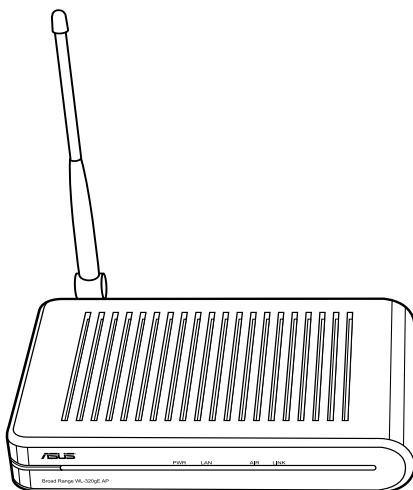


Content

1. English.....	1
2. Български	19
3. Český.....	37
4. Nederlands	55
5. Eesti.....	73
6. Suomi	91
7. Français.....	109
8. Deutsch	127
9. Ελληνικά	145
10. Magyar.....	163
11. Italiano	181
12. Polski	199
13. Português	217
14. Русский.....	235
15. Română	253
16. Slovensky	271
17. Español.....	289
18. ไทย	307
19. Türkçe.....	325
20. 한국어	343



WL-320gE Access Point



Quick Start Guide

Manufacturer Contact Information

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia-Pacific)

Company address: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

General (tel): +886-2-2894-3447 Web site address: www.asus.com.tw

General (fax): +886-2-2894-7798 General email: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Company address: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

General (fax): +1-510-608-4555 Web site address: usa.asus.com

Technical support

General support: +1-812-282-2787 Support (fax): +1-812-284-0883

Online support: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Germany & Austria)

Company address: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

General (tel): +49-2102-95990 Web site address: www.asuscom.de

General (fax): +49-2102-959911 Online contact: www.asuscom.de/sales

Technical support

Components: +49-2102-95990 Online support: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910 Support (fax): +49-2102-959911



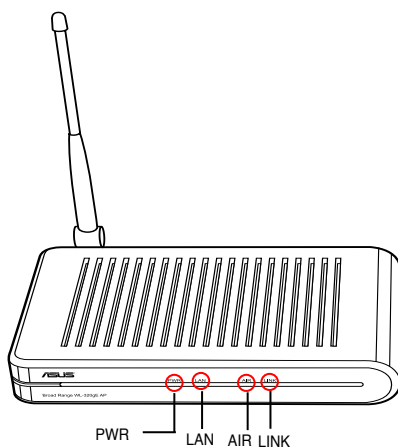
1. Package contents

- WL-320gE wireless access point x 1
- Power adapter x 1
- Support CD x 1 (Utilities and User Manual)
- RJ45 cable x 1
- Quick Start Guide x 1
- 5dBi dipole antenna x 1

2. Getting to know the Wireless Access Point

1) Front panel

The ASUS WL-320gE Access Point includes LED indicators which show the system, LAN, wireless network, and link status.



**PWR (Power)**

OFF	No power or performing boot sequence
ON	System ready
Blinking	Firmware upgrade failed

LAN (Ethernet Network)

OFF	No power
ON	Physical connection to Ethernet network
Blinking	Transmitting or receiving data (through Ethernet cable)

AIR (Wireless Network)

OFF	No power
ON	Wireless function ready
Blinking	Transmitting or receiving data (through wireless)

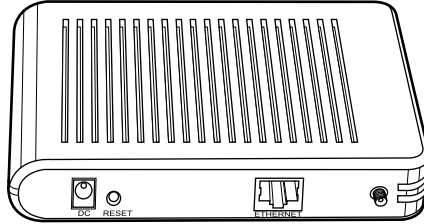
LINK (Link Status)

Operation Mode	AP/Repeater/Bridge/Gateway	Client
OFF	Client not associated	Not associated to AP
ON	Client associated	Associated to AP with strong signal
Blinking quickly	--	Associated to AP with better signal
Blinking slowly	--	Associated to AP with weak signal



2) Back panel

The rear panel contains the Ethernet, the DC port, and the Reset button.



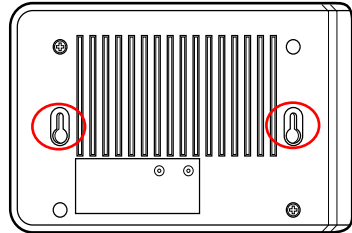
LABEL	Description
ETHERNET	The Ethernet port connects to an Ethernet device, such as to a switch or a router.
RESET	Press the Reset button to restore to factory default settings.
DC	The DC port connects the Access Point power adapter.

3) Wall mount option

The ASUS WL-320gE Access Point is designed to sit on a raised flat surface like a file cabinet or book shelf. The unit may also be converted for mounting to a wall or ceiling.

Follow these steps to mount the ASUS Wireless Access Point to a wall:

1. Look on the underside for the two mounting hooks.
2. Mark upper holes in a flat surface.
3. Tighten two screws until only 1/4" is showing.
4. Latch the hooks of the ASUS Access Point onto the screws.



Note: Re-adjust the screws if you cannot latch the ASUS Wireless Access Point onto the screws or if it is too loose.



3. Configuring the Wireless Access Point

The ASUS WL-320gE Access Point can meet various working scenarios with proper configuration. The default settings of the wireless router may need change so as to meet your individual needs. Therefore, before using the ASUS Access Point, check the basic settings to make sure they all work in your environment.



Note: Wired connection for initial configuration is recommended to avoid possible setup problems due to wireless uncertainty.

1) Wired connection

The ASUS WL-320gE Access Point is supplied with an Ethernet cable in the package. Since the ASUS Wireless Access Point has integrated auto-crossover function, therefore, you can use either straight-through or crossover cable for wired connection. Plug one end of the cable to the LAN port on the rear panel of the router and the other end to the Ethernet port on your PC.

2) Wireless Connection

For establishing wireless connection, you need an IEEE 802.11b/g compatible WLAN card. Refer to your wireless adapter user manual for wireless connection procedures. By default, the SSID of ASUS Access Point is "default" (in lower case), encryption is disabled and open system authentication is used.

3) Setting IP address for wired or wireless client

To access the WL-320gE Access Point, you must have correct TCP/IP settings on your wired or wireless clients. Set the IP addresses of the clients within the same subnet of WL-320gE.

Setting up IP address Manually

To set IP address manually, you need to know the default settings of the ASUS Access Point:

- IP address 192.168.1.1
- Subnet Mask 255.255.255.0

To set up the connection with a manually assigned IP address, the address of your PC and the wireless router must be within the same subnet:

- IP address: 192.168.1.xxx (xxx can be any number between 2 and 254. Make sure the IP address is not used by other device)
- Subnet Mask: 255.255.255.0 (same as WL-320gE)
- Gateway: 192.168.1.1 (IP address of WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), or assign a known DNS server in your network.





4) ASUS WLAN Utilities

Installing the Utility

Follow these steps to install the ASUS WLAN Utilities in Microsoft® Windows. Insert the support CD. Double-click setup.exe (in the root of the support CD) if your autorun has been disabled.



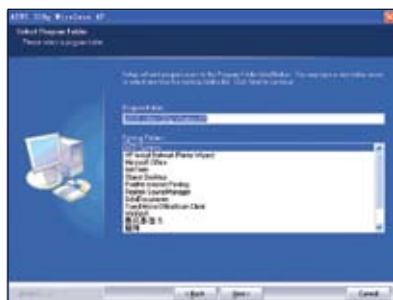
(1) Click **Install...Utilities**.



(2) Click **Next** after reading the welcome screen.



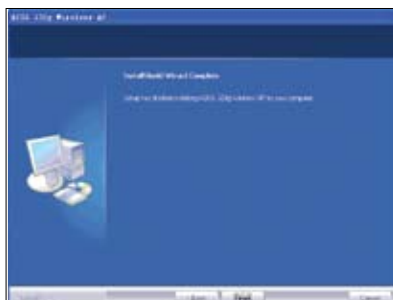
(3) Click **Next** to accept the default destination folder or click **Browse** to specify another path.



(4) Click **Next** to accept the default program folder or enter another name.

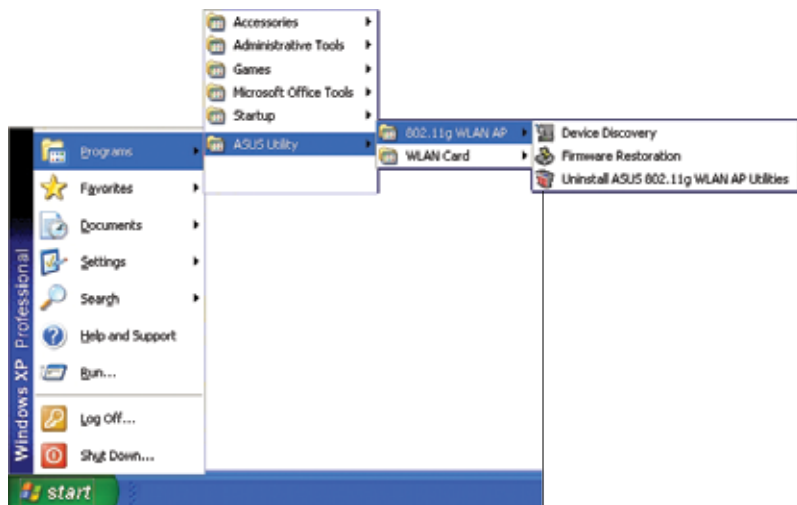


- (5) Click **Finish** when setup is complete.



Launching the ASUS WLAN Utilities

After installation, you can launch the utilities from the Start menu.



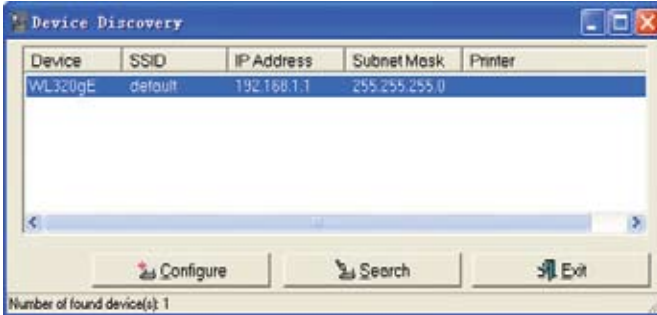


ASUS WLAN Device Discovery

The ASUS WLAN Device Discovery tool enables you to change the TCP/IP settings of the WL-320gE.

To launch the ASUS WLAN Device Discovery:

Run the ASUS WLAN **Device Discovery** from the **Start** menu and click **Config** on the device.



5) Accessing the web page

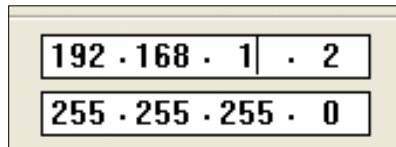
Manually Entering the Address

To manually enter the default IP address of the WL-320gE, enter this URL in a web browser: <http://192.168.1.1>



(This is the wrong setting.)

If your computer's IP is not on the same subnet as the ASUS WL-320gE (192.168.1.X), you will be asked to change it. The last digit in the IP address can be any number from 2 to 254 that is not used by another device. Gateway is not required.



(This is the correct setting.)



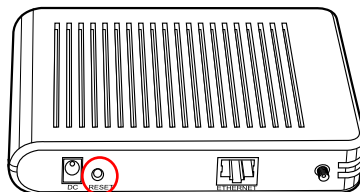
Note: You can also change your TCP/IP settings through Windows network properties as shown earlier.



Restart your Windows if you are asked to.



Note: If you are having problems with the IP settings, restore the WL-320gE's settings to its default. To do this, push and hold for five seconds the Reset button using a pointed object.



User Name and Password

Once connected, a window will ask for the User name and Password in order to log in. The factory default values are “admin” and “admin”.



Home Page

After logging in, you will see the ASUS WL-320gE AP home page. The default page will be for the Access Point mode. You can also change to Gateway mode through **System Setup -> Operation Mode**. Both AP and Gateway mode support Bridge (WDS), Repeater (URE) and Client (Station) mode.



Click <Next> to start Quick Setup. Follow the instructions to set up the ASUS Access Point.



6) Quick Setup in Access Point mode

1. Click Next to enter the Quick Setup page. Follow the instructions to set up the ASUS Access Point.
2. Set mode to AP or WDS(Bridge), Station(Client) or URE(Repeater).
3. Setting up your wireless interface. Specify to your wireless router an SSID (Service Set Identifier), which is a unique identifier attached to packets sent over WLAN. This identifier emulates a password when a device attempts to communicate with your wireless router via WLAN.

If you want to protect transmitted data, proceed to steps 4 and 5. Otherwise, go to step 6.

4. Select a **Security Level** to enable encryption methods.

Medium: Only users with the same WEP key settings can connect to your wireless router and transmit data using 64bits or 128bits WEP key encryption.

High: Only users with the same WPA pre-shared key settings can connect to your wireless router and transmit data using TKIP encryption.

5. Input one set of WEP keys in the WEP Key fields (10 hexadecimal digits for WEP 64bits, 26 hexadecimal digits for WEP 128bits), and then select from Key Index accordingly.

You can also let the system generate the keys by inputting a Passphrase. Record the Passphrase and the WEP keys in your notebook, then select from Key Index accordingly. Click Finish to enable your setting. For example, if we input 11111 as the Passphrase, the WEP Keys are generated automatically.

6. Click Save&Restart to restart the wireless router and activate the new settings.

Configure Wireless Interface

First step to set your wireless interface is to give it a name, called SSID. In addition, if you would like to protect transmitted data, please select the Security Level.

SSID: ASUSAP

Security Level: Low(64bits)

Passphrase:

WEP Key 1 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 2 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 3 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 4 (64 or 128 hex digits):

Key Index: 1

Mode: AP or WDS

Finish

Configure Wireless Interface

First step to set your wireless interface is to give it a name, called SSID. In addition, if you would like to protect transmitted data, please select the Security Level.

SSID: ASUSAP

Security Level: Medium(128bits)

Passphrase:

WEP Key 1 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 2 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 3 (64 or 128 hex digits):

WEP Key 4 (64 or 128 hex digits):

Key Index: 1

Mode: AP or WDS

Finish

Configure Wireless Interface

First step to set your wireless interface is to give it a name, called SSID. In addition, if you would like to protect transmitted data, please select the Security Level.

SSID: ASUSAP

Security Level: Medium(128bits)

Passphrase: 11111

WEP Key 1 (64 or 128 hex digits): 0FCA50B3

WEP Key 2 (64 or 128 hex digits): 8-000A03D

WEP Key 3 (64 or 128 hex digits): 8007F000A

WEP Key 4 (64 or 128 hex digits): 8A70000F

Key Index: 1

Mode: AP or WDS

Finish

Save & Restart

You have finished the basic setting. You can just press **Save&Restart** button to Apply your setting or perform other advanced settings.

Save&Restart



7) Quick Setup in Gateway mode

1. Click **System Setup -> Operation Mode -> Home Gateway**. In the Home Gateway mode, you will be able to connect to the Internet through ADSL or cable modem.
2. Click **Apply** to enter the Gateway mode.

3. Select your time zone or the closest region. Click **Next** to continue.

4. ASUS WL320gE Access Point supports five types of ISP services— cable, ADSL (PPPoE, PPTP, static IP address), and Telstra BigPond. Since each service has its own protocols and standards, therefore, during the setup process, there are different identity settings demanded by WL-320gE. Select the correct connection type and click **Next** to continue.

Cable User

If you are receiving services from cable or other ISP assigning IP addresses automatically, please select **Cable Modem or other connection that gets IP automatically**. If you are using cable services, your ISP may have provided you with hostname, MAC address, and heartbeat server, if true, please fill these information into the boxes on the setting page; if not, click **Next** to skip this step.



PPPoE User

If you are PPPoE service user, please select the second line. You would be required to input the username and password provided by your ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name: _____

Password: _____

[Next] [Back]

PPTP User

If you are using PPTP services, you would be asked to input the username, password, as well as the IP address provided by your ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name: herok06@adsl-comfort

Password: aaaaaaa

[Next] [Back]

WAN IP Setting

Please fill in setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]

Static IP User

If you are using ADSL or other connection type that uses static IP addresses, please select the fourth line, then input the IP address, subnet mask, and default gateway provided by your ISP. You could choose to specify certain DNS servers, or select to get DNS automatically.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☒ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

Please fill in setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☐ Yes ☒ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]



5. Setting up your wireless interface. To set up your wireless interface, follow the same instructions from 3 to 5 as above Configuring Wireless Interface in Access Point mode on page 10. You can change to AP or WDS(Bridge), Station(Client), or URE(Repeater) accordingly. Click **Save&Restart** to restart the wireless router and activate the new settings.

8) Operation Modes

This chapter gives information on the operation modes of the ASUS WL-320gE Access Point.

1) Bridge Mode (WDS)

Wireless bridge, also known as Wireless Distribution System or WDS, allows you to connect to one or many Access Points. If you set the same SSID among all access points, wireless security level could be up to WPA-PSK. Otherwise, security level is WEP only.



Access Point

AP Mode configures the ASUS 802.11g AP for a specific purpose. By default, the ASUS 802.11g AP is set to serve as an "Access Point" where a wireless mobile client can connect wirelessly to a wired Ethernet network.

WDS Only

With WDS, the ASUS 802.11g AP can only communicate with other Access Points.

Hybrid

Hybrid allows you to use the ASUS 802.11g AP both as an access point and as a wireless bridge.

Channel

Both Access Points in Wireless Bridge mode must be set to the same channel.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No)

Select Yes to connect to access points in the remote bridge list.

Allow anonymous? (Yes/No)

Select Yes to allow users without accounts to connect.



Note: If "Connect to APs in Remote Bridge List" and "Allow Anonymous" are both set to "No", it means that this AP will not connect with other APs and therefore the AP mode setting will return to "AP Only".

2) Client Mode (Station)

Wireless client(Station) mode allows WL-320gE works as performance wireless client card as long as the device supports wired connection(with Ethernet port), like Game console, PC or NB. You need to set up the wireless setting and encryption before association.

Specify the SSID and Encryption of target AP accordingly under Wireless - Interface sub menu then click Finish button to Save and Restore setting. After system restarting, connect the Ethernet cable to WL-320gE ETHERNET port and other device, then WL-320gE will work as wireless client card.

3) Repeater Mode (URE)

Wireless Repeater Mode allows WL-320gE works as range extender. You can set up the wireless setting under Wireless-Interface sub menu(same as Client Mode) the same as root AP then the wireless coverage can be boost.

9) Wireless

1) Site Survey(AP SCAN)

Site Survey will help WL-320gE associate appropriate AP while in Station (Client) or URE(Repeater) mode. Make sure WL-320gE in Client or URE mode, click "AP SCAN" button in Wireless -> Interface will pop up a window. AP Scan will collect complete AP around information including MAC, SSID, Security, Channel and RSSI(AP wireless signal strength) value.



2) Access Control

To add security, the ASUS 802.11g AP has the ability to only associate with or not associate with wireless mobile clients that have their MAC address entered into this page.

The default setting of “Disable” will allow any wireless mobile client to connect. “Accept” will only allow those entered into this page to connect. “Reject” will prevent those entered into this page from connecting.

Adding a MAC Address

Known Client List collects MAC address of known clients, which associate to the AP. To add a MAC address, simply select MAC address in the list then click “Copy” button to add the MAC address in the Access Control List.



Pull down menu items:

Disable (no info required)

Accept (need to input information)

Reject (need to input information)



3) Multi-SSID and VLAN

The Access Point can work with a primary wireless network and up to three Virtual Local Area Networks (VLAN). You must enable Multi-SSID and VLAN first then setup each VLAN property. Each VLAN can work with its own VLAN ID and security level independently.

Wireless - Multi-SSID

This page allows you to create Multi-SSIDs for wireless access.

Enable Multi-SSID: ☒ Yes ☐ No

Enable VLAN Setting: ☒ Yes ☐ No

Multi-SSID & VLAN Setting

SSID: Multi-SSID

Enable Multi-SSID: ☒ Yes ☐ No

VLAN: default

VLAN ID: 2

Authentication: WPA/PSK/WPA2/PSK

WPA/WPA2 Encryption: TKIP

WPA/WPA2 Pre Shared Key: [password]

WEP Encryption: [password]

Encryption:

WEP Key 1 (W as 26 hex digits): [password]

WEP Key 2 (W as 26 hex digits): [password]

WEP Key 3 (W as 26 hex digits): [password]

WEP Key 4 (W as 26 hex digits): [password]

Key Index: [1]

Network Key Rotation Interval: 0

Multi-SSID List

Index	SSID	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Restore: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.

Multi-SSID List

Index	SSID	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Restore: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.



Note: To ensure the compatibility of various client card while site survey, we suggest manually specify the SSID of Multi-SSID accordingly.



10) System Setup

1) Global Settings

This page can change login password and select your favorite language.

ASUS WL-320gE

System Setup - Global Settings

This page can change login password and select your favorite language.

Change Password

New Password:

Repeat New Password:

Select Language

You can select different language here.

LANGUAGE:

2) SNMP

SNMP is a popular network monitoring and management protocol. It provides network administrators with the ability to monitor the status of the Access Point and receive notification of any critical events as they occur on the Access Point. You can setup AP property for SNMP control needed in System Setup-> SNMP webpage then click Save to apply your change. Please install SNMP utility and the MIB file provided in utility CD.

ASUS WL-320gE

System Setup - SNMP

This section allows you to set up parameters for SNMP.

System name:

Location:

Contact:

Change Community Name

Community name:

Configure community name:

Change Read-Only Name

Read-only name:

Configure read-only name:

SNMP Authentication

Authentication Type:

Authentication Password:

Configure Authentication Password:

SNMP Privacy

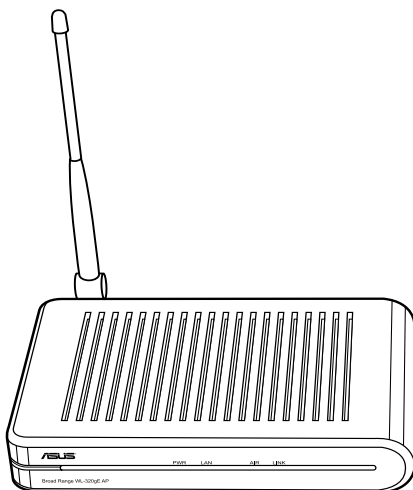
Privacy Type:

Privacy Password:

Configure Privacy Password:



WL-320gE Access Point (Точка на достъп)



Кратко ръководство за експлоатация

Информация за контакт с производителя

ASUSTeK COMPUTER INC. (Азия – Тихи океан)

Адрес на фирмата: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Тел: +886-2-2894-3447

Интернет адрес: www.asus.com.tw

Факс: +886-2-2894-7798

Имейл адрес: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Америка)

Адрес на фирмата: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Факс: +1-510-608-4555 Интернет адрес: usa.asus.com

Техническа поддръжка

Обща поддръжка : +1-812-282-2787

Поддръжка (факс): +1-812-284-0883

Поддръжка в реално време: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Германия и Австрия)

Адрес на фирмата: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Тел: +49-2102-95990

Интернет адрес: www.asuscom.de

Факс: +49-2102-959911

Контакт в реално време : www.asuscom.de/sales

Техническа поддръжка

Компоненти: +49-2102-95990

Поддръжка в реално време: www.asuscom.de/support

Преносим компютър: +49-2102-959910

Поддръжка (факс): +49-2102-959911



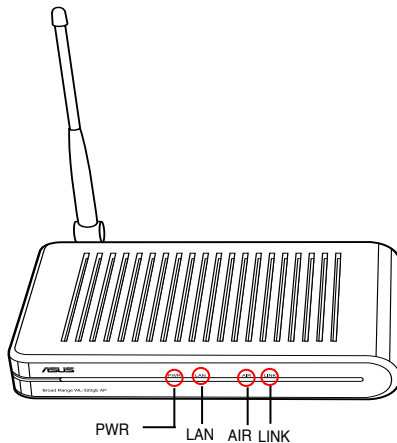
1. Съдържание на опаковка

- Устройство за безжичен достъп WL-320gE x 1
- Адаптер за захранване x 1
- Инсталационен диск x 1 (приложения и ръководство за употреба)
- RJ45 кабел x 1
- Кратко ръководство за експлоатация x 1
- 5dBi диполна антена x 1

2. Информация за с безжичната точка на достъп

1) Преден панел

ASUS WL-320gE Access Point включва LED индикатори, които показват статуса на системата, LAN, безжичната мрежа и връзките.



**PWR (захранване)**

OFF	Няма захранване или се извършва операция по стартиране
ON	Системата е готова
Премигваща	Неуспешен ъпгрейд на фърмуеъра

LAN (етернет мрежа)

OFF	Няма захранване
ON	Физическа връзка с етернет мрежата
Премигваща	Изпраща или получава данни (през Етернет кабела)

AIR (безжична мрежа)

OFF	Няма захранване
ON	“Безжичната” функция е готова
Премигваща	Изпраща или получава данни (през безжичната връзка)

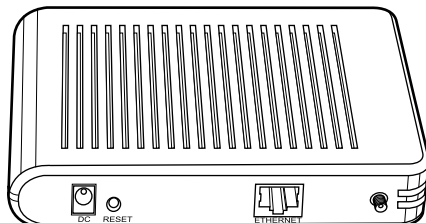
LINK (статус на връзката)

Режим на работа	AP/повторител/бридж/гейтуей	Клиент
OFF	Клиентът не е свързан	Не е свързан с AP
ON	Клиентът е свързан	Свързан с AP със силен сигнал
Бързо премигване	--	Свързан с AP с по-добър сигнал
Мига бавно	--	Свързан с AP със слаб сигнал



2) Заден панел

Задният панел съдържа Етернет, DC порт и бутона за ресет.



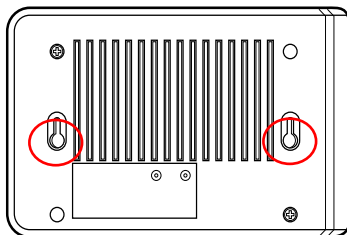
НАДПИС	ОПИСАНИЕ
ETHERNET	Етернет портът се свързва с Етернет устройство, като суитч или рутер
RESET	Натиснете ресет бутона, за да възстановите фабричните настройки по подразбиране
DC	DC портът свързва адаптера за захранване с устройството

3) Опция за окачване на стена

Устройството ASUS WL-320gE Access Point е конструирано да се поставя на шкаф или етажерка, но може да се монтира и на стена или таван.

За да монтирате ASUS Access Point на стената:

1. Отворите за окачване се намират върху основата на устройството, както е показано на схемата.
2. Направете съответните отвори върху стената.
3. Завийте два болта така, че да се показват около 6.5 мм.
4. Закачете устройството на болтовете.



Забележка: Регулирайте болтовете ако не можете да закачите ASUS Wireless Access Point на тях или ако е закачен прекалено хлабаво.



3. Конфигуриране на безжичната точка на достъп

Устройството ASUS WL-320gE Access Point може да бъде конфигурирано за работа в различни режими (при необходимост можете да промените фабрично зададените настройки). Следователно преди използване на безжичния маршрутизатор на ASUS трябва да проверите дали всички основни настройки работят във вашата среда.



Забележка: За първоначална настройка се препоръчва връзка чрез кабел, за да се избегнат евентуални проблеми при настройката поради променливост на безжичната връзка.

1) Връзка чрез кабел

ASUS WL-320gE Access Point е комплектуван с етернет кабел. Тъй като безжичният маршрутизатор на ASUS има интегрирана функция за автоматично превключване на кръстосан кабел, можете да използвате или кръстосан (crossover), или прав (straight-through) кабел за връзка. Включете единия край на кабела в LAN порта на задния панел на маршрутизатора, а другия – в Ethernet порта на вашия компютър.

2) Безжична връзка

За осъществяване на безжична връзка се нуждаете от WLAN адаптер, съвместим с IEEE 802.11b/g. Направете справка с ръководството на вашия безжичен адаптер за процедурите по свързване. По подразбиране SSID на безжичния маршрутизатор на ASUS е „default“ (с малки букви), криптирането е дезактивирано и се използва автентикация на отворена система.

3) Настройка на IP адрес при кабелна и безжична връзка

За да имате достъп до WL-320gE Access Point, трябва да имате правилно настроен TCP/IP на мрежовите или безжичните клиенти. Настройте IP адресите на клиентите на същата подмрежа на WL-320gE.

Ръчно настройване IP адрес

За да настроите IP адреса ръчно, трябва да знаете настройките по подразбиране на ASUS Access Point:

- IP адрес 192.168.1.1
- Маска на подмрежа 255.255.255.0

За да се настрои връзка с ръчно зададен IP адрес, адресът на вашия компютър и на безжичния маршрутизатор трябва да бъдат в една и съща подмрежа:

- IP адрес 192.168.1.xxx (xxx може да бъде което и да било число от 2 до 254. Проверете дали IP адресът не се използва от друго устройство)
- Маска на подмрежа: 255.255.255.0 (същият като на WL-320gE)





- Портал (Gateway): 192.168.1.1 (IP адресът на WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE) или задайте известен DNS сървър от вашата мрежа.

4) ASUS WLAN приложения

Инсталация

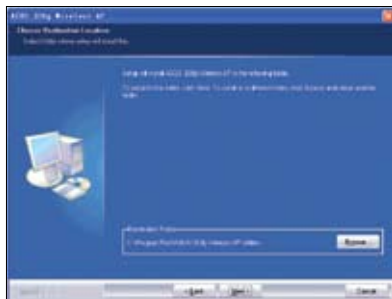
За да инсталирате ASUS WLAN приложенията под Microsoft® Windows: вкарайте инсталационния диск, натиснете два пъти setup.exe(в главната папка на инсталационния диск), ако нямате активирана опция за автоматично стартиране на CD(autorun).



- (1) Натиснете **Install ASUS WLAN AP Utilities** (Инсталирайте ASUS WLAN AP).



- (2) Натиснете **Next** (следващ), след като прочетете въвеждащия екран.



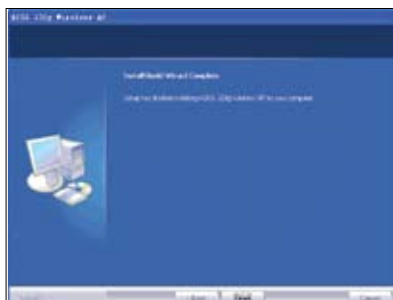
- (3) Натиснете **Next** (следващ), за да приемете работната папка по подразбиране или натиснете Browse (търси), за да изберете друга папка.



- (4) Натиснете **Next** (следващ), за да приемете програмната папка по подразбиране или въведете друго име.

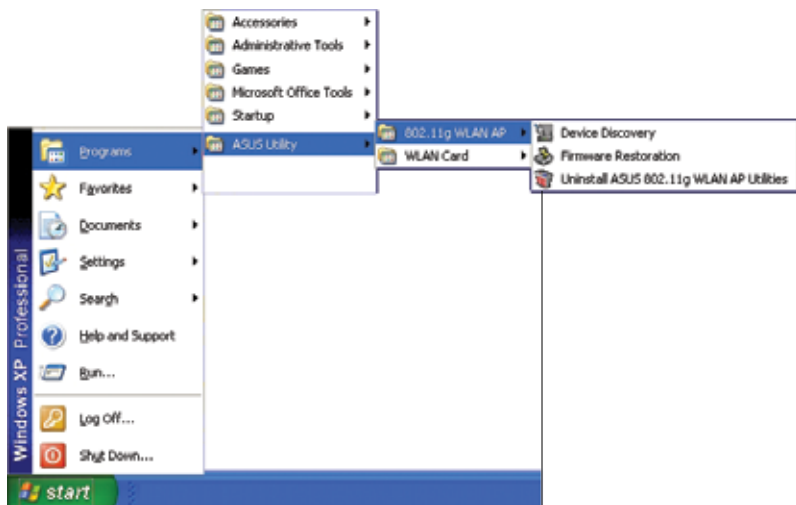


- (5) Натиснете **Finish** (приключи), когато инсталацията е завършена.



Стартиране на ASUS WLAN приложенията

След инсталация, можете да стартирате приложенията от стартовото меню.



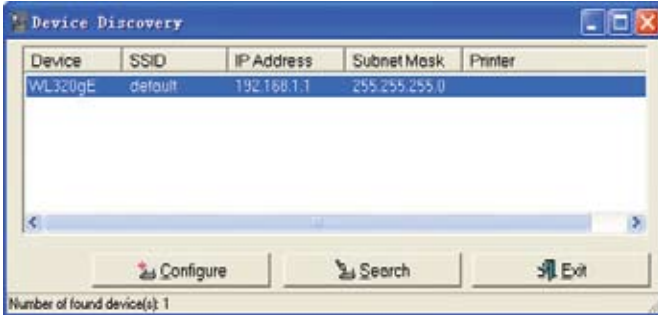


ASUS WLAN Device Discovery

Приложението "ASUS WLAN Device Discovery" Ви позволява да промените TCP/IP настройките на WL-320gE.

За да стартирате ASUS WLAN Device Discovery:

Стартирайте **ASUS WLAN Device Discovery** от **Start** менюто и натиснете **Config** (конфигурация) на устройството.



5) Достъп до уеб страницата

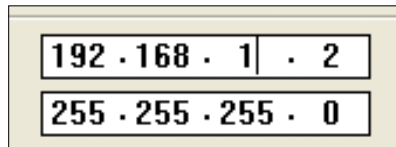
Ръчно въвеждане на адреса

За да въведете ръчно IP адреса по подразбиране на WL-320gE, въведете този URL в уеб браузър: <http://192.168.1.1>



(Това е грешната настройка.)

Ако IP адресът на компютъра Ви не е в същата подмрежа като ASUS WL-320gE (192.168.1.X), ще бъдете помолен да го промените. Последната цифра в IP адреса може да е всяко число от 2 до 254, което не се използва от друго устройство. Не е необходим гейтуей.



(Това е правилната настройка.)



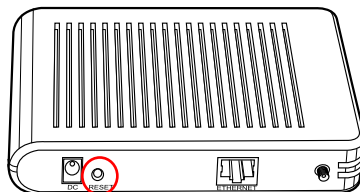
Забележка: Може да промените TCP/IP настройките си и през свойствата на Windows network, както беше показано по-горе.



Рестартирайте Windows ако е необходимо.



Забелѝжка: Ако имате проблеми с IP настройките, върнете настройките по подразбиране на WL-320gE. За да го направите, натиснете и задрѝжте за 5 секунди ресет бутона, използвайки остър предмет.



Потребителско име и парола

При осъществена връзка, ще се появи прозорец за потребителско име и парола, Фабричните такива по подразбиране са “admin” и “admin”.



Начална страница

След като влезете със своето потребителско и ме и парола, ще видите началната страница на ASUS WL-320gE AP. Страницата по подразбиране ще бѝде за режим точка на достѝп. Можете да смените режима на гейтуей през **System Setup -> Operation Mode**. И AP и гейтуей режимите поддържат бидж (WDS), повторител (URE) и клиент (Station) режими.

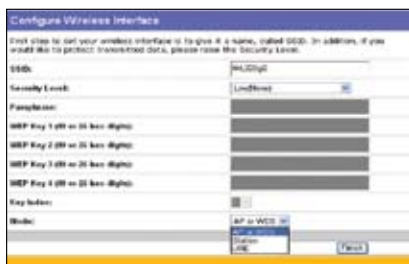


Натиснете <Next> за да започнете бързата настройка. Следвайте инструкциите, за да настроите ASUS Access Point.



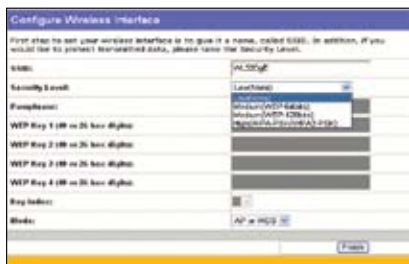
6) Бърза настройка в режим точка на достъп

1. Натиснете **Next**, за да влезете на страницата за Quick Setup (бърза настройка). Следвайте инструкциите, за да настроите ASUS Access Point.
2. Настройте режима на AP или WDS (бридж), Station (клиент) или URE (повторител).



3. Настройка на безжичния интерфейс. Посочете на Вашия безжичен рутер SSID (Идентификатор на безжичната мрежа), който е уникален идентификатор, прикрепен към пакетите, които се изпращат през WLAN. Идентификаторът емулира парола, когато устройство се опита да комуникира с Вашия безжичен рутер през WLAN.

Ако искате да защитите предаваната информация, преминете към стъпки 4 и 5. В противен случай, преминете към стъпка 6.



4. Изберете **Security Level** (ниво на сигурност), за да включите методите на криптиране.

Medium (Средно): Само потребители със същите WEP ключови настройки могат да се свържат с Вашия безжичен рутер и да предават данни, използвайки WEP криптиране с ключ от 64 или 128 бита.

High (високо): Само потребители със същите WPA ключови настройки могат да се свържат с Вашия рутер и да предават данни, използвайки TKIP криптиране.

5. Въведете една група WEP ключове в полетата за WEP ключове (10 шестнадесетични цифри за 64 бита WEP, 26 шестнадесетични цифри за 128 бита WEP) и след това изберете ключа, с които ще работите.

Също може да оставите и системата да генерира ключовете като въведете фраза за парола. Запишете фразата за парола и WEP ключовете, в случай че ги забравите, след което изберете ключа, с които ще работите. Натиснете Finish, за да включите настройката. Например, ако въведем 11111 като фраза за парола, WEP ключовете се генерират автоматично.



6. Натиснете **Save&Restart** (запази и рестартирай), за да рестартирате безжичния рутер и да активирате новите настройки.



7) Бърза настройка в режим гейтуей

1. Натиснете **System Setup** (системна настройка) -> **Operation Mode** (режим на работа) -> **Home Gateway** (домашен гейтуей). В режим домашен гейтуей ще можете да се свързвате с Интернет чрез ADSL или кабелен модем.

2. Натиснете **Apply** (изпълни), за да влезете в режим Гейтуей.

3. Изберете часовата си зона или най-близкия регион. Натиснете **Next** (следващ), за да продължите.

4. ASUS WL320gE Access Point поддържа пет вида ISP услуги - кабел, ADSL (PPPoE, PPTP, статичен IP адрес) и Telstra BigPond. Тъй като всяка услуга има собствени протоколи и стандарти, по време на инсталация има различни идентифициращи настройки, изисквани от WL-320gE. Изберете правилния вид връзка и натиснете **Next** (следващ), за да продължите.

Кабелен потребител

Ако получавате услуги от кабелен или друг интернет доставчик (ISP), автоматично задаващ IP адреси, моля изберете **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (кабелен модем или друга връзка, автоматично получаваща IP). Ако използвате кабелни услуги, Вашият ISP може да Ви е дал име на хоста, MAC адрес и heartbeat сървър; ако е така, моля попълнете тази информация в полетата на страницата с настройки; ако не, натиснете **Next** (следващ), за да пропуснете тази стъпка.



PPPoE потребител

Ако използвате услуги тип PPPoE, изберете втория ред. Ще бъдете помолен да въведете потребителското име и паролата, дадени Ви от Вашия ISP.

PPTP потребител

Ако използвате PPTP услуги, ще бъдете помолен да въведете потребителското име и паролата, както и IP адреса, дадени Ви от Вашия ISP.

Потребител със статичен IP

Ако използвате ADSL или друг вид връзка, изискваща статични IP адреси, моля изберете четвъртия ред, след това въведете IP адреса, подмрежовата маска и гейтуея по подразбиране, дадени Ви от Вашия ISP. Можете да посочите определени DNS сървъри, или да изберете автоматично намиране на DNS.



5. Настройка на Вашия безжичен интерфейс. За да настроите Вашия безжичен интерфейс, следвайте същите инструкции като от 3 до 5 по горе в Конфигуриране на Безжичен Интерфейс в режим точка за достъп на страница 10. Може да преминете съответно на AP or WDS (бридж), Station (клиент), or URE (повторител). Натиснете **Save&Restart**, за да рестартирате безжичния рутер и да активирате новите настройки.

8) Режими на работа

Тази глава дава информация за работните режими на ASUS WL-320gE Access Point.

1) Режим бридж (WDS)

Безжичен бридж, познат също и като Безжична система за Дистрибуция или WDS, Ви позволява да се свържете с една или няколко точки за достъп. Ако настроите еднакъв SSID за всички точки на достъп, нивото на сигурност може да стигне до WPA-PSK. В противен случай, нивото на сигурност е само WEP.



Точка на достъп

Режим AP конфигурира ASUS 802.11g AP за определена цел. По подразбиране ASUS 802.11g AP е настроена да служи за „Точка на достъп“, където безжичен мобилен клиент може да се свърже с кабелна Етернет мрежа.

Само WDS

При WDS, ASUS 802.11g AP може да комуникира само с други точки на достъп.

Хибрид

Хибридният режим Ви позволява да използвате ASUS 802.11g AP като точка за достъп и като безжичен бридж.

Канал

И двете точки за достъп в режим Безжичен бридж трябва да са настроени на един и същ канал.



Връзка с AP в списъка на отдалечени биджове (Да/Не)

Изберете Yes (Да), за да се свържете с точките за достъп в списъка с отдалечени биджове.

Позволи анонимен? (Да/Не)

Изберете Yes (Да), за да позволите на потребители без акаунти да се свързват.



Забележка: Ако "Връзка с AP в списъка с отдалечени биджове" и „Позволи анонимен“ са настроени на "No" (Не), това означава, че тази AP няма да се свързва с други AP и затова настройката ще се върне на „AP Only“ (Само AP)

2) Режим клиент (Station)

Режимът безжичен клиент (Station) позволява WL-320gE да работи като безжичен клиент, докато устройството поддържа кабелна връзка (през Етернет порт), като игрова конзола, компютър или преносим компютър. Преди да го асоциирате към безжичната мрежа, трябва да направите безжичните настройки и криптирането.

Посочете съответните SSID и криптиране на съответната AP в подменюто "Безжичен Интерфейс", след това натиснете Finish бутона, за да запазите и възстановите настройката. След рестартиране на системата, свържете Ethernet кабела с WL-320gE ETHERNET порта и други устройства, след което WL-320gE ще работи в режим безжичен клиент.

3) Режим "Повторител" (URE)

Режимът "Безжичен повторител" позволява на WL-320gE да работи като разширител на обхвата. Може да смените безжичните настройки в подменюто "Безжичен интерфейс" (същото като в режим "Клиент"), така че да са еднакви с главната AP, за да се разшири безжичното покритие.

9) Безжично свързване

1) Търсене на безжични точки (AP SCAN)

Търсенето на точки ще помогне на WL-320gE да се свърже с правилните AP, докато е в режим Station (Клиент) или URE (Повторител). Уверете се, че WL-320gE е в режим Клиент или URE и с натискане на "AP SCAN" бутона в Безжичния Интерфейс ще се появи прозорец. AP Scan ще събере пълна информация за AP в зоната на покритие, включително стойностите на MAC, SSID, Сигурност, Канал и RSSI (сила на сигнала на безжичния AP).



2) Контрол на достъпа

За да повиши сигурността, ASUS 802.11g AP има възможност да се свързва само с изброените безжични клиенти или да отхвърли връзката с тях, чиито MAC адрес е въведен в тази страница.

Настройката по подразбиране “Disable” (Изключи) ще позволи на всеки безжичен клиент да се свърже. “Accept” (Приеми) ще позволи само на тези, които са въведени на тази страница, да се свързват. “Reject” (Откажи) ще попречи на тези, въведени в тази страница, да се свържат.

Добавяне на MAC адрес

Know Client List събира MAC адреси на познати клиенти, които се свързват с AP. За да добавите MAC адрес, просто изберете MAC адрес от списъка и натиснете “Copy” (Копирай) бутона, за да добавите MAC адреса в Access Control List (Списък за контрол на достъпа).



Точки от падащите менюта:

Disable (не е необходима информация)

Accept (трябва да се въведе информация)

Reject (трябва да се въведе информация)



3) Multi-SSID и VLAN

Точката за достъп може да работи с главна безжична мрежа и до три Виртуални Локални Мрежи (VLAN). Първо трябва да разрешите Multi-SSID и VLAN, след това да настроите всяко VLAN свойство. Всяка VLAN може да работи отделно със собствено VLAN ID и ниво на сигурност.

Wireless - Multi-SSID

This page allows you to create Multi-SSIDs for wireless access.

Enable Multi-SSID: ☒ Yes / ☐ No

Enable VLAN Support: ☒ Yes / ☐ No

Multi-SSID & VLAN Setting

SSID: Multi-SSID-1

Enable this SSID: ☒ Yes / ☐ No

VLAN: default

Authentication Mode: WPA/PSK/WPA2/PSK

WPA/WPA2 Encryption: TKIP

WPA/WPA2 Pass Shared Key: [password]

WEP Encryption: [password]

Encryption:

WEP Key 1 (W as 16 hex digits): [password]

WEP Key 2 (W as 16 hex digits): [password]

WEP Key 3 (W as 16 hex digits): [password]

WEP Key 4 (W as 16 hex digits): [password]

Key Index: [1]

Network Key Extension Network: [1]

Multi-SSID List

Save to List

Multi-SSID List

Index	SSID	Security	VLAN ID	Status
Previous SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID-1	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID-2	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID-3	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled

Previous Next Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.

Reset: Confirm all settings and restart WL320gE now.

Apply: Confirm above settings and continue.



Забележка: За да осигурите съвместимост с различните клиенти чрез търсене, предлагаме SSID на Multi-SSID да се въведат ръчно.



10) Системна настройка

1) Общи настройки

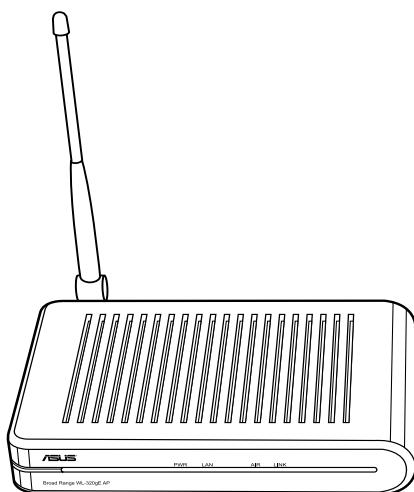
В тази страница можете да промените паролата за настройка и да изберете език, който желаете.

2) SNMP

SNMP е популярен протокол за наблюдение и управление на мрежата. Той осигурява на мрежовите администратори възможността да наблюдават статуса на точката за достъп и да получават съобщения за всякакви критични събития, когато се случат в точката. Може да настроите AP свойството за необходимия SNMP контрол от System Setup-> SNMP уеб страницата, след което натиснете Save, за да приложите промяната. Моля, инсталирайте SNMP приложението и MIB файла, предоставени в инсталационния диск.



Přístupový bod WL-320gE



Česky

Stručná příručka

Kontaktní informace výrobce

ASUSTeK COMPUTER INC. (asijsko-pacifická oblast)

Adresa společnosti: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Obecné (tel.): +886-2-2894-3447 Webová adresa: www.asus.com.tw

Obecné (fax): +886-2-2894-7798 Obecný e-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amerika)

Adresa společnosti: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Obecné (fax): +1-510-608-4555 Webová adresa: usa.asus.com

Technická podpora

Obecná podpora: +1-812-282-2787 Podpora (fax): +1-812-284-0883

Podpora online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Německo a Rakousko)

Adresa společnosti: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Německo

Obecné (tel.): +49-2102-95990 Webová adresa: www.asuscom.de

Obecné (fax): +49-2102-959911 Obecný e-mail: www.asuscom.de/sales

Technická podpora

Komponenty: +49-2102-95990 Podpora online: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910 Podpora (fax): +49-2102-959911

Technická podpora Česká republika

komponenty: ASUS Czech s.r.o. (Ostrava) tel.: 569 766 315

Notebook: SIL Eastern Europe a.s. (Ostrava) tel.: 596 253 677



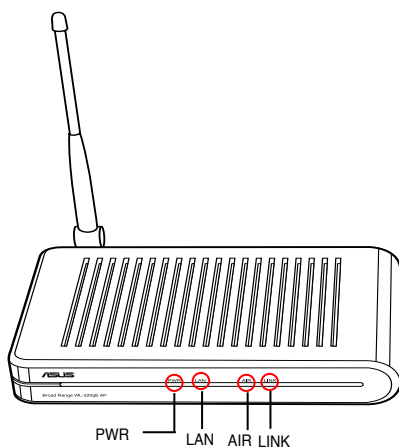
1. Obsah balení

- Bezdrátový přístupový bod WL-320gE x 1
- Napájecí adaptér x 1
- Podpůrný disk CD x 1 (nástroje a uživatelská příručka)
- Kabel RJ45 x 1
- Stručná příručka x 1
- Dipólová anténa 5dBi x 1

2. Seznámení s bezdrátovým přístupovým bodem

1) Přední panel

Přístupový bod ASUS WL-320gE obsahuje indikátory LED, které ukazují stav systému, místní síť, bezdrátové síť a spojení.





PWR (napájení)

NESVÍTÍ	Žádné napájení nebo provádění spouštěcí sekvence
SVÍTÍ	Systém je připraven
Bliká	Chyba upgradu firmwaru

LAN (Místní síť)

NESVÍTÍ	Žádné napájení
SVÍTÍ	Fyzické připojení k síti Ethernet
Bliká	Vysílání nebo přijímání dat (prostřednictvím kabelu Ethernet)

AIR (bezdrátová síť)

NESVÍTÍ	Žádné napájení
SVÍTÍ	Bezdrátová funkce je připravena
Bliká	Vysílání nebo přijímání dat (prostřednictvím bezdrátového připojení)

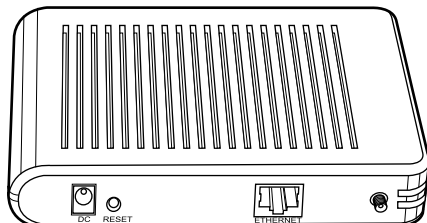
LINK (stav spojení)

Provozní režim	Přístupový bod/Zesilovač/ Most/Brána	Klient
NESVÍTÍ	Klient nepřipojen	Nepřipojeno k přístupovému bodu
SVÍTÍ	Klient připojen	Připojeno k přístupovému bodu se silným signálem
Rychle bliká	--	Připojeno k přístupovému bodu s lepším signálem
Bliká pomalu	--	Připojeno k přístupovému bodu se slabým signálem



2) Zadní panel

Na zadním panelu je port Ethernet, port stejnosměrného napájení a resetovací tlačítko.



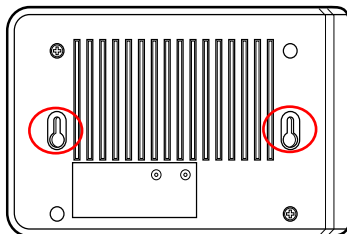
ŠTÍTEK	POPIS
ETHERNET	Port Ethernet slouží k připojení k zařízení Ethernet, například k přepínači nebo směrovači.
RESET	Stisknutím resetovacího tlačítka obnovíte výchozí nastavení výrobce.
DC	Port stejnosměrného napájení slouží k připojení napájecího adaptéru přístupového bodu.

3) Možnost nástěnné montáže

Přístupový bod ASUS WL-320gE je určen pro umístění na zvýšené rovné ploše, například na kartotéce nebo na polici, a lze jej rovněž upravit pro montáž na stěnu nebo na strop.

Při montáži tohoto bezdrátového přístupového bodu na stěnu postupujte podle těchto pokynů:

1. Vyhledejte dva montážní otvory na spodní straně.
2. Přeneste dva horní otvory na rovnou plochu.
3. Zašroubujte dva šrouby tak, aby vyčnívaly pouze 0,5 cm nad povrch.
4. Nasadte otvory přístupového bodu ASUS na šrouby.



Poznámka: Pokud nelze bezdrátový přístupový bod ASUS zajistit na šrouby nebo pokud jsou šrouby příliš utažené, upravte je.



3. Konfigurování bezdrátového přístupového bodu

Přístupový bod ASUS WL-320gE lze se správnou konfigurací použít pro celou řadu aplikací. Pravděpodobně bude třeba změnit výchozí nastavení bezdrátového směrovače podle individuálních požadavků uživatele. Z tohoto důvodu před používání tohoto bezdrátového směrovače ASUS zkontrolujte všechna základní nastavení a ověřte, zda jsou vhodné pro vaše prostředí.



Poznámka: Doporučujeme provést výchozí konfiguraci prostřednictvím kabelového připojení, abyste se vyhnuli možným instalačním problémům způsobeným nejistým bezdrátovým připojením.

1) Kabelové připojení

V krabici s přístupovým bodem ASUS WL-320gE je dodáván kabel Ethernet. Vzhledem k tomu, že tento bezdrátový směrovač ASUS je vybaven integrovanou funkcí automatického křížení, můžete pro kabelové připojení použít přímý nebo křížový kabel. Připojte jeden konec kabelu do portu LAN na zadní straně směrovače a druhý konec do portu Ethernet v počítači.

2) Bezdrátové připojení

Aby bylo možné vytvořit bezdrátové připojení, je třeba použít kartu WLAN kompatibilní se standardem IEEE 802.11b/g. Pokyny pro bezdrátové připojení jsou uvedeny v uživatelské příručce k bezdrátovému adaptéru. Ve výchozí konfiguraci má bezdrátový směrovač ASUS výchozí síťový název "default" (malá písmena), šifrování je deaktivováno a používá se otevřená ověřování systému.

3) Nastavení adresy IP klienta s kabelovým nebo bezdrátovým připojením

Aby bylo možné přistupovat k přístupovému bodu WL-320gE, musíte mít správná nastavení TCP/IP na klientech s pevným nebo bezdrátovým připojením. Nastavte adresy IP klientů v rámci stejné podsítě WL-320gE.

Ruční nastavení adresy IP

Chcete-li nastavit adresu IP ručně, potřebujete znát výchozí nastavení přístupového bodu ASUS:

- Adresa IP 192.168.1.1
- Maska podsítě 255.255.255.0

Chcete-li nastavit připojení s ručně přiřazenou adresou IP, musí se adresy počítače a bezdrátového směrovače nacházet v rámci stejné podsítě:

- Adresa IP: 192.168.1.xxx (xxx může být libovolné číslo od 2 do 254. Adresu IP nesmí používat jiné zařízení).
- Maska podsítě: 255.255.255.0 (stejná jako u zařízení WL-320gE)
- Brána: 192.168.1.1 (adresa IP zařízení WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE) nebo přiřaďte známý server DNS ve vaší síti.





4) Nástroje ASUS WLAN

Instalace nástroje

Při instalaci nástrojů ASUS WLAN v operačním systému Microsoft® Windows postupujte podle těchto pokynů. Vložte podpůrný disk CD a poklepejte na soubor setup.exe (v kořenovém adresáři podpůrného disku CD), pokud je deaktivována funkce automatického spuštění.



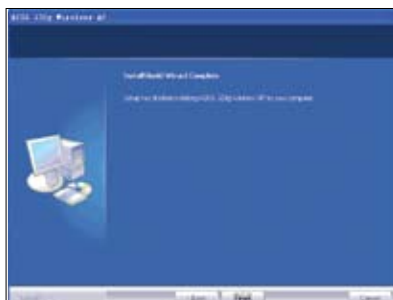
- (1) Klepněte na **Install ASUS WLAN AP Utilities** (Instalovat nástroje ASUS WLAN AP).
- (2) Po přečtení uvítací obrazovky klepněte na tlačítko **Next** (Další).



- (3) Klepnutím na tlačítko **Next** (Další) přijmete výchozí cílovou složku nebo klepněte na tlačítko **Browse** (Procházet) a zadejte jiné umístění.
- (4) Klepnutím na tlačítko **Next** (Další) přijmete výchozí složku programu nebo zadejte jiný název.

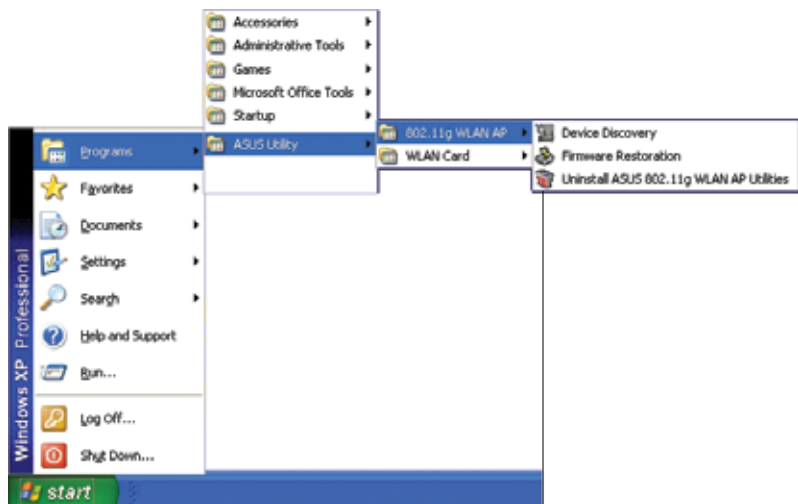


- (5) Po dokončení instalace klepněte na tlačítko **Finish** (Dokončit).



Spuštění nástrojů ASUS WLAN

Po dokončení můžete spustit nástroje z nabídky Start.



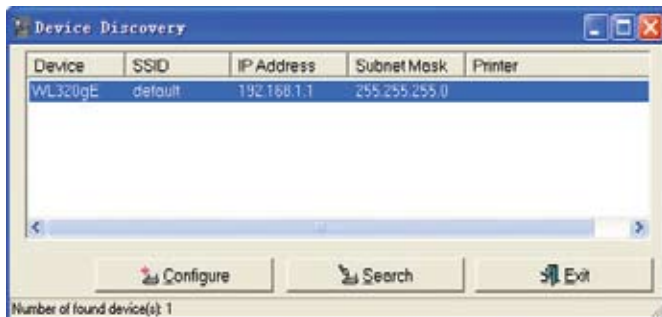


ASUS WLAN Device Discovery

Nástroj ASUS WLAN Device Discovery umožňuje měnit nastavení TCP/IP přístupového bodu WL-320gE.

Spuštění nástroje ASUS WLAN Device Discovery:

Spuštěte nástroj **ASUS WLAN Device Discovery** z nabídky **Start** a klepněte na tlačítko **Config** (Konfigurovat) na zařízení.



5) Přístup k webové stránce

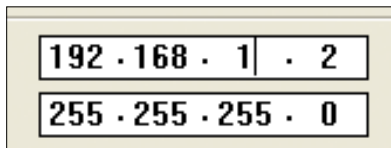
Ruční zadávání adresy

Chcete-li ručně zadat výchozí adresu IP zařízení WL-320gE, zadejte tuto adresu URL do webového prohlížeče: **http://192.168.1.1**



(Toto je nesprávné nastavení.)

Pokud se adresa IP vašeho počítače nenachází na stejné podsíti, jako ASUS WL-320gE (192.168.1.X), budete vyzváni, abyste ji změnili. Poslední číslice v adrese IP může být jakékoli číslo od 2 do 254, které nepoužívá žádné jiné zařízení. Brána není vyžadována.



(Toto je správné nastavení.)



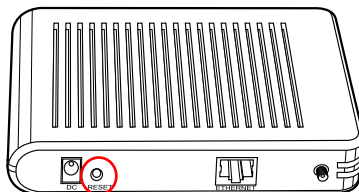
Poznámka: Můžete rovněž měnit nastavení TCP/IP prostřednictvím vlastností sítě Windows (jak bylo uvedeno dříve).



V případě vyzvání restartujte operační systém Windows.



Poznámka: Máte-li problémy s nastaveními IP, obnovte výchozí nastavení WL-320gE. Chcete-li obnovit výchozí nastavení, stiskněte a podržte resetovací tlačítko špičatým předmětem po dobu pěti sekund.



Uživatelské jméno a heslo

Po připojení se zobrazí okno s dotazem na uživatelské jméno a heslo pro připojení. Výchozí hodnoty výrobce jsou „admin“ a „admin“.



Hlavní stránka

Po přihlášení se zobrazí hlavní stránka přístupového bodu ASUS WL-320gE. Výchozí stránka bude pro režim přístupového bodu. Chcete-li přejít na režim brány, můžete rovněž použít **System Setup** (Nastavení systému) -> **Operation Mode** (Provozní režim). Režim přístupového bodu a režim brány podporují režim Most (WDS), Zesilovač (URE) a Klient (Station).



Klepnutím na tlačítko **<Next>** (Další) spusťte Quick Setup (Rychlé nastavení). Podle pokynů nastavte přístupový bod ASUS.



6) Rychlé nastavení v režimu přístupového bodu

1. Klepnutím na tlačítko Next (Další) přejděte na stránku rychlého nastavení. Podle pokynů nastavte přístupový bod ASUS.
2. Nastavte režim na P, WDS (Most), Station (Klient) nebo URE (Zesilovač).
3. Nastavení bezdrátového rozhraní. Nastavte pro váš bezdrátový směrovač síťový název SSID (Service Set Identifier), což je jedinečný identifikátor přiřazovaný k paketům odesílaným prostřednictvím sítě WLAN. Tento identifikátor emuluje heslo, když se zařízení pokusí komunikovat s vaším bezdrátovým směrovačem prostřednictvím sítě WLAN.

Chcete-li přenášet data chránit, přejděte na kroky 4 a 5. V opačném případě přejděte na krok 6.

4. Chcete-li aktivovat metody šifrování, vyberte **Security Level** (Úroveň zabezpečení).

Medium (Střední): Pouze uživatelé se stejnými nastaveními klíče WEP se mohou připojovat k vašemu bezdrátovému směrovači a přenášet data pomocí šifrování 64bitovým nebo 128bitovým klíčem WEP.

High (Vysoká): Pouze uživatelé se stejnými nastaveními předsdíleného klíče WPA se mohou připojovat k vašemu bezdrátovému směrovači a přenášet data pomocí šifrování TKIP.

5. Zadejte jednu sadu klíčů WEP do polí WEP Key (Klíče WEP) (10 šestnáctkových číslic pro 64bitové šifrování WEP nebo 26 šestnáctkových číslic pro 128bitové šifrování WEP) a potom vyberte odpovídající klíče z rejstříku klíčů.

Klíče můžete rovněž nechat systém vytvořit zadáním hesla. Zadejte heslo a klíče WEP do notebooku a potom vyberte odpovídající klíče z rejstříku klíčů. Klepnutím na tlačítko Finish (Dokončit) aktivujete nastavení. Například pokud zadáme heslo 11111, budou klíče WEP vygenerovány automaticky.

6. Klepnutím na tlačítko Save&Restart (Uložit a restartovat) restartujte bezdrátový směrovač a aktivujte nová nastavení



7) Rychlé nastavení v režimu brány

1. Klepněte na **System Setup** (Nastavení systému) -> **Operation Mode** (Provozní režim) -> **Home Gateway** (Domácí brána). V režimu domácí brány se bude možné připojit k Internetu prostřednictvím ADSL nebo kabelového modemu.

2. Klepnutím na tlačítko **Apply** (Použít) přejděte do režimu brány.

3. Vyberte vaše časové pásmo nebo nejbližší region. Pokračujte klepnutím na tlačítko **Next** (Další).

4. Přístupový bod ASUS WL320gE podporuje pět typů služeb ISP - kabel, ADSL (PPPoE, PPTP, statická adresa IP) a Telstra BigPond. Vzhledem k tomu, že každá služba má své vlastní protokoly a standardy, WL-320gE během procesu nastavení vyžaduje různá nastavení identity. Vyberte správný typ připojení a pokračujte klepnutím na tlačítko **Next** (Další).

Uživatel kabelové přípojky

Používáte-li služby poskytovatele kabelového připojení nebo jiného ISP, který přiřazuje adresy IP automaticky, vyberte možnost **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Kabelový modem nebo jiné připojení, které získává IP automaticky). Používáte-li služby kabelové přípojky, váš ISP vám pravděpodobně poskytl název hostitele, adresu MAC a hlavní server. V takovém případě zadejte tyto informace do polí na stránce nastavení; v opačném případě přeskočte tento krok klepnutím na tlačítko **Next** (Další).



Uživatel PPPoE

Používáte-li službu PPPoE, vyberte druhý řádek. Budete vyzváni k zadání uživatelského jména a hesla od vašeho ISP.

Uživatel PPTP

Používáte-li službu PPTP, budete vyzváni k zadání uživatelského jména, hesla a také adresy IP od vašeho ISP.

Uživatel statické adresy IP

Používáte-li ADSL nebo jiný typ připojení, který používá statické adresy IP, vyberte čtvrtý řádek a potom zadejte adresu IP, masku podsítě a výchozí bránu od vašeho ISP. Můžete zadat konkrétní servery DNS nebo můžete nechat načíst DNS automaticky.



Připojit k AP v seznamu vzdálených mostů (ano/ne)

Výběrem možnosti Ano se připojíte k přístupovým bodům v seznamu vzdálených mostů.

Povolit anonymní? (ano/ne)

Výběrem možnosti Ano povolíte připojení uživatelům bez účtů.



Poznámka: Pokud jsou možnosti „Připojit k AP v seznamu vzdálených mostů“ a „Povolit anonymní“ obě nastaveny na „Ne“, znamená to, že tento AP se nepřipojí k ostatním AP a proto se nastavení režimu AP vrátí na „Pouze AP“.

2) Režim Klient (Station)

Režim bezdrátového klienta (Station) umožňuje WL-320gE fungovat jako výkonná karta bezdrátového klienta, pokud zařízení podporuje pevné připojení (s portem Ethernet), jako například herní konzola, počítač nebo notebook. Bezdrátové nastavení a šifrování je třeba nastavit před připojením.

V podnabídce Wireless Interface (Bezdrátové rozhraní) zadejte příslušný síťový název SSID a šifrování cílového AP a potom klepnutím na tlačítko Finish (Dokončit) uložte a obnovte nastavení. Po restartování systému připojte kabel Ethernet k portu WL-320gE ETHERNET a druhému zařízení a WL-320gE bude fungovat jako karta bezdrátového klienta.

3) Režim zesilovače (URE)

Režim bezdrátového zesilovače umožňuje WL-320gE fungovat jako prodlužovač dosahu. Můžete provést bezdrátová nastavení v podnabídce Wireless Interface (Bezdrátové rozhraní) (stejně jako v režimu Klient) stejná, jako kořenový AP a potom lze zesílit bezdrátové pokrytí.

9) Bezdrátová komunikace

1) Průzkum místa (AP SCAN)

Průzkum místa pomůže zařízení WL-320gE přiřadit vhodné AP v režimu Station (Klient) nebo URE (Zesilovač). Zkontrolujte, zda se zařízení WL-320gE nachází v režimu Klient nebo URE. Klepnutím na tlačítko „AP SCAN“ v podnabídce Wireless Interface (Bezdrátové rozhraní) se zobrazí místní okno. Funkce AP SCAN nashromáždí kompletní informace o okolních AP včetně hodnot MAC, SSID, zabezpečení, kanál a RSSI (síla bezdrátového signálu AP).



2) Řízení přístupu

Chcete-li rozšířit zabezpečení, zařízení ASUS 802.11g AP umožňuje připojovat se pouze nebo se nepřipojovat k bezdrátovým mobilním klientům, jejichž adresy MAC jsou zadány na této stránce.

Výchozí nastavení „Disable“ (Deaktivovat) umožní připojení jakéhokoli bezdrátového mobilního klienta. Nastavení „Accept“ (Přijmout) umožní připojení pouze klientů uvedených na této stránce a nastavení „Reject“ (Odmítnout) zabrání připojení klientů uvedených na této stránce.

Přidání adresy MAC

Seznam Know Client List (Seznam známých klientů) obsahuje adresy MAC známých klientů, kteří jsou přiřazeni k AP. Chcete-li přidat adresu MAC, vyberte ji v seznamu a potom klepnutím na tlačítko „Copy“ (Kopírovat) přidejte adresu MAC do seznamu Access Control List (Seznam řízení přístupu).



Položky rozevírací nabídky:

Disable (Deaktivovat) (nejsou vyžadovány žádné informace)

Accept (Přijmout) (je třeba zadat informace)

Reject (Odmítnout) (je třeba zadat informace)



3) Multi-SSID a VLAN

Přístupový bod může spolupracovat s primární bezdrátovou sítí a až se třemi virtuálními místními sítěmi (VLAN). Nejdříve musíte aktivovat Multi-SSID a VLAN a potom nastavit jednotlivé vlastnosti VLAN. Každá síť VLAN může pracovat s vlastním ID VLAN a úrovní zabezpečení samostatně.



Poznámka: Aby byla zajištěna kompatibilita různých klientských karet během průzkumu místa, doporučujeme ručně specifikovat pro Multi-SSID odpovídající SSID.



10) Nastavení systému

1) Globální nastavení

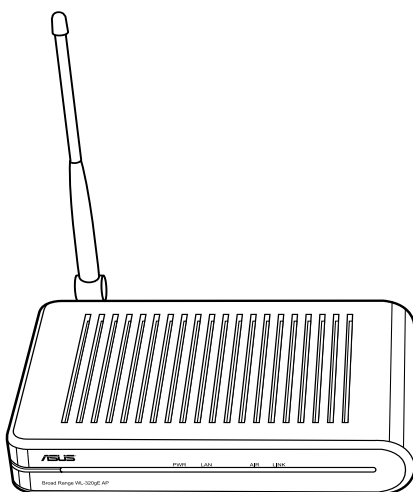
Na této stránce lze změnit přihlašovací heslo a vybrat oblíbený jazyk.

2) SNMP

SNMP je oblíbený protokol pro sledování sítě a správu. Umožňuje správcům sítě sledovat stav přístupového bodu a přijímat upozornění na veškeré kritické události, ke kterým na přístupovém bodu dojde. Vlastnosti AP pro požadovanou kontrolu SNMP můžete nastavit v části System Setup (Nastavení systému) -> webová stránka SNMP a změny použijte klepnutím na tlačítko Save (Uložit). Nainstalujte nástroj SNMP a soubor MIB na disk CD s nástroji.



WL-320gE Access-point



Handleiding

Adresgegevens van de fabrikant

ASUSTeK COMPUTER INC. (Azië-Stille Oceaan)

Bedrijfsadres: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Algemeen (tel): +886-2-2894-3447 Web site address: www.asus.com.tw

Algemeen (fax): +886-2-2894-7798 Algemeen email: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amerika)

Bedrijfsadres: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Algemeen (fax): +1-510-608-4555 Web site address: usa.asus.com

Technische ondersteuning

Algemene ondersteuning: +1-812-282-2787

Algemeen (fax): +1-812-284-0883

On-line ondersteuning: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Duitsland & Oostenrijk)

Bedrijfsadres: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Algemeen (tel): +49-2102-95990 Web site address: www.asuscom.de

Algemeen (fax): +49-2102-959911 Online-adres: www.asuscom.de/sales

Technische ondersteuning

Componenten: +49-2102-95990

On-line ondersteuning: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910

Ondersteuning (fax): +49-2102-959911



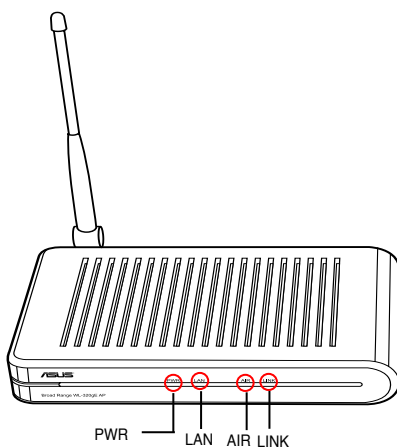
1. Inhoud van de verpakking

- WL-320gE draadloos access-point x 1
- Voedingsapparaat x 1
- Ondersteunings-cd x 1 (Hulpprogramma's en handleiding)
- RJ45-kabel x 1
- Snelle-startgids x 1
- 5dBi dipoolantenne x 1

2. Kennismaken met het draadloze access-point

1) Voorzijde

Het ASUS WL-320gE access-point heeft leds die de toestand aangeven van het systeem, het netwerk, het draadloze netwerk en de verbinding.



**PWR (voeding)**

UIT	Geen voeding of bezig met opstarten
AAN	Systeem gereed
Knipperend	Opwaarderen van firmware mislukt

LAN (Ethernet-netwerk)

UIT	Geen voeding
AAN	Fysieke verbinding met Ethernetnetwerk
Knipperend	Gegevens worden verzonden of ontvangen (via Ethernetkabel)

AIR (Wireless Network)

UIT	Geen voeding
AAN	Draadloze functie gereed
Knipperend	Gegevens worden verzonden of ontvangen (draadloos)

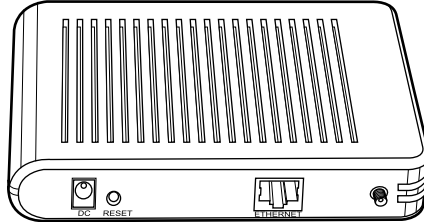
LINK (verbindingstoestand)

Bedrijfsmodus	AP/Repeater/Bridge/Gateway	Client
UIT	Client niet geassocieerd	Niet geassocieerd met AP
AAN	Client geassocieerd	Geassocieerd met AP met sterk signaal
Knippert snel	--	Geassocieerd met AP met beter signaal
Langzaam knipperend	--	Geassocieerd met AP met zwak signaal



2) Achterzijde

Op de achterzijde vindt u het Ethernet, de voedingsaansluiting en de resetknop.



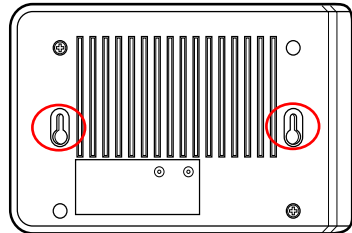
OPSCHRIFT	OMSCHRIJVING
ETHERNET	De Ethernet-aansluiting dient voor verbinding met een Ethernet-apparaat, zoals een switch of router.
RESET	Druk op de resetknop om de fabrieksinstellingen te herstellen.
DC	Hierop sluit u het voedingsapparaat van het access-point aan.

3) Montage aan de muur

Het ASUS WL-320gE access-point is bedoeld om op een vlakke bodem te liggen zoals een kast of boekenplank maar kan ook aan de muur of het plafond worden gemonteerd.

U gaat als volgt te werk om het ASUS draadloze access-point op de muur te monteren:

1. Zoek de twee montagehaken aan de onderkant.
2. Maak twee de gaten in een vlakke ondergrond.
3. Draai er twee schroeven in tot nog ongeveer 6 mm uitsteekt.
4. Haak het ASUS access-point op de schroeven.



Opmerking: Verdraai de schroeven als u het ASUS draadloze access-point niet op de schroeven kunt haken of als het te los komt te zitten.



3. Configuratie van het draadloze access-point

Het ASUS WL-320gE access-point kan met de juiste configuratie in diverse scenario's worden gebruikt. De standaardinstellingen van de draadloze router moeten eventueel worden aangepast om te voldoen aan uw eisen; controleer dus, voordat u de ASUS draadloze router in gebruik neemt, de basisinstellingen om zeker te weten dat ze voor uw omgeving juist zijn.



Opmerking: Voor de eerste configuratie wordt een draadverbinding aanbevolen om mogelijke instelproblemen te vermijden die kunnen ontstaan door de onzekerheid van een draadloze verbinding.

1) Bedrade verbinding

Het ASUS WL-320gE access-point wordt geleverd met een Ethernet-kabel. Aangezien de ASUS draadloze router een ingebouwde crossoverfunctie heeft, maakt het niet uit wat voor kabel u gebruikt voor een bedrade verbinding. Steek het ene uiteinden van de kabel in de LAN-aansluiting achterop de router en het andere in de Ethernet-aansluiting van de computer.

2) Draadloze verbinding

Om een draadloze verbinding tot stand te brengen, hebt u een WLAN-kaart nodig die compatibel is met IEEE 802.11b/g. Zie de handleiding van de draadloze adapter voor de aansluitprocedures. De standaard is dat de SSID van de ASUS draadloze router "default" is (met kleine letters), codering is uitgeschakeld en een open systeemauthenticatie wordt gebruikt.

3) IP adres instellen

Om toegang te krijgen tot het WL-320gE access-point, moet u zorgen voor de juiste TCP/IP-instellingen op de bedrade en draadloze clients. Zorg ervoor dat de IP-adressen van de clients zich in hetzelfde subnet bevinden als de WL-320gE.

IP handmatig instellen

Om IP-adressen handmatig op te geven, moet u de standaardinstellingen van het ASUS access-point kennen:

- IP-adres 192.168.1.1
- Subnetmasker 255.255.255.0

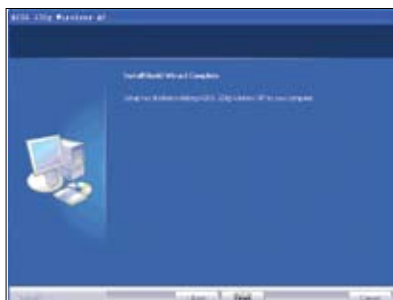
Om verbinding te maken met een handmatig toegekend IP-adres, moeten het adres van de computer en de draadloze router zich op hetzelfde subnet bevinden:

- IP-adres 192.168.1.xxx (waarin xxx een getal is tussen 2 en 254 dat niet bij een ander apparaat in gebruik is)
- Subnetmasker 255.255.255.0 (Zelfde als WL-320gE)
- Gateway 192.168.1.1 (IP-adres van WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), of kies een reeds aanwezige DNS-server in uw netwerk.



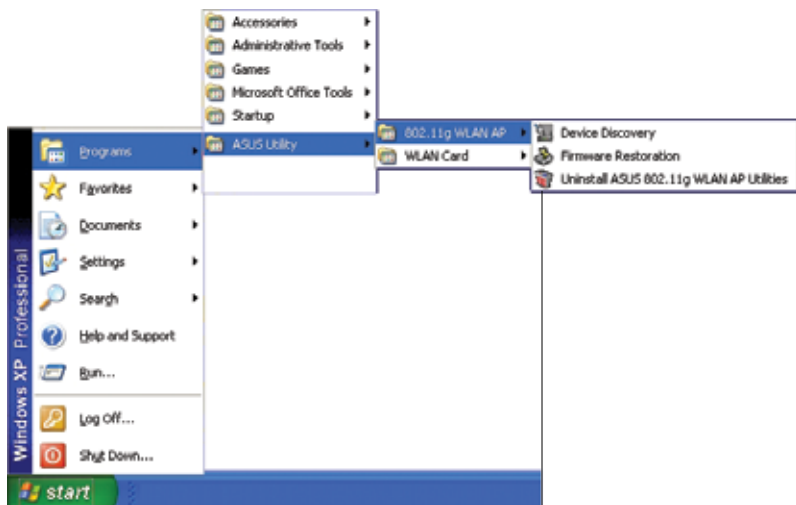


- (5) Klik op **Finnish** (Voltooiën) als de installatie voltooid is.



De ASUS WLAN-hulpprogramma's starten

Na de installatie vindt u de hulpprogramma's in het startmenu.



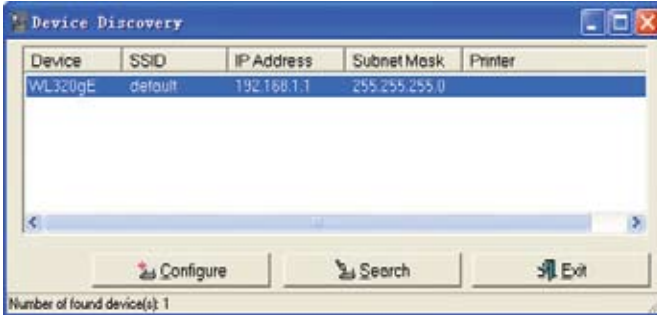


ASUS WLAN Device Discovery

Met ASUS WLAN Device Discovery kunt u de TCP/IP-instellingen van de WL-320gE veranderen.

ASUS WLAN Device Discovery starten:

Start **ASUS WLAN Device Discovery** in het **Start**-menu en klik in **Config** op het apparaat



5) Toegang tot de webpagina

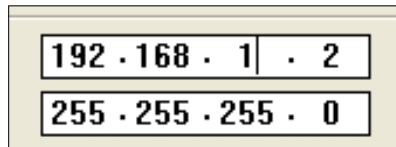
Het adres handmatig opgeven

Om handmatig het standaard IP-adres van de WL-320gE op te geven, typt u deze URL in de webbrowser: **http://192.168.1.1**



(Dit is de verkeerde instelling.)

Is het IP van uw computer niet in hetzelfde subnet als de ASUS WL-320gE. (192.168.1.X), dan moet u het veranderen. Het laatste nummer in het IP-adres kan alles zijn tussen 2 en 254, mits het niet al in gebruik is bij een ander apparaat. Gateway is niet nodig.



(Dit is de juiste instelling.)



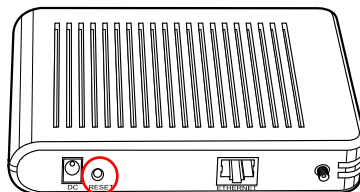
Opmerking: U kunt de TCP/IP-instellingen ook veranderen met de netwerkeigenschappen van Windows zoals eerder is getoond.



Herstart Windows als daarom gevraagd wordt.



Opmerking: Zijn er problemen met de IP-instellingen, herstel dan de standaardinstellingen van de WL-320gE's. U doet dat door de resetknop vijf seconden met een puntig voorwerp ingedrukt te houden.



Gebruikersnaam en wachtwoord

le er verbinding, dan verschijnt er een venster met de vraag naar gebruikersnaam en wachtwoord. De standaardwaarden voor de aanmelding zijn “admin” en “admin”.



Home Page

Na het aanmelden ziet u de homepage van de ASUS WL-320gE AP. De standaardpagina is voor de access-pointmodus. Met **System Setup -> Operation Mode** kunt u omschakelen naar de gatewaymodus. In beide standen kunt u gebruik maken van de modi Bridge (WDS), Repeater (URE) en Client (Station).



Klik op <Next> (Volgende) om de snelle instelling te starten. Volg de instructies om het ASUS-access-point in te stellen.



6) Snelle instelling in access-pointmodus

1. Klik op Volgende om naar de pagina voor snelle instelling te gaan. Volg de instructies om het ASUS-access-point in te stellen.
2. Zet de modus op P of WDS (Bridge), Station (Client) of URE (Repeater).
3. De draadloze interface instellen. Geef de draadloze router een SSID (Service Set Identifier), dat is een unieke naam die gekoppeld wordt aan de pakketten die via het WLAN worden verstuurd. Deze naam emuleert een wachtwoord als een apparaat via het WLAN probeert te communiceren met uw draadloze router.

Wilt u de verzonden gegevens beschermen, ga dan verder zoals in stappen 4 en 5. ga anders verder met stap 6.

4. Selecteer een **Security Level** (Veiligheidsniveau) om de versleuteling in te stellen

Medium (Middel): Alleen gebruikers met dezelfde WEP-sleutel kunnen verbinding maken met de draadloze router en gegevens versturen met WEP-versleuteling met een sleutel van 64 of 128 bits.

High (Hoog): Alleen gebruikers met dezelfde WPA-sleutel kunnen verbinding maken met de draadloze router en gegevens versturen met TKIP-versleuteling.

5. Geef een stel WEP-sleutels op in de velden voor de WEP-sleutel (10 hexadecimale cijfers voor 64 bits WEP, 26 hexadecimale cijfers voor 128 bits WEP) en selecteer de juiste sleutelindex.

U kunt ook het systeem een sleutel laten genereren met een pass-phrase. Noteer de pass-phrase en de WEP-sleutels in een notitieboek en selecteer de juiste sleutelindex. Klik op Voltooiën om de instelling te activeren. Bijvoorbeeld, als u 11111 hebt ingevoerd als pass-phrase, dan worden de WEP-sleutels automatisch gegenereerd.

6. Klik op Save&Restart (Opslaan&Herstarten) om de draadloze router te herstarten en de nieuwe instellingen te activeren.



7) Snelle instelling in gateway-modus

1. Klik op **System Setup** (Systeeminstelling) -> **Operation Mode** (Bedrijfsmodus) -> **Home Gateway** (Thuis-gateway). In de thuisgatewaymodus kunt u verbinding maken met het internet met ADSL of een kabelmodem

2. Klik op **Apply** (Toepassen) om naar de gateway-modus te gaan.

3. Selecteer de tijdzone of het land. Klik op **Next** (Volgende) om verder te gaan.

4. Het ASUS WL320gE access-point ondersteunt vijf soorten ISP-diensten — kabel, ADSL (PPPoE, PPTP, statisch IP-adres) en Telstra BigPond. Elke dienst heeft zijn eigen protocollen en standaarden, dus tijdens de instelling vraagt de WL-320gE om verschillende identiteitsinstellingen. Selecteer het juiste verbindingstype en klik op **Next** (Volgende) om verder te gaan.

Kabelgebruiker

Gebruikt u diensten van een kabel- of andere provider die automatisch IP-adressen toekent, selecteer dan **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Kabelmodem of andere verbinding die automatisch een IP-adres toekent). Gebruikt u een kabeldienst, dan heeft de provider u wellicht een hostnaam, een MAC-adres en een hartslagserver gegeven. Vul deze gegevens in op de instellingenpagina op klik op **Next** (Volgende) om deze stap over te slaan.



PPPoE-gebruiker

Gebruikt u een PPPoE-dienst, selecteer dan de tweede regel. U moet nu uw gebruikersnaam en het wachtwoord opgeven die u van de internetprovider hebt gekregen.

PPTP-gebruiker

Gebruikt u een PPTP-dienst, dan wordt gevraagd om de gebruikersnaam, het wachtwoord en het IP-adres dat u van de internetprovider hebt gekregen.

Gebruiker met statisch IP

Gebruikt u ADSI of een ander verbindingstype met een statisch IP-adres, selecteer dan de vierde regel. Geef het IP-adres, het subnetmasker en de standaardgateway op, zoals u ze van de internetprovider hebt gekregen. U kunt bepaalde DNS-servers kiezen of kiezen om automatisch een DNS te ontvangen.



5. De draadloze interface instellen. Om de draadloze interface in te stellen, gaat u te werk volgens de instructies 3 tot en met 5 hierboven, voor het voor het configureren van de draadloze interface in de access-point-modus op pagina 10. U kunt kiezen tussen AP en WDS (Bridge), Station (Client) en URE (Repeater). Klik op Save&Restart (Opslaan&herstarten) m de draadloze router te herstarten en de nieuwe instellingen te activeren.

8) Bedrijfsstanden

Dit hoofdstuk geeft informatie over de bedrijfsstanden van het ASUS WL-320gE access-point.

1) Brugmodus (WDS)

Een draadloze brug, ook bekend als Draadloos distributiesysteem of WDS, maakt het mogelijk verbinding te maken met een of meer access-points. Stelt u op alle access-points dezelfde SID in, dan kan het beveiligingssysteem WPA-PSK zijn. In het andere geval is het beveiligingsniveau alleen WEP.



Access-point

De AP-modus configureert het ASUS 802.11g AP voor een bepaald doel. De standaard is dat het ASUS 802.11g AP wordt ingesteld om te dienen als "Access-point" waarbij een draadloze mobiele client draadloos verbinding kan maken met een bedraad Ethernet-netwerk.

Alleen WDS

Met WDS kan het ASUS 802.11g AP alleen communiceren met andere access-points.

Hybride

Met Hybride kunt u het ASUS 802.11g AP tegelijk als access-point en als draadloze brug gebruiken.

Kanaal

Beide access-points moeten voor een draadloze brug op hetzelfde kanaal ingesteld zijn.



Verbinding maken met AP's met Remote Bridge List (Ja/Nee)

Selecteer Ja om verbinding te maken access-points in de remote bridge list.

Anoniem toestaan? (Ja/Nee)

Selecteer Ja om gebruikers zonder account toe te laten.



Opmerking: Opmerking: Zijn "Verbinden met AP's in Remote Bridge List" en "Anoniem toestaan" beide uitgeschakeld, dan maakt dit AP geen verbinding met andere AP's en de instelling van de AP-modus kan dan ook terug naar "Alleen AP".

2) Clientmodus (Station)

In de draadloze clientmodus (Station) werkt de WL-320gE als een draadloze clientkaart zolang het apparaat een bedrade verbinding ondersteunt (met Ethernet aansluiting), zoals een spelconsole, computer of NB. U moet de draadloze instelling en versleuteling instellen voor de associatie.

Geef de SSID en de versleuteling van het bestemmings-AP volgens het submenu van de draadloze interface en klik op Voltooien om de instellingen op te slaan en te herstellen. Nadat het systeem is herstart, sluit u de Ethernetkabel aan op de Ethernet aansluiting van de WL-320gE en het andere apparaat. Daarna werkt de WL-320gE als een draadloze clientkaart.

3) Repeatermodus (URE)

Werkt de WL-320gE als repeater, dan breidt hij het bereik uit. U kunt de draadloze instellingen in het submenu van de draadloze interface (net als in de clientmodus) opgeven als een root-AP om het draadloze bereik te vergroten.

9) Draadloos

1) Omgevingsonderzoek (AP SCAN)

Met omgevingsonderzoek helpt u de WL-320gE om verbinding te maken met het juiste AP in de station- (client) of URE-modus (repeater). Zorg ervoor dat de WL-320gE in client- of URE-modus staat. Klik onder draadloos op de knop "AP SCAN". De interface toont een venster. AP Scan verzamelt volledige gegevens van AP's in de omgeving, waaronder de waarden van MAC, SSID, Beveiliging, Kanaal en RSSI (draadloze signaalsterkte van AP).



2) Toegangscontrole

Voor extra veiligheid heeft het ASUS 802.11g AP de mogelijkheid om alleen te associëren of niet te associëren met draadloze mobiele clients waarvan het MAC-adres op deze pagina staat.

De standaardinstelling "Inactief" maakt het voor elke draadloze mobiele client mogelijk om verbinding te maken. Kiest u "Accept" dan wordt er alleen toegang gegeven aan degenen die hier zijn vermeld en met "Reject" kunnen de vermelde adressen geen toegang krijgen.

Een MAC-adres toevoegen

De lijst van bekende clients verzamelt MAC-adressen van bekende clients die verbinding maken met het AP. Om een MAC-adres toe te voegen, selecteert u het MAC-adres in de lijst en klikt u op de knop "Kopiëren", zodat het adres wordt toegevoegd aan de lijst voor de toegangscontrole.



Regels in het uitrolmenu:

Disable -- Inactief (geen info nodig)(no info required)

Accept -- Accepteren (invoer nodig)

Reject -- Weigeren (invoer nodig)



3) Multi-SSID en VLAN

Het access-point kan werken met een primair draadloos netwerk en maximaal drie virtuele lokale netwerken (VLAN). U moet eerst Multi-SSID en VLAN activeren en daarna de eigenschappen van elk VLAN instellen. Elk VLAN werkt met zijn eigen VLAN-ID en beveiligingsniveau, onafhankelijk van de andere VLAN's.

Wireless - Multi-SSID

This page allows you to create Multi-SSIDs for wireless access.

Enable Multi-SSID: ☒ Yes ☐ No

Enable VLAN Setting: ☒ Yes ☐ No

Multi-SSID & VLAN Setting

SSID: Multi-SSID

Enable Multi-SSID: ☒ Yes ☐ No

VLAN: Multi-SSID

VLAN ID: 2

Authentication: WPA/WPA2/WPA3/PSK

WPA/WPA2 Encryption: TKIP

WPA/WPA2 Key Shared Key:

WEP Encryption:

Encryption:

WEP Key 1 (W as 26 hex digits):

WEP Key 2 (W as 26 hex digits):

WEP Key 3 (W as 26 hex digits):

WEP Key 4 (W as 26 hex digits):

Key Index:

Network Key Rotation Interval: 0

Multi-SSID List

Index	SSID	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Restore: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.

Wireless - Multi-SSID

WPA/WPA2 Encryption: TKIP

WPA/WPA2 Key Shared Key:

WEP Encryption:

Encryption:

WEP Key 1 (W as 26 hex digits):

WEP Key 2 (W as 26 hex digits):

WEP Key 3 (W as 26 hex digits):

WEP Key 4 (W as 26 hex digits):

Key Index:

Network Key Rotation Interval: 0

Multi-SSID List

Index	SSID	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID	default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Restore: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.



Opmerking: Om tijdens omgevingsonderzoek de compatibiliteit te verzekeren van de verschillende clientkaarten, adviseren we u handmatig de SSID van Multi-SSID op te geven.



10) Systeeminstelling

1) Globale instellingen

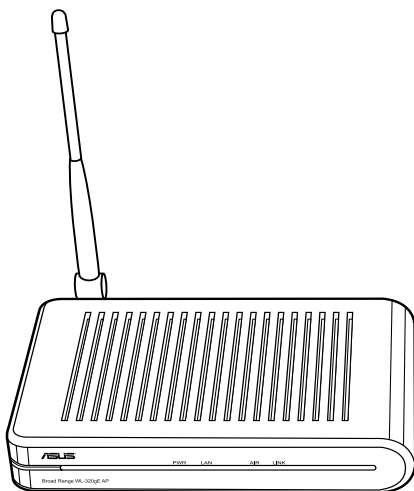
Op deze pagina kunt u het aanmeldingswachtwoord instellen en uw favoriete taal kiezen.

2) SNMP

SNMP is een populair protocol voor onderhoud en beheer van een netwerk. Als netwerkbeheerder heeft u hiermee de mogelijkheid de toestand van het access-point te controleren en een melding te ontvangen van gebeurtenissen die in het access-point optreden. U kunt AP-eigenschappen opgeven voor SNMP, wat nodig is voor de webpagina Systeeminstelling->SNMP. Klik daarna op Opslaan om de veranderingen toe te passen. Installeer het SNMP-programma en het MIB-bestand van de meegeleverde cd.



Pääsupunkt WL-320gE



Lühijuhend

Tootja kontaktandmed

ASUSTeK COMPUTER INC. (Aasia ja Vaikse ookeani piirkond)

Ettevõtte aadress: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Üldtelefon: +886-2-2894-3447 Veebilehekülg: www.asus.com.tw

Üldfaks: +886-2-2894-7798

Üldine e-posti aadress: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Ameerika)

Ettevõtte aadress: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Üldfaks: +1-510-608-4555 Veebilehekülg: usa.asus.com

Tehniline tugi

Üldine tugi: +1-812-282-2787 Tugi (faks): +1-812-284-0883

Võrgutugi: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Saksamaa ja Austria)

Ettevõtte aadress: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Üldtelefon: +49-2102-95990 Veebilehekülg: www.asuscom.de

Üldfaks: +49-2102-959911

Kontakt Interneti kaudu: www.asuscom.de/sales

Tehniline tugi

Komponendid: +49-2102-95990 Võrgutugi: www.asuscom.de/support

Sülearvuti: +49-2102-959910 Tugi (faks): +49-2102-959911



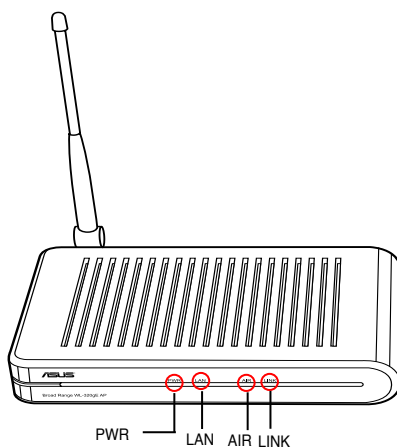
1. Pakendi sisu

- Traadita pääsupunkt WL-320gE x 1
- Toiteadapter x 1
- Tugi-CD x 1 (Utiliidid ja kasutusjuhend)
- RJ45 kaabel x 1
- Lühijuhend x 1
- 5 dBi dipoolantenn x 1

2. Traadita pääsupunkti tutvustus

1) Esipaneel

Pääsupunkt ASUS WL-320gE on varustatud LED indikaatoritega, mis näitavad süsteemi, LAN-i, traadita võrgu ja lingi olekut.



**PWR (toide)**

OFF	Toide puudub või toimub butimisjada ümberkorraldamine
ON (Sees)	Süsteem valmis
Vilkuv	Püsivara täiendamine nurjus

LAN (Etherneti võrk)

OFF	Toidet ei ole
ON (Sees)	Füüsiline ühendus Etherneti võrguga
Vilkuv	Andmete edastamine või vastuvõtt (Ethernet-kaabli kaudu)

AIR (traadita võrk)

OFF	Toidet ei ole
ON (Sees)	Traadita funktsioonid valmis
Vilkuv	Andmete edastamine või vastuvõtt (traadita võrgus)

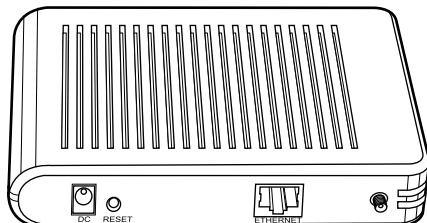
LINK (Lingi olek)

Talitusrežiim	AP/Repeater/Bridge/Gateway (AP/Repiiter/Sild/Lüüs)	Client (Klient)
OFF	Klient sidumata	Ei ole seotud AP-ga
ON	Klient seotud	Seotud tugeva signaaliga AP-ga
Vilgub kiiresti	--	Seotud parema signaaliga AP-ga
Vilgub aeglaselt	--	Seotud nõrga signaaliga AP-ga



2) Tagapaneel

Tagapaneelil on Etherneti ja DC port ning lähtestusnupp.



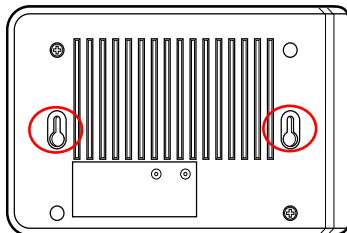
SILT	KIRJELDUS
ETHERNET	Etherneti porti ühendatakse Etherneti seade, nt ümberlüüti või ruuter.
RESET	Vajutage lähtestusnuppu, et taastada tehaseseaded.
DC	DC porti ühendatakse pääsupunkti toiteadapter.

3) Seinakinnitus

Pääsupunkt ASUS WL-320gE tuleks paigutada tasasele pinnale nagu nt dokumendikapile või raamaturiiulisse, kuid seda on võimalik paigaldada ka seinale või lakke.

ASUS traadita pääsupunkti seinale paigaldamiseks järgige alltoodud samme:

1. Seadme põhjalt leiате kaks kinnituskonksu.
2. Puurige tasasele pinnale kaks auku.
3. Keerake kruvid aukudesse, jättes nendest nähtavale ligikaudu veerand tolli (6 mm) pikkuse osa.
4. Sobitage ASUS pääsupunkti põhjal olevad konksud kruvidele.



Märkus: Kui ASUS traadita pääsupunkti kinnitamine ei õnnestu või kui kinnitus ei ole kindel, siis reguleerige kruvisid.



3. Traadita pääsupunkti konfigureerimine

Õige konfiguratsiooni kasutamisel võib pääsupunkt ASUS WL-320gE täita väga erinevaid tööülesandeid. Võimalik, et peate traadita ruuteri sätteid oma vajadustest lähtuvalt muutma. Seepärast kontrollige enne ASUS traadita ruuteri kasutamist põhisätteid, veendumaks, et need toimivad teie töökeskkonnas.



Märkus: algsel konfigureerimisel on soovitatav kasutada traadiga ühendust, et vältida traadita ühenduse ebakindlusest tulenevaid häälustusprobleeme.

1) Traadiga ühendus

Pääsupunktiga ASUS WL-320gE kaasneb Etherneti kaabel. Kuna traadita ruuter on varustatud automaatse crossover-funktsiooniga, saate te traadiga ühenduse jaoks kasutada straight-through või crossover kaablit. Ühendage üks kaabli ots LAN porti ruuteri tagapaneelil ja teine ots arvuti Etherneti porti.

2) Traadita ühendus

Traadita ühenduse loomiseks vajate te standardiga IEEE 802.11b/g ühilduvat WLAN kaarti. Traadita ühenduse häälestamiseks vajalike toimingute kirjelduse leiате wireless võrgukaardi kasutusjuhendist. Vaikimisi on ASUS traadita ruuteri SSID väärtuseks "default" (väiketähed), krüptimine on keelatud ja kasutatakse süsteemi avatud autentimist.

3) IP-aadressi määramine traadiga või traadita kliendi jaoks

Pääsupunktile WL 320gE juurdepääsuks peavad teil olema õiged TCP/IP sätted traadiga või traadita klientide jaoks. Määrake klientide IP-aadressid pääsupunktiga WL-320gE samas alamvõrgus.

IP-aadressi käsitsi määramine

IP-aadressi käsitsi määramiseks peate te teadma ASUS pääsupunkti vaikesätteid:

- IP-aadress 192.168.1.1
- Alamvõrgu Mask 255.255.255.0

Ühenduse häälestamiseks käsitsi määratud IP-aadressiga peavad arvuti ja traadita ruuteri aadressid olema samas alamvõrgus:

- IP-aadress: 192.168.1.xxx (xxx võib olla mis tahes number vahemikus 2 ja 254. Veenduge, et IP-aadressi ei kasuta mõni muu seade)
- Alamvõrgu mask: 255.255.255.0 (sama kui WL 320gE)
- Lüüs: 192.168.1.1 (ruuteri WL 320gE IP-aadress)
- DNS: 192.168.1.1 (WL 320gE) või määrake teadaolev DNS server oma võrgus.





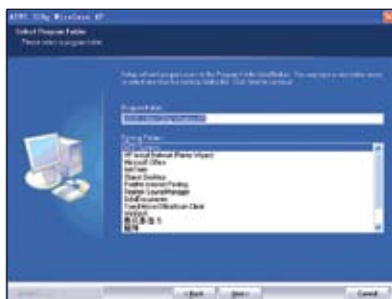
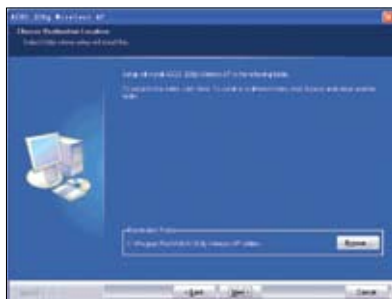
4) ASUS WLAN utiliidid

Utiliidi installimine

Järgige alltoodud samme, et installida ASUS WLAN utiliidid Microsoft® Windowsis. Sisestage tugi-CD. Kui funktsioon Autorun on keelatud, siis topeltklõpsake faili setup.exe (tugi-CD juurkataloogis).



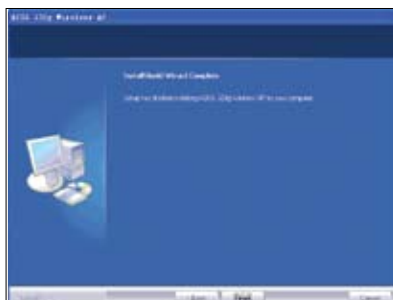
- (1) Klõpsake käsku **Install ASUS WLAN AP Utilities**. (2) Pärast tervitusekraani lugemist klõpsake nuppu **Next** (Edasi).



- (3) Klõpsake nuppu **Next** (Edasi), et aktsepteerida sihtkaust, või klõpsake käsku **Browse** (Sirvi) teise tee määramiseks. (4) Klõpsake nuppu **Next** (Edasi), et aktsepteerida vaikimisi kasutatav programmikaust, või sisestage muu nimi.

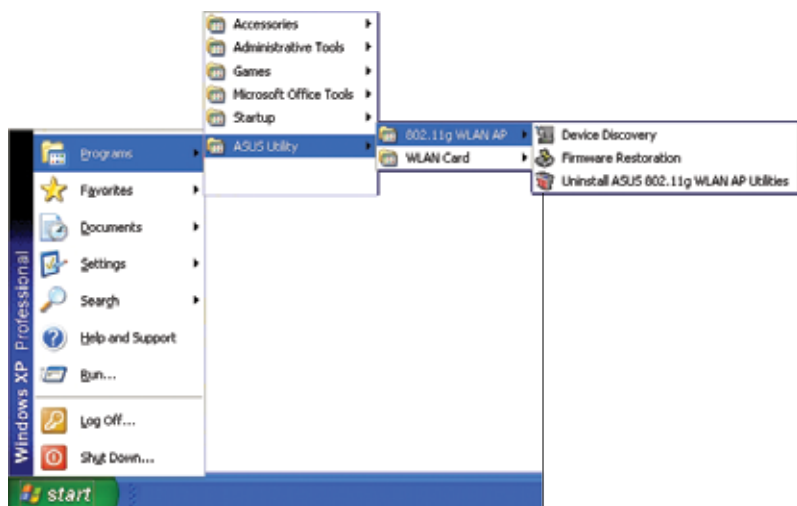


- (5) Kui häälestus on lõpule viidud, siis klõpsake käsku **Finish** (Lõpeta).



ASUS WLAN utiliitide käivitamine

Pärast installimist saate käivitada utiliitid menüüst Start.



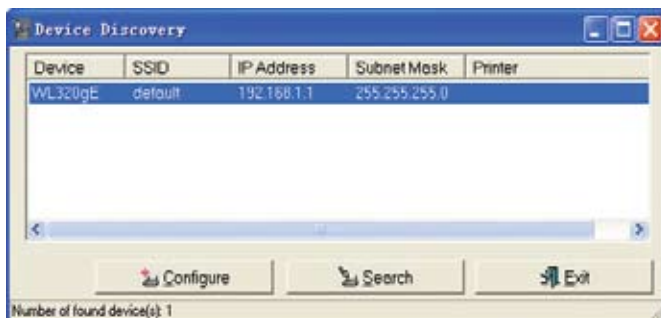


Rakendus ASUS WLAN Device Discovery

Tööriist ASUS WLAN Device Discovery võimaldab teil muuta pääsupunkti WL-320gE TCP/IP sätteid.

Rakenduse ASUS WLAN Device Discovery käivitamine:

Käivitage tööriist ASUS WLAN **Device Discovery** menüüst **Start** ja klõpsake seadmel käsku **Config** (Konfigureeri).



5) Veebilehe avamine

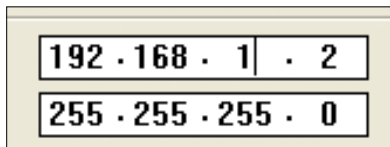
Aadressi käsitsi sisestamine

Seadme WL-320gE vaikimisi kasutatava IP-aadressi käsitsi sisestamiseks tuleb URL käsitsi veebibrauseri aadressireale sisestada: **http://192.168.1.1**



(See on ebaõige säte.)

Kui teie arvuti IP ei ole samas alamvõrgus kui pääsupunkt ASUS WL-320gE (192.168.1.X), palutakse teil seda muuta. Viimane number IP-aadressis võib olla mis tahes number 2-st kuni 254-ni, mida ei kasutata teise seadme poolt. Lüüs ei ole vajalik.



(See on õige säte.)



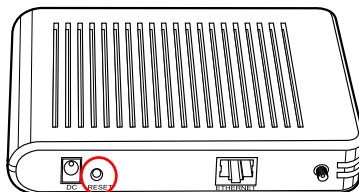
Märkus : Te saate ka muuta oma TCP/IP sätteid Windowsi võrgu atribuutide kaudu (vt eespool).



Käivitage uuesti Windows, kui teil palutakse seda teha.



Märkus: Kui teil on probleeme IP sätetega, siis taastage pääsupunkti WL-320gE vaaikesätet. Selleks vajutage mõne eseme teravikuga lähtestusnuppu ja hoidke seda viis sekundit all.



Kasutajanimi ja parool

Kui ühendus on loodud, avaneb aken, milles palutakse teil sisselogimiseks sisestada oma kasutajanimi ja parool. Vaaikväärtusteks on “**admin**” ja “**admin**”.



Koduleht

Pärast sisselogimist avaneb pääsupunkti ASUS WL-320gE koduleht. Vaaikelaht on ette nähtud pääsupunkti režiimi jaoks. Te saate ka režiimi **System Setup -> Operation Mode** kaudu lüüsi režiimi muuta. Nii AP kui ka Gateway režiimid toetavad režiime Bridge (WDS), Repeater (URE) ja Client (Station).



Klõpsake käsku <Next> (Edasi), et käivitada kiirhäälestus. ASUS pääsupunkti häälestamiseks järgige juhiseid.



6) Kiirhäälestus pääsupunkti režiimis

1. Klõpsake käsku **Next** (Edasi), et siseneda kiirhäälestuse lehele. ASUS pääsupunkti häälestamiseks järgige juhiseid.
2. Seadke režiim väärtusele AP või WDS(Bridge), Station (Client) või URE(Repeater).
3. Traadita liidese häälestamine. Määratlege traadita ruuteri jaoks SSID (Service Set Identifier), mis on WLAN-i kaudu saadetavatele pakettidele lisatav kordumatu identifikaator. Identifikaator emuleerib parooli, kui seade püüab WLAN-i kaudu luua sidet traadita ruuteriga.

Kui te soovite edastatavaid andmeid kaitsta, siis jätkake sammudega 4 ja 5. Muul juhul jätkake sammuga 6.

4. Määrake **Security Level** (turvalisuse tase) krüptimismeetodite lubamiseks.

Medium (Keskmine): Teie traadita ruuteriga saavad luua ühenduse ainult need kasutajad, kelle WEP võtme sätted on samad ja, kes kasutavad andmete edastamisel 64- või 128-bitist WEP võtit.

High (Kõrge): ainult sama eeljagatud WPA võtme kasutajad saavad luua ühenduse teie traadita ruuteriga ja edastada andmeid TKIP krüptimist kasutades.

5. Sisestage WEP võtmete komplektid WEP võtme väljadele (10 kuueteistkümnendsüsteemi märki 64-bitise WEP võtme jaoks, 26 kuueteistkümnendsüsteemi märki 128-bitise WEP võtme jaoks), seejärel saate valida võtme registrist.

Saate lasta ka süsteemil võtmed genereerida, sisestades parooli. Märkige parool ja WEP võtmed üles, seejärel valige need võtmete registrist. Klõpsake käsku Finish (Lõpeta) sätete lubamiseks. Näiteks, kui parooliks on valitud 11111, siis genereeritakse WEP võtmed automaatselt.

6. Klõpsake käsku **Save & Restart** (Salvesta ja taaskäivita), et traadita ruuter uuesti käivitada ja uued sätted aktiveerida.



7) Kiirhäälestus lüüsirežiimis

1. Klõpsake käske **System Setup** (Süsteemi häälestus) -> **Operation Mode** (Talitusrežiim) -> Home **Gateway** (Kodulüüs). Režiimis Home Gateway (Kodulüüs) saate luua Interneti-ühenduse ADSL-i või kaabelmodemi kaudu.

2. Klõpsake käsku **Apply** (Rakenda), et siseneda režiimi Gateway.

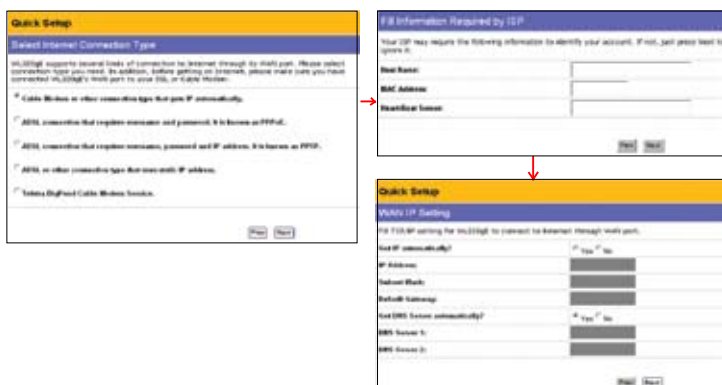
3. Valige oma ajavöönd või lähim region. Jätkamiseks klõpsake käsku **Next** (Edasi).



4. Pääsupunkt ASUS WL320gE toetab viit tüüpi ISP-teenuseid — kaabel, ADSL (PPPoE, PPTP, staatiline IP-aadress) ja Telstra BigPond. Kuna igal teenusel on oma protokoll ja standardid, siis nõuab pääsupunkt WL-320gE häälestusprotsessi ajal erinevate identiteedi sätete kasutamist. Valige ühenduse tüüp ja klõpsake jätkamiseks nuppu Next (Edasi).

Kaabelühendus

Kui te kasutate teenuste saamiseks kaabelühendust või teisi ISP-sid, kes määravad IP-aadresse automaatselt, siis valige määrang **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Kaabelmodem või teised ISP-d, kes määravad IP-aadresse automaatselt). Kui te kasutate kaabelteenuseid, siis on võimalik, et olete saanud ISP-lt hostinime, MAC aadressi ja heartbeat serveri andmed; sellisel juhul sisestage need andmed häälestuslehel olevatesse kastidesse, vastasel juhul klõpsake nuppu Next (Edasi), et seda sammu vahele jätta.





PPPoE kasutaja

Kui te olete PPPoE-teenuse kasutaja, siis valige teine rida. Teil palutakse sisestada kasutajanimi ja parool, mille saite oma ISP-lt.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

PPTP kasutaja

Kui te kasutate PPTP-teenuseid, siis palutakse teil sisestada kasutajanimi, parool ja IP-aadress, mille saite oma ISP-lt.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 120/100 calling for HiLink's IP to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]

Staatiline IP kasutaja

Kui te kasutate ADSL-i või mõnda teist ühendustüüpi, mis kasutab staatilisi IP-aadresse, siis valige neljas rida ja sisestage oma ISP-lt saadud IP-aadress, alamvõrgu mask ja vaikelüüs. Teil on valida, kas määrata konkreetsed DNS serverid või lasta määrata DNS serverid automaatselt.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 120/100 calling for HiLink's IP to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☐ Yes ☒ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]



5. Traadita liidese häälestamine. Traadita liidese häälestamiseks järgige samme 3 kuni 5 (vt eespool). "Traadita liidese häälestamine pääsupunkti režiimis" (lk 10).Valige väärtuseks vastavalt AP või WDS (Bridge), Station (Client) või URE (Repeater). Klõpsake käsku **Save & Restart** (Salvesta ja taaskäivita), et traadita ruuter uuesti käivitada ja uued sätted aktiveerida.

8) Töörežiimid

Selles jaotises on toodud teave pääsupunkti ASUS WL-320gE kohta.

1) Režiim Bridge (WDS)

Traadita sild, mida tuntakse ka nimetuse Wireless Distribution System ehk WDS all, võimaldab teil luua ühenduse ühe või mitme pääsupunktiga. Kui te määrate sama SSID kõigi pääsupunktide jaoks, siis võib traadita ühenduse turvalisuse tase olla kuni WPA-PSK. Muul juhul on turvalisuse tase ainult WEP.



Päasupunkt

AP-režiim konfigureerib pääsupunkti ASUS 802.11g konkreetsel eesmärgil. Vaikimisi on pääsupunkt ASUS 802.11g seatud väärtusele "Access Point", võimaldades traadita mobiilsel kliendil luua traadita ühenduse traadiga Etherneti võrguga.

Ainult WDS

WDS-i kasutamisel saab pääsupunkt ASUS 802.11g suhelda ainult teiste pääsupunktidega.

Hybrid (Hübrid)

Säte Hybrid võimaldab kasutada pääsupunkti ASUS 802.11g nii AP-na kui ka traadita sillana.

Channel (Kanal)

Mõlemad pääsupunktid traadita Bridge-režiimis tuleb häälestada samale kanalile.



Loo ühendus AP-dega loendis Remote Bridge List (Jah/Ei)

Valige määrang Yes (Jah), et luua ühendus loendis 'remote bridge list' (kaugsillad) toodud pääsupunktidega.

Lubada anonüümne? (Jah/Ei)

Valige määrang Yes (Jah), et lubada ilma kontota kasutajatel ühendus luua.



Märkus: Kui määrangute "Connect to APs in Remote Bridge List" ja "Allow Anonymous" väärtuseks on seatud "No" (Ei), siis ei loo AP ühendust teiste AP-dega ja seetõttu läheb AP-režiimi sätte tagasi väärtusele "AP Only" (Ainult AP).

2) Režiim Client (Jaam)

Traadita kliendi režiim (Jaam) võimaldab seadmel WL-320gE töötada traadita kliendi kaardina (nagu mängukonsool, PC või sülearvuti) seni, kuni seade toetab traadiga ühendust (Etherneti pordiga). Enne sidumist peate te häälestama traadita sätteid ja krüptimise.

Määratlege traadita ühenduse liidese alammenüüst SSID ja siht-AP krüptimine, seejärel klõpsake nuppu Finish (Lõpeta) sätete salvestamiseks ja taastamiseks. Pärast süsteemi taaskäivitamist ühendage Etherneti kaabel WL-320gE ETHERNET pordi ja teise seadmega, et tagada seadme WL-320gE töötamine traadita kliendi kaardina.

3) Režiim Repeater (URE)

Režiim Wireless Repeater (Traadita repiiter) võimaldab seadmel WL-320gE töötada vahemaa pikendajana. Te saate häälestada traadita sätteid alammenüüs Wireless-Interface (Traadita liides)(sama kui režiim Client) – mis on sama kui juur-AP –, et traadita ühenduse leviala laiendada.

9) Raadioside

1) Site Survey (AP SCAN)

Saidi uuring aitab seadmel WL-320gE siduda sobiva AP, olles režiimis Station (Client) või URE (Repeater). Veenduge, et seade WL-320gE on režiimis Client või URE ja klõpsake nuppu "AP SCAN" traadita liidises (avaneb hüpikaken). Funktsioon AP Scan kogub erinevaid andmeid AP kohta, kaasa arvatud MAC, SSID, Security (Turvalisus), Channel (Kanal) ja RSSI (Traadita pääsupunkti signaali tugevus).



2) Juurdepääs

Turvalisuse lisamiseks on pääsupunkt ASUS 802.11g varustatud funktsiooniga, mis seob või ei seo seda traadita mobiilsete klientidega, kelle MAC-aadress on sisestatud sellel lehel.

Vaikimisi kasutatakse sätet "Disable" (Keela), mis võimaldab igal mobiilsel kliendil ühenduse luua. Säte "Accept" (Aktsepteeri) lubab luua ühenduse ainult nendel, kes on sisestatud sellele lehele; säte "Reject" (Lükka tagasi) takistab neil, kes on sisestatud sellele lehele, ühendust luua.

MAC aadressi lisamine

Tuntud klientide loendisse (Know Client List) kogutakse tuntud klientide, kes on seotud AP-ga, MAC aadressid. MAC aadressi lisamiseks valige lihtsalt loendist MAC aadress ja klõpsake nuppu "Copy" (Kopeeri), et lisada MAC aadress loendisse Access Control List (Pääsuõiguste nimekiri).



Rippmenüü üksused:

Disable (Keela) (ei ole vaja andmeid sisestada)

Accept (Aktsepteeri) (andmete sisestamine on vajalik)

Reject (Lükka tagasi) (andmete sisestamine on vajalik)



3) Multi-SSID ja VLAN

Pääsupunkt võib töötada traadita põhivõrguna ja kuni kolme VLAN-ina (Virtual Local Area Network). Te peate kõigepealt lubama sätteid Multi-SSID ja VLAN, seejärel häälestage iga VLAN-i atribuut. Iga VLAN võib töötada sõltumatult oma VLAN ID-ga ja turvatasemega.

Wireless - Multi-SSID

This page allows you to create Multi-SSIDs for wireless access.

Enable Multi-SSID: ☐ Yes ☒ No

Enable VLAN Setting: ☐ Yes ☒ No

Multi-SSID & VLAN Setting

SSID:

Enable Multi-SSID: ☐ Yes ☒ No

VLAN ID:

Authentication Method:

WPA/WPA2 Encryption:

WPA/WPA2 Pre-Shared Key:

WEP Encryption:

Encryption:

WEP Key 1 (W as 26 hex digits):

WEP Key 2 (W as 26 hex digits):

WEP Key 3 (W as 26 hex digits):

WEP Key 4 (W as 26 hex digits):

Key Index:

Network Key Evaluation Method:

Multi-SSID List

SSID	WPA	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID: default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled	
Multi-SSID: default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	
Multi-SSID: default2	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	
Multi-SSID: default3	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Defaults: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.

Multi-SSID List

SSID	WPA	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID: default	Open System as Shared Key	OFF	Enabled	
Multi-SSID: default	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	
Multi-SSID: default2	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	
Multi-SSID: default3	Open System as Shared Key	OFF	Disabled	

Buttons: Previous, Finish, Apply

Buttons: Clear the above settings and restore the settings to default.
 Defaults: Confirm all settings and restart WL320gE now.
 Apply: Confirm above settings and continue.



Märkus: Tagamaks erinevate kliendikaartide toimivust saidi uuringul, soovime määratleda SSID (üksuses Multi-SSID) käsitsi.



10) Süsteemi häälestus

1) Globaalsed sätted

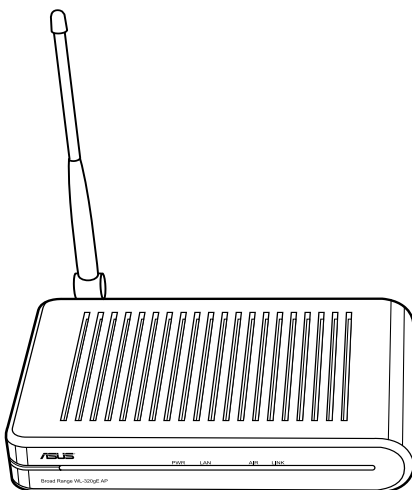
Sellel lehel saab muuta sisselogimise parooli ja määratleda eelistatud keele.

2) SNMP

SNMP on laialt levinud jälgimis- ja haldusprotokoll. See annab võrguülematele võimaluse jälgida pääsupunkti olekut ja saada teateid mis tahes kriitiliste sündmuste kohta, kui need peaksid pääsupunktis tekkima. Te saate häälestada AP atribuudi SNMP haldamiseks üksuses System Setup (Süsteemi häälestus) -> SNMP veebileht, seejärel klõpsake käsku Save (Salvesta) muudatuste rakendamiseks. Installige utiliit SNMP ja MIB fail, mille leiate utiliitide CD-lt.



WL-320gE tukiasema



Pikakäynnistysopas

Valmistajan yhteystiedot

ASUSTeK COMPUTER INC. (Aasian ja Tyynenmeren alue)

Yrityksen osoite: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Yleinen (puh): +886-2-2894-3447 Nettiosoite: www.asus.com.tw

Yleinen (faksi): +886-2-2894-7798 Yleinen sähköposti: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amerikka)

Yrityksen osoite: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Yleinen (faksi): +1-510-608-4555 Nettiosoite: usa.asus.com

Tekninen tuki

Yleinen tuki: +1-812-282-2787 Tuki (faksi): +1-812-284-0883

Nettituki: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Saksa & Itävalta)

Yrityksen osoite: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Yleinen (puh): +49-2102-95990 Nettiosoite: www.asuscom.de

Yleinen (faksi): +49-2102-959911 Nettikontakti: www.asuscom.de/sales

Tekninen tuki

Osat: +49-2102-95990

Nettituki: www.asuscom.de/support

Muistikirja: +49-2102-959910 Tuki (faksi): +49-2102-959911



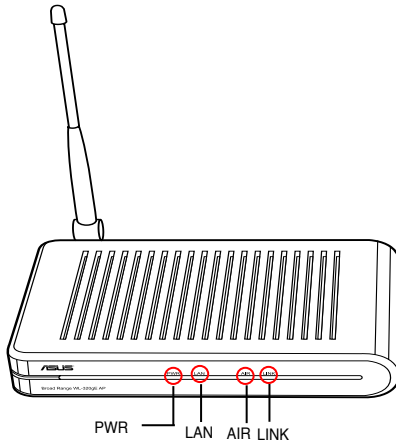
1. Pakkauksen sisältö

- WL-320gE langaton tukiasema x 1
- Virta-adapteri x 1
- Tuki-CD x 1 (Apuohjelmat ja Käyttäjän opas)
- RJ45-kaapeli x 1
- Pikakäynnistysopas x 1
- 5dBi dipoli-antenni x 1

2. Opi tuntemaan langaton tukiasema

1) Etupaneeli

ASUS WL-320gE tukiasema sisältää LED-ilmaisimet, jotka näyttävät järjestelmän, LAN:in, langattoman verkon, ja linkin tilan.



**PWR (Teho)**

OFF (POIS)	Ei virtaa tai suorittamassa käynnistysseksvenssiä
ON (PÄÄLLÄ)	Järjestelmä valmis
Vilkkuu	Laiteohjelmiston tehonnosto epäonnistui

LAN (Ethernet-verkko)

OFF (POIS)	Ei virtaa
ON (PÄÄLLÄ)	Fyysinen yhteys Ethernet-verkkoon
Vilkkuu	Lähettaa tai vastaanottaa tietoja (Ethernet-kaapelin kautta)

AIR (langaton verkko)

OFF (POIS)	Ei virtaa
ON (PÄÄLLÄ)	Langaton toiminto valmis
Vilkkuu	Lähettaa tai vastaanottaa tietoja (langattoman kautta)

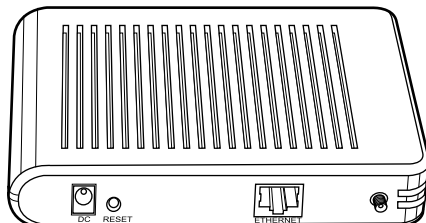
LINK (Linkin tila)

Toimintatila	AP/Repeater/Bridge/Gateway (AP/Toistin/Silta/Yhdyskäytävä)	Asiakas
OFF (POIS)	Asiakas ei yhdistetty	Ei yhdistetty tukiasemaan
ON (PÄÄLLÄ)	Asiakas yhdistetty	Yhdistetty tukiasemaan voimakkaalla signaalilla
Vilkkuu nopeasti	--	Yhdistetty tukiasemaan paremmalla signaalilla
Välkky hitaasti	--	Yhdistetty tukiasemaan heikolla signaalilla



2) Takapaneeli

Takapaneeli sisältää ethernetin, DC-portin ja Reset-painikkeen.



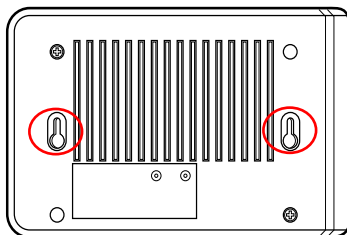
NIMIKE	KUVAUS
ETHERNET	Ethernet-portti yhdistää Ethernet-laitteeseen, kuten kytkimeen tai reitittimeen.
RESET	Paina Reset-painiketta palauttaaksesi tehdasasetukset.
DC	DC-portti yhdistää tukiaseman virta-adapteriin.

3) Seinäasennusvaihtoehto

ASUS WL-320gE –tukiasema on suunniteltu sijoitettavaksi korotetulle tasaiselle pinnalle, kuten asiakirjakaapistoon tai kirjahyllyyn, mutta yksikkö voidaan myös muuttaa seinä- tai kattoasennukseen sopivaksi.

Tee nämä vaiheet asentaaksesi ASUS -langattoman tukiaseman seinään:

1. Etsi alapuolelta kaksi asennuskoukkaa.
2. Merkitse ylemmät kolot tasaiseen pintaan.
3. Kiristä kaksi ruuvia, kunnes vain 1/4" näkyy.
4. Lukitse ASUS-tukiaseman koukut ruuveihin.



Huomaa: Aseta ruuvit uudestaan, mikäli et voi lukita ASUS –langatonta tukiasemaa ruuveihin tai se on liian löyhästi kiinni.



3. Langattoman tukiaseman konfiguroiminen

ASUS WL-320gE –tukiasema soveltuu oikein konfiguroituna monenlaisiin työympäristöihin. Langattoman reitittimen oletusasetuksia täytyy ehkä muuttaa vastaamaan yksilöllisiä tarpeitasi. Siksi ennen ASUS Langattoman reitittimen käyttämistä tarkasta perusasetukset varmistaaksesi, että ne kaikki toimivat ympäristössäsi.



Huomaa: Ensimmäiseen konfigurointiin suositellaan langallista yhteyttä, jotta vältetään langattoman yhteyden epävarmuudesta johtuvat mahdolliset asetusongelmat.

1) Langallinen yhteys

Toimitettaessa ASUS WL-320gE-tukiaseman mukana paketissa on Ethernet-kaapeli. Koska ASUS Langattomassa reitittimessä on sisäänrakennettu automaattinen ristiinkytkentätoiminto, voit käyttää joko ”suoraa” (straight-through) tai ristiinkytkettyä (crossover) kaapelia johdollista yhteyttä varten. Kytke kaapelin toinen pää reitittimen takapaneelissa olevaan LAN-porttiin ja toinen pää tietokoneesi Ethernet-porttiin.

2) Langaton yhteys

Langattoman yhteyden muodostamista varten tarvitsit IEEE 802.11b/g -yhteensopivan WLAN-kortin. Katso langattoman yhteyden toimintatavat langattoman sovitimen käyttöohjeesta. Oletusarvoisesti ASUS Langattoman reitittimen SSID on ”default” (pienillä kirjaimilla), salaus on pois käytöstä ja avoimen järjestelmän tunnistusta käytetään.

3) IP-osoitteen asettaminen langallista tai langatonta asiakasta varten

Sinulla pitää olla oikeat TCP/IP –asetukset langattomassa tai langallisessa asiakaspääteessäsi päästäksesi WL-320gE –tukiasemaan. Aseta asiakaspääteiden IP-osoitteet samaan WL-320gE:n aliverkkoon.

IP-osoitteen asettaminen manuaalisesti

Asettaaksesi IP-osoitteen manuaalisesti, sinun täytyy tietää ASUS-tukiaseman oletusasetukset:

- IP-osoite 192.168.1.1
- Aliverkkomaski 255.255.255.0

Voidaksesi asettaa yhteyden manuaalisesti annetulla IP-osoitteella, tietokoneen ja langattoman reitittimen osoitteiden täytyy olla samassa aliverkossa:

- IP-osoite: 192.168.1.xxx (xxx voi olla mikä tahansa luku 2:n ja 254:n välillä. Varmista, että mikään muu laite ei käytä tätä IP-osoitetta)
- Aliverkkomaski: 255.255.255.0 (sama kuin WL-320gE:lla)
- Yhdyskäytävä: 192.168.1.1 (WL-320gE:n IP-osoite)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), tai anna tunnettu verkossasi oleva DNS-palvelin.

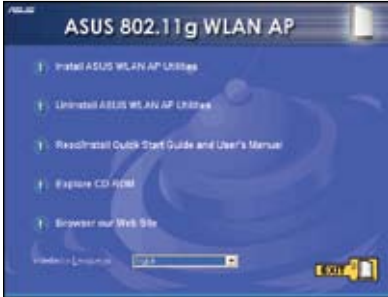




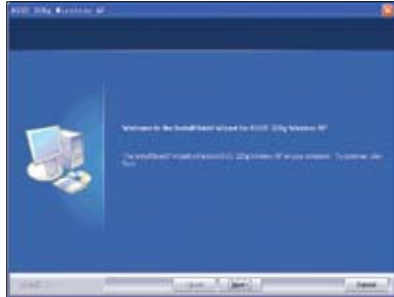
4) ASUS WLAN –apuohjelmat

Apuohjelman asennus

Seuraa näitä vaiheita asentaaksesi ASUS WLAN -apuohjelmia Microsoft® Windowsissa. Aseta sisään tuki-CD ja kaksoisnapsauta asennusohjelmaa (tuki-CD:n juuressa), jos automaattinen ajo on poistettu käytöstä.



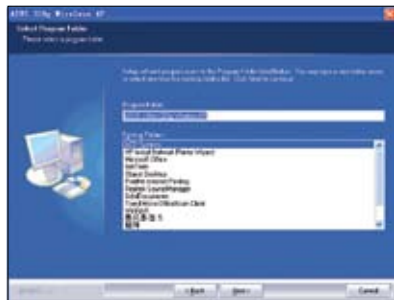
- (1) Näpäytä Asenna **ASUS WLAN AP Utilities**.



- (2) Napsauta **Next** (Seuraava) luettuasi tervetuloruudun.



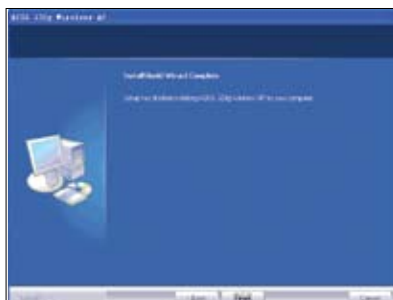
- (3) Napsauta **Next** (Seuraava) hyväksyäksesi oletuskohdekansion tai napsauta **Browse** (Selaa) valitaksesi toisen polun.



- (4) Napsauta **Next** (Seuraava) hyväksyäksesi oletusohjelmakansion tai syötä toinen nimi.

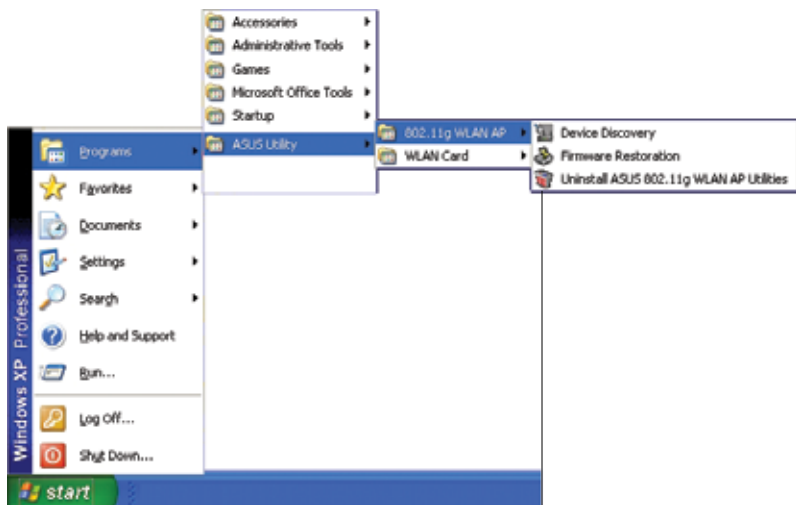


- (5) Napsauta **Finnish** (Lopeta)
kun asennus on valmis.



ASUS WLAN-apuhjelmien käynnistäminen

Asennuksen jälkeen voit käynnistää apuhjelmat Käynnistä-valikosta.



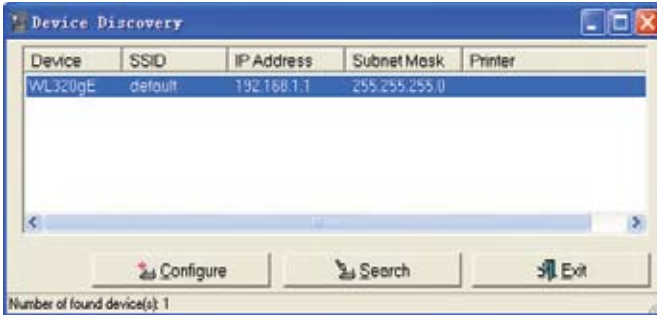


ASUS WLAN Device Discovery

ASUS WLAN Device Discovery -työkalu mahdollistaa WL-320gE:n TCP/IP-asetusten vaihtamisen.

Käynnistääksesi ASUS WLAN Device Discoveryn:

Suorita **ASUS WLAN Device Discovery Käynnistys**-valikosta ja napsauta laitteesta **Config** (Konfiguroi).



5) www-sivulle pääsy

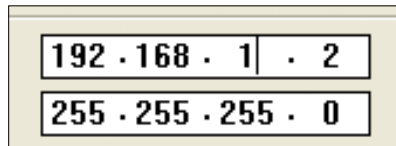
Osoitteen syöttäminen käsin

Syöttääksesi käsin WL-320gE:n oletus-IP-osoitteen, syötä tämä URL www-selaimeesi: **http://192.168.1.1**



(Tämä on väärä asetus.)

Jos tietokoneesi IP ei ole samassa aliverkossa kuin ASUS WL-320gE (192.168.1.X), sinua pyydetään vaihtamaan se. Viimeinen numero IP-osoitteessa voi olla mikä tahansa numero 2:sta 254:ään, jota ei käytä mikään muu laite. Yhdyskäytävää ei tarvita.



(Tämä on oikea asetus.)



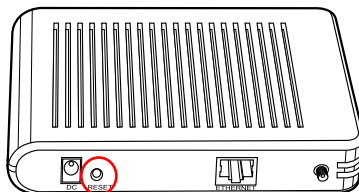
Huomaa: Voit myös vaihtaa TCP/IP-asetuksiasi Windowsin verkon ominaisuuksien kautta, kuten aiemmin esitettiin.



Käynnistä Windows uudestaan, jos sitä pyydetään.



Huomaa: Mikäli sinulla on ongelmia IP-asetusten kanssa, nollaa WL-320gE:n asetukset oletuksiksi. Tehdäksesi tämän, paina Reset-painiketta teräväkärkisellä esineellä ja pidä alhaalla viiden sekunnin ajan.



Käyttäjänimi ja salasana

Kun on yhdistetty, ikkuna kysyy sisäänkirjautumiseen vaadittavia käyttäjänimeä ja salasanaa. Oletustehdasarvot ovat **“admin”** ja **“admin”**.



Kotisivu

Sisäänkirjautumisen jälkeen näet ASUS WL-320gE tukiaseman kotisivun. Oletussivu on tukiasematilaa varten. Voit myös muuttaa yhdyskäytävätilaan **System Setup** (Järjestelmän asetus) -> **Operation Mode** (Toimintatila) kautta. Sekä tukiasema että yhdyskäytävätila tukevat sillattua (WDS), toistin (URE) ja asiakaspääte (Asema) -tiloja.



Napsauta **<Next>** (Seuraava) aloittaaksesi pika-asennuksen Seuraa ohjeita asentaaksesi ASUS-tukiaseman.



6) Pika-asennus tukiasematilassa

1. Napsauta Seuraava mennäksesi pika-asennussivulle Seuraa ohjeita asentaaksesi ASUS-tukiaseman.
2. Aseta tilaksi P tai WDS (siltaava), Asema (Asiakas) tai URE (toistin).
3. Langattoman liitännän asentaminen. Määritä langattomaan reitittimeesi SSID (Service Set Identifier), joka on WLAN:in kautta lähetettyihin paketteihin liitetty yksilöllinen tunniste. Tämä tunniste jäljittelee salasanaa, kun laite yrittää kommunikoida langattoman reitittimesi kanssa WLAN:in välityksellä.

Jos haluat suojata lähetetyn datan, jatka vaiheisiin 4 ja 5. Muutoin siirry vaiheeseen 6.

4. Valitse **Security Level** (Turvallisuustaso) salausmenetelmien käyttöönottamista varten:

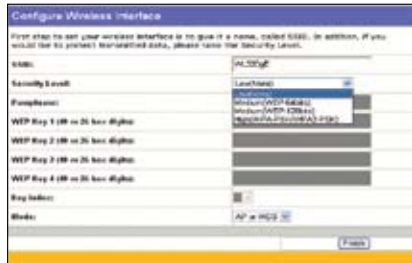
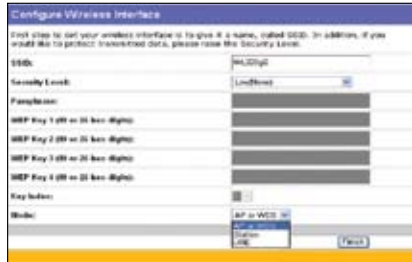
Medium (Keskitaso): Vain käyttäjät, joilla on samat WEP-avainsätykset, voivat yhdistää langattomaan reitittimeesi ja siirtää dataa käyttäen 64 bitin tai 128 bitin WEP-avainsalausta

High (Korkea): Vain käyttäjät, joilla on samat WPA-esiaetut avainsätykset, voivat yhdistää langattomaan reitittimeesi ja siirtää dataa käyttäen TKIP-salausta.

5. Syötä yksi sarja WEP-avaimia WEP-avainkenttään (10 heksadesimaalinumeroa 64-bittistä WEP:iä varten ja 26 heksadesimaalinumeroa 128-bittistä WEP:iä varten) ja valitse sitten avainluettelosta sen mukaisesti.

Voit myös antaa järjestelmän luoda avaimet syöttämällä salalausekkeen. Tallenna salalauseke ja WEP-avaimet muistikirjaasi ja valitse sitten avainluettelosta sen mukaisesti. Napsauta Valmis ottaaksesi asetuksesi käyttöön. Esimerkiksi jos salalausekkeeksi syötetään 11111, WEP-avaimet luodaan automaattisesti.

6. Napsauta Save&Restart (Tallenna ja Käynnistä) uudelleen käynnistääksesi langattoman reitittimen uudelleen ja ottaaksesi uudet asetukset käyttöön





7) Pika-asennus yhdyskäytävällä

1. Napsauta **System Setup** (Järjestelmän asetus) -> **Operation Mode** (Toimintatila) -> **Home Gateway** (Kotiyhdyskäytävä). Kotiyhdyskäytävällä pystyt yhdistämään internetiin ADSL- tai kaapelimodeemin kautta.

2. Napsauta **Apply** (Käytä) mennäksesi yhdyskäytävätilaan

3. Valitse aikavyöhykkeesi tai läheisin alue. Napsauta **Next** (Seuraava) jatkaaksesi.

4. ASUS WL320gE-tukiasema tukee internetpalvelun tarjoajien viittä palvelutyyppiä – kaapelimodeemia, ADSL:ää (PPPoE, PPTP, kiinteä IP-osoite) ja Telstra BigPondia. Koska jokaisella palvelulla on oma protokollansa ja standardinsa, WL-320gE tarjoaa sen vuoksi erilaisia tunnistusasetuksia asennusprosessin aikana. Valitse oikea yhteystyyppi ja napsauta **Next** (Seuraava) jatkaaksesi.

Kaapelimodeemin käyttäjä

Jos saat palvelun kaapelimodeemiyhteydellä tai muilta internetpalveluntarjoajilta, jotka määrittävät IP-osoitteet automaattisesti, valitse **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Kaapelimodeemi tai muu yhteys, joka hakee IP:n automaattisesti). Jos käytät kaapelimodeempalveluita, ISP:si on ehkä toimittanut sinulle isäntäkoneen nimen, MAC-osoitteen ja sydämenlyöntipalvelimen. Jos näin on, täytä nämä tiedot laatikoihin asetussivulla, jos ei, napsauta Seuraava jättääksesi tämän vaiheen väliin.



PPPoE:n käyttäjä

Mikäli olet PPPoE-palvelun käyttäjä, valitse toinen rivi. Voit joutua syöttämään palveluntarjoajan toimittaman käyttäjänimen ja salasanan.

PPTP-käyttäjä

Mikäli käytät PPTP-palveluita, sinua pyydetään syöttämään käyttäjänimi, salasana, sekä palveluntarjoajasi toimittama IP-osoite.

Kiinteää IP-osoitetta käyttävä

Mikäli käytät ADSL:ää tai muuta yhteystyyppiä, joka käyttää kiinteitä IP-osoitteita, valitse neljäs rivi, syötä palveluntarjoajan toimittama IP-osoite, aliverkon peite ja oletusyhdyshäytävä. Voit halutessasi määrittää tietyt DNS-palvelimet tai valita, että DNS noudetaan automaattisesti.



5. Langattoman sovitin asentaminen. Asentaaksesi langattoman sovitin, seuraa samoja ohjeita 3 – 5 kuin yllä koskien langattoman sovitin konfigurointia tukiasematilassa sivulla 10. Voit vaihtaa AP:hen tai WDS:ään (siltaava), stationiin (asiakaspääte) tai URE: en (toistin) sen mukaisesti. Napsauta Tallenna ja käynnistä uudelleen käynnistääksesi langattoman reitittimen uudestaan ja aktivoi uudet asetukset.

8) Toimintotilat

Tässä kappaleessa on tietoa ASUS WL-320gE-tukiaseman toimintatiloista.

1) Siltilata (WDS)

Langattoman sillan avulla, joka tunnetaan myös Langattomana jakelujärjestelmänä tai WDS: nä, voit ottaa yhteyden yhteen tai useampaan tukiasemaan. Jos asetat saman SSID:n kaikkien tukiasemien joukkoon, langaton turvallisuusaste voi olla WPA-PSK saakka. Muuten turvallisuusaste on vain WEP.



Tukiasema

AP-tila konfiguroi ASUS 802.11g AP:n tietystä syystä. Oletuksena ASUS 802.11g AP on asetettu palvelemaan "Tukiasemana" missä langaton mobiiliasiakaspääte voi yhdistää langattomasti langalliseen Ethernet-verkkoon.

Vain WDS

WDS:llä, ASUS 802.11g AP voi kommunikoida vain toisten tukiasemien kanssa.

Yhdistelmä

Yhdistelmän avulla voit käyttää ASUS 802.11g AP:tä sekä tukiasemana että langattomana siltana.

Kanava

Molempien tukiasemien langattomassa silta-tilassa tulee olla asetettuina samalle kanavalle.



Yhdistä tukiasemiin etäsiltaluettelossa (Kyllä/Ei)

Valitse kyllä yhdistääksesi tukiasemiin etäsiltalistalla.

Salli nimetön? (Kyllä/Ei)

Valitse Kyllä salliaaksesi sellaisten käyttäjien yhdistää, joilla ei ole tilää .



Huomaa: Jos "Yhdistä tukiasemiin etäsiltaluettelossa" ja "Salli nimetön" on molemmat asetettu "Ei", se tarkoittaa, että tukiasema ei yhdisty muihin tukiasemiin ja sen vuoksi tukiaseman tilan asetus palaa "vain tukiasema"-tilaan.

2) Asiakaspäätetila (Asema)

Langaton asiakaspääte (Station) –tila sallii WL-320gE toimia suoritus langattomana asiakaspäättekorttina niin pitkään kun laite tukee langallista yhteyttä (Ethernet-portin kanssa) kuten peli konsoli, PC tai kannettava tietokone. Sinun täytyy asettaa langattomat asetukset ja salaus ennen liittäntää.

Määritä kohdetukiaseman SSID ja salaus sen mukaisesti langattoman alle. Liitä alavalikko, napsauta sitten Lopeta-painiketta tallentaaksesi ja palauttaaksesi asetuksen. Kun järjestelmä käynnistyy uudelleen, liitä Ethernet-kaapeli WL-320gE ETHERNET-porttiin ja muuhun laitteeseen, sitten WL-320gE toimii langattomana asiakaspäätteen korttina.

3) Toistintila (URE)

Langaton toistin -tila sallii WL-320gE:n toimia kantamanlaajentajana. Voit asentaa langattoman asetuksen Langattoman sovitimen alavalikkoon (sama kuin Asiakaspääte-tila) kuten myös juuri-tukiaseman, sitten langatonta peittoaluetta voidaan tehostaa.

9) Langaton

1) Sivukatsaus (TUKIASEMAN SKANNAUS)

Sivukatsaus auttaa WL-320gE:tä liittämään sopivan tukiaseman kun Asema (Asiakaspääte) tai URE (Toistin) –tilassa. Varmista, että WL320gE on Asiakaspääte- tai URE-tilassa, napsauta. "Tukiaseman skannaus"-painike langattomassa. Sovitin tuo esiin ponnahdusikkunan. Tukiaseman skannaus kerää täydelliset tiedot AP:n ympäriltä mukaan lukien MAC, SSID, turvallisuus, kanava ja RSSI (tukiaseman langattoman signaalin vahvuus) -arvon.



2) Pääsyn ohjaus

Lisätäkseen turvallisuutta ASUS 802.11g tukiasemalla on mahdollisuus liittää vain tai olla liittämättä langattomia mobiiliasiakaspäätteitä, joilla on niiden MAC-osoitteensa syötettynä tälle sivulle.

Oletusasetus "Estä" sallii minkä tahansa mobiiliasiakaspäätteen liittymisen. "Hyväksy" sallii vain tälle sivulle tulleiden yhdistyä "Hylkää" estää tälle sivulle tulleita yhdistymästä.

MAC-osoitteen lisääminen

Tunne asiakaspäätteet-luettelo kerää sellaisten tunnettujen asiakaspäätteiden MAC-osoitteita, jotka liittyvät tukiasemaan. Lisätäksesi MAC-osoitteen, valitse yksinkertaisesti MAC-osoite luettelosta, napsauta sitten "Kopioi"-painiketta ja lisää MAC-osoite Pääsyn ohjaus -luetteloon.



Alasvetovalikon kohdat:

Disable -- Estä (tietoja ei tarvita)

Accept -- Hyväksy (täytyy syöttää tietoja)

Reject -- Hylkää (täytyy syöttää tietoja)(need to input information)



3) Multi-SSID ja VLAN

Tukiasema voi toimia ensisijaisen langattoman verkon kanssa ja jopa kolmen virtuaalisen paikallisuusalueverkon (VLAN) kanssa. Sinun täytyy ensin ottaa käyttöön Multi-SSID ja VLAN, sen jälkeen asettaa kukin VLAN-ominaisuus. Kukin VLAN voi toimia itsenäisesti omalla VLAN ID:llään ja turvallisuustasollaan.



Huomaa: Jotta varmistetaan useiden eri asiakaspäätekkorttien yhteensopivuus kun sivukatsaus on päällä, suosittelemme määrittämään käsin Multi-SSID:n SSID:n vastaavasti.



Suomi

Tämä sivu voi vaihtaa sisäänkirjautumissalasanan ja valita suosikkikielesi.

2) SNMP

SNMP on suosittu verkon valvonta- ja hallintaprotokolla. Se tarjoaa verkon hoitajille mahdollisuuden valvota tukiaseman tilaa ja saada ilmoituksen kriittisistä tapahtumista, kun ne tapahtuvat tukiasemassa. Voit asettaa tukiaseman ominaisuuden tarvittavalle SNMP-ohjaukselle Järjestelmän asetukset ->SNMP www-sivu, napsauta sitten Tallenna käyttäaksesi muutoksen. Asenna SNMP-apuohjelma ja MIB-tiedosto jotka ovat apuohjelma-CD:llä.

ASUS

MAIN MENU

- Home
- Quick Setup
- Monitor
- Wi-Fi Setup
- System Setup
- Storage Settings
- Language Setup
- SMART
- Advanced Settings
- Security & Management
- Factory Default
- Monitor & Log
- Log out

System Setup - SMART

This section allows you to set up parameters for SMART.

System name:

Location:

Contact:

Change Community Name

Community name:

Configure community name:

Change Read-Only Name

Read-only name:

Configure read-only name:

SMART Authentication

Authentication Type:

Authentication Password:

Configure Authentication Password:

SMART Privacy

Privacy Type:

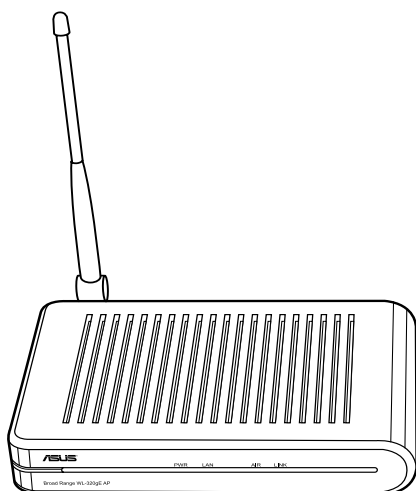
Privacy Password:

Configure Privacy Password:

Save Exit



Point d'accès WL-320gE



Guide de démarrage rapide

Contacts constructeur

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asie-Pacifique)

Adresse: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Général (tél) : +886-2-2894-3447

Site Web : www.asus.com.tw

Général (fax) : +886-2-2894-7798

Email : info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amériques)

Adresse : 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Général (fax) : +1-510-608-4555

Site Web : usa.asus.com

Support technique

Support Général : +1-812-282-2787

Support (fax) : +1-812-284-0883

Support en ligne : <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS FRANCE

Adresse : 27 Albert Einstein, 77420 Champs-sur-Marne, FRANCE

Fax : +33 (0)1.64.73.30.40

Courriel : commercial@asus.fr (requêtes commerciales uniquement)

Support technique

Hotline : +33 (0)1.64.73.30.45 (Notebook)

Courriel : savmb@asus.fr (Composants)

Fax : + 33 (0)164.73.30.41

Site Web : france.asus.com



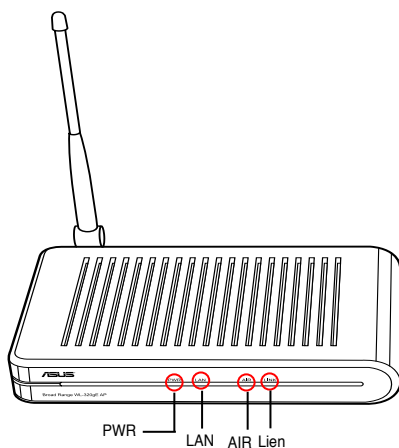
1. Contenu de la boîte

- Point d'accès sans fil WL-320gE x 1
- Adaptateur d'alimentation x 1
- CD de support x 1 (Utilitaires et manuel de l'utilisateur)
- Câble RJ45 x 1
- Guide de démarrage rapide x 1
- Antenne dipôle 5dBi x 1

2. Faire connaissance avec le point d'accès sans fil

1) Panneau avant

Le point d'accès ASUS WL-320gE intègre des indicateurs LED affichant les statuts LAN, WLAN, et de lien.



**PWR (Alimentation)**

Eteint	Pas d'alimentation ou en cours de démarrage
Allumé	Système prêt
Clignotement	Echec de la mise à jour du firmware

LAN (Réseau Ethernet)

Eteint	Pas d'alimentation
Allumé	Connexion physique à un réseau Ethernet
Clignotement	Transmission ou réception de données (via le câble Ethernet)

AIR (Réseau sans fil)

Eteint	Pas d'alimentation
Allumé	Système sans fil prêt
Clignotement	Transmission ou réception de données en cours (via le réseau sans fil)

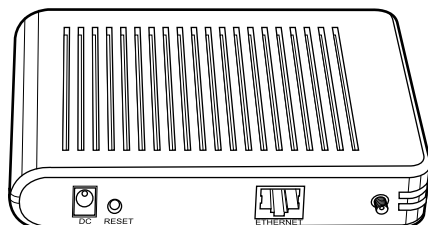
LINK (Statut du lien)

Mode de fonctionnement	Point d'accès/Répéteur/Pont/Passerelle	Client
Eteint	Client non associé	Non associé au point d'accès
Allumé	Client associé	Associé au point d'accès avec un signal fort
Clignotant rapidement	--	Associé au point d'accès avec un signal normal
Clignotant lentement	--	Associé au point d'accès avec un signal faible



2) Panneau arrière

Le panneau arrière intègre un port Ethernet, un port d'alimentation, et le bouton Reset.



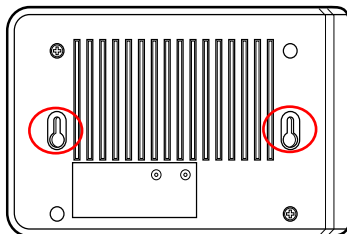
Etiquette	Description
ETHERNET	Le port Ethernet est destiné à un périphérique Ethernet, tel qu'un switch ou un routeur.
RESET	Appuyez sur le bouton Reset pour restaurer les paramètres par défaut de l'appareil.
DC	Ce port est destiné à l'adaptateur d'alimentation du point d'accès.

3) Fixation murale

Le WL-320gE est conçu pour reposer à la verticale sur une surface plane comme un classeur ou une étagère à livres. Il peut également être converti afin d'être fixé à un mur ou au plafond.

Suivez ces étapes afin de fixer le routeur sans fil d'ASUS à un mur :

1. Repérez les quatre crochets de fixation placés en dessous du routeur.
2. Percez deux trous sur une surface plane en suivant le modèle ci-contre.
3. Placez-y deux vis et serrez-les jusqu'à ce que seul un quart soit visible.
4. Emboîtez les deux crochets supérieurs du point d'accès sans fil d'ASUS dans les vis.



Note: Réajustez les vis si vous ne parvenez pas à emboîter le routeur sans fil d'ASUS dans ces dernières ou si la fixation est trop lâche.



3. Configurer le point d'accès sans fil

Le point d'accès sans fil ASUS WL-320gE peut être configuré pour répondre à divers scénarii d'utilisation. Certains paramètres d'usine peuvent convenir à votre usage ; cependant, d'autres devront éventuellement être modifiés. Avant d'utiliser le point d'accès sans fil d'ASUS, vous devrez vérifier ses paramètres par défaut pour s'assurer qu'il fonctionnera sous votre environnement.



Note: Il est recommandé de recourir à une connexion filaire en configuration initiale afin d'éviter les éventuels problèmes liés aux aléas d'une connexion sans fil.

1) Connexion filaire

Un câble RJ-45 est fourni avec le point d'accès sans fil ASUS WL-320gE. La fonction Auto-crossover est intégrée au routeur sans fil pour que vous puissiez aussi bien utiliser un câble Ethernet droit que croisé. Connectez une des extrémités du câble au port LAN à l'arrière du point d'accès, et l'autre extrémité au port Ethernet de votre PC.

2) Connexion sans fil

Afin d'établir une connexion sans fil, vous aurez besoin d'une carte réseau sans fil compatible IEEE 802.11b/g. Se référer au manuel de l'utilisateur de votre adaptateur sans fil afin de connaître les procédures de connexion sans fil. Par défaut, le SSID du point d'accès ASUS est "default" (en minuscule) ; le chiffrement est désactivé, et le système d'authentification est défini sur open system (système ouvert).

3) Définir l'adresse IP d'un client avec ou sans fil

Pour accéder au point d'accès WL-320gE, vos clients (avec ou sans fil) doivent disposer de paramètres TCP/IP corrects. Définissez les adresses IP des clients sur le même masque de sous-réseau que le WL-320gE.

Définir l'adresse IP manuellement

Pour définir l'adresse IP manuellement, les réglages par défaut du point d'accès sans fil doivent être renseignés :

- Adresse IP 192.168.1.1
- Masque sous-réseau 255.255.255.0

Si vous configurez la connexion avec une adresse IP manuelle, celles de votre ordinateur et du point d'accès sans fil doivent être sur le même masque de sous-réseau :

- Adresse IP : 192.168.1.xxx (xxx étant tout nombre compris entre 2 et 254 et n'étant pas utilisé par un autre périphérique)
- Masque de sous-réseau 255.255.255.0 (identique au WL-320gE)
- Passerelle : 192.168.1.1 (adresse IP du WL-320gE)



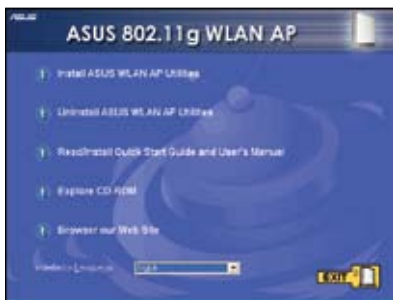


- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), ou assignez un serveur DNS à votre réseau.

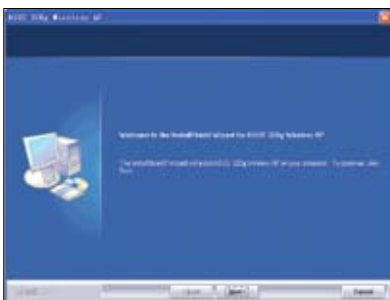
4) Utilitaires WLAN ASUS

Installer l'utilitaire

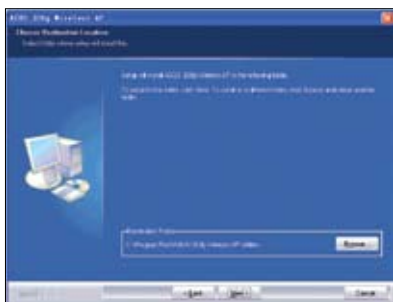
Suivez les étapes suivantes pour installer les utilitaires WLAN ASUS sous Microsoft® Windows. Insérez le CD de support dans votre lecteur optique. Double-cliquez sur le fichier setup.exe contenu dans le CD de support si l'exécution automatique n'a pas été activée.



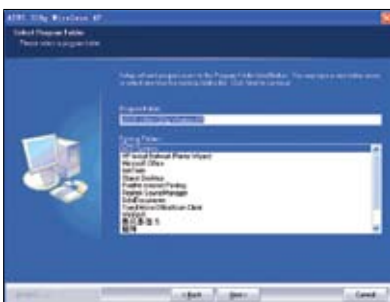
(1) Cliquez sur **Install...Utilities.**



(2) Cliquez sur **Next** (Suivant) après avoir lu l'écran de Bienvenue.



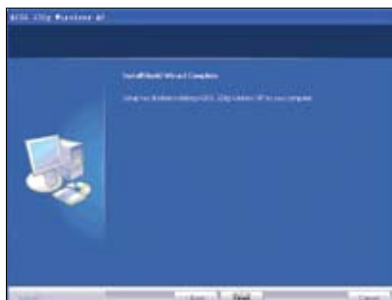
(3) Cliquez sur **Next** (Suivant) pour accepter le dossier d'installation par défaut ou cliquez sur **Browse** (Parcourir) pour spécifier un autre emplacement.



(4) Cliquez sur **Next** (Suivant) pour accepter le dossier programme par défaut ou saisissez un nouveau nom.

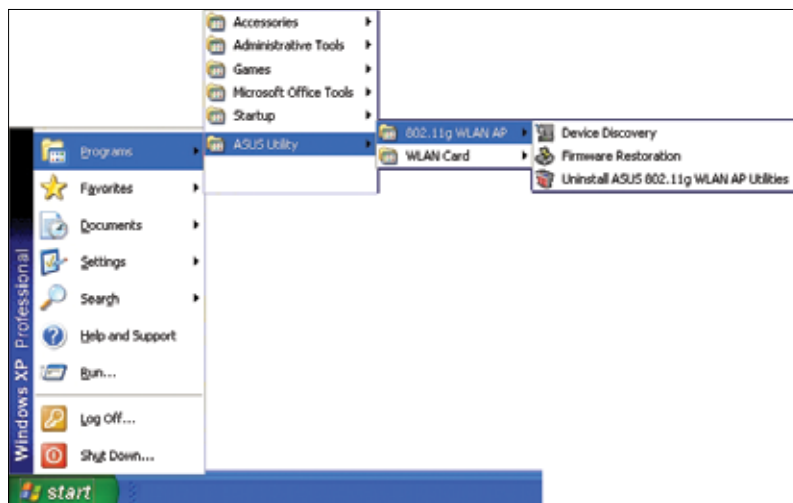


- (5) Cliquez sur **Finish** (Terminer) une fois l'installation terminée.



Lancer les utilitaires WLAN ASUS

Une fois l'installation terminée, vous pourrez lancer les utilitaires depuis le menu Démarrer de Windows.



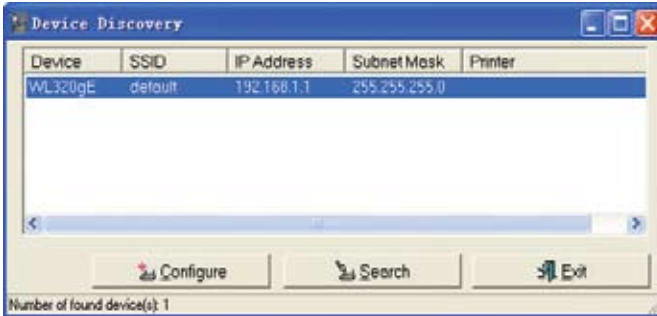


ASUS WLAN Device Discovery

L'outil ASUS WLAN Device Discovery vous permet de changer les paramètres TCP/IP du WL-320gE.

Pour lancer ASUS WLAN Device Discovery:

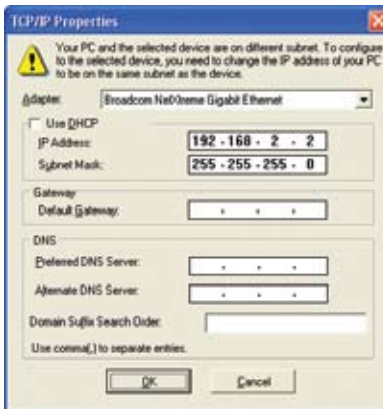
Lancez ASUS WLAN **Device Discovery** depuis le menu **Démarrer**, sélectionnez un appareil puis cliquez sur **Configure** (Configurer).



5) Accéder à la page de configuration Web

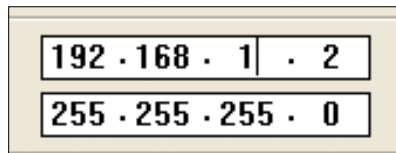
Saisie manuelle de l'adresse IP

Pour entrer manuellement l'adresse IP par défaut du WL-320gE, saisissez cette URL dans la barre d'adresse de votre explorateur Internet: <http://192.168.1.1>



(Paramètre incorrect.)

Si l'adresse IP de votre ordinateur n'est pas sur le même sous-réseau que le WL-320gE (192.168.1.X), il vous sera demandé de la modifier. L'adresse IP consiste de tout nombre compris entre 2 et 254 et non utilisée par un autre périphérique réseau. Une passerelle réseau n'est pas requise.



(Paramètre correct.)



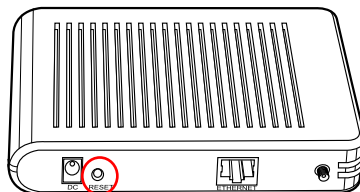
Note: Vous pouvez aussi modifier vos paramètres TCP/IP via l'interface des propriétés réseau de Windows.



Si nécessaire, redémarrez Windows.



Note: Si vous rencontrez des problèmes avec les paramètres d'adresse IP, restaurez les paramètres par défaut du WL-320gE. Pour ce faire, maintenez le bouton Reset enfoncé pendant 5 secondes.



Nom d'utilisateur et mot de passe

Une fois connecté, une fenêtre apparaît pour vous demander de saisir votre nom d'utilisateur et mot de passe afin de vous connecter à l'interface de configuration du WL-320gE. Les valeurs par défaut de ces champs sont "admin" et "admin".



Page d'accueil

Une fois nom d'utilisateur et mot de passe corrects saisis, vous serez redirigé vers la page d'accueil du ASUS WL-320gE. La page d'accueil est, par défaut, configurée en mode point d'accès. Vous pouvez basculer en mode passerelle via la page **System Setup -> Operation Mode**. Le modes point d'accès et passerelle supportent tous deux les modes Pont (WDS), Répéteur (URE) et Client (Station).



Cliquez sur **<Next>** (Suivant) pour démarrer Quick Setup (Configuration rapide). Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour configurer le point d'accès ASUS.



6) Configuration rapide en mode point d'accès

1. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour accéder à la page **Quick Setup** (Configuration rapide). Suivez les instructions pour configurer le point d'accès ASUS.
2. Définissez le mode de fonctionnement sur AP (Point d'accès), WDS (Pont), Station (Client) ou URE (Répéteur).
3. Spécifiez un SSID (Service Set Identifier), correspondant à un identifiant unique attaché aux paquets transmis via le réseau sans fil. Cet identifiant émulé un mot de passe lorsqu'un périphérique tente de communiquer avec votre point d'accès sans fil via votre réseau WLAN.

Si vous souhaitez protéger vos données, configurez le champ **Security Level** (Niveau de sécurité) pour activer une des méthodes de chiffrement.

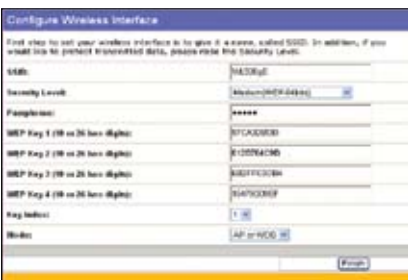
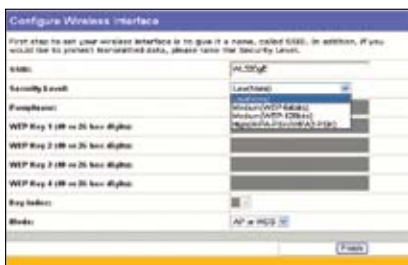
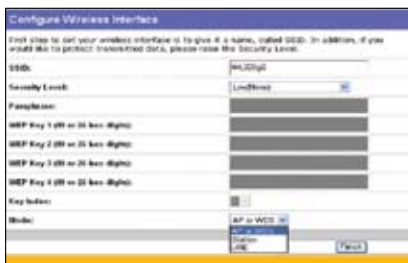
Medium (Moyen): Seuls les utilisateurs possédant les mêmes paramètres de clé WEP peuvent se connecter à votre point d'accès sans fil et transmettre des données via une clé de chiffrement WEP 64bits ou 128bits.

High (Haut): Seuls les utilisateurs possédant les mêmes paramètres de clé WPA pre-shared peuvent se connecter à votre point d'accès sans fil et transmettre des données via un système de chiffrement TKIP.

4. Saisissez quatre clés WEP dans les champs "WEP keys 1" à "WEP Key 4" (10 chiffres hexadécimaux pour un chiffrement WEP 64bits, 26 chiffres hexadécimaux pour un chiffrement 128bits). Vous pouvez aussi laisser le système générer les clés via la saisie d'une **Passphrase** (Phrase secrète). Notez la phrase secrète et les clés WEP pour une utilisation ultérieure, puis cliquez sur **Finish** (Terminer).

Par exemple, si vous sélectionnez un mode de chiffrement WEP 64bits et saisissez 11111 comme phrase secrète, les clés WEP seront générées automatiquement.

5. Cliquez sur **Save & Restart** (Sauvegarder et redémarrer) pour redémarrer le point d'accès ASUS et activer les nouveaux paramètres.





7) Configuration rapide en mode passerelle

1. Cliquez sur **System Setup -> Operation Mode -> Home Gateway**. En mode Home Gateway, vous serez en mesure de vous connecter à Internet via un modem ADSL ou câble.
2. Cliquez sur **Apply** (Appliquer) pour basculer en mode passerelle.

3. Sélectionnez votre fuseau horaire ou la zone géographique la plus proche. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer.

4. Le point d'accès ASUS WL320gE supporte cinq types de connexion à Internet — câble, ADSL (PPPoE, PPTP, adresse IP fixe), et Telstra BigPond. Chaque type de connexion possédant ses propres protocoles et standards, lors du processus de configuration, différents paramètres sont requis par le WL-320gE. Sélectionnez le type de connexion approprié, puis cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer.

Connexion câble

Si vous utilisez une connexion via un modem câble ou si vous obtenez votre adresse IP automatiquement via votre FAI (Fournisseur d'Accès à Internet), sélectionnez **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Modem câble ou autre connexion obtenant une adresse IP automatiquement). Si vous utilisez une connexion au câble, votre FAI vous a sûrement fourni les informations suivantes: **Hostname** (nom d'hôte), **MAC address** (Adresse MAC), et **Heartbeat server** (Serveur heartbeat). Si c'est le cas, veuillez saisir ces informations dans les champs correspondants; sinon, cliquez sur **Next** (Suivant) pour ignorer cette étape.



Connexion PPPoE

Si vous utilisez une connexion de type PPPoE, veuillez sélectionner la seconde option. Il vous sera alors demandé de remplir les champs **User Name** (nom d'utilisateur) et **Password** (mot de passe) fournis par votre FAI.

Connexion PPTP

Si vous utilisez une connexion de type PPTP, il vous sera demandé de remplir les champs **User Name** (nom d'utilisateur) et **Password** (mot de passe) ainsi que **IP address** (Adresse IP) fournis par votre FAI.

Connexion à IP statique

Si vous utilisez une connexion de type ADSL ou toute autre connexion utilisant des adresses IP statiques, veuillez sélectionner la quatrième option, puis remplir les champs **IP Address** (Adresse IP), **Subnet Mask** (Masque de sous-réseau), et **Default Gateway** (Passerelle par défaut) fournis par votre FAI. Vous pouvez choisir de remplir les champs **DNS Server 1 & 2** (Serveurs DNS 1 et 2), ou laisser le système en obtenir un automatiquement via l'option **Get DNS server automatically ?** (Sélectionner un serveur DNS automatiquement ?).



5. Configuration de votre interface sans fil. Pour configurer votre interface sans fil, suivez les instructions des étapes 3 à 5 de la section Configuration rapide en mode point d'accès, page 10. Vous pouvez basculer en mode point d'accès, WDS (Pont), Station (Client), ou URE (Répéteur) en conséquence. Cliquez sur **Save&Restart** (Sauvegarder et redémarrer) pour redémarrer le point d'accès ASUS et activer les nouveaux paramètres.

8) Modes de fonctionnement

Cette section offre des informations sur les différents modes de fonctionnement du point d'accès ASUS WL-320gE.

1) Bridge Mode - WDS (Mode pont sans fil)

Le Pont sans fil, aussi connu sous l'appellation Wireless Distribution System ou WDS, permet de vous connecter à un ou plusieurs point d'accès. Si vous configurez le même SSID pour tous les points d'accès, le niveau de sécurité maximum configurable est de type WPA-PSK; dans le cas contraire, seul le niveau de sécurité WEP sera disponible.



Access Point (Point d'accès)

Mode par défaut du WL-320gE d'ASUS, ce mode permet à ce dernier de faire office de point d'accès dans un environnement où un client mobile sans fil peut se connecter sans fil à un réseau filaire.

WDS Only (WDS uniquement)

En mode WDS, le point d'accès ASUS 802.11g ne peut communiquer qu'avec d'autres points d'accès.

Hybrid (Hybride)

Le mode Hybrid permet d'utiliser le point d'accès ASUS 802.11g à la fois en tant que point d'accès et pont sans fil.

Channel (Canal)

Permet la sélection du canal d'opération.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No)

Se connecter au(x) point(s) d'accès de la liste du pont distant (Oui/Non)

Sélectionnez **Yes** (Oui) pour vous connecter aux points d'accès de la liste du pont distant.

Allow anonymous? (Yes/No)

Autoriser les clients anonymes ? (Oui/Non)

Sélectionnez **Yes** (Oui) pour permettre à des utilisateurs anonymes de se connecter.



Note: Si les options "Connect to APs in Remote Bridge List" et "Allow Anonymous" sont toutes deux réglées sur "No", le point d'accès ne pourra pas se connecter à d'autres point d'accès et le mode AP sera rétabli sur "AP Only".

2) Client Mode - Station (Mode client)

Le mode client sans fil (Station) permet au WL-320gE de fonctionner en tant que carte client sans fil aussi longtemps que le périphérique supporte une connexion filaire (via un port Ethernet), tel qu'une console de jeu, un PC de bureau ou PC portable. La configuration des paramètres sans fil et de chiffrement est requise avant toute association.

Spécifiez le SSID et le chiffrement du point d'accès en conséquence depuis le sous-menu **Wireless - Interface** puis cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer) pour appliquer et sauvegarder les paramètres. Après avoir redémarré le système, connectez le câble Ethernet au port ETHERNET du WL-320gE et de l'autre périphérique. Le WL-320gE agira dorénavant en tant que carte client sans fil.

3) Repeater Mode - URE (Mode répéteur)

Le mode répéteur sans fil permet au WL-320gE de fonctionner en tant qu'amplificateur de signal. Vous pouvez configurer les paramètres sans fil de ce mode dans le sous-menu **Wireless - Interface** (identique au mode client).

9) Sans fil

1) Site Survey (AP SCAN)

La fonction Site Survey aide le WL-320gE à s'associer au point d'accès approprié en mode Station (Client) ou URE (Répéteur). Assurez-vous que le WL-320gE est bien en mode Client ou URE, cliquez sur le bouton "AP SCAN" localisé dans le sous-menu **Wireless -> Interface** pour afficher une fenêtre contextuelle. AP Scan affichera les informations complètes des points d'accès trouvés tel que l'adresse MAC, le SSID, le niveau de sécurité, le canal et la puissance du signal.



2) Access Control (Contrôle d'accès)

Pour accroître le niveau de sécurité, le point d'accès ASUS 802.11g a la possibilité de s'associer ou non avec les clients sans fil dont l'adresse MAC figure dans cette page.

Le réglage par défaut "Disable" (Désactivé) permettra à un quelconque client sans fil de se connecter. "Accept" (Accepter) ne permettra qu'aux clients sans fil dont l'adresse MAC est listée dans cette page de se connecter. "Reject" (Rejeter) empêchera tous les clients sans fil dont l'adresse MAC est listée dans cette page de se connecter.

Ajouter une adresse MAC

Known Client List permet de collecter l'adresse MAC des clients connus se connectant au point d'accès. Pour ajouter une adresse MAC, sélectionnez **MAC Address** (Adresse MAC) de la liste déroulante, puis cliquez sur le bouton **Copy** (Copier) pour placer l'adresse MAC dans la liste de contrôle.



Options du menu déroulant:

Disable (désactivé) - aucune info requise

Accept (Accepter) - saisie d'infos requise

Reject (Rejeter) - saisie d'infos requise



3) Multi-SSID et VLAN

Le point d'accès peut fonctionner avec un réseau sans fil primaire et avec jusqu'à trois VLAN (Virtual Local Area Networks - Réseaux locaux virtuels). Pour cela, vous devrez activer les fonctions Multi-SSID et VLAN puis configurer les propriétés de chaque VLAN. Chaque VLAN peut fonctionner indépendamment avec son propre identifiant VLAN et niveau de sécurité.



Note: Pour assurer la compatibilité de la plupart des cartes réseau lors d'un Site survey, il est recommandé de spécifier manuellement le SSID dans la liste Multi-SSID List.



10) Configuration du système

1) Global Settings (Paramètres globaux)

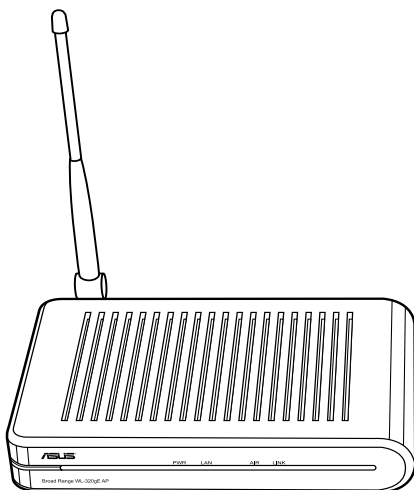
La page Global Settings permet de changer le mot de passe de connexion et de sélectionner une des langues disponibles pour l'interface de configuration.

2) SNMP

SNMP est un protocole populaire de gestion et de surveillance du réseau. Il permet aux administrateurs réseau de surveiller le statut du point d'accès et recevoir des notifications lorsque surviennent des événements critiques. Vous pouvez configurer les paramètres de protocole SNMP depuis la page **System Setup-> SNMP**. Veuillez installer l'utilitaire SNMP ainsi que le fichier MIB inclus dans le CD de support



WL-320gE Access Point



Schnellstarthilfe

Kontaktinformationen des Herstellers

ASUSTeK COMPUTER INC. (Südostasien)

Firmenadresse: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
Tel. (allg.): +886-2-2894-3447 Webseite: www.asus.com.tw
Fax (allg.): +886-2-2894-7798 Email (allg.): info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (USA)

Firmenadresse: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax (allg.): +1-510-608-4555 Webseite: usa.asus.com

Technische Unterstützung

Allgemeine Unterstützung: +1-812-282-2787
Fax: +1-812-284-0883
Online-Unterstützung: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Deutschland und Österreich)

Firmenadresse: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Deutschland
Tel. (allg.): +49-2102-95990 Webseite: www.asuscom.de
Fax (allg.): +49-2102-959911 Online-Kontakt: www.asuscom.de/sales

Technische Unterstützung

Komponenten: +49-2102-95990
Online-Unterstützung: www.asuscom.de/support
Notebook: +49-2102-959910
Fax (Unterstützung): +49-2102-959911



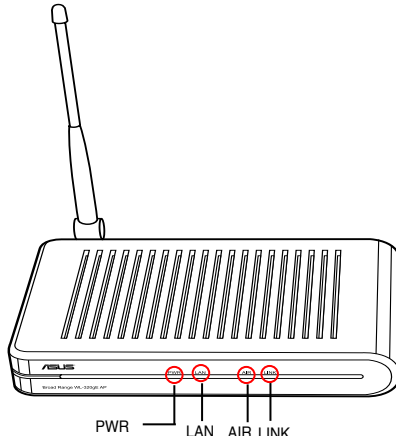
1. Paketinhalt

- WL-320gE Wireless Access Point x1
- Stromadapter x1
- Support-CD x1 (Anwendungen und Benutzerhandbuch)
- RJ45-Kabel x1
- Schnellstarthilfe x1
- 5dBi bipolare Antenne x1

2. Der Wireless Access Point

1) Vorderseite

Der ASUS WL-320gE Access Point verfügt über LED-Anzeigen, die den Status von System, LAN, Wireless Network und Verbindung wiedergeben.





PWR (Power)

AUS	Keine Stromzufuhr, oder die Startsequenz wird durchgeführt
EIN	System bereit
Blinken	Firmware-Aktualisierung fehlgeschlagen

LAN (Ethernet-Netzwerk)

AUS	Keine Stromzufuhr
EIN	Physische Verbindung zum Ethernet-Netzwerk
Blinken	Daten werde übertragen oder empfangen (über ein Ethernet-Kabel)

AIR (Wireless Netzwerk)

AUS	Keine Stromzufuhr
EIN	Wireless-Funktion bereit
Blinken	Daten werde übertragen oder empfangen (über Wireless)

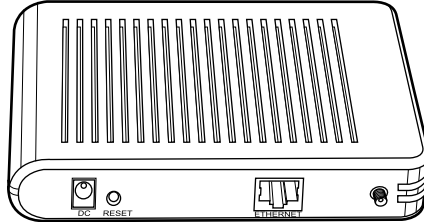
LINK (Verbindungsstatus)

Betriebsmodus	AP/Repeater/Bridge/Gateway	Client
AUS	Client nicht zugewiesen	Nicht dem AP zugewiesen
EIN	Client zugewiesen	Dem AP mit starkem Signal zugewiesen
Schnelles Blinken	--	Dem AP mit besserem Signal zugewiesen
Langsames Blinken	--	Dem AP mit schwachem Signal zugewiesen



2) Rückseite

Auf der Rückseite befinden sich die Anschlüsse für Ethernet und Netzteil, sowie die Reset-Taste.



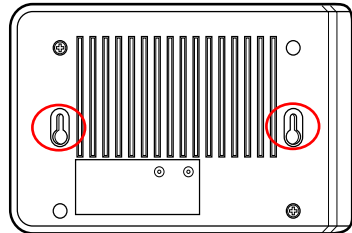
Bezeichnung	Beschreibung
ETHERNET	An diesen Anschluss können Sie ein Ethernetgerät, wie z.B. einen Switch oder Router anschließen.
RESET	Drücken Sie die Reset-Taste, um die Werkseinstellungen wieder herzustellen.
DC	Hier können Sie den Stromadapter des Access Points anschließen.

3) Wandmontage

Der ASUS WL-320gE Access Point wurde dazu entworfen, auf einer ebenen Oberfläche wie einem Schrank oder Bücherregal aufgestellt zu werden, kann aber auch an die Wand oder Decke montiert werden.

Folgen Sie diesen Anweisungen, um den ASUS Wireless Router an eine Wand anzubringen:

1. Auf der Unterseite sehen Sie zwei Befestigungshaken.
2. Markieren Sie zwei Löcher auf einer ebenen Oberfläche.
3. Drehen Sie zwei Schrauben in die Wand, bis sie nur noch 1/3 heraussehen.
4. Haken Sie die Befestigungshaken des ASUS Access Point an die Schrauben.



Hinweis: Passen Sie die Schrauben an, wenn sich der ASUS Wireless Router nicht anbringen lässt oder zu lose hängt.



3. Konfiguration des Wireless Access Point

Der ASUS WL-320gE Access Point kann für viele verschiedene Szenarien konfiguriert werden. Einige der Werkseinstellungen können Ihrer Benutzung entsprechen; andere jedoch müssen ggf. verändert werden. Vor der ersten Nutzung des ASUS Access Point müssen Sie die Grundeinstellungen überprüfen, um zu garantieren, dass er in Ihrem Umfeld funktioniert.



Hinweis: Für die erste Konfiguration empfehlen wir, eine Kabelverbindung zu verwenden, um Einstellungsprobleme durch eine instabile kabellose Verbindung zu umgehen.

1) Kabelverbindung

Dem ASUS WL-320gE Access Point ist ein Ethernet-Kabel beigelegt. Die Auto-Crossover-Funktion ist im Access Point integriert. Sie können also entweder ein direktes oder ein Crossover-Ethernet-Kabel benutzen. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den WAN-Kanal auf der Rückseite des Access Points und das andere Ende in den Ethernet-Kanal Ihres DSL oder Kabelmodems ein.

2) Kabellose Verbindung

Zum Einrichten einer kabellosen Verbindung benötigen Sie eine IEEE 802.11b/g-kompatible WLAN-Karte. Beziehen Sie sich zur Verbindungsprozedur auf das Benutzerhandbuch des kabellosen Adapters. Die Standard-SSID des kabellosen ASUS Routers ist "default" (Kleinschreibung), die Verschlüsselung ist ausgeschaltet und eine offene Systemauthentifizierung wird verwendet.

3) Einstellen der IP-Adresse für Kabel- und kabellose Verbindung

Um auf den WL-320gE Access Point zugreifen zu können, müssen Sie über die korrekten TCP/IP-Einstellungen verfügen. Stellen Sie die IP-Adresse der Clients auf das gleiche Subnetz wie den WL-320gE ein.

Manuelle IP-Einstellung

Wenn Sie Ihre IP-Adresse manuell einstellen möchten, sollten die folgenden Standardeinstellungen des kabellosen ASUS Routers bekannt sein:

- IP-Adresse 192.168.1.1
- Subnetz-Maske 255.255.255.0

Um eine Verbindung mit einer manuell zugewiesenen IP-Adresse herzustellen, müssen sich die Adressen von PC und des Wireless AP im selben Subnetz befinden:

- IP-Adresse: 192.168.1.xxx (xxx kann eine beliebige Zahl zwischen 2 und 254 sein, diese Adresse darf von keinem anderen Gerät benutzt werden)
- Subnetz-Maske: 255.255.255.0 (genau wie WL-320gE)
- Gateway: 192.168.1.1 (IP-Adresse von WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), oder weisen Sie einen DNS-Server aus Ihrem Netzwerk zu

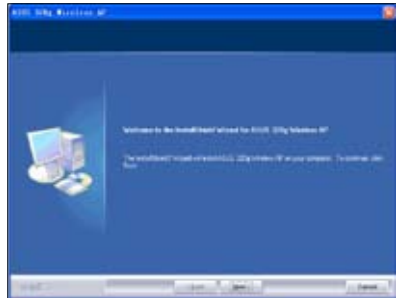
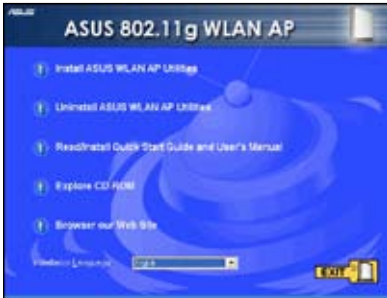




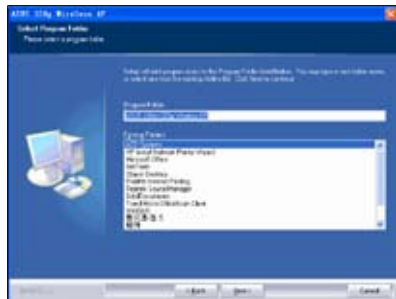
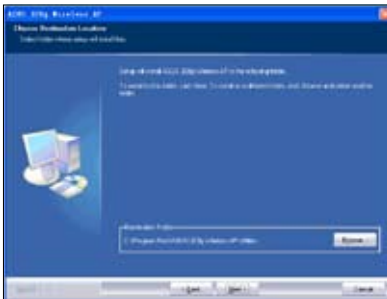
4) ASUS WLAN Hilfsprogramme

Installieren der Hilfsprogramme

Folgen Sie diesen Anweisungen, um die ASUS WLAN Hilfsprogramme unter Microsoft® Windows zu installieren. Legen Sie die Support-CD ein. Doppelklicken Sie auf die Datei setup.exe (im Hauptverzeichnis der Support-CD), falls Autorun auf Ihrem Computer deaktiviert wurde.



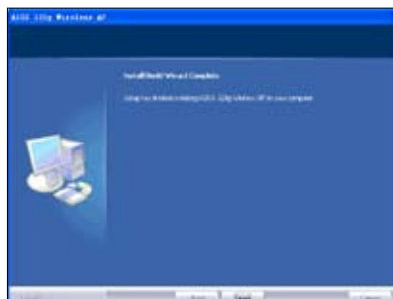
- (1) Klicken Sie auf **Install...Utilities** (Hilfsprogramme installieren). (2) Klicken Sie in der Willkommensanzeige auf **Next** (Weiter).



- (3) Klicken Sie auf **Next**, um den Standardspeicherort zu akzeptieren, oder klicken Sie auf **Browse** (Durchsuchen), um einen anderen Speicherort auszuwählen. (4) Klicken Sie auf **Next**, um den Standardprogrammordner zu akzeptieren, oder geben Sie einen neuen Namen ein.

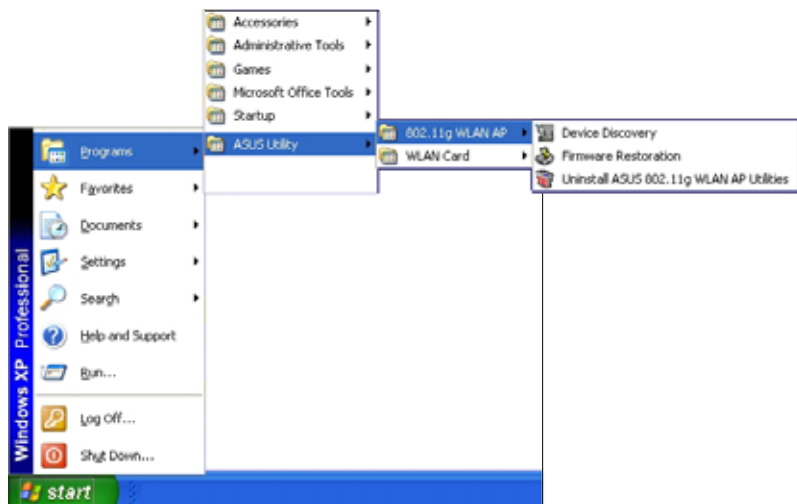


- (5) Klicken Sie auf **Finish** (**Fertigstellen**), wenn Sie mit der Einstellung fertig sind.



Starten der ASUS WLAN-Hilfsprogramme

Nach der Installation können Sie die Hilfsprogramme aus dem Startmenü aufrufen.



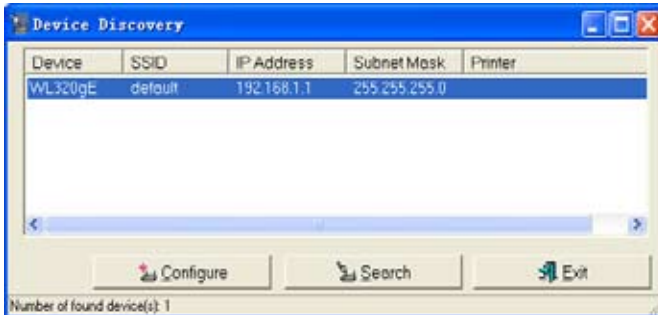


ASUS WLAN-Geräteerkennung

Die ASUS WLAN-Geräteerkennung ermöglicht es Ihnen, die TCP/IP-Einstellungen des WL-320gE zu verändern.

So starten Sie die ASUS WLAN-Geräteerkennung:

Öffnen Sie die ASUS **WLAN-Geräteerkennung** vom **Startmenü** aus und klicken Sie **Config** auf dem Gerät.



5) Zugang zur Webseite

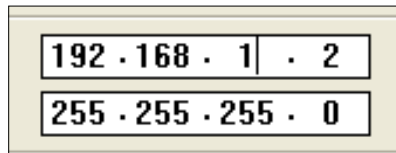
Manuelle Eingabe der Adresse

Um die Standard-IP-Adresse des WL-320gE manuell einzugeben, tippen Sie die folgende URL in einen Web-Browser ein: **http://192.168.1.1**



(Falsche Einstellung)

Wenn die IP-Adresse Ihres Computers nicht mit der Subnetzmaske des ASUS WL-320gE (192.168.1.X) übereinstimmt, werden Sie dazu aufgefordert, sie zu ändern. Der letzte Block der IP-Adresse kann eine beliebige Zahl zwischen 2 und 254 sein, sofern dieser nicht bereits von einem anderen Gerät benutzt wird. Ein Gateway muss nicht eingegeben werden.



(Richtige Einstellung)



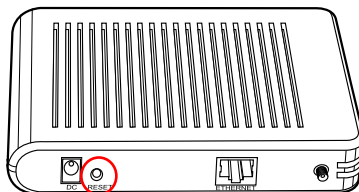
Hinweis: Sie können die TCP/IP-Einstellungen auch über die Windows-Netzwerkeigenschaften ändern, wie zuvor gezeigt.



Starten Sie Windows neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.



Hinweis: Wenn mit den IP-Einstellungen Probleme auftreten, holen Sie die Standardeinstellungen des WL-320gE zurück. Dazu müssen Sie nur die Reset-Taste mit einem spitzen Objekt herunterdrücken und für fünf Sekunden gedrückt halten.



Benutzername und Passwort

Sobald die Verbindung hergestellt ist, werden Sie dazu aufgefordert, Benutzernamen und Passwort einzugeben, um sich anmelden zu können. Die vom Werk eingestellten Standardwerte sind **“admin”** und **“admin”**.



Homepage

Nachdem Sie sich angemeldet haben, erscheint die ASUS WL-320gE AP Homepage. Die Standardseite ist für den Access Point-Modus vorgesehen. Gehen Sie zu **System Setup** -> **Operation Mode**, um zum Gateway-Modus zu wechseln. Sowohl der AP- als auch der Gateway-Modus unterstützen Bridge- (WDS), Repeater- (URE) und Client (Station)-Modus.



Klicken Sie **<Next>** (Weiter), um mit der Schnelleinstellung zu beginnen. Folgen Sie den Anweisungen, um den ASUS Access Point einzurichten.



6) Schnelleinstellung im Access Point-Modus

Wenn Sie angemeldet sind, wird Ihnen die ASUS 802.11g AP-Homepage angezeigt. Die Standardseite ist der Access Point-Modus.

1. Um die Schnelleinstellung zu starten, klicken Sie **Next** (Weiter), um zur **Quick Setup**-Seite zu gelangen. Folgen Sie den Anweisungen, um den ASUS Access Point zu installieren.
2. Stellen Sie den Modus auf AP oder WDS (Bridge), Station (Client) oder URE (Repeater) ein.
3. Richten Sie Ihre Wireless-Schnittstelle ein. Weisen Sie Ihrem Wireless-Router eine SSID (Service Set Identifier) zu, welche die über WLAN gesendeten Datenpakete mit einer individuellen Signatur versieht. Die SSID fragt ein Passwort ab, wenn ein Gerät versucht, über WLAN mit Ihrem Access Point zu kommunizieren.

Wenn die Datenübertragung geschützt werden soll, führen Sie Schritt 4 und 5 durch. Ansonsten gehen Sie zu Schritt 6 über.

4. Wählen Sie ein **Security Level** zur Verschlüsselung aus.

Medium: Nur Benutzer mit den gleichen WEP-Schlüsseleinstellungen können sich mit Ihrem Wireless-Router verbinden und Daten mit 64Bit- oder 128bit- WEP-Verschlüsselung übertragen.

High: Nur Benutzer mit den gleichen WPA pre-shared-Schlüsseleinstellungen können sich mit Ihrem Wireless-Router verbinden und Daten mit TKIP-Verschlüsselung übertragen.

5. Geben Sie vier Blocks von WEP-Schlüsseln in das jeweilige Feld (10 Hexadezimalzeichen für 64Bit-WEP, 26 Hexadezimalzeichen für 128Bit-WEP) ein und wählen Sie dann dementsprechend aus dem Schlüsselindex. Sie können auch eine Passphrase eingeben, so dass die Schlüssel automatisch vom System erstellt werden. Notieren Sie sich die Passphrase und WEP-Schlüssel und wählen Sie dann dementsprechend aus dem Schlüsselindex. Wenn man z.B. 64Bit-WEP-Verschlüsselung wählt und 11111 als Passphrase eingibt, werden die WEP-Schlüssel automatisch erstellt.

6. Klicken Sie **Save&Restart** (**Speichern und neu starten**), um den Access Point neu zu starten und die neuen Einstellungen zu aktivieren.



7) Schnelleinstellung im Gateway-Modus

1. Klicken Sie auf **System Setup -> Operation Mode -> Home Gateway**. Im **Home Gateway**-Modus können Sie sich über DSL oder ein Kabelmodem mit dem Internet verbinden.
2. Klicken Sie **Apply (Anwenden)**, um den Gateway-Modus zu öffnen.

3. Wählen Sie Ihre Zeitzone oder die Zeitzone, die Ihnen am nächsten ist. Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next**.

4. Der ASUS WL320gE Access Point unterstützt fünf Arten von ISP-Service — Kabel, ADSL (PPPoE, PPTP, statische IP-Adresse), und Telstra BigPond. Da jeder Service andere Protokolle und Standards verwendet, werden bei der Routerinstallation verschiedene Einstellungen vom WL-320gE angefragt. Wählen Sie die betreffende Verbindungsart und klicken Sie **Next**.

Kabelverbindung

Falls Sie eine Kabelverbindung verwenden, oder Ihr ISP Ihnen automatisch eine IP-Adresse zuweist, wählen Sie bitte **Cable Modem or other connection that gets IP automatically (Kabelmodem oder andere Verbindung mit automatischer IP-Adresse)**. Falls Sie einen Kabelservice in Anspruch nehmen, hat Ihnen Ihr ISP evtl. Hostnamen, MAC-Adresse und Heartbeat-Server zur Verfügung gestellt. In diesem Fall geben Sie diese Informationen bittin in den entsprechenden Feldern auf der Einstellungsseite ein. Falls Sie nicht über diese Informationen verfügen, klicken Sie bitte auf **Next**, um diesen Schritt zu überspringen.

PPPoE

Falls Sie einen PPPoE -Service benutzen, wählen Sie bitten die zweite Option. Sie werden aufgefordert, die von Ihrem ISP zur Verfügung gestellten Benutzernamen und Passwort einzugeben.



PPTP

Falls Sie einen PPTP-Service verwenden, werden Sie aufgefordert, die von Ihrem ISP zur Verfügung gestellten Benutzernamen, Passwort und IP-Adresse einzugeben.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

an.Broad support several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you need. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected an.Broad to built-in port to group 100, or Cable Modem.

☒ Cable Modem as other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPTP.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL as other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting High-Speed Cable Modem function.

[Back] [Next]

Quick Setup

Set Your Account to PPTP

If you setup an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following table carefully.

User Name: henk00@bad-comfort

Password: XXXXXXXXXXXX

[Back] [Next]

WAN IP Setting

If you're setting for PPTP, you must connect to Internet through WAN port.

☒ Get IP automatically?

IP Address: 192.168.1.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

☒ Get DNS Server automatically?

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2:

[Back] [Next]

Statische IP-Adresse

Falls Sie ADSL oder eine andere Verbindungsart mit statischen IP-Adressen verwenden, wählen Sie bitte die vierte Option und geben Sie die von Ihrem ISP zur Verfügung gestellte IP-Adresse, Subnetz-Maske, und Standardgateway ein. Sie können spezielle DNS-Server festlegen, oder sich dafür entscheiden, einen DNS-Server automatisch zugewiesen zu bekommen.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

an.Broad support several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you need. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected an.Broad to built-in port to group 100, or Cable Modem.

☒ Cable Modem as other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPTP.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL as other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting High-Speed Cable Modem function.

[Back] [Next]

WAN IP Setting

If you're setting for PPTP, you must connect to Internet through WAN port.

☒ Get IP automatically?

IP Address: 192.168.1.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

☒ Get DNS Server automatically?

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2:

[Back] [Next]

5. Um eine Wireless-Schnittstelle einzurichten, folgen Sie den Schritten 3 bis fünf zur Konfiguration einer Wireless-Schnittstelle im Access Point-Modus auf Seite 10. Sie können den Modus dementsprechend auf AP oder WDS (Bridge), Station (Client) oder URE (Repeater) einstellen. Klicken Sie **Save&Restart**, um den Access Point neu zu starten und die neuen Einstellungen zu aktivieren.



8) Betriebsmodi

Dieses Kapitel beschreibt die verschiedenen Betriebsmodi des ASUS WL-320gE Access Points.

1) Bridge-Modus (WDS)

Eine Wireless Bridge, auch als Wireless Distribution System oder WDS bezeichnet, ermöglicht es Ihnen, sich mit einem oder mehreren Access Points zu verbinden. Wenn Sie alle Access Points auf die gleiche SSID einstellen, kann das Sicherheitsniveau bis zu WPA-PSK erreichen. Andernfalls ist das Sicherheitsniveau nur WEP.



Access Point

Der AP-Modus stellt den ASUS 802.11g AP auf einen bestimmten Zweck ein. Standardmäßig funktioniert der ASUS 802.11g AP als "Access Point", mit dem sich ein Wireless Client kabellos mit einem Ethernetkabelnetzwerk verbinden kann.

WDS Only

In diesem Modus kann sich der ASUS 802.11g AP nur mit anderen Access Points verbinden.

Hybrid

In diesem Modus kann der ASUS 802.11g AP sowohl als Access Point als auch als Wireless Bridge fungieren.

Channel

Beide Access Points im Wireless Bridge-Modus müssen auf den gleichen Kanal eingestellt sein.

Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No)

Wählen Sie **Yes**, um sich mit Access Points auf der Liste der Remote Bridge zu verbinden.



Allow anonymous? (Yes/No)

Wählen Sie **Yes**, damit sich Benutzer ohne Benutzerkonto anmelden können.



Hinweis: Wenn **“Connect to APs in Remote Bridge List”** und **“Allow Anonymous”** beide auf **“No”** eingestellt sind, kann sich der AP nicht mit anderen APs verbinden und die Einstellung des AP-Modus wird somit auf **“AP Only”** zurückgestellt.

2) Client-Modus (Station)

Im Wireless Client (Station)-Modus kann der WL-320gE als Wireless Client-Karte fungieren, solange das Gerät eine Kabelverbindung (über Ethernetanschluss) unterstützt; z.B. Spielekonsolen, PCs oder Notebooks. Vor der Zuweisung müssen Sie die Wireless-Einstellungen und die Verschlüsselung festlegen.

Legen Sie die SSID und Verschlüsselungsmethode des Ziel-APs dementsprechend im Wireless-Schnittstellenuntermenü fest, und klicken Sie auf **Finish**, um die Einstellungen zu speichern und neu zu starten. Verbinden Sie nach dem Neustart des Systems das Ethernet-Kabel mit dem WL-320gE ETHERNET-Anschluss und anderen Geräten, und der WL-320gE fungiert dann als Wireless Client-Karte.

3) Repeater-Modus (URE)

Im Wireless Repeater-Modus erweitert der WL-320gE die Wireless-Reichweite. Sie können die Einstellungen im Wireless-Schnittstellenuntermenü (siehe Client-Modus) nach denen des Haupt-APs festlegen, und die Reichweite wird vergrößert.

9) Wireless

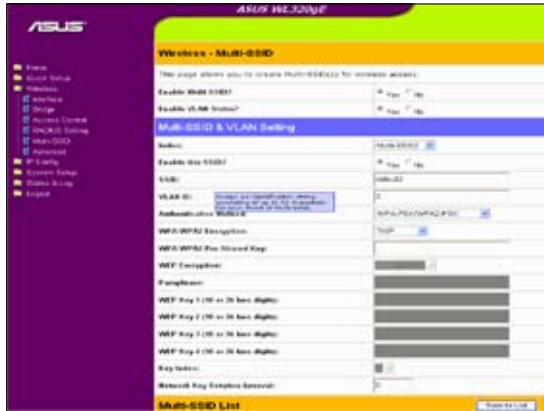
1) Site Survey (AP SCAN)

Mit **Site Survey** kann der WL-320gE im Station (Client)- oder URE (Repeater)-Modus einfacher dem jeweils passenden AP zugeordnet werden. Vergewissern Sie sich, dass sich der WL-320gE in einem dieser beiden Modi befindet und klicken Sie **“AP SCAN”** unter **Wireless -> Interface**. Ein Fenster wird geöffnet. **AP Scan** sammelt alle auf den AP bezogenen Informationen, einschließlich MAC, SSID, Sicherheit, Kanal und RSSI (AP Wireless-Signalstärke)-Werte.



3) Multi-SSID und VLAN

Der Access Point kann mit einem primären Wireless-Netzwerk und bis zu drei Virtual Local Area Networks (VLAN) gleichzeitig zusammenarbeiten. Zuerst müssen Sie Multi-SSID und VLAN aktivieren und dann die VLAN-Eigenschaften individuell einstellen. Jedes VLAN kann mit seiner eigenen VLAN ID und eigenen Sicherheitseinstellungen unabhängig arbeiten.



Hinweis: Um die Kompatibilität von Client-Karten während der Suche festzustellen, empfehlen wir, die SSID der Multi-SSID jeweils von Hand einzugeben.



10) Systemeinstellungen

1) Allgemeine Einstellungen

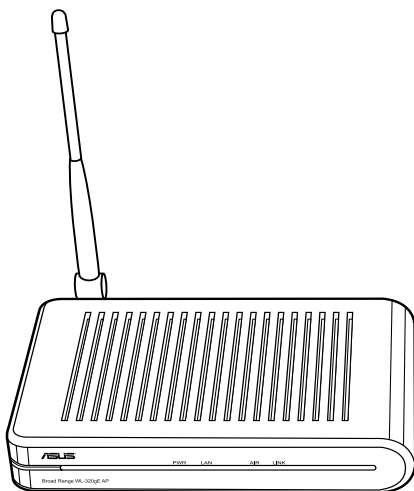
Auf dieser Seite können Sie das Passwort zur Anmeldung verändern und die Spracheinstellungen auswählen.

2) SNMP

SNMP ist ein beliebtes Protokoll zur Netzwerküberwachung und -verwaltung. Mit SNMP können Netzwerkadministratoren den Status des Access Points überwachen und Warnmeldungen bei kritischen Vorkommnissen erhalten. Sie können die zur SNMP-Kontrolle benötigten Eigenschaften des AP unter **System Setup-> SNMP Webpage** eingeben, und dann auf **Save** klicken, um die Änderungen zu speichern. Bitte installieren Sie das SNMP-Programm und die MIB-Datei von der Anwendungs-CD.



Σημείο πρόσβασης WL-320gE



Σύντομος Οδηγός για τα Πρώτα Βήματα

Πληροφορίες επικοινωνίας με τον κατασκευαστή

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ασία Ειρηνικού)

Διεύθυνση εταιρίας: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Γενικά (τηλ): +886-2-2894-3447

Διεύθυνση τοποθεσίας web: www.asus.com.tw

Γενικά (φαξ): +886-2-2894-7798

Γενική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Αμερική)

Διεύθυνση εταιρίας: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Γενικά (φαξ): +1-510-608-4555

Διεύθυνση τοποθεσίας web: usa.asus.com

Τεχνική υποστήριξη

Γενική υποστήριξη: +1-812-282-2787

Υποστήριξη (φαξ): +1-812-284-0883

Ηλεκτρονική υποστήριξη: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Γερμανία και Αυστρία)

Διεύθυνση εταιρίας: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Γενικά (τηλ): +49-2102-95990

Διεύθυνση τοποθεσίας web: www.asus.com.de

Γενικά (φαξ): +49-2102-959911

Διεύθυνση τοποθεσίας web: www.asus.com.de/sales

Τεχνική υποστήριξη

Συστατικά: +49-2102-95990

Ηλεκτρονική υποστήριξη: www.asus.com.de/support

Φορητοί υπολογιστές: +49-2102-959910

Υποστήριξη (φαξ): +49-2102-959911

ASUS COMPUTER (Μέση Ανατολή και Βόρειος Αφρική)

Διεύθυνση εταιρίας: P.O. Box 64133, Dubai, U.A.E.

Γενικά (τηλ): +9714-283-1774

Γενικά (φαξ): +9714-283-1775

Διεύθυνση τοποθεσίας web: www.ASUSarabia.com



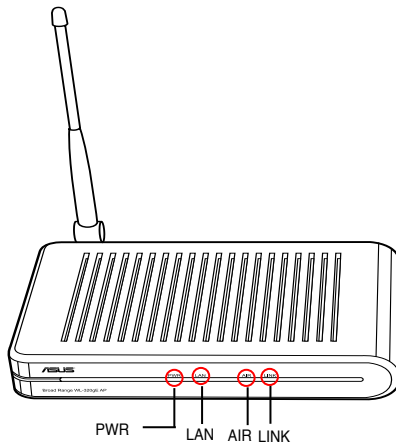
1. Περιεχόμενα συσκευασίας

- WL-320gE ασύρματο σημείο πρόσβασης x 1
- Μετασχηματιστής ρεύματος x 1
- CD Υποστήριξης x 1 (Βοηθητικά προγράμματα και Εγχειρίδιο χρήση)
- Καλώδιο RJ45 x 1
- Σύντομος οδηγός για τα πρώτα βήματα x 1
- 5dBi διπολική κεραία x 1

2. Γνωριμία με το Ασύρματο σημείο πρόσβασης

1) Μπροστινό πλαίσιο

Το Σημείο πρόσβασης WL-320gE της ASUS περιλαμβάνει ενδείξεις LED που εμφανίζουν την κατάσταση του συστήματος, του τοπικού δικτύου, του ασύρματου δικτύου και της σύνδεσης.





PWR (Τροφοδοσία)

ΣΒΗΣΤΗ
ΑΝΑΜΜΕΝΗ
Αναβοσβήνει

Δεν υπάρχει ρεύμα ή η συσκευή εκκινεί
Το σύστημα είναι έτοιμο
Η ενημέρωση υλικολογισμικού απέτυχε

LAN (δίκτυο Ethernet)

ΣΒΗΣΤΗ
ΑΝΑΜΜΕΝΗ
Αναβοσβήνει

Δεν υπάρχει ρεύμα
Σύνδεση με το δίκτυο Ethernet
Μετάδοση ή λήψη δεδομένων (μέσω καλωδίου Ethernet)

AIR (Ασύρματο δίκτυο)

ΣΒΗΣΤΗ
ΑΝΑΜΜΕΝΗ
Αναβοσβήνει

Δεν υπάρχει ρεύμα
Η ασύρματη λειτουργία είναι έτοιμη
Μετάδοση ή λήψη δεδομένων (μέσω ασύρματου δικτύου)

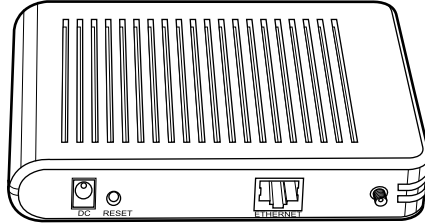
LINK (Κατάσταση σύνδεσης)

Κατάσταση λειτουργίας	AP/Επαναλήπτης/Γέφυρα/ Πύλη	Πελάτης
ΣΒΗΣΤΗ	Δεν έχει συνδεθεί πελάτης	Δεν υπάρχει σύνδεση στο AP
ΑΝΑΜΜΕΝΗ	Έχει συνδεθεί πελάτης	Υπάρχει σύνδεση στο AP με ισχυρό σήμα
Αναβοσβήνει γρήγορα	--	Υπάρχει σύνδεση στο AP με καλύτερο σήμα
Αναβοσβήνει αργά	--	Υπάρχει σύνδεση στο AP με ασθενές σήμα



2) Πίσω πλαίσιο

Στο πίσω πλαίσιο υπάρχει η θύρα Ethernet, ρεύματος και το κουμπί Επαναφοράς.



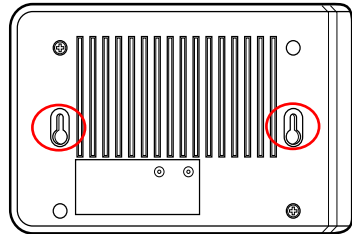
ΕΤΙΚΕΤΑ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
ETHERNET	Η θύρα Ethernet συνδέεται σε μια συσκευή Ethernet, όπως ένα διακόπτη ή ένα δρομολογητή
RESET	Πατήστε το κουμπί Επαναφοράς για επαναφορά στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις
DC	Στην υποδοχή ρεύματος συνδέεται ο μετασχηματιστής του Σημείου πρόσβασης

3) Επιλογή τοποθέτησης σε τοίχο

Το σημείο πρόσβασης WL-320gE της ASUS έχει σχεδιαστεί για να κάθεται σε μια ανυψωμένη επίπεδη επιφάνεια όπως ένα ντουλάπι αρχείων ή ένα ράφι. Η μονάδα, μπορεί επίσης να τροποποιηθεί για τοποθέτηση σε έναν τοίχο ή στην οροφή.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να τοποθετήσετε τον Ασύρματο σημείο πρόσβασης της ASUS σε τοίχο:

1. Δείτε στο κάτω μέρος για δύο γάντζους προσάρτησης.
2. Σημειώστε τις πάνω τρύπες σε μια επίπεδη επιφάνεια.
3. Σφίξτε τις δύο βίδες μέχρι να φαίνεται μόνο 1/4".
4. Κλειδώστε τους γάντζους του Σημείου πρόσβασης της ASUS στις βίδες.



Σημείωση: Ρυθμίστε ξανά τις βίδες αν δεν μπορείτε να κλειδώσετε το Ασύρματο σημείο πρόσβασης της ASUS στις βίδες ή αν είναι πολύ χαλαρό.



3. Παραμετροποίηση του Ασύρματου Σημείου Πρόσβασης

Το Σημείο πρόσβασης WL-320gE της ASUS μπορεί να ανταποκριθεί σε διάφορα σενάρια λειτουργίας, με τις κατάλληλες ρυθμίσεις. Μπορεί να χρειαστεί να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του ασύρματου δρομολογητή για να ανταποκριθούν στις ανάγκες σας. Συνεπώς, πριν να χρησιμοποιήσετε τον Ασύρματο δρομολογητή της ASUS, ελέγξτε τις βασικές ρυθμίσεις για να βεβαιωθείτε πως λειτουργούν όλες στο περιβάλλον σας.



Σημείωση: Συνιστάται ενσύρματη σύνδεση για την αρχική διαμόρφωση προς αποφυγή πιθανών προβλημάτων στις ρυθμίσεις εξαιτίας αβεβαιότητας στις ρυθμίσεις του ασύρματου δικτύου.

1) Ενσύρματη σύνδεση

Το Σημείο πρόσβασης WL-320gE της ASUS συνοδεύεται στη συσκευασία με ένα καλώδιο Ethernet. Επειδή ο Ασύρματος δρομολογητής της ASUS έχει ενσωματωμένη λειτουργία αυτόματης διασταύρωσης, μπορείτε να χρησιμοποιείτε είτε κανονικό καλώδιο είτε καλώδιο διασταύρωσης (crossover) για την ενσύρματη σύνδεση. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου στην υποδοχή τοπικού δικτύου του δρομολογητή και το άλλο άκρο στη θύρα Ethernet του υπολογιστή σας.

2) Ασύρματη Σύνδεση

Για τη δημιουργία ασύρματης σύνδεσης, χρειάζεστε μια κάρτα WLAN συμβατή με IEEE 802.11b/g. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της ασύρματης κάρτας σας για τη διαδικασία ασύρματης σύνδεσης. Από προεπιλογή, το SSID του Ασύρματου δρομολογητή της ASUS είναι «default» (με μικρά γράμματα), η κρυπτογράφηση είναι απενεργοποιημένη και χρησιμοποιείται έλεγχος ταυτότητας τύπου ανοιχτού συστήματος.

3) Ορισμός διεύθυνσης IP για ενσύρματο ή ασύρματο πελάτη

Για να προσπελάσετε το Σημείο πρόσβασης WL-320gE της ASUS, θα πρέπει να έχετε τις σωστές ρυθμίσεις TCP/IP στους ενσύρματους ή ασύρματους πελάτες σας. Ορίστε τις διευθύνσεις IP των πελατών στο ίδιο υποδίκτυο με το WL-320gE.

Μη αυτόματη ρύθμιση της διεύθυνσης IP

Για να ορίσετε μια IP διεύθυνση μη αυτόματα, θα πρέπει να γνωρίζετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του Σημείου πρόσβασης της ASUS:

- Διεύθυνση IP 192.168.1.1
- Μάσκα υποδικτύου 255.255.255.0

Για να ρυθμίσετε τη σύνδεση με μια μη αυτόματα εκχωρημένη διεύθυνση IP, η διεύθυνση του υπολογιστή σας και του ασύρματου δρομολογητή θα πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο υποδίκτυο:





- IP διεύθυνση: 192.168.1.xxx (το xxx μπορεί να είναι οποιοσδήποτε αριθμός ανάμεσα στο 2 και το 254. Βεβαιωθείτε πως η διεύθυνση IP δε χρησιμοποιείται από άλλη συσκευή)
- Μάσκα υποδικτύου: 255.255.255.0 (ίδια με του WL-320gE)
- Πύλη: 192.168.1.1(διεύθυνση IP του WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), ή αναθέστε ένα γνωστό διακομιστή DNS στο δίκτυό σας.

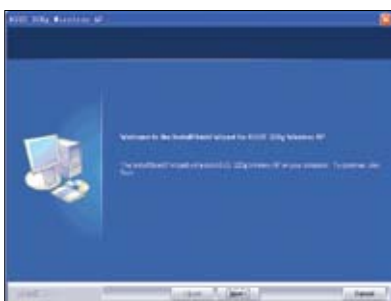
4) Βοηθητικά προγράμματα ASUS WLAN

Εγκατάσταση των βοηθητικών προγραμμάτων

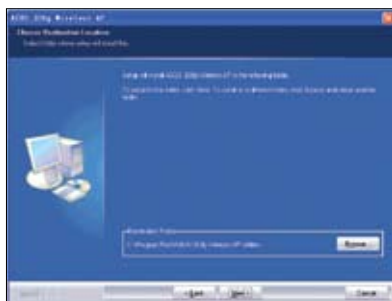
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εγκαταστήσετε τα Βοηθητικά προγράμματα ASUS WLAN στα Microsoft® Windows. Τοποθετήστε το CD υποστήριξης. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο setup.exe (στο ριζικό κατάλογο του CD υποστήριξης) αν είναι απενεργοποιημένη η αυτόματη εκτέλεση.



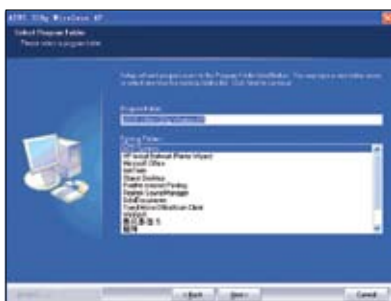
- (1) Κάντε κλικ στο **Install ASUS WLAN AP Utilities**.



- (2) Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) μετά που έχετε διαβάσει την οθόνη υποδοχής



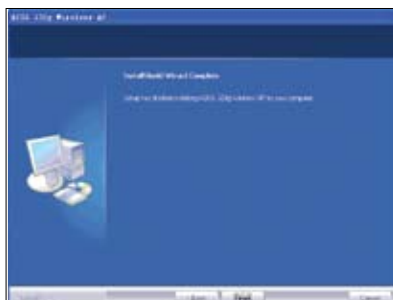
- (3) Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) για να αποδεχίτε τον προεπιλεγμένο φάκελο προορισμού ή κάντε κλικ στο **Browse** (Αναζήτηση) για να καθορίσετε μια άλλη διαδρομή.



- (4) Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) για να αποδεχίτε τον προεπιλεγμένο φάκελο προγράμματα ή εισάγετε ένα άλλο όνομα.

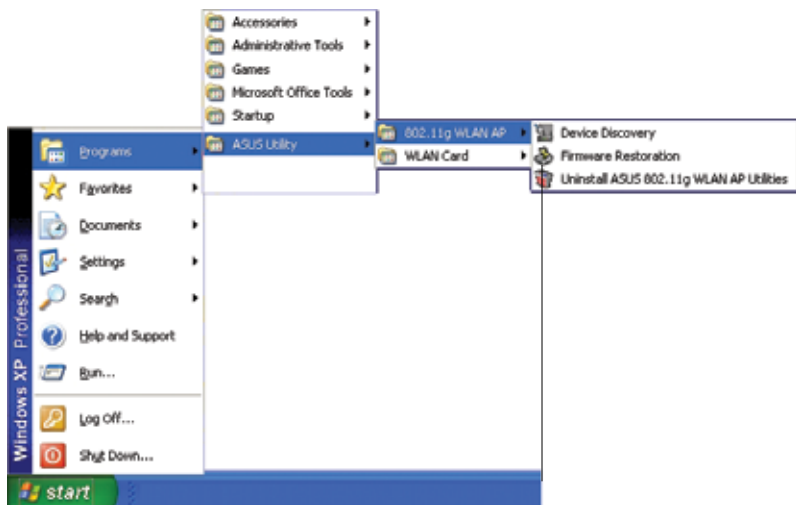


- (5) Κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος) όταν έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.



Εκτέλεση των Βοηθητικών Προγραμμάτων ASUS WLAN

Μετά την εγκατάσταση, μπορείτε να εκτελέσετε τα βοηθητικά προγράμματα από το μενού Έναρξη.



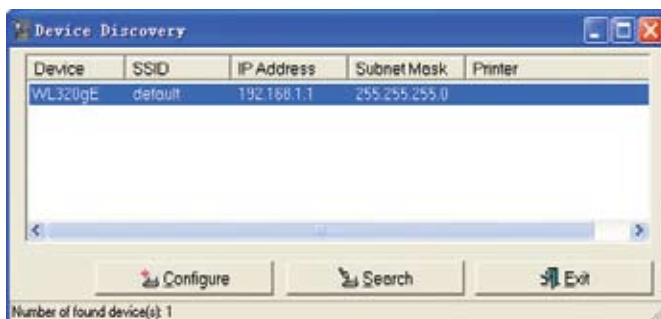


ASUS WLAN Device Discovery

Το εργαλείο ASUS WLAN Device Discovery (Ανίχνευσης συσκευών) σας επιτρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις TCP/IP του WL-320gE.

Για την εκτέλεση του ASUS WLAN Device Discovery:

Εκτελέστε το **ASUS WLAN Device Discovery** από το μενού **Start** (Έναρξη) και κάντε κλικ στο **Config** (Παραμετροποίηση) στη συσκευή.



5) Προσπέλαση της σελίδας web

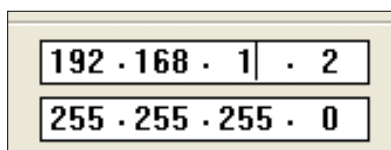
Εισαγωγή της διεύθυνσης με το χέρι

Για εισαγωγή της προεπιλεγμένης διεύθυνσης IP με το χέρι στο WL-320gE, πληκτρολογήστε αυτή τη διεύθυνση URL σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο web: **http://192.168.1.1**



(Λάθος ρύθμιση.)

Αν η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας δεν είναι στο ίδιο υποδίκτυο με το ASUS WL-320gE. (192.168.1.X), θα σας ζητηθεί να την αλλάξετε. Το τελευταίο ψηφίο της διεύθυνσης IP μπορεί να είναι οποιοσδήποτε αριθμός από το 2 έως το 254 που δε χρησιμοποιείται από άλλη συσκευή. Δεν απαιτείται Πύλη.



(Σωστή ρύθμιση.)



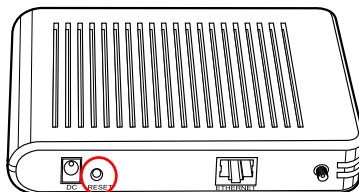
Σημείωση: Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις TCP/IP μέσα από τις ιδιότητες δικτύου των Windows όπως δείξαμε νωρίτερα.



Κάντε επανεκκίνηση των Windows αν σας ζητηθεί.



Σημείωση: Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τις ρυθμίσεις IP, κάνετε επαναφορά των ρυθμίσεων του WL-320gE στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Για να το κάνετε αυτό, κρατήστε πατημένο για πέντε δευτερόλεπτα το κουμπί Επαναφοράς χρησιμοποιώντας ένα αιχμηρό αντικείμενο.



Όνομα χρήστη και Κωδικός πρόσβασης

Μετά τη σύνδεση, ένα παράθυρο θα ζητήσει το Όνομα χρήστη και τον Κωδικό πρόσβασής σας για να συνδεθείτε. Οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές είναι **"admin"** και **"admin"**.



Αρχική σελίδα

Μετά τη σύνδεση, θα δείτε την αρχική σελίδα του ASUS WL-320gE AP. Η προεπιλεγμένη σελίδα θα είναι για τη λειτουργία Σημείου πρόσβασης. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε σε λειτουργία Πύλης μέσω του **System Setup** (Ρυθμίσεις συστήματος) -> **Operation Mode** (Κατάσταση λειτουργίας). Οι λειτουργίες AP (Σημείο πρόσβασης) και Gateway (Πύλη) υποστηρίζουν κατάσταση λειτουργίας Bridge (Γέφυρας) (WDS), Repeater (Επαναλήπτη) (URE) και Client (Πελάτη) (Σταθμό).



Κάντε κλικ στο **<Next>** (Επόμενο) για να ξεκινήσει η Σύντομη εγκατάσταση.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη ρύθμιση του Σημείου πρόσβασης της ASUS.



6) Σύντομες ρυθμίσεις σε λειτουργία AP

1. Κάντε κλικ στο Next (Επόμενο) για είσοδο στη σελίδα Quick Setup (Σύντομες ρυθμίσεις). Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη ρύθμιση του Σημείου πρόσβασης της ASUS.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία σε AP, Station (Client) ή URE(Repeater).
3. Ρύθμιση της ασύρματης διασύνδεσής σας. Καθορίστε στον ασύρματο δρομολογητή σας ένα SSID (Service Set Identifier), που είναι ένα μοναδικό αναγνωριστικό που επισυνάπτεται σε πακέτα που αποστέλλονται μέσω του WLAN. Αυτό το αναγνωριστικό προσομοιώνει έναν κωδικό πρόσβασης όταν μια συσκευή επιχειρήσει να επικοινωνήσει με τον ασύρματο δρομολογητή σας μέσω του WLAN.
Αν θέλετε να προστατέψετε τα μεταδιδόμενα δεδομένα, προχωρήστε στα βήματα 4 και 5.

4. Επιλέξτε ένα επίπεδο ασφαλείας για να ενεργοποιήσετε τις μεθόδους κρυπτογράφησης.

Medium (Μεσαίο): Μόνο χρήστες με τις ίδιες ρυθμίσεις κλειδιού WEP μπορούν να συνδεθούν στον ασύρματο δρομολογητή σας και μπορούν να κάνουν μεταφορά δεδομένων χρησιμοποιώντας κρυπτογράφηση με κλειδί WEP 64bit ή 128bit.

High (Υψηλό): Μόνο χρήστες με τις ίδιες ρυθμίσεις ήδη κοινού κλειδιού WPA μπορούν να συνδεθούν στον ασύρματο δρομολογητή σας και να κάνουν μεταφορά δεδομένων χρησιμοποιώντας κρυπτογράφηση TKIP.

5. Εισάγετε ένα σετ κλειδιών WEP στα πεδία κλειδιού WEP (10 δεκαεξαδικά ψηφία για WEP 64bit, 26 δεκαεξαδικά ψηφία για WEP 128bit) και μετά επιλέξτε αντίστοιχα από το Key Index (Δείκτης κλειδιών). Μπορείτε επίσης να αφήσετε το σύστημα να δημιουργήσει τα κλειδιά εισάγοντας μια φράση κλειδί. Καταγράψτε τη φράση κλειδί και τα κλειδιά WEP στο σημειωματάριο σας και επιλέξτε αντίστοιχα από το Key Index (Δείκτης κλειδιών). Κάντε κλικ στο Finish (Τέλος) για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμισή σας. Για παράδειγμα, αν εισάγουμε το 11111 ως τη λέξη κλειδί, τα κλειδιά WEP δημιουργούνται αυτόματα.

6. Κάντε κλικ στο **Save&Restart** (Αποθήκευση και επανεκκίνηση) για να γίνει επανεκκίνηση του ασύρματου δρομολογητή και να ενεργοποιηθούν οι νέες ρυθμίσεις.



7) Σύντομες ρυθμίσεις σε λειτουργία οικιακής πύλης

1. Κάντε κλικ στο **System Setup** (Ρυθμίσεις συστήματος) -> **Operation Mode** (Κατάσταση λειτουργίας) -> **Home Gateway** (Οικιακή πύλη). Στη λειτουργία Οικιακής πύλης, θα μπορείτε να συνδεθείτε στο Ίντερντ μέσω ενός ADSL ή καλωδιακού μόντεμ.

2. Κάντε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή) για είσοδο στη λειτουργία **Gateway** (Πύλη).

3. Επιλέξτε τη ζώνη ώρας σας ή την κοντινή περιοχή. Κάντε κλικ στο **"Next"** (Επόμενο) για να συνεχίσετε.



4. Το ASUS 802.11g AP υποστηρίζει πέντε τύπους υπηρεσιών Ίντερντ, τις καλωδιακή, ADSL (PPPoE, PPTP, στατική διεύθυνση IP) και Telstra BigPond. Επειδή η κάθε υπηρεσία έχει τα δικά της πρωτόκολλα και πρότυπα, στη διάρκεια της διαδικασίας ρυθμίσεων υπάρχουν διαφορετικές ρυθμίσεις που απαιτούνται από το Σημείο πρόσβασης. Επιλέξτε το σωστό τύπο σύνδεσης και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) για να συνεχίσετε.

Χρήστης καλωδιακής υπηρεσίας

Αν χρησιμοποιείτε υπηρεσίες που παρέχονται από καλωδιακό ISP ή άλλο ISP που εκχωρεί αυτόματα διευθύνσεις IP, επιλέξτε **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Καλωδιακό μόντεμ ή άλλη σύνδεση που λαμβάνει αυτόματα IP). Αν χρησιμοποιείτε καλωδιακές υπηρεσίες και ο ISP σας έχει δώσει το όνομα κεντρικού υπολογιστή, τη διεύθυνση MAC και το διακομιστή heartbeat, συμπληρώστε αυτά τα στοιχεία στα πλαίσια στη σελίδα ρυθμίσεων. Επιλέξτε τον τύπο σύνδεσης και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) για να συνεχίσετε.





Χρήστης PPPoE

Αν χρησιμοποιείτε υπηρεσία PPPoE, επιλέξτε τη δεύτερη γραμμή. Θα χρειαστεί να εισάγετε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης που σας παρέχει ο ISP σας.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected WL320gE to your PC or your DSL or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selects HighSpeed Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name: _____

Password: _____

[Next] [Back]

Χρήστης PPTP

Αν χρησιμοποιείτε υπηρεσίες PPTP, θα σας ζητηθεί να εισάγετε το όνομα χρήστη, τον κωδικό πρόσβασης καθώς και τη διεύθυνση IP που σας παρέχει ο ISP σας.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected WL320gE to your PC or your DSL or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selects HighSpeed Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name: herk006@adsl-comfort

Password: asdasdasdas

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 128.0.0. setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]

Χρήστης με Στατική IP

Αν χρησιμοποιείτε ADSL ή άλλο τύπο σύνδεσης που χρησιμοποιεί στατική διεύθυνση IP, επιλέξτε την τέταρτη γραμμή. Πληκτρολογήστε την IP Διεύθυνση, τη μάσκα υποδικτύου και την προεπιλεγμένη πύλη που σας παρέχει ο ISP σας. Μπορείτε να επιλέξετε να καθορίσετε διακομιστές DNS ή να λαμβάνετε τις πληροφορίες DNS αυτόματα.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected WL320gE to your PC or your DSL or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☒ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selects HighSpeed Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 128.0.0. setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]



5. Ρύθμιση της ασύρματης διασύνδεσής σας. Για τη ρύθμιση της ασύρματης διασύνδεσής σας, ακολουθήστε τις ίδιες οδηγίες με το 3 και 5 παραπάνω στη Διαμόρφωση ασύρματης διασύνδεσης σε λειτουργία Σημείου πρόσβασης στις σελίδες 4-10 έως 4-11. Μπορείτε να αλλάξετε αντίστοιχα σε AP, Station (Client), ή URE (Repeater). Κάντε κλικ στο Save&Restart (Αποθήκευση και επανεκκίνηση) για να γίνει επανεκκίνηση του ασύρματου δρομολογητή και να ενεργοποιηθούν οι νέες ρυθμίσεις.

8) Καταστάσεις λειτουργίας

Αυτό το κεφάλαιο δίνει πληροφορίες για τις καταστάσεις λειτουργίας του Σημείου πρόσβασης WL-320gE της ASUS.

1) Bridge Mode (WDS) [Λειτουργία Bridge (Γέφυρας)]

Η ασύρματη γέφυρα, γνωστή και ως Σύστημα ασύρματης διανομής ή WDS, σας επιτρέπει να συνδεθείτε σε ένα ή περισσότερα Σημεία πρόσβασης. Αν ορίσετε το ίδιο SSID σε όλα τα σημεία πρόσβασης, το επίπεδο ασύρματης ασφάλειας μπορεί να είναι έως WPA-PSK. Διαφορετικά, το επίπεδο ασφαλείας είναι μόνο WEP.



Access Point (Σημείο πρόσβασης)

Η λειτουργία AP παραμετροποιεί το ASUS 802.11g για ένα συγκεκριμένο σκοπό. Από προεπιλογή, το ASUS 802.11g AP έχει ρυθμιστεί για να λειτουργεί ως ένα "Σημείο πρόσβασης" όπου ένας ασύρματος φορητός πελάτης μπορεί να συνδεθεί ασύρματα σε ένα ενσύρματο δίκτυο Ethernet.

WDS Only (Μόνο WDS)

Με το WDS, το ASUS 802.11g AP μπορεί να επικοινωνήσει με άλλα Σημεία πρόσβασης.

Hybrid (Υβριδική)

Η υβριδική λειτουργία σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε το ASUS 802.11g AP τόσο ως σημείο πρόσβασης όσο και ως ασύρματη γέφυρα.

Channel (Κανάλι)

Θα πρέπει και τα δύο Σημεία πρόσβασης σε λειτουργία Ασύρματης γέφυρας να έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No) (Σύνδεση με Σημεία πρόσβασης στη λίστα απομακρυσμένων γεφυρών (Ναι/Όχι))

Επιλέξτε Yes (Ναι) για τη σύνδεση με σημεία πρόσβασης στη λίστα απομακρυσμένων γεφυρών.

Allow anonymous? (Yes/No) (Να επιτρέπεται ανώνυμη σύνδεση (Ναι/Όχι))

Επιλέξτε το Yes (Ναι) για να επιτρέπεται η σύνδεση σε χρήστες χωρίς λογαριασμό.



Σημείωση: Αν τα “Connect to APs in Remote Bridge List” και “Allow Anonymous” έχουν οριστεί και τα δύο σε “No” (Όχι), αυτό σημαίνει πως αυτό το σημείο πρόσβασης δε θα συνδέεται με άλλα σημεία πρόσβασης και συνεπώς η ρύθμιση ασύρματου σημείου πρόσβασης θα επιστρέψει σε “AP Only” (Μόνο σημείο πρόσβασης).

2) Client Mode (Station) [Λειτουργία πελάτη (Σταθμός)]

Η λειτουργία ασύρματου πελάτη (Σταθμού) επιτρέπει στο WL-320gE να λειτουργήσει ως ασύρματη κάρτα πελάτη επιδόσεων εφόσον η συσκευή υποστηρίζει την ενσύρματη σύνδεση (με τη θύρα Ethernet), όπως μια παιχνιδιομηχανή, ένας υπολογιστής ή φορητός υπολογιστής. Θα πρέπει να κάνετε τις ρυθμίσεις ασύρματου δικτύου και κρυπτογράφησης πριν τη σύνδεση.

Καθορίστε το SSID και την Κρυπτογράφηση του AP προορισμού αντίστοιχα, στα Wireless (Ασύρματο). Επισκεφτείτε το υπομενού και κάντε κλικ στο κουμπί Finish (Τέλος) για την αποθήκευση της ρύθμισης και επαναφορά. Μετά την επανεκκίνηση του συστήματος, συνδέστε το καλώδιο Ethernet στην θύρα ETHERNET του WL-320gE και της άλλης συσκευής και στη συνέχεια το WL-320gE θα λειτουργεί ως ασύρματη κάρτα πελάτη.

3) Repeater Mode (Λειτουργία επαναλήπτη) (URE)

Η λειτουργία Wireless Repeater Mode επιτρέπει στο WL-320gE να λειτουργήσει για την επέκταση της ακτίνας του δικτύου. Μπορείτε να κάνετε τις ρυθμίσεις ασύρματου δικτύου στο υπομενού Wireless-Interface (το ίδιο με τη λειτουργία Client) ώστε να είναι ίδιες με το ριζικό σημείο πρόσβασης και στη συνέχεια θα αυξηθεί η κάλυψη του ασύρματου δικτύου.

9) Wireless (Ασύρματο)

1) Site Survey (Ανίχνευση δικτύου) (AP SCAN)

Το Site Survey βοηθάει το WL-320gE να συσχετίζεται με κατάλληλα AP όσο βρίσκεται σε λειτουργία Station (Client) ή URE (Repeater). Βεβαιωθείτε πως το WL-320gE είναι σε λειτουργία Client ή URE. Κάντε κλικ στο κουμπί “AP SCAN” στο Wireless (Ασύρματο). Θα εμφανιστεί ένα αναδυόμενο παράθυρο.



2) Access Control (Έλεγχος Πρόσβασης)

Για επιπλέον ασφάλεια, το ASUS 802.11g AP έχει τη δυνατότητα να συνδέεται μόνο ή να μη συνδέεται μόνο με ασύρματους πελάτες τη διεύθυνση MAC των οποίων έχετε εισαγεί σε αυτή τη σελίδα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση "Disable" (Απενεργοποίηση) επιτρέπει τη σύνδεση όλων των ασύρματων πελατών. Η ρύθμιση "Accept" (Αποδοχή) θα επιτρέψει σε όσους έχουν εισαχθεί σε αυτή τη σελίδα να συνδεθούν, ενώ η "Reject" (Απόρριψη) θα τους αποτρέψει.

Adding a MAC Address (Προσθήκη μιας διεύθυνσης MAC)

Για να προσθέσετε μια διεύθυνση MAC, επιλέξτε απλά τη διεύθυνση MAC από τη λίστα, έπειτα κάντε κλικ στο κουμπί "Copy" (Αντιγραφή) για να την προσθέσετε στο Access Control List (Λίστα ελέγχου πρόσβασης).



Στοιχεία αναπτυσσόμενου μενού:

Disable (απενεργοποίηση) (δεν απαιτούνται πληροφορίες)

Accept (αποδοχή) (χρειάζεται εισαγωγή πληροφοριών)

Reject (απόρριψη) (χρειάζεται εισαγωγή πληροφοριών)



3) Multi-SSID (Πολλαπλά SSID) και VLAN

Το Σημείο πρόσβασης μπορεί να λειτουργήσει με ένα βασικό ασύρματο δίκτυο και έως τρία Εικονικά τοπικά δίκτυα (VLAN). Θα πρέπει πρώτα να ενεργοποιήσετε το Multi-SSID και VLAN και στη συνέχεια να ρυθμίσετε τις ιδιότητες για το κάθε VLAN. Το κάθε VLAN μπορεί να λειτουργήσει με το δικό του VLAN ID και επίπεδο ασφαλείας.



Σημείωση: Για να διασφαλιστεί η συμβατότητα των διαφόρων καρτών των πελατών κατά τη λειτουργία ανίχνευσης δικτύου, συνιστούμε τον καθορισμό SSID των Multi-SSID με το χέρι.



10) System Setup (Ρυθμίσεις Συστήματος)

1) Global Settings (Γενικές Ρυθμίσεις)

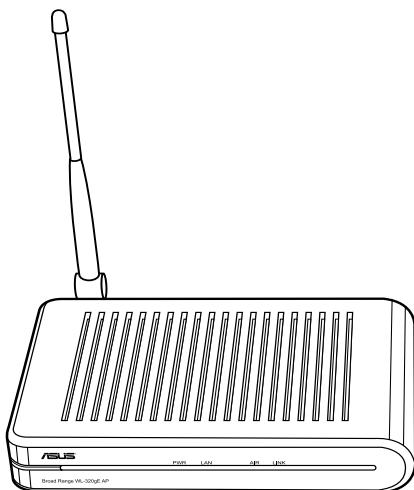
Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης και να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε.

2) SNMP

Το SNMP είναι ένα δημοφιλές πρωτόκολλο παρακολούθησης και διαχείρισης δικτύου. Προσφέρει στους διαχειριστές δικτύου τη δυνατότητα να παρακολουθούν την κατάσταση του Σημείου πρόσβασης και τη λήψη ειδοποιήσεων για σημαντικά συμβάντα, όταν αυτά λαμβάνουν χώρα στο Σημείο πρόσβασης. Μπορείτε να ρυθμίσετε τις ιδιότητες του AP για έλεγχο μέσω SNMP στη σελίδα System Setup (Ρυθμίσεις συστήματος) -> SNMP και στη συνέχεια να κάνετε κλικ στο Save (Αποθήκευση) για να εφαρμοστούν οι αλλαγές. Παρακαλούμε εγκαταστήστε το βοηθητικό πρόγραμμα SNMP και το αρχείο MIB που παρέχεται στο CD βοηθητικών προγραμμάτων.



WL-320gE Access Point (Hozzáférési pont)



Gyors üzembe helyezési útmutató

A gyártó elérhetőségei

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ázsia csendes-óceáni térség)

Vállalat címe: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Általános (tel.): +886-2-2894-3447 Weboldal: www.asus.com.tw

Általános (fax): +886-2-2894-7798 Általános e-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Észak-Amerika)

Vállalat címe: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Általános (fax): +1-510-608-4555 Weboldal: usa.asus.com

Műszaki támogatás

Általános támogatás: +1-812-282-2787 Támogatás (fax): +1-812-284-0883

Online támogatás: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Németország, Ausztria)

Vállalat címe: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Általános (tel.): +49-2102-95990 Weboldal: www.asus.com.de

Általános (fax): +49-2102-959911 Online elérhetőség: www.asus.com.de/sales

Műszaki támogatás

Alkatrészek: +49-2102-95990 Online támogatás: www.asus.com.de/support

Noteszgép: +49-2102-959910 Támogatás (fax): +49-2102-959911

ASUS COMPUTER (Közel-Kelet és Észak-Afrika)

Vállalat címe: P.O. Box 64133, Dubai, U.A.E.

Általános (tel.): +9714-283-1774

Általános (fax): +9714-283-1775

Online támogatás: www.ASUSarabia.com



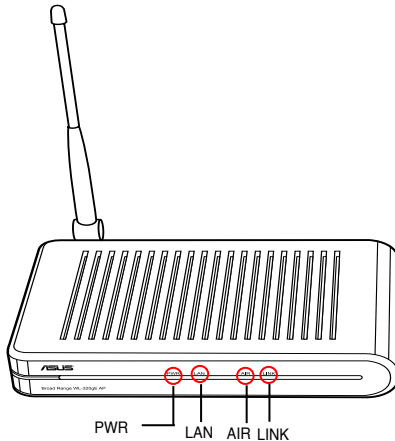
1. A csomag tartalma

- WL-320gE vezeték nélküli hozzáférési pont x 1
- Áram adapter x 1
- Támogatási CD x 1 (Kellékek és Használati útmutató)
- RJ45 kábel x 1
- Gyors indulás útmutató x 1
- 5dBi dipól antenna x 1

2. A vezeték nélküli Access Point (pont) megismerése

1) Előlap

Az ASUS WL-320gE Access Point LED kijelzőket tartalmaz, amelyek a következőket mutatják: rendszer, LAN, vezeték nélküli hálózat és a link állapot.



**PWR (áram)**

OFF (KI)	Nincs áramellátás, vagy indítási sor kivitelezése
ON (BE)	Rendszer kész
Villog	Firmware frissítés nem sikerült

LAN (hálózat)

OFF (KI)	Nincs áramellátás
ON (BE)	Fizikai kapcsolódás Ethernet hálózathoz
Villog	Adatok adása vagy vétele (Ethernet kábelén át)

AIR (vezeték nélküli hálózat)

OFF (KI)	Nincs áramellátás
ON (BE)	Vezeték nélküli funkció kész
Villog	Adatok adása vagy vétele (vezeték nélküli hálózaton át)

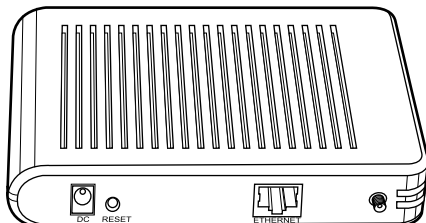
LINK (Link állapota)

Működési mód	AP/Repeater (ismétlő)/Bridge (híd) /Gateway (átjáró)	kliens
OFF (KI)	Kliens nem társult	Nem társult az AP-vel
ON (BE)	Kliens társult	Erős jellel társult az AP-vel
Gyorsan villog	--	Jobb jellel társult az AP-hoz
Lassan villog	--	Gyenge jellel társult az AP-vel



2) Hátsó lap

A hátsó lap a következőket tartalmazza: Ethernet, egyenáramú (DC) port és az Újraindítás (Reset) gomb.



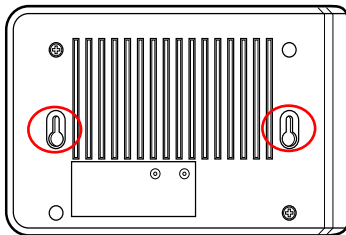
CÍMKE	LEÍRÁS
ETHERNET	Az Ethernet port csatlakozik egy Ethernet eszközhöz mint pl. switch vagy router.
RESET	Nyomja meg az Újraindítás (Reset) gombot a gyári alapbeállítások visszaállításához.
DC (egyenáram)	A DC port az Access Point áram-adapteréhez csatlakozik.

3) Falra szerelési lehetőség

The ASUS WL-320gE Access Point úgy van tervezve, hogy lapos megemelt felületen feködjön, mint pl. szekrény polca vagy könyvespolc. Az egységet át lehet alakítani falra vagy mennyezetre való felszereléshez.

Kövesse az alábbi lépéseket az ASUS Wireless Access Point falra szereléséhez:

1. Nézze meg az alsó részt, keresse meg a két szerelő horgot.
2. Jelölje be a felső nyílásokat egy lapos felületre.
3. Húzza meg a csavarokat, amíg csak kb. 0,7 cm mutatkozik.
4. Nyissa ki a horgokat az ASUS Access Point eszközön, hogy a csavarokra mutassanak.



Megjegyzés: Állítsa be újra a csavarokat, ha az ASUS Wireless Access Point eszközt nem tudja a csavarokra akasztani, vagy ha a csavarok túl lazák.



3. A Wireless Access Point konfigurálása

Az ASUS WL-320gE Access Point különböző munka szcenáriókat teljesíthet megfelelő konfigurációval. A vezeték nélküli router alapértelmezett beállításait egyedi igényeinek megfelelően beállíthatja. Ezért mielőtt használatba venné az ASUS vezeték nélküli routert, ellenőrizze az alapbeállításokat, hogy meggyőződjön, mindegyik működik az Ön környezetében.



Megjegyzés: A kezdeti konfigurációhoz ajánljuk a vezetékes kapcsolatot, hogy el lehessen kerülni a vezeték nélküli kapcsolat bizonytalanságából eredő, esetleges beállítási problémákat.

1) Vezetékes kapcsolat

Az ASUS WL-320gE Access Point tartozéka a csomagban található Ethernet kábel. Mivel az ASUS vezeték nélküli router beépített automata rendszerváltó funkcióval rendelkezik, átmenő vagy keresztező kábelt használhat a vezetékes kapcsolat létesítéséhez. Csatlakoztassa a kábel egyik végét a router hátulján lévő valamelyik LAN-porthoz, a másikat pedig a számítógép Ethernet csatlakozójához.

2) Vezeték nélküli kapcsolat

Vezeték nélküli kapcsolat létesítéséhez IEEE 802.11b/g kompatibilis WLAN kártyára van szükség. A vezeték nélküli kapcsolat létesítésére vonatkozó utasításokat illetően forduljon a vezeték nélküli adapter felhasználói kézikönyvéhez. Alapértelmezésképpen az ASUS vezeték nélküli router SSID azonosítója „default” (kisbetűvel), a titkosítás le van tiltva és a nyílt rendszer hitelesítést alkalmazza.

3) IP cím beállítása vezetékes vagy vezeték nélküli klienshez

A WL-320gE Access Point hozzáféréshez Önnek helyes TCP/IP beállításokkal kell rendelkeznie a vezetékes vagy vezeték nélküli klienseken. Állítsa be a kliensei IP címait a WL-320gE egyazon alhálózatában.

IP-cím meghatározása manuálisan

Az IP cím manuális beállításához Önnek ismernie kell az ASUS Access Point alapbeállításait:

- IP-cím: 192.168.1.1
- Alhálózati maszk: 255.255.255.0

Kövesse az alábbi lépéseket az ASUS WLAN Kellékek telepítéséhez Microsoft® Windowsban. Helyezze be a támogató CD-t, duplán kattintson a setup exe fájlra (a támogató CD gyökérkönyvtárban), ha az automata futtatás (auto run) ki van Önnél iktatva:

- IP-cím: 192.168.1.xxx (az xxx bármilyen, 2 és 254 közötti szám lehet. Győződjön meg arról, hogy az IP-címet más eszköz nem használja.)



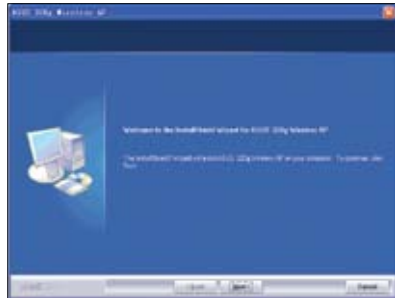
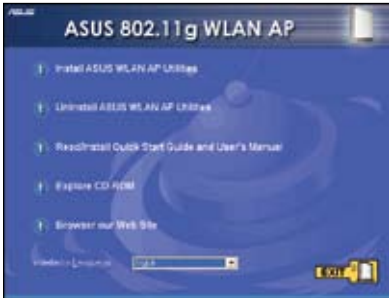


- Hálózati maszk: 255.255.255.0 (ugyanaz, mint a WL-320gE)
- Átjáró: 192.168.1.1 (a WL-320gE IP-címe)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), vagy ismert DNS-kiszolgáló kijelölése a hálózaton belül.

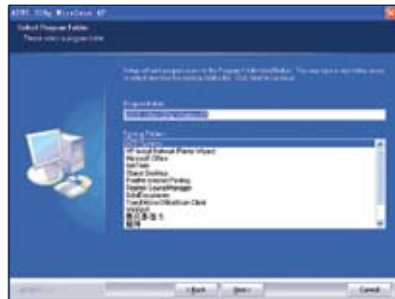
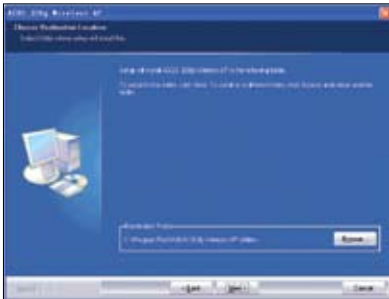
4) ASUS WLAN segédprogramok

A segédprogramok telepítése

Kövesse az alábbi lépéseket az ASUS WLAN Kellékek telepítéséhez Microsoft® Windowsban. Helyezze be a támogató CD-t, duplán kattintson a setup.exe fájlra (a támogató CD gyökérlépcsőjében), ha az automata futtatás (auto run) ki van Önönél iktatva.



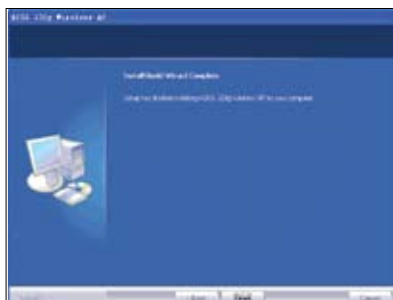
- (1) Kattintson az **Install ASUS WLAN AP Utilities** (ASUS WLAN hozzáférési pont segédprogramok telepítése) tétele.
- (2) Kattintson a **Next** (Következő) gombra az üdvözlő képernyő elolvasása után.



- (3) Kattintson a **Next** (Tovább) gombra az alapértelmezett célmappa kiválasztásához, vagy kattintson a **Browse** (Tallózás) gombra egy másik útvonal kiválasztásához.
- (4) Az alapértelmezett program mappa elfogadásához kattintson a **Next** (Tovább) gombra, vagy adjon meg egy másik nevet.

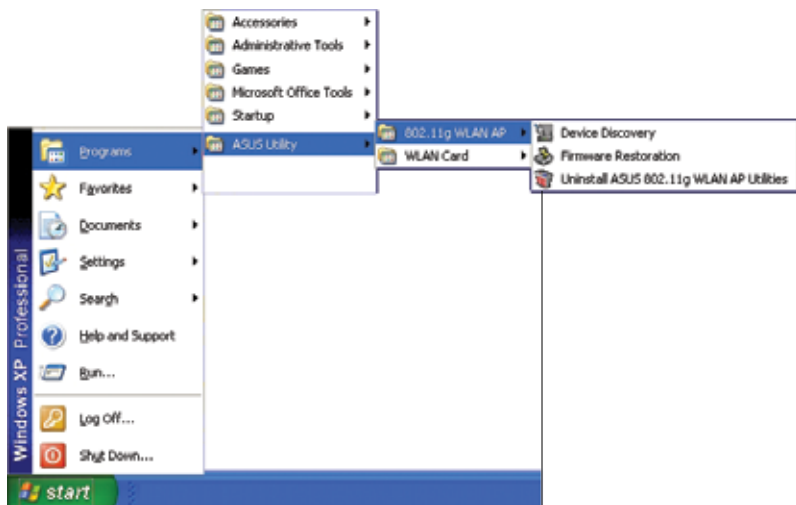


- (5) A telepítés végén kattintson a **Finish** (Befejezés) gombra.



Az ASUS WLAN Kellékek

A telepítés után Ön elindíthatja a Kellékeket a Start menüből.



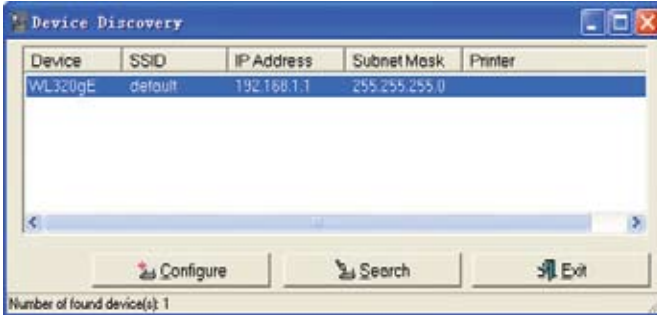


ASUS WLAN Device Discovery

The ASUS WLAN Device Discovery (eszköz felfedezés) kellék segít önnek a WL-320gE TCP/IP beállításainak megváltoztatásában.

Az ASUS WLAN Device Discovery elindítása:

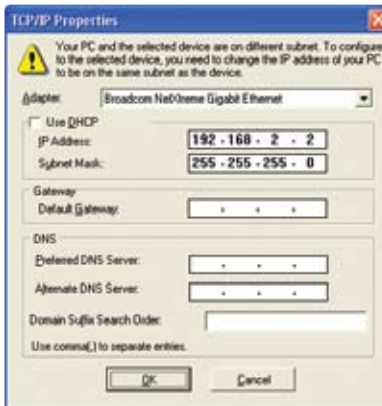
Futtassa az **ASUS WLAN Device Discovery** programot a **Start** menüből és kattintson a **Config** gombra az eszközön .



5) A weboldal elérése

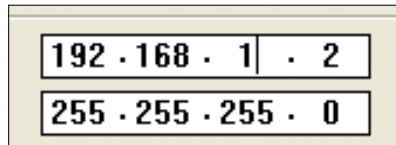
A cím beírása kézzel

Az WL-320gE alapértelmezett IP címét (URL) írja be egy böngészőbe: **http://192.168.1.1**



(Ez a helytelen beállítás.)

Ha a számítógépe IP-je nincs ugyanazon az alhálózaton (subnet), mint az ASUS WL-320gE subnet címe (192.168.1.X), Ön egy kérést kap, hogy változtassa meg. Az IP cím utolsó számjegye bármilyen szám lehet 2 és 254 között, amelyet más eszköz nem használ. Gateway (kapu-átjáró) nem szükséges.



(Ez a helyes beállítás.)



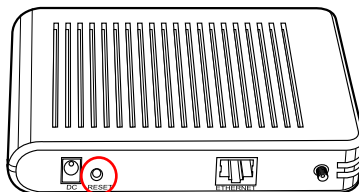
Megjegyzés: Ön megváltoztathatja a TCP/IP beállításait a Windows hálózati tulajdonságain át, ahogyan korábban bemutattuk.



Indítsa újra a Windowst, ha erre felkérés kap.



Megjegyzés: Ha problémája van az IP beállításokkal, állítsa vissza a WL-320gE beállításait az alapértelmezettekre. Ezt úgy teheti meg, hogy benyomja és öt másodpercig benyomva tartja a Reset (Visszaállítás) gombot egy hegyes tárggyal.



Használoi név és jelszó

Amikor kapcsolatba lépett, egy ablak a használoi nevet és jelszót kéri, hogy beléphessen. A gyári beállítások **“admin”** és **“admin”**.



Honlap

A belépés után Ön az ASUS WL-320gE AP honlapot látja. Az alap honlap az Access Point mód lesz. Ön átválthat a Gateway módba a **System Setup** (Rendszerbeállítás) -> **Operation Mode** (Működési mód) segítségével. Mind az AP és a Gateway mód támogatja a Bridge (híd -WDS), Repeater (ismétlő - URE) és Client (Station – kliens - állomás) módokat.

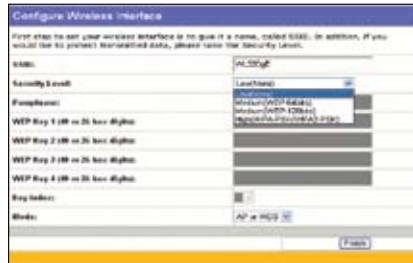
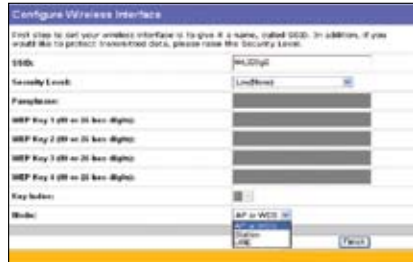


Kattintson a következőre **<Next>** hogy elindítsa a Gyors beállítást (Quick Setup). Kövesse az utasításokat az ASUS Access Point beállításához.



6) Gyors beállítás AP módban

1. Kattintson a Next (Tovább) elemre, hogy belépjen a Quick Setup (Gyors beállítás) oldalra. Az ASUS hozzáférési pont üzembe helyezéséhez kövesse az alábbi utasításokat.
2. Állítsa a mode (üzemmód) elemet AP (hozzáférési pont), Station (Client) (Állomás [Kliens]) vagy URE (Repeater) (URE [erősítő]) állásra.
3. A vezeték nélküli kapcsolat beállítása. A vezeték nélküli routernek adjon meg egy SSID (Service Set Identifier) azonosítót, amely a WLAN hálózaton továbbított adatsomagokhoz rendelt egyedi azonosító. Az azonosító jelszót emulál, amikor az eszköz kommunikálni próbálkozik a vezeték nélküli routerrel a WLAN hálózaton. Ha védeni kívánja a továbbított adatokat, akkor menjen a 4-5. lépésre. Egyébként ugorjon a 6. lépésre.
4. Válasszon biztonsági szintet a titkosítási módok engedélyezéséhez.



Medium (Közepes): Csak egyező WEP kulccsal rendelkező felhasználók kapcsolódhatnak az Ön vezeték nélküli routeréhez, és továbbíthatnak adatokat 64 bites vagy 128 bites WEP titkosítással.

High (Magas): Csak egyező WPA előzetesen megosztott kulcsbeállítással rendelkező felhasználók kapcsolódhatnak az Ön vezeték nélküli routeréhez, és továbbíthatnak adatokat TKIP titkosítással.

5. Gépelje be négy WEP kulcs készletet a WEP kulcs mezőkhöz (10 hexadecimális számjegy 64 bites WEP-hez, 26 hexadecimális számjegy 128 bites WEP-hez), majd ennek megfelelően válasszon a Kulcs Mutatóból. Jelmondat begépelésével a rendszer is bízhatja a kulcsok generálását. Jegyezze fel a jelmondatot és a WEP kulcsokat biztonságos helyen, majd ennek megfelelően válasszon a Kulcs Mutatóból. Kattintson a Finish (Befejezés) gombra a beállítás engedélyezéséhez. Például, ha a 11111 számjegyeket adjuk meg jelmondatként, a WEP kulcsok létrehozása automatikusan történik.



6. Kattintson a Save&Restart (Mentés és újraindítás) gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.



7) Gyors beállítás otthoni átjáró üzemmódban

1. Kattintson a **System Setup** (Rendszerbeállítás) -> **Operation mode** (Üzemmód) -> **Home Gateway** (Otthoni átjáró) elemre. Home Gateway (Otthoni átjáró) üzemmódban ADSL- vagy kábelmodem segítségével kapcsolódhat az internethez.

2. Kattintson az **Apply** (Alkalmaz) elemre, hogy belépjen a Gateway (Átjáró) üzemmódba.

3. Válassza ki az időzónát, vagy a legközelebbi térséget. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra a folytatáshoz.

4. Az ASUS 802.11g hozzáférési pont ötféle internet-szolgáltatást támogat: kábel, ADSL (PPPoE, PPTP, statikus IP-cím) és Telstra BigPond. Mivel az egyes szolgáltatások saját protokollal és szabvánnyal rendelkeznek, a beállítás folyamata során a hozzáférési pont eltérő azonosító-beállítást igényel. Jelölje ki a megfelelő kapcsolat típusát, majd kattintson a **Next** (Tovább) gombra a folytatáshoz.

Kábel felhasználó

Ha kábeles internetszolgáltató által nyújtott szolgáltatást használ, vagy olyan szolgáltatót, amely automatikusan osztja ki az IP-címet, jelölje ki a **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (kábelmodemes vagy más kapcsolat, amely automatikusan lekéri az IP-címet) elemet. Ha az Ön internetszolgáltatója gazdagép-nevet, MAC-címet és heartbeat szerver címet biztosít Önnek, töltsse ki az információkat a beállítások oldal megfelelő mezőiben. Amennyiben nem, kattintson a **Next** (Tovább) gombra a lépés kihagyásához.



PPPoE felhasználó

Ha PPPoE szolgáltatást használ, Jelölje ki a második sort. Be kell gépelnie az internetszolgáltató által megadott felhasználónevet és jelszót.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account Info

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following table carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

PPTP felhasználó

Ha PPTP szolgáltatást használ, be kell gépelnie az internetszolgáltató által megadott felhasználónevet, jelszót valamint IP-címet.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account Info

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following table carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 120/128 calling for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]

Statikus IP felhasználó

Ha ADSL vagy más, statikus IP-címet használó kapcsolatot használ, Jelölje ki a negyedik sort. Gépelje be az internetszolgáltató által megadott IP-címet, alhálózati maszkot és alapértelmezett átjárót. Megadhatja a DNS szervereket, vagy választhatja a DNS információ automatikus lekérését.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoIP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Dynamic Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For 120/128 calling for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☐ Yes ☒ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]



5. A vezeték nélküli kapcsolat beállítása. A vezeték nélküli kapcsolat beállításához kövesse a fenti 3–5. fejezet utasításait. A vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásának módját hozzáférési pont módban megtalálja a 4-10 – 4-11. oldalon. Ennek megfelelően AP (hozzáférési pont), Station (Client) (Állomás [Kliens]) vagy URE (Repeater) (URE [erősítő]) módra válthat. Kattintson a **Save&Restart** (Mentés és újraindítás) gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.

8) Működési mód

Ez a rész tájékoztatást ad az ASUS WL-320gE Access Point működési módjairól.

1) Bridge (híd) mód (WDS)

A wireless bridge (vezeték nélküli híd), mely úgy is ismert mint Wireless Distribution System (vezeték nélküli elosztási rendszer – WDS), lehetővé teszi, hogy Ön egy vagy több Access Point-hoz csatlakozzon. Ha ugyanazt az SSID-et állítja be az összes hozzáférési pontra (access point), a vezeték nélküli biztonsági szint lehet maximum WPA-PSK. Egyébként a biztonsági szint csak WEP.



Access Point (hozzáférési pont)

Az AP mód konfigurálja az ASUS 802.11g AP-t a specifikus célra. Alapértelmezésben az ASUS 802.11g AP úgy van beállítva, hogy hozzáférési pontként ("Access Point") működjön, ahol a vezeték nélküli mobil kliens vezeték nélkül kapcsolódhat egy vezetékes Ethernet hálózathoz.

WDS Only (Csak WDS)

A WDS módon az ASUS 802.11g AP csak más hozzáférési pontokkal (Access Points) tud kommunikálni.

Hybrid (Hibrid)

A Hybrid lehetővé teszi az ASUS 802.11g AP használatát mind access point-ként mind pedig vezeték nélküli híd-ként (wireless bridge).



Channel (Csatorna)

Mindkét Access Point a vezeték nélküli híd módban (Wireless Bridge mode) azonos csatornára legyen állítva.

Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No) [Csatlakozás a Távoli híd listában (Remote Bridge List) lévő AP-khez (Igen/Nem)]

Válassza az igent (Yes) a távoli híd listán lévő hozzáférési pontokhoz.

Allow anonymous? (Yes/No) [Az anonim engedélyezése? (Igen/Nem)]

Válassza az igent (Yes) a számla nélküli használók kapcsolódásának engedélyezéséhez.



Megjegyzés: Ha a "Kapcsolódás a távoli híd listáján lévő AP-khez" és az "Anonim engedélyezése" beállítás Nem ("No"), ez azt jelenti, hogy ez az AP nem fog kapcsolódni más AP-kkel és ezért az AP mód beállítás visszatér a „Csak AP” módba.

2) Client Mode (Station) [Kliens mód (állomás - Station)]

Vezeték nélküli (állomás - Station) mód lehetővé teszi, hogy a WL-320gE teljesítmény vezeték nélküli kliens kártyaként működjön, amíg az eszköz a vezetékes kapcsolatot támogatja (Ethernet porttal), mint pl. a játékkonzol (Game console), PC vagy NB. Önnek be kell állítania a vezeték nélküli beállításokat és titkosítást a társulás előtt.

Specifikálja a cél AP SSID és titkosítás beállításait hasonlóképpen a vezeték nélküli hálózatban is. Állítsa interfészbe az al-menüt, majd kattintson a befejezés (Finish) gombot a beállítások mentéséhez és az újraindításhoz. Miután a rendszer újraindul, csatlakoztassa az Ethernet kábelt a WL-320gE ETHERNET porthoz és a másik eszközkhöz, és ekkor a WL-320gE vezeték nélküli kliens kártyaként fog működni.

3) Repeater Mode (URE) [Ismétlő mód (Repeater Mode - URE)]

A vezeték nélküli Repeater mód lehetővé teszi a WL-320gE, hogy tartomány kiterjesztőként működjön. A Vezeték nélküli interfész al-menüben beállíthatja a vezeték nélküli beállításokat (ugyanaz mint a kliens mód), ugyanúgy mint a gyökér AP-ban (root AP), ekkor a vezeték nélküli lefedettség bővíthető.

9) Vezeték nélküli

1) Site Survey(AP SCAN) [Oldal vizsgálat (Site Survey - AP SCAN)]

A „Site survey” segít abban, hogy a WL-320gE társuljon a megfelelő AP-vel, miközben a Be állomás (Kliens) vagy URE (Repeater - ismétlő) módban van. Ügyeljen, hogy a WL-320gE be Kliens vagy URE módban legyen, majd kattintson az „AP SCAN” gombra a vezeték nélküli módban. Az Interface egy ablakot nyit fel.



2) Access Control (Az hozzáférés irányítása)

További biztonság hozzáadásához az ASUS 802.11g AP rendelkezik annak képességével, hogy csupán társuljon, vagy ne társuljon vezeték nélküli kliensekkel, amelyek MAC címeit ezen az oldalon rögzítettük.

A "Disable" (nem engedélyez) alapbeállításai lehetővé teszik, hogy bármilyen vezeték nélküli mobil kliens számára, hogy csatlakozzon. Az „elfogad” ("Accept") csak azokat engedi csatlakozni, akik ezen az oldalon be vannak jegyezve; az „elutasít” ("Reject") megakadályozza, hogy csatlakozzanak, akik ezen az oldalon szerepelnek.

MAC cím hozzáadása

Egy MAC cím hozzáadásához egyszerűen válasszon ki egyet a listán lévő MAC címekből, majd kattintson a „másol” ("Copy") gombra, hogy hozzáadja az hozzáférési kontroll listán (Access Control List) lévő címet.



Legördülő menüelemek:

Disable -- Letiltva (nincs szükség információra)

Accept -- Elfogad (információ megadása szükséges)

Reject -- Visszautasít (információ megadása szükséges)



3) Multi-SSID és VLAN

Az Access Point elsődleges vezeték nélküli hálózattal tud működni és maximum három virtuális helyi terület hálózattal (Virtual Local Area Networks - VLAN). Először engedélyezni kell a Multi-SSID és VLAN beállításokat, majd mindegyik VLAN-t megfelelően be kell állítani. Mindegyik VLAN a saját VLAN azonosítójával (ID) és biztonsági szintjével külön tud működni.



Megjegyzés: A különböző kliens kártyák kompatibilitásának biztosítására szolgáló oldat-vizsgálathoz, javasoljuk, hogy kézzel adja meg a Multi-SSID SSID-jét a megfelelő módon.



10) A rendszer beállítása

1) Globális beállítások

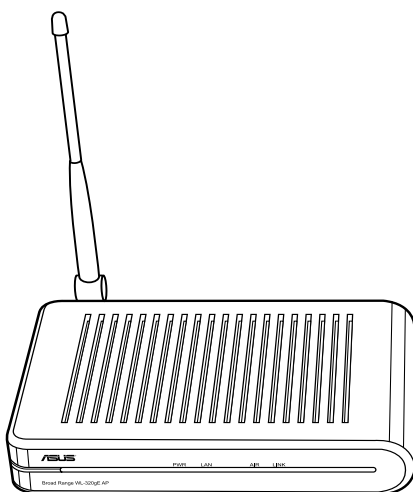
Ez a funkció lehetővé teszi a jelszó módosítását és a kívánt nyelv kiválasztását.

2) SNMP

Az SNMP népszerű hálózati monitoring és kezelési protokoll. A hálózat adminisztrátorok számára lehetőséget ad az Access Point állapotának figyelésére és értesítést kapjanak bármilyen kritikus eseményekről, amint azok az Access Pointon előfordulnak. Ön az AP-t a szükséges SNMP kontrollhoz a következőben állíthatja be: Rendszerbeállítás (System Setup)-> SNMP weboldal, majd kattintson a Ment (Save) gombra, hogy alkalmazza a változtatásait. Kérjük, telepítse az SNMP kiegészítést és az MIB fájlt a rendelkezésre álló kiegészítő CD-ről.



WL-320gE Access Point



Guida Rapida

Sezione Contatti

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia-Pacific)

Indirizzo: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
 Tel.(centrale): +886-2-2894-3447 Web site address: www.asus.com.tw
 Fax (centrale): +886-2-2894-7798 General email: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Indirizzo: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
 Fax (centrale) : +1-510-608-4555 Web site address: usa.asus.com

Supporto Tecnico

Supporto Generale: +1-812-282-2787
 Fax (Supporto): +1-812-284-0883
 Supporto Online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Germania & Austria)

Indirizzo: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
 Tel.(centrale): +49-2102-95990 Web site address: www.asuscom.de
 Fax (centrale): +49-2102-959911 Online contact: www.asuscom.de/sales

Supporto Tecnico

Componenti: +49-2102-95990 Online support: www.asuscom.de/support
 Notebook: +49-2102-959910 Support (fax): +49-2102-959911

ASUS ITALY S.r.l (Italia)

Indirizzo: Centro Direzionale Villa Fiorita Palazzo B
 Via Piero Gobetti 2/B; 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
 Helpdesk Commerciale: 199-400089
 Indirizzo Web: www.asus.it
 Email Informazioni: info@asus.it

Supporto Tecnico

Helpdesk e Supporto: 199-400089
 Supporto Online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>
 Fax (supporto): +39-02-2024-0555



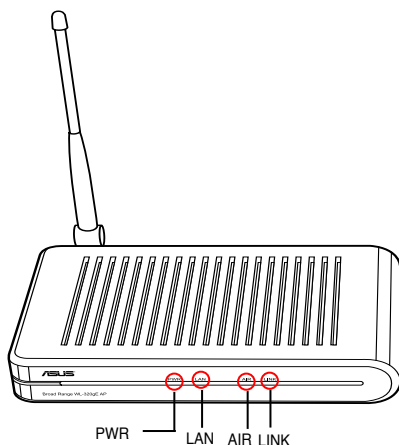
1. Contenuto della Confezione

- WL-320gE wireless access point x 1
- Alimentatore x 1
- CD di Supporto x 1 (Utilità e Manuale Utente)
- Cavo RJ45 x 1
- Guida Rapida x 1
- Antenna a dipolo 5dBi x 1

2. Impara a Conoscere Wireless Access Point

1) Pannello Frontale

ASUS WL-320gE Access Point è provvisto di indicatori LED, che mostrano lo stato dei collegamenti, della rete wireless, della LAN e del sistema.



**PWR (Alimentazione)**

SPENTO	Assenza di Alimentazione o sequenza di inizializzazione in corso
ACCESO	Sistema pronto
Lampeggiante	Aggiornamento Firmware non riuscito

LAN (Rete Ethernet)

SPENTO	Assenza di Alimentazione
ACCESO	Connessione Fisica alla rete Ethernet
Lampeggiante	Trasmissione o ricezione dati in corso (via cavo Ethernet)

AIR (Rete Wireless)

SPENTO	Assenza di Alimentazione
ACCESO	Funzione Wireless pronta
Lampeggiante	Trasmissione o ricezione dati in corso (via wireless)

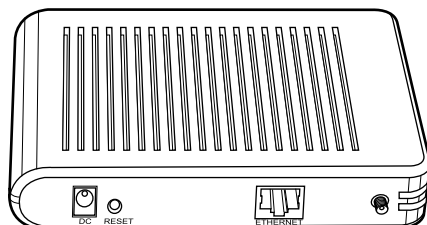
LINK (Stato dei Collegamenti)

Modalità Operativa	AP/Ripetitore/Bridge/Gateway	Client
SPENTO	Client non associato	Non associato all' AP.
ACCESO	Client associato	Associato all' AP ; segnale forte.
Lampeggio rapido	--	Associato all' AP ; segnale buono.
Lampeggio lento	--	Associato all' AP ; segnale debole.



2) Pannello Posteriore

Il pannello posteriore è provvisto di porta Ethernet, porta DC e del pulsante di Reset .



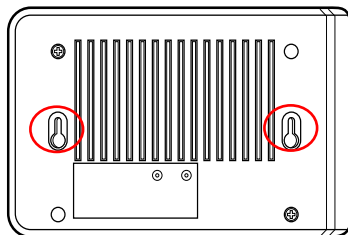
DEFINIZIONE	Descrizione
ETHERNET	La porta Ethernet consente il collegamento con un dispositivo Ethernet , come uno switch o un router.
RESET	Premere il pulsante di Reset per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
DC	La porta DC è riservata all' alimentatore dell' Access Point

3) Opzione Montaggio su Parete

ASUS WL-320gE Access Point è stato progettato per essere posto su un piano rialzato, come un armadietto portadocumenti o una mensola. Questo apparecchio è predisposto per essere anche fissato su una parete o su un soffitto.

Per fissare ASUS Wireless Access Point su parete, attenersi alla seguente procedura:

1. Individuare i due ganci di montaggio sul lato inferiore dell' apparecchio.
2. Evidenziare i fori superiori su una superficie piana.
3. Stringere due viti, finchè non rimane soltanto 1/4" a vista.
4. Fissare alle viti i ganci di ASUS Access Point.



Nota: Se il fissaggio di ASUS Wireless Access Point alle viti non riesce oppure non è sufficientemente sicuro, regolare nuovamente le viti sulla parete.



3. Configurazione di Wireless Access Point

ASUS WL-320gE Access Point, con la dovuta configurazione, è in grado di soddisfare svariati scenari operativi. Le impostazioni predefinite possono essere modificate, in modo da rispondere alle esigenze individuali. Per questo motivo, prima di utilizzare ASUS Access Point, è consigliabile controllare le impostazioni di base ed assicurarsi che funzionino tutte correttamente.



Nota: Per una configurazione iniziale, si consiglia una connessione via cavo, così da evitare possibili problemi di configurazione, dovuti all'instabilità della connessione wireless.

1) Connessione via Cavo

La confezione di ASUS WL-320gE Access Point è provvista di cavo Ethernet. Dato che ASUS Wireless Access Point è dotato della funzione integrata auto-crossover, per la connessione via cavo si può utilizzare sia un cavo diretto che uno incrociato. Inserire un'estremità del cavo alla porta LAN sul pannello posteriore del dispositivo e l'altra alla porta Ethernet del PC.

2) Connessione senza Cavo

Per stabilire una connessione senza cavo, è necessario disporre di una scheda WLAN compatibile con IEEE 802.11b/g. Per quanto riguarda le procedure per la connessione senza cavo, riferirsi al manuale utente dell'alimentatore wireless in possesso. La connessione è pre-impostata in modo che l'SSID di ASUS Access Point sia "default" (in lettere minuscole), la crittografia sia disattivata, mentre sia utilizzata l'autenticazione (di sistema) aperta.

3) Configurazione Indirizzo IP per client via cavo o senza cavo

Per accedere a WL-320gE Access Point, i client via cavo o senza cavo devono possedere le corrette impostazioni TCP/IP. Configurare gli indirizzi IP dei client all'interno della stessa sottorete di WL-320gE.

Configurazione Manuale di un indirizzo IP

Per configurare manualmente un indirizzo IP, è necessario conoscere le impostazioni predefinite di ASUS Access Point:

- IP address 192.168.1.1
- Subnet Mask 255.255.255.0

Per impostare la connessione con un indirizzo IP assegnato manualmente, l'indirizzo del PC e il router wireless devono essere nella stessa subnet:

- Indirizzo IP: 192.168.1.xxx (xxx può essere un numero compreso fra 2 e 254. Assicurarsi che l'indirizzo IP non sia utilizzato da un altro dispositivo)
- Subnet Mask: 255.255.255.0 (uguale a WL-320gE)
- Gateway: 192.168.1.1 (Indirizzo IP di WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), o assegnare un server DNS noto nella rete.





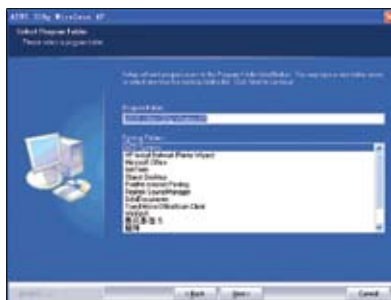
4) Utilità WLAN ASUS

Installazione delle Utilità

Seguire la procedura di seguito per installare le utilità WLAN ASUS in Microsoft® Windows. Inserire il CD di supporto. Cliccare due volte su setup.exe (nella directory principale del CD di supporto), se è stata disattivata la funzione di esecuzione automatica.



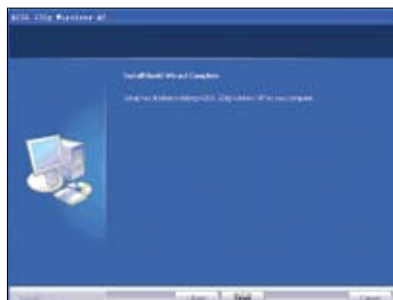
- (1) Cliccare **Install...Utilities(Installa... Utilità)** (2) Cliccare **Next (Avanti)** dopo aver aperto la schermata di benvenuto.



- (3) Cliccare **Next (Avanti)** per accettare la cartella di destinazione predefinita oppure cliccare **Browse (Sfoglia)** per specificare un altro percorso. (4) Cliccare **Next (Avanti)** per accettare la cartella programmi predefinita ed inserire un altro nome.

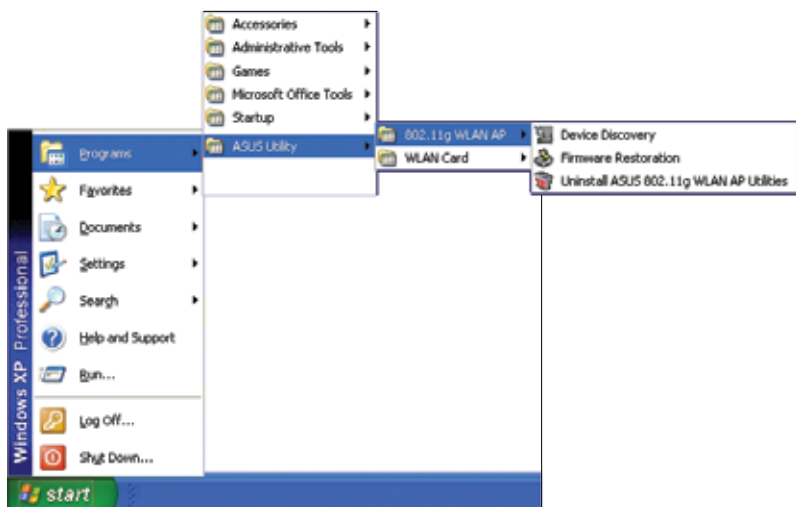


- (5) Al termine dell'installazione, cliccare **Finish** (Fine)



Avvio delle Utilità WLAN ASUS

Dopo l'installazione, si possono avviare le utilità dal menu Start.



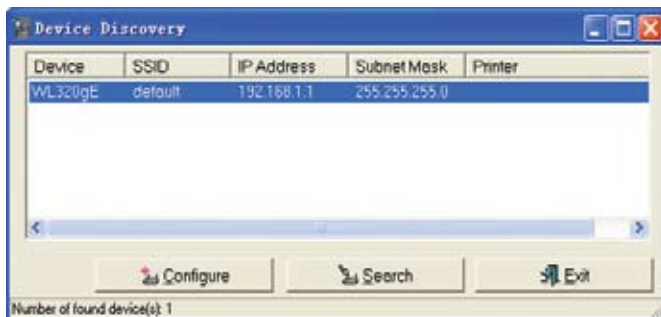


ASUS WLAN Device Discovery

Lo strumento ASUS WLAN Device Discovery consente di modificare le impostazioni TCP/IP di WL-320gE.

Per avviare ASUS WLAN Device Discovery:

Eseguire ASUS WLAN **Device Discovery** dal menu **Start** e cliccare **Config** sul dispositivo.



5) Accesso alla Pagina Web

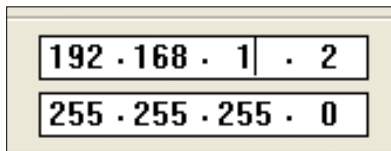
Inserimento Manuale dell' Indirizzo IP

Per inserire manualmente l' indirizzo IP predefinito per WL-320gE, digitare la seguente URL in un browser web: **http://192.168.1.1**



(Questa configurazione è errata.)

Se l' IP del computer in uso non è nella stessa sottorete di ASUS WL-320gE (192.168.1.X), sarà richiesto di modificarlo. L'ultima cifra dell' indirizzo IP può essere un numero compreso fra 2 e 254, che non sia già utilizzato da un altro dispositivo. Il gateway non è necessario.



(Questa configurazione è corretta.)



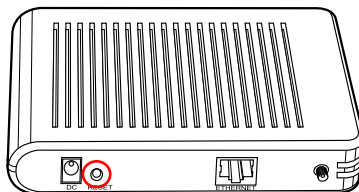
Nota: Le impostazioni TCP/IP possono anche essere modificate attraverso la pagina Internet Protocol (TCP/IP) Properties, come mostrato in precedenza.



Se richiesto, riavviare Windows.



Nota: Se le impostazioni manuali dell'indirizzo IP non riescono, ripristinare quelle predefinite. A questo fine, premere e tenere premuto per cinque secondi il pulsante di Reset, servendosi di un oggetto a punta.



Nome Utente e Password

Stabilita la connessione, una finestra richiede User Name (Nome utente) e Password per accedere alla pagina. I valori predefiniti sono "admin" e "admin".



Home Page

Dopo aver ottenuto l'accesso, appare la pagina principale di ASUS WL-320gE AP. La pagina predefinita è in modalità Access Point. E' anche possibile passare in modalità Gateway tramite **System Setup (Configurazione di Sistema) -> Operation Mode (Modalità Operativa)**. Sia la modalità AP che Gateway supportano le modalità Bridge (WDS), Client (Station) e Ripetitore (URE).



Cliccare <Next> (**Avanti**) per avviare la configurazione rapida. Attenersi alle istruzioni per configurare ASUS Access Point.



6) Configurazione Rapida in Modalità Access Point

1. Cliccare **Next (Avanti)** per accedere alla pagina di Configurazione Rapida. Attenersi alle istruzioni per configurare ASUS Access Point.
2. Impostare la modalità su AP, WDS (Bridge), Station (Client) oppure URE (Ripetitore).
3. Configurare l'interfaccia wireless. Specificare un SSID (Service Set Identifier) per il router wireless, che rappresenta un identificativo particolare dei pacchetti inviati su WLAN. Tale identificativo emula una password, quando un dispositivo tenta di comunicare con il router wireless via WLAN.
4. Per proteggere i dati trasmessi, selezionare un **Security Level** (Livello di Protezione) ed attivare uno dei metodi crittografici.

Medium (Medio): Soltanto i computer con le stesse impostazioni per la chiave di crittografia WEP riescono a connettersi al router wireless ed a trasmettere dati; la chiave WEP utilizzata può essere a 64bit o a 128bit.

High (Alto): Soltanto i computer con le stesse impostazioni per la chiave WPA pre-condivisa riescono a connettersi al router wireless ed a trasmettere dati, utilizzando una crittografia TKIP.

5. Immettere un set di chiavi WEP nei campi per le chiavi WEP (10 cifre esadecimali per WEP a 64bit, 26 cifre esadecimali per WEP a 128bit) e operare la selezione dall'indice delle chiavi.

E' anche possibile lasciare che il sistema generi le chiavi, immettendo una Passphrase. Annotare la Passphrase e le chiavi WEP in un'agenda, quindi selezionare l'indice delle chiavi. Cliccare Finish (Fine) per attivare le impostazioni. Per esempio, si immette 11111 come Passphrase, le chiavi WEP saranno generate automaticamente.

6. Cliccare **Save&Restart (Salva&Riavvia)** per riavviare il router wireless ed attivare le nuove impostazioni.



7) Installazione Rapida in Modalità Gateway

1. Cliccare **System Setup (Configurazione di Sistema)** -> **Operation Mode (Modalità Operativa)** -> **Home Gateway**. In modalità Home Gateway, è possibile connettersi ad Internet tramite ADSL o un modem via cavo.
2. Cliccare **Apply (Applica)** per entrare in modalità Gateway.

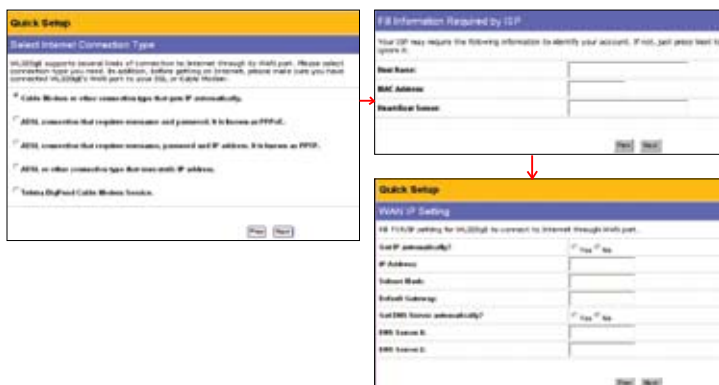
3. Selezionare l'ora o la regione più vicina. Cliccare **Next (Avanti)** per continuare.



4. ASUS WL-320gE Access Point supporta cinque tipi di servizi ISP — cavo, ADSL (PPPoE, PPTP, indirizzo IP statico) e Telstra BigPond. Dato che ciascun servizio è caratterizzato dai propri protocolli e standard, durante la fase di installazione, WL-320gE può richiedere le impostazioni di diverse identità. Selezionare il tipo di connessione corretto e cliccare **Next (Avanti)** per continuare.

Utente via Cavo

Se i servizi sono ricevuti via cavo o tramite altri ISP, che assegnano gli indirizzi IP in forma automatica, selezionare **Cable Modem or other connection that gets IP automatically (Modem via cavo o altra connessione che fornisce IP automaticamente)**. Se si utilizzano servizi via cavo, l'ISP potrebbe aver fornito nome host, MAC address e server heartbeat; in questo caso, inserire queste informazioni nelle caselle di testo sulla pagina delle impostazioni; altrimenti, cliccare **Next (Avanti)** per ignorare questo passaggio.





Utente PPPoE

Gli utenti di servizi PPPoE sono invitati a selezionare la seconda opzione. E' anche possibile che sia richiesto l' inserimento del nome utente e della password forniti dall' ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☒ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Select HighSpeed Cable Modem function.

Next Next

Quick Setup

Get Your Account Info

If you apply an account with dynamic IP, You need get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following table carefully.

User Name:

Password:

Yes No

Utente PPTP

Agli utenti di servizi PPTP sarà richiesto l' inserimento di nome utente e password, così come dell' indirizzo IP fornito dal proprio ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☒ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Select HighSpeed Cable Modem function.

Next Next

Quick Setup

Get Your Account Info

If you apply an account with dynamic IP, You need get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following table carefully.

User Name:

Password:

Yes No

Static IP Setting

For 100Mbps setting for WL320gE to connect to Internet through built port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

Next Next

Utente di IP Statico

Se si utilizza ADSL o un altro tipo di connessione, che richieda indirizzi IP statici, selezionare la quarta opzione, quindi inserire indirizzo IP, subnet mask e gateway predefinito forniti dal proprio ISP. Si può scegliere di specificare alcuni particolari server DNS, o di ottenerli automaticamente.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☒ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Select HighSpeed Cable Modem function.

Next Next

Static IP Setting

For 100Mbps setting for WL320gE to connect to Internet through built port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

Next Next



5. Configurazione dell' interfaccia wireless. A tal fine, seguire le medesime istruzioni di quelle indicate dal punto 3 al punto 5 di pagina 10 - "Configurazione Rapida in modalità Access Point". E' possibile passare in modalità AP o WDS (Bridge), Station (Client) o URE (Ripetitore), in funzione del tipo di interfaccia. Cliccare **Save&Restart (Salva & Riavvia)** per riavviare il router wireless e attivare le nuove impostazioni.

8) Modalità Operative

Questo capitolo fornisce informazioni sulle modalità operative di ASUS WL-320gE Access Point.

1) Modalità Bridge (WDS)

Wireless bridge, noto anche come Wireless Distribution System o WDS, consente la connessione ad uno o a più di un Access Point. Se si imposta lo stesso SSID per tutti i punti di accesso, il livello di protezione wireless potrebbe arrivare ad essere WPA-PSK. Altrimenti, il livello di protezione è soltanto WEP.



Access Point

La modalità AP configura l' AP di ASUS 802.11g per uno scopo specifico. L' AP di ASUS 802.11g è preimpostato per servire da "Punto di Accesso", laddove un client mobile wireless riesce a connettersi senza cavo ad una rete cablata Ethernet.

WDS Only

Tramite WDS, ASUS 802.11g AP è in grado di comunicare soltanto con altri Access Point.

Hybrid

Hybrid consente di utilizzare ASUS 802.11g AP sia come punto di accesso che come bridge wireless.

Channel

Entrambi gli Access Point in modalità Wireless Bridge devono essere impostati sullo stesso canale.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No)

Selezionare Yes (Sì) per collegarsi agli access point nell'elenco dei bridge remoti.

Allow anonymous? (Yes/No)

Selezionare Yes (Sì) per consentire la connessione ad utenti senza account.



Nota: Se "Connect to APs in Remote Bridge List" e "Allow Anonymous" sono entrambi impostati su "No", significa che l'AP utilizzato non può collegarsi ad altri AP, pertanto la modalità AP sarà riportata su "AP Only".

2) Modalità Client (Station)

La modalità wireless client (Station) consente a WL-320gE di operare come una scheda client wireless, purché il dispositivo supporti la connessione via cavo (con porta Ethernet), come Game console, PC o NB. Prima dell'associazione, è necessario configurare le impostazioni wireless e il metodo crittografico.

Specificare il relativo SSID e la crittografia dell'AP di destinazione, in Wireless - Interface sub menu (sottomenu Interfaccia - Wireless), quindi cliccare il pulsante **Finish (Fine)** per salvare e ripristinare le impostazioni. Dopo aver riavviato il sistema, collegare il cavo Ethernet alla porta ETHERNET di WL-320gE e ad un altro dispositivo, quindi WL-320gE sarà in grado di funzionare come una scheda client wireless.

3) Modalità Ripetitore (URE)

La modalità ripetitore wireless (URE) consente a WL-320gE di operare come un amplificatore del raggio d'azione. E' possibile configurare le impostazioni wireless in Wireless-Interface sub menu (sottomenu Interfaccia - Wireless) - nello stesso modo della modalità Client - come un AP root, in modo da migliorare la copertura wireless.

9) Wireless

1) Ricerca Sito (Scansione AP)

La ricerca sito consente a WL-320gE di associare un corretto AP, in modalità Station (Client) o URE (Ripetitore). Assicurarsi che WL-320gE sia in modalità Client o URE, cliccare sul pulsante "AP SCAN" in Wireless -> Interface e comparirà una finestra di interfaccia. La scansione AP permette di raccogliere informazioni complete sull'AP, inclusi MAC, SSID, Security (Protezione), Channel (Canale) e il valore RSSI (potenza del segnale wireless AP).



2) Access Control (Controllo di Accesso)

Al fine di aumentare la protezione, ASUS 802.11g AP è in grado di associarsi (non associarsi) soltanto con client mobile wireless, il cui MAC address sia stato inserito in questa pagina.

L' impostazione predefinita di "Disable" (Disattiva) consente la connessione con tutti i client mobile wireless. "Accept" (Accetta) permette la connessione soltanto con quelli inseriti nella pagina. "Reject" (Ignora) evita la connessione con quelli di questa pagina.

Aggiunta di un MAC Address

Nell' elenco dei client noti sono raccolti i MAC address di tali client, che sono associati all' AP. Per aggiungere un MAC address, è sufficiente selezionare il MAC address dall' elenco, quindi cliccare su "Copy" (Copia), per aggiungere tale MAC address nell' elenco del Controllo di Accesso (Access Control List) .



Scorrere attraverso gli elementi del menu :

Disable(disattiva) (nessuna info richiesta)

Accept (accetta) (inserire le informazioni)

Reject (ignora) (inserire le informazioni)



3) Multi-SSID e VLAN

L'Access Point è in grado di funzionare con una rete wireless primaria e fino a tre VLAN (Virtual Local Area Network). Innanzitutto, si devono attivare Multi-SSID e VLAN, quindi configurare la proprietà di ciascuna VLAN. Ciascuna VLAN è operativa con il proprio ID VLAN e il rispettivo livello di protezione, in modo indipendente l'una dall'altra.



Nota: Per assicurare la compatibilità delle varie schede client, durante la ricerca sito, si consiglia di specificare, di conseguenza, manualmente l'SSID del Multi-SSID.



10) Configurazione di Sistema

1) Impostazioni Globali

Questa pagina consente di cambiare la password di accesso e selezionare la lingua prescelta.

The screenshot shows the 'System Setup - Global Settings' page for the ASUS WL-320gE. The page has a purple header with the model name. Below the header, there's a yellow bar with the title 'System Setup - Global Settings'. The main content area is white and contains the following sections:

- Change Password:** A section with the text 'This page can change login password and select your favorite language.' It includes two input fields for 'New Password:' and 'Repeat New Password:'.
- Select Language:** A section with the text 'You can select different language here.' It includes a dropdown menu for 'Language:' with 'English' selected.
- At the bottom right, there are 'Save' and 'Cancel' buttons.

2) SNMP

SNMP è un comune protocollo di gestione e monitoraggio di rete, che mette gli amministratori di rete in grado di monitorare lo stato dell' Access Point e ricevere notifica su eventi critici, non appena si verificano. E' possibile impostare le proprietà AP per il controllo SNMP necessario alla pagina System Setup-> SNMP (Configurazione di Sistema-> SNMP), quindi cliccare Save (Salva) per applicare le modifiche. Si prega di installare l' utilità SNMP e il file MIB fornito con il CD delle utilità.

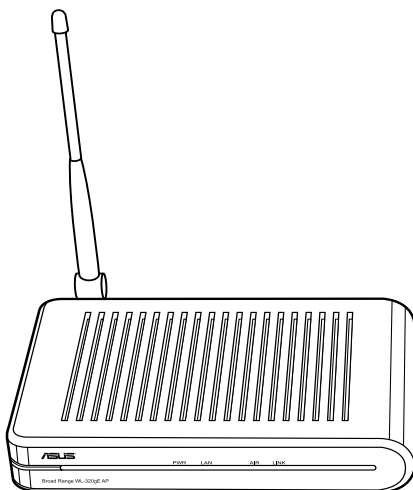
The screenshot shows the 'System Setup - SNMP' page for the ASUS WL-320gE. The page has a purple header with the model name. Below the header, there's a yellow bar with the title 'System Setup - SNMP'. The main content area is white and contains the following sections:

- System Setup:** A section with the text 'This section allows you to set up parameters for SNMP.' It includes input fields for 'System name:', 'Location:', and 'Contact:'.
- Change Community Name:** A section with input fields for 'Community name:' and 'Confirm community name:'.
- Change Read-Only Name:** A section with input fields for 'Read-only name:' and 'Confirm read-only name:'.
- SNMP Authentication:** A section with input fields for 'Authentication Type:' (set to 'MD5'), 'Authentication Password:', and 'Confirm Authentication Password:'.
- SNMP Privacy:** A section with input fields for 'Privacy Type:' (set to 'DES'), 'Privacy Password:', and 'Confirm Privacy Password:'.
- At the bottom right, there are 'Save' and 'Cancel' buttons.



Punkt dostępowy WL-320gE

Polski



Instrukcja szybkiego uruchomienia

Informacje kontaktowe producenta

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia-Pacific)

Adres firmy: 15 Li-Te Road, Beitou, Tajpej 11259

Podstawowy (tel.): +886-2-2894-3447 Adres sieci web: www.asus.com.tw

Podstawowy (faks): +886-2-2894-7798 Podstawowy e-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Ameryka)

Adres firmy: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Podstawowy (faks): +1-510-608-4555 Adres sieci web: usa.asus.com

Pomoc techniczna

Ogólna pomoc techniczna: +1-812-282-2787

Support (fax): +1-812-284-0883

Pomoc techniczna online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Niemcy i Austria)

Adres firmy: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Podstawowy (tel.): +49-2102-95990 Adres sieci web: www.asuscom.de

Podstawowy (faks): +49-2102-959911 Kontakt online: www.asuscom.de/sales

Pomoc techniczna

Komponenty: +49-2102-95990

Pomoc techniczna online: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910 Pomoc (faks): +49-2102-959911



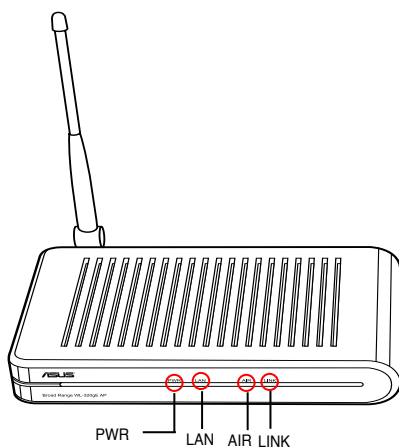
1. Zawartość opakowania

- WL-320gE bezprzewodowy punkt dostępowy x 1
- Zasilacz x 1
- Płyta CD x 1 (Narzędzia i instrukcja obsługi)
- Kabel RJ45 x 1
- Przewodnik szybkiego startu x 1
- Antena dipolowa 5dBi x 1

2. Zapoznanie z bezprzewodowym punktem

1) Panel przedni

Punkt dostępowy ASUS WL-320gE posiada wskaźniki diodowe pokazujące status systemu, sieci LAN, sieci bezprzewodowej i łącza.





PWR (Zasilanie)

WYŁ.	Brak zasilania lub wykonywanie sekwencji uruchamiania
WŁ.	System gotowy
Miga	Niepowodzenie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

LAN (Sieć Ethernet)

WYŁ.	Brak zasilania
WŁ.	Fizyczne połączenie z siecią Ethernet
Miga	Przesyłanie lub odbieranie danych (przez kabel Ethernet)

AIR (Sieć bezprzewodowa)

WYŁ.	Brak zasilania
WŁ.	Funkcja sieci bezprzewodowej gotowa
Miga	Przesyłanie lub odbieranie danych (przez sieć bezprzewodową)

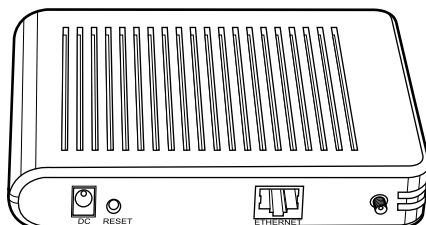
LINK (Status połączenia)

Tryb pracy	AP/wzmacniak/mostek/brama	Klient
WYŁ.	Klient nie jest przypisany	Nieprzypisany do AP
WŁ.	Klient przypisany	Przypisany do AP o silnym sygnale
Szybko miga	--	Przypisany do AP z silniejszym sygnałem
Powolne miganie	--	Przypisany do AP ze słabym sygnałem



2) Panel tylny

Panel tylny zawiera gniazdo Ethernet, gniazdo zasilania prądem stałym oraz przycisk zerowania.



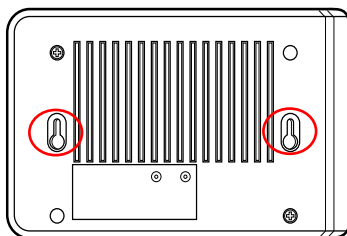
ETYKIETA	OPIS
ETHERNET	Złącze sieciowe Ethernet łączy z urządzeniem Ethernet takim, jak przełącznik albo router
RESET	Naciśnij przycisk zerowania, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne
DC	Gniazdo zasilania służy do podłączenia zasilacza punktu dostępowego

3) Opcja montażu ściennego

Punkt dostępowy ASUS WL-320gE przeznaczony jest do ustawienia na podniesionej płaskiej powierzchni takiej jak szafka na dokumenty lub regał na książki. Urządzenie może zostać także zamontowane na ścianie lub suficie.

Aby zamontować bezprzewodowy punkt dostępowy ASUS na ścianie, postępować zgodnie z poniższymi krokami:

1. Poszukać na dolnej powierzchni dwóch zaczepów na haki montażowe.
2. Zaznaczyć górne otwory na płaskiej powierzchni.
3. Wkręcić dwa wkręty dopóki będą wystawać tylko na 6,3 mm.
4. Zaczepić zaczepy punktu dostępowego ASUS na wkręty.



Uwaga: Wyregulować wkręty, jeżeli nie jest możliwe zaczepienie bezprzewodowego punktu dostępowego ASUS na wkrętach lub kiedy jest on zbyt luźny.



3. Konfiguracja bezprzewodowego punktu

Punkt dostępowy ASUS WL-320gE w przypadku właściwej konfiguracji może spełnić wymagania różnych scenariuszy pracy. Aby dostosować router bezprzewodowy do indywidualnych potrzeb, należy zmienić ustawienia domyślne. Dlatego też, przed użyciem routera bezprzewodowego ASUS, należy sprawdzić podstawowe ustawienia, aby upewnić się, że wszystkie te ustawienia będą działać w danych warunkach.



Uwaga: Aby uniknąć możliwych problemów dotyczących ustawień, spowodowanych brakiem pewności co do ustawień połączenia bezprzewodowego, podczas początkowej konfiguracji routera, zaleca się wykorzystanie połączenia przewodowego.

1) Połączenie przewodowe

Punkt dostępowy ASUS WL-320gE dostarczany jest w pakiecie z kablem sieci Ethernet. Ponieważ bezprzewodowy router ASUS ma zintegrowaną funkcję auto-crossover (automatyczne krosowanie), w związku z czym, do połączenia przewodowego można wykorzystać kabel straight-through (nieskrosowany) lub crossover (skrosowany). Podłącz jeden koniec kabla do portu sieci LAN na panelu tylnym routera, a drugi koniec do portu Ethernet komputera.

2) Połączenie bezprzewodowe

Do ustanowienia połączenia bezprzewodowego, wymagana jest karta WLAN z godna ze standardem IEEE 802.11b/g. Sprawdź informacje dotyczące procedur ustawiania połączenia bezprzewodowego, w podręczniku użytkownika adaptera bezprzewodowego. Domyślnie, SSID routera bezprzewodowego ASUS jest ustawione jako "default (domyślne)" (małe litery), szyfrowanie jest wyłączone i stosowany jest otwarty system uwierzytelniania.

3) Ustawienie adresu IP dla klienta sieci przewodowej i bezprzewodowej

Aby uzyskać dostęp do punktu dostępowego WL-320gE należy posiadać właściwe skonfigurowane ustawienia TCP/IP klientów przewodowych lub bezprzewodowych. Ustawić adresy klientów IP w ramach tej samej podsieci WL-320gE.

Ręczne ustawienia adresu IP

Aby ustawić ręcznie adres IP, konieczna jest znajomość ustawień domyślnych punktu dostępowego ASUS:

- IP address (Adres IP) 192.168.1.1
- Subnet Mask (Maska podsieci) 255.255.255.0

W celu ustawienia połączenia z ręcznie przydzielonym adresem IP, adresy komputera i routera bezprzewodowego muszą się znajdować w obrębie tej samej podsieci:

- IP address (Adres IP): 192.168.1.xxx (xxx reprezentuje dowolną liczbę z zakresu 2 do 254. Należy upewnić się, że adres IP nie jest wykorzystywany przez inne urządzenie)
- Subnet Mask (Maska podsieci): 255.255.255.0 (taka sama jak WL-320gE)



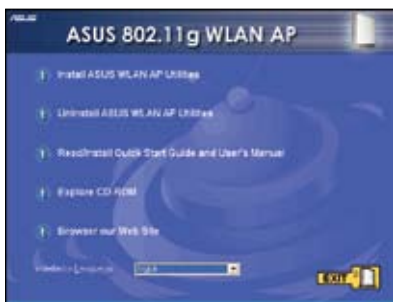


- Gateway (Brama): 192.168.1.1 (adres IP WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE) lub przydzielenie adresu znanego serwera DNS w danej sieci.

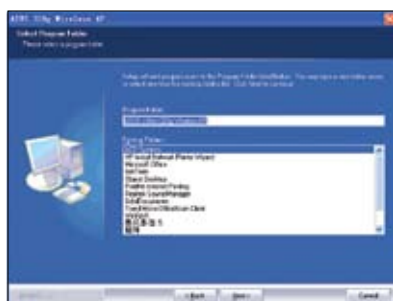
4) Oprogramowanie usługowe ASUS WLAN

Instalacja programów narzędziowych

Aby zainstalować narzędzia ASUS WLAN w systemie Microsoft® Windows należy postępować zgodnie z poniższymi krokami. Włóż płytę CD z oprogramowaniem. Dwukrotnie kliknij na plik setup.exe (w katalogu głównym płyty CD) jeżeli wyłączone zostało automatyczne uruchamianie.



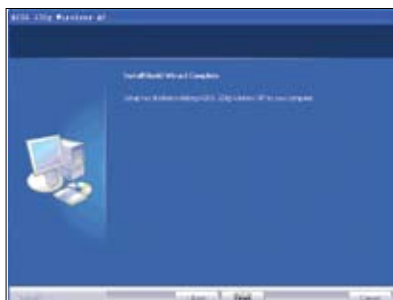
- (1) Kliknij **Install ASUS WLAN AP Utilities** (Zainstaluj programy narzędziowe ASUS WLAN AP).



- (3) Kliknij **Next** (Dalej), aby zaakceptować domyślny folder docelowy lub kliknij **Browse** (Przeglądaj), aby określić inną ścieżkę.

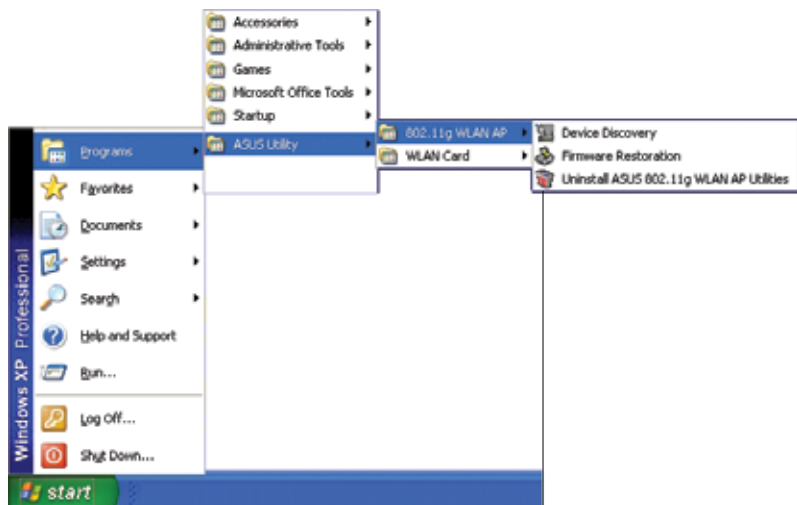


- (5) Kliknij **Finish** (Zakończ) po zakończeniu ustawień.



Uruchamianie ASUS WLAN Utilities

Po zainstalowaniu możesz uruchomić narzędzia z menu Start.



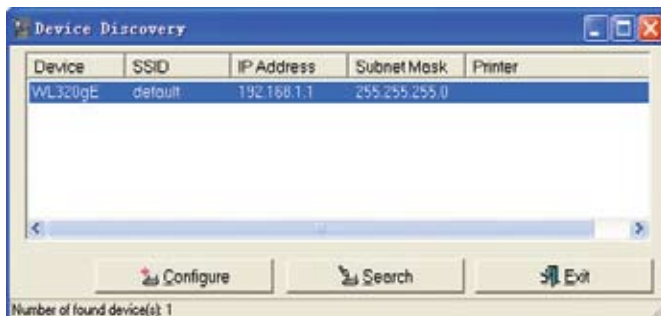


ASUS WLAN Device Discovery

Narzędzie ASUS WLAN Device Discovery umożliwia zmianę ustawień TCP/IP WL-320gE.

Aby uruchomić ASUS WLAN Device Discovery:

Uruchom narzędzie **ASUS WLAN Device Discovery** z menu **Start** i kliknij **Config** (Konfiguruj) na urządzeniu.



5) Dostęp do strony sieciowej

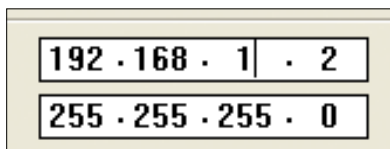
Ręczne wprowadzanie adresu

Aby ręcznie wprowadzić domyślny adres WL-320gE, wpisz poniższy adres URL w przeglądarce internetowej: **http://192.168.1.1**



(Błędne ustawienie.)

Jeżeli adres IP twojego komputera nie jest w tej samej podsieci co ASUS WL-320gE, (192.168.1.X), zostaniesz poproszony o jego zmianę. Ostatnia liczba w adresie IP może być dowolną liczbą z zakresu od 2 do 254, która nie jest już używana przez inne urządzenie. Brama nie jest wymagana.



(Właściwe ustawienie.)



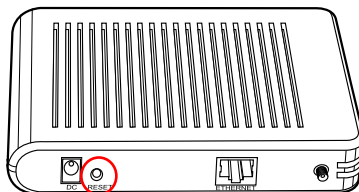
Uwaga: Ustawienia TCP/IP możesz zmienić również przez właściwości sieci Windows, jak pokazano wcześniej.



Ponownie uruchom system Windows, jeżeli zostaniesz o to poproszony .



Uwaga: Jeżeli masz problemy z ustawieniem adresu IP, przywróć domyślne ustawienia WL-320gE. Aby to zrobić, korzystając z zaostrzonego przedmiotu, naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk zerowania.



Nazwa użytkownika i hasło

Po podłączeniu pojawi się okno dialogowe żądania nazwy użytkownika i hasła, w celu zalogowania. Domyślnymi wartościami są "admin" i "admin".



Strona główna

Po zalogowaniu zobaczysz stronę główną punktu dostępowego ASUS WL-320gE. Domyślną stroną będzie tryb punktu dostępowego. Możesz także przejść na tryb bramy przez **System Setup** [Ustawienia systemu] -> **Operation Mode** [Tryb pracy]. Zarówno tryb punktu dostępowego i bramy obsługują tryb mostek (WDS), wzmacniak (URE) oraz klient (stacja).



Kliknij **<Next [Dalej]>**, aby uruchomić szybką konfigurację. Aby skonfigurować punkt dostępowy ASUS, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



6) Szybkie ustawienia w trybie AP

1. Kliknij Next (Dalej), aby przejść na stronę Quick Setup (Szybkie ustawienia). Wykonaj instrukcje w celu ustawienia punktu dostępowego ASUS.
2. Ustaw tryb na AP, Station (Client) lub URE (Repeater).
3. Ustawienia interfejsu bezprzewodowego. Określ SSID (Service Set Identifier) routera bezprzewodowego, który jest niepowtarzalnym identyfikatorem dołączanym do pakietów wysyłanych poprzez sieć WLAN. Ten identyfikator emuluje hasło podczas próby komunikacji urządzenia z routerem bezprzewodowym poprzez WLAN.

Aby zabezpieczyć przesyłane dane, kontynuuj czynności 4 i 5. W przeciwnym razie, przejdź do czynności 6.

4. Wybierz **Security Level** (Poziom zabezpieczenia) w celu włączenia metod szyfrowania.

Medium (Średni): Połączenie z routerem bezprzewodowym mogą nawiązać wyłącznie użytkownicy z tymi samymi ustawieniami klucza WEP, a transmisja danych odbywa się z wykorzystaniem klucza szyfrującego WEP 64bitowego lub 128bitowego.

High (Wysoki): Połączenie z routerem bezprzewodowym mogą nawiązać wyłącznie użytkownicy ze współdzielonymi ustawieniami klucza WPA, a transmisja danych odbywa się poprzez szyfrowanie TKIP.

5. Wprowadź jeden zestaw kluczy WEP do pól WEP Key (Klucz WEP) (10 szesnastkowych liczb dla WEP 64bitowego, 26 szesnastkowych liczb dla WEP 128bitowego), a następnie wybierz odpowiednio z Key Index (Indeks kluczy).

Można także pozwolić na wygenerowanie kluczy przez system, poprzez wprowadzenie Passphrase (Długie hasło). Zapisz w noteboku Passphrase (Długie hasło) i klucze WEP, a następnie wybierz odpowiednio z Key Index (Indeks kluczy). Kliknij Finish (Zakończ), aby włączyć ustawienie. Na przykład, po wprowadzeniu jako Passphrase (Długie hasło) 11111, klucze WEP są generowane automatycznie.

6. Kliknij Save&Restart (Zapisz i uruchom ponownie) w celu ponownego uruchomienia routera bezprzewodowego i uaktywnij nowe ustawienia.



7) Szybkie ustawienia w trybie Gateway

1. Kliknij **System Setup** (Ustawienia systemu) -> **Operation Mode** (Tryb działania) -> **Home Gateway** (Brama domowa). W trybie Home Gateway (Brama domowa), będzie można połączyć się z Internetem poprzez modem ADSL lub modem kablowy.

2. Kliknij **Apply** (Zastosuj), aby przejść do trybu **Gateway** (Brama).

3. Wybierz strefę czasową lub najbliższy region. Kliknij **Next** (Dalej), aby kontynuować.

4. ASUS WL320gE Access Point wspiera pięć rodzajów usług ISP – telewizję kablową, ADSL (PPPoE, PPTP, statyczny IP-adres) i Telstra BigPond. W związku z tym, że każda usługa ma swój własny protokół i swoje standardy, podczas procesu przygotowania WL320Ge wymaga różnych ustawień identyfikacji. Wybierz prawidłowy typ połączenia i kliknij **Next** (Dalej) w celu kontynuacji.

Użytkownik połączenia kablowego

Jeśli usługi odbierane są od dostawcy połączenia kablowego lub innego ISP przydzielającego adresy IP automatycznie należy wybrać Cable Modem (Modem kablowy) lub inne połączenie, które otrzymuje IP automatycznie. Jeśli używane są usługi kablowe i ISP udostępnił użytkownikowi nazwę hosta, adres MAC, i adres serwera heartbeat, należy wprowadzić te informacje do odpowiednich pól na stronie ustawień. Jeśli nie dostarczył, kliknij Next (Dalej), aby pominąć tę czynność.



Użytkownik PPPoE

Jeśli wykorzystywana jest usługa PPPoE, zaznacz drugi wiersz Konieczne jest wprowadzenie nazwy użytkownika i hasła dostarczonego przez ISP.

Użytkownik PPTP

Jeśli wykorzystywane są usługi PPTP, pojawi się polecenie wprowadzenia nazwy użytkownika, hasła oraz adresu IP, dostarczonego przez ISP.

Użytkownik ze statycznym adresem IP

Zaznacz czwarty wiersz. Wprowadź adres IP, maskę podsięci i domyślną bramę dostarczana przez ISP. Można wybrać wskazanie serwerów DNS lub automatyczne uzyskanie DNS.



5. Ustawienia interfejsu bezprzewodowego. Aby ustawić swój interfejs bezkablony, należy wykonać te same instrukcje od 3 do 5, jak w Konfiguracji Interfejsu Bezkablowego powyżej w Trybie Punktu Dostępu na str. 10. Tryb można zmienić odpowiednio na AP, Station (Client), lub URE (Repeater). Kliknij Save&Restart (Zapisz i uruchom ponownie) w celu ponownego uruchomienia routera bezprzewodowego i uaktywnienia nowych ustawień.

8) Tryby działania

W niniejszym rozdziale zawarto informacje o trybach pracy punktu dostępowego ASUS WL-320gE.

1) Tryb mostka (WDS)

Mostek bezprzewodowy, zwany również Bezprowodowym systemem dystrybucji (ang. Wireless Distribution System lub WDS) umożliwia podłączenie do jednego lub większej ilości punktów dostępowych. Jeżeli ustawisz takie samo SSID dla wszystkich punktów dostępowych, poziom bezpieczeństwa sieci bezprzewodowej może być ustawiony na WPA-PSK. W przeciwnym razie dostępny jest tylko poziom bezpieczeństwa WEP.



Punkt dostępowy (AP)

Tryb AP dostosowuje punkt dostępowy ASUS 802.11g do określonego celu. Domyślnie, punkt dostępowy ASUS 802.11g ustawiony jest do pracy jako "Punkt dostępowy", przez który mobilny klient bezprzewodowy może podłączyć się do przewodowej sieci Ethernet.

Tylko WDS

Dla WDS, punkt dostępowy ASUS 802.11g może komunikować się tylko z innym punktem dostępowym.

Hybrydowy (Hybryd)

Tryb hybrydowy umożliwia wykorzystanie punktu dostępowego ASUS 802.11g zarówno jako punktu dostępowego oraz jako mostka bezprzewodowego.



Kanał

Zarówno punkt dostępowy jak i mostek bezprzewodowy muszą być ustawione na ten sam kanał.

Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No) [Podłączyć do AP na liście mostka zdalnego (Tak/Nie)]

Wybierz Yes (Tak), aby podłączyć się do punktu dostępowego na liście mostka zdalnego.

Allow anonymous? [Czy umożliwić logowanie anonimowe?] (Tak/Nie)

Wybierz Yes (Tak), aby umożliwić podłączanie się użytkownikom bez kont



Uwaga: Jeżeli parametry "Connect to APs in Remote Bridge List" i "Allow Anonymous" zostaną oba ustawione na "Nie", oznacza to, że AP nie będzie łączył się z innymi AP i dlatego ustawienie trybu punktu dostępowego powróci do "AP Only" [Tylko AP].

2) Tryb klienta (stacja)

Tryb klienta bezprzewodowego (stacji) umożliwia pracę WL-320gE jako karty klienta bezprzewodowego, jak konsola do gier, komputer lub NB tak długo, jak urządzenie obsługuje połączenie kablowe (z gniazdem Ethernet). Przed skojarzeniem należy skonfigurować ustawienia sieci bezprzewodowej i szyfrowania.

Określić odpowiednio SSID i szyfrowanie docelowego punktu dostępowego w menu niższego rzędu Wireless - Interface (Sieć bezprzewodowa - interfejs) a następnie kliknąć przycisk Finish [Zakończ], aby zapisać i przywrócić ustawienia. Po ponownym uruchomieniu systemu podłączyć kabel sieci Ethernet do gniazda ETHERNET WL-320gE oraz inne urządzenia, a WL-320gE będzie pracować jako karta klienta sieci bezprzewodowej.

3) Tryb wzmacniaka (URE)

Tryb wzmacniaka sieci bezprzewodowej umożliwia pracę WL-320gE jako urządzenia zwiększającego zasięg. Możesz skonfigurować ustawienia sieci bezprzewodowej w menu niższego rzędu Wireless - Interface (Sieć bezprzewodowa - interfejs; tak samo jak dla trybu klienta) tak samo jak głównego punktu dostępowego, a wówczas zasięg sieci bezprzewodowej będzie większy.

9) Wireless (Bezprzewodowe)

1) Przegląd miejsca (AP SCAN)

Przegląd miejsca pomoże skojarzyć WL-320gE z odpowiednim punktem dostępowym, kiedy urządzenie jest w trybie stacji (klienta) lub URE (wzmacniaka). Upewnij się, że WL-320gE jest w trybie klienta lub URE; kliknięcie przycisku "AP SCAN" w Wireless -> Interface spowoduje wyświetlenie okna.



2) Kontrola dostępu

Aby zwiększyć bezpieczeństwo punkt dostępowy ASUS 802.11g ma możliwość przypisywania tylko lub blokowania dostępu mobilnych klientów bezprzewodowych, których adres MAC został wpisany na tej stronie.

Domyślne ustawienie "Disable" (Wyłącz) umożliwi podłączanie dowolnego bezprzewodowego klienta mobilnego. "Accept" (Akceptuj) umożliwi podłączanie tylko klientom wpisanym na tej stronie. "Reject" (Odrzuć) zapobiegnie podłączeniu adresów wpisanych na tej stronie.

Dodawanie adresu MAC

Known Client List (Lista znanych klientów) gromadzi adresy MAC znanych klientów, skojarzonych z AP. Aby dodać adres MAC wystarczy wybrać adres MAC z listy i następnie kliknąć "Kopiu", aby dodać adres MAC na listę kontroli dostępu.



Elementy menu rozwijanego:

Disable (Wyłącz) (niewymagane informacje)

Accept (Akceptuj) (wymagane wprowadzenie informacji)

Reject (Odrzuć) (wymagane wprowadzenie informacji)



3) Multi-SSID i VLAN

Punkt dostępowy może współpracować z podstawową siecią bezprzewodową i z maksymalnie trzema wirtualnymi sieciami lokalnymi (Virtual Local Area Networks - VLAN). Musisz najpierw włączyć Multi-SSID i VLAN, a następnie ustawić odpowiednio każdą z własności VLAN. Każda sieć VLAN może pracować niezależnie, na własnym identyfikatorze VLAN ID oraz poziomie bezpieczeństwa.



Uwaga: W celu zapewnienia zgodności z różnymi kartami klientów podczas przeglądania miejsca zalecamy ręczne określenie odpowiednio SSID z Multi-SSID.



10) System Setup (Ustawienia systemu)

1) Global Settings (Ustawienia globalne)

Ta funkcja umożliwia zmianę hasła i wybór preferowanego języka.

ASUS WL-320gE

System Setup - Global Settings

This page can change login password and select your favorite language.

Change Password

New Password:

Repeat New Password:

Select Language

You can select different language here.

Language:

Save Clear

2) SNMP

SNMP jest popularnym protokołem monitorowania i zarządzania siecią. Daje on administratorom sieci możliwość monitorowania statusu punktu dostępowego oraz odbierania powiadomień o wszelkich krytycznych zdarzeniach występujących w punkcie dostępowym. Właściwości punktu dostępowego dla kontroli przez SNMP możesz ustawić w System Setup [Ustawienia systemu]-> SNMP, a następnie kliknij Save [Zapisz], aby zapisać wprowadzone zmiany. Prosimy o zainstalowanie narzędzia SNMP oraz pliku MIB znajdujących się na płycie CD z narzędziami.

ASUS WL-320gE

System Setup - SNMP

This section allows you to set up parameters for SNMP.

System Setup

System name:

Location:

Contact:

Change Community Name

Community name:

Confirm community name:

Change Read-Only Name

Read-only name:

Confirm read-only name:

SNMP Authentication

Authentication type:

Authentication Password:

Confirm Authentication Password:

SNMP Privacy

Privacy type:

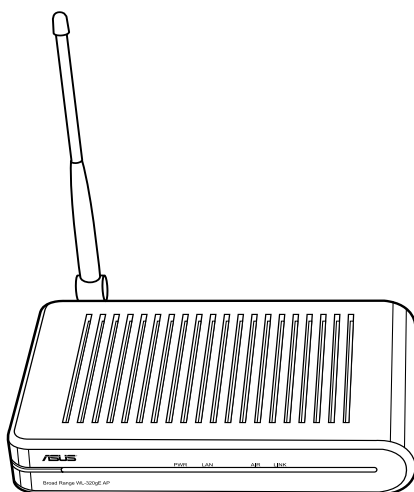
Privacy Password:

Confirm Privacy Password:

Save Clear



Ponto de acesso WL-320gE



Guia de consulta rápida

Contactos da ASUS

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ásia Pacífico)

Morada da empresa: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
Tel. geral: +886-2-2894-3447
Endereço do web site: www.asus.com.tw
Fax geral: +886-2-2894-7798
Correio electrónico geral: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)

Morada da empresa: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax geral: +1-510-608-4555
Endereço do web site: usa.asus.com

Assistência técnica

Tel. geral da assistência técnica: +1-812-282-2787
Fax para assistência: +1-812-284-0883
Assistência online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Alemanha e Áustria)

Morada da empresa: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Tel. geral: +49-2102-95990
Endereço do web site: www.asus.com.de
Fax geral: +49-2102-959911
Contacto online: www.asus.com.de/sales

Assistência técnica

Assistência técnica a componentes: +49-2102-95990
Assistência online: www.asus.com.de/support
Assistência técnica a Notebooks: +49-2102-959910
Fax para assistência: +49-2102-959911



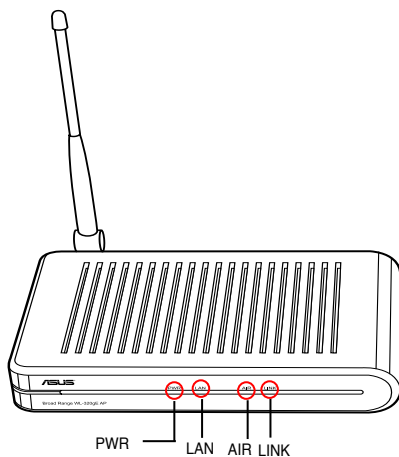
1. Conteúdo da embalagem

- Ponto de acesso sem fios WL-320gE*1
- Transformador*1
- CD de suporte *1 (utilitários e manual do utilizador)• RJ45 cable *1
- Guia de consulta rápida *1
- Antena dipolar de 5 dBi*1

2. Familiarize-se com o ponto de acesso sem fios

1) Painel frontal

O ponto de acesso WL-320gE da ASUS inclui vários LEDs indicadores que lhe permitem saber qual o estado do sistema, da LAN, da rede sem fios e da ligação.





LED PWR (alimentação)

Desligado	Sem alimentação ou a efectuar a sequência de arranque
Ligado	Sistema pronto
A piscar	A actualização do firmware falhou

LED LAN (rede Ethernet)

Desligado	Sem alimentação
Ligado	Com ligação física a uma rede Ethernet
A piscar	A transmitir ou a receber dados (através do cabo Ethernet)

AIR (Rede sem fios)

Desligado	Sem alimentação
Ligado	Sistema sem fios pronto
A piscar	A transmitir ou a receber dados (sem fios)

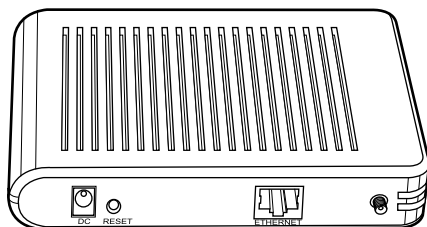
LED LINK (estado da ligação)

Modo	Ponto de acesso/Repetidor/ Bridge/Gateway	Cliente
Desligado	Cliente não associado	Não associado ao ponto de acesso
Ligado	Cliente associado	Associado ao ponto de acesso com um sinal forte
A piscar rapidamente	--	Associado ao ponto de acesso com o melhor sinal
A piscar lentamente	--	Associado ao ponto de acesso com sinal fraco



2) Painel traseiro

O painel traseiro inclui as portas Ethernet e DC e o botão Reset.



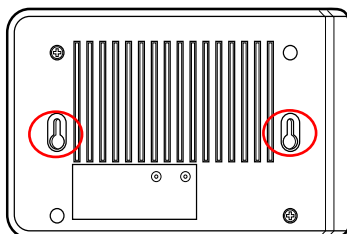
DESIGNAÇÃO	Descrição
ETHERNET	A porta Ethernet permite a ligação a um dispositivo Ethernet como, por exemplo, a um computador ou a um router.
RESET	Prima o botão Reset para repor as predefinições de fábrica.
DC	A porta DC permite a ligação do transformador do ponto de acesso.

3) Opção para fixação à parede

O ponto de acesso WL-320gE da ASUS foi concebido para ser colocado numa superfície plana elevada como, por exemplo, num armário ou numa prateleira. No entanto, este router pode ser também fixado à parede ou ao tecto.

Siga as etapas seguintes para fixar o router sem fios da ASUS à parede:

1. Procure os dois encaixes para fixação à parede existentes na parte inferior do router..
2. Marque os dois orifícios superiores numa superfície plana.
3. Aperte os dois parafusos até apenas 0,6 cm dos mesmos ficar visível.
4. Proceda ao encaixe do router sem fios da ASUS nos parafusos.



Nota: Re-adjust the screws if you cannot latch the ASUS Wireless Router onto the screws or if it is too loose.



3. Configuração do ponto de acesso sem fios

O ponto de acesso WL-320gE da ASUS pode ser utilizado em vários cenários com a devida configuração. As predefinições do router sem fios podem ter de ser alteradas de forma a satisfazer as suas necessidades pessoais. Assim, antes de utilizar o ponto de acesso da ASUS, verifique as definições básicas para ter a certeza de que estas funcionam no seu ambiente.



Nota: Recomendamos que a configuração inicial seja feita utilizando uma ligação com fios para evitar possíveis problemas devido à instabilidade da ligação sem fios.

1) Ligação com fios

O ponto de acesso WL-320gE da ASUS vem acompanhado de um cabo Ethernet. Uma vez que o router sem fios da ASUS integra uma função de cruzamento automático, isto permite-lhe utilizar quer um cabo simples quer um cabo cruzado para a ligação com fios. Ligue uma das extremidades do cabo à porta LAN existente na parte de trás do router e a outra extremidade à porta Ethernet do seu PC.

2) Ligação sem fios

Para estabelecer uma ligação sem fios, necessita de uma placa WLAN compatível com a especificação IEEE 802.11b/g. Consulte o manual de utilizador da sua placa sem fios para mais informações sobre os procedimentos a seguir para estabelecer a ligação sem fios. Por predefinição, o SSID do ponto de acesso da ASUS é “default” (predefinido) (em letras minúsculas), a função de encriptação está desactivada e o método de autenticação utilizado é o de sistema aberto.

3) Definição do endereço IP para uma ligação com ou sem fios

Para aceder ao ponto de acesso WL-320gE, tem de ter as definições TCP/IP correctas nos seus clientes com ou sem fios. Os endereços IP dos clientes devem ser definidos de forma a utilizarem a mesma sub rede do WL-320gE.

Definição manual do endereço IP

Para definir manualmente um endereço IP, tem de saber quais são as predefinições do router sem fios da ASUS:

- Endereço IP: 192.168.1.1
- Máscara de sub-rede: 255.255.255.0

Para configurar a ligação com um endereço IP definido manualmente, o endereço do PC e do router sem fios deve pertencer à mesma sub rede:

- O endereço IP do seu PC é 192.168.1.xxx (em que xxx pode ser um qualquer número entre 2 e 254. Certifique-se de que este endereço IP não é utilizado por qualquer outro dispositivo)
- A máscara de sub-rede é 255.255.255.0 (igual ao WL-320gE)



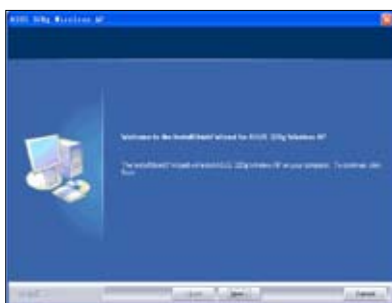
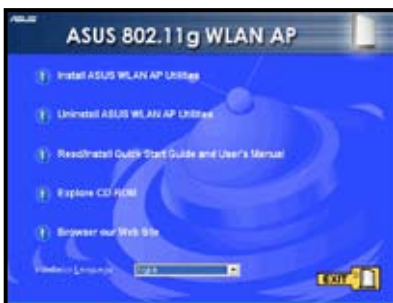


- Gateway: 192.168.1.1 (Endereço IP do WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), ou atribua um servidor DNS conhecido na sua rede.

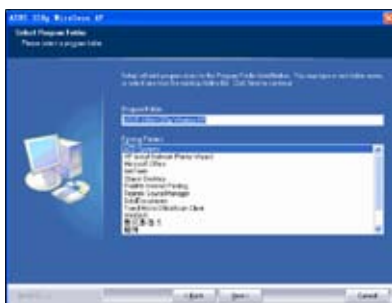
4) Utilitários da WLAN da ASUS

Instalação dos utilitários

Siga estas etapas para instalar os utilitários da WLAN da ASUS no Microsoft® Windows. Introduza o CD de suporte na respectiva unidade. Faça um duplo clique sobre o ficheiro setup.exe (que se encontra na raiz do CD de suporte) caso a sua função de execução automática esteja desactivada.



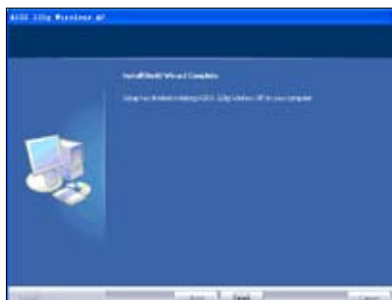
- (1) Clique em **Install...Utilities** (Instalar - >Utilitários).
- (2) Clique em **Next** (Seguinte) após ler a mensagem apresentada no ecrã de boas-vindas.



- (3) Clique em **Next** (Seguinte) para aceitar a pasta de destino predefinida ou clique em **Browse** (Procurar) para especificar um outro caminho.
- (4) Clique em **Next** (Seguinte) para aceitar a pasta predefinida ou introduza um outro nome.

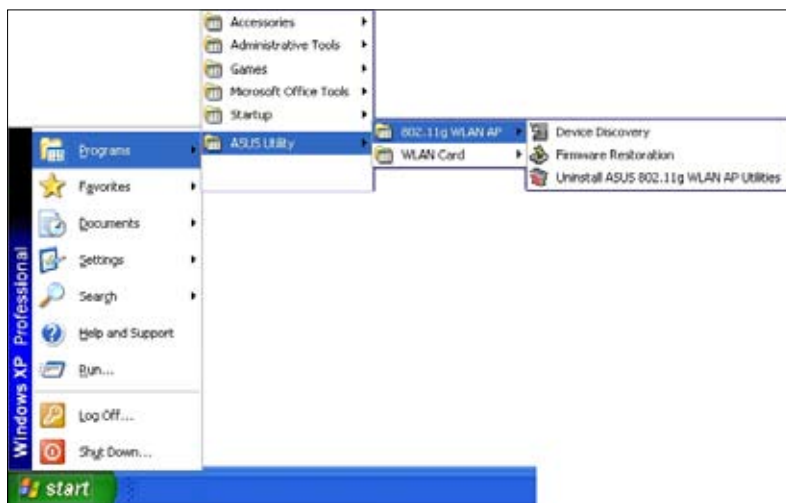


- (5) Clique em **Finish** (Concluir) quando terminar.



Launching the ASUS WLAN Utilities

Após a instalação, pode abrir os utilitários a partir do menu Start (Iniciar).



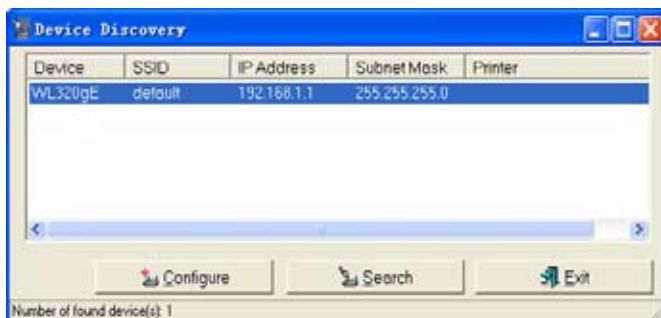


A ferramenta Device Discovery da WLAN da ASUS

A ferramenta Device Discovery da WLAN da ASUS permite-lhe alterar as definições TCP/IP do WL-320gE.

Para iniciar a ferramenta Device Discovery da WLAN da ASUS:

Execute a ferramenta Device Discovery da WLAN da ASUS a partir do menu Start (Iniciar) e clique em Config (Config) no dispositivo.



5) Como aceder à página web

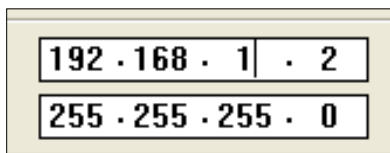
Introdução manual do endereço

Para introduzir manualmente o endereço IP predefinido do WL-320gE, escreva este URL no seu browser da web: **http:// 192.168.1.1**



(Esta definição está incorrecta.)

Se o endereço IP do seu computador não estiver na mesma sub-rede do WL-320gE da ASUS (192.168.1.X), ser-lhe-á pedido que faça as devidas alterações. O endereço IP pode ser composto por qualquer número entre 2 e 254 que não esteja a ser utilizado por outro dispositivo. O gateway não é necessário.



(Esta é a definição correcta.)



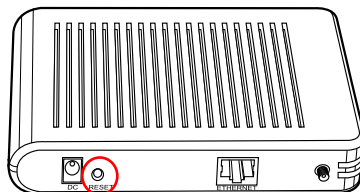
Note: Pode também alterar as suas definições TCP/IP através das propriedades de rede do Windows tal como mostrado anteriormente.



Reinicie o Windows se tal lhe for pedido.



Nota: Se tiver problemas com as definições IP, proceda ao restauro das predefinições do WL-320gE. Para tal, mantenha o botão Reset premido durante cinco segundos com a ajuda de um objecto pontiagudo.



Nome de utilizador e senha

Após estabelecida a ligação, é apresentada uma janela que lhe pede para introduzir o nome de utilizador e a senha para poder proceder ao início de sessão. Por predefinição, o nome de utilizador e a senha é "admin".



Página principal

Após feito o início de sessão, verá a página principal do ponto de acesso WL-320gE da ASUS. A página apresentada por predefinição diz respeito ao modo de ponto de acesso. Pode também passar para o modo de gateway escolhendo **System Setup -> Operation Mode** (Configuração do sistema -> Modo de funcionamento). Tanto o modo de ponto de acesso como o modo de gateway suportam os modos de bridge (WDS), de repetidor (URE)



Clique em **<Next>** (Seguinte) para dar início à operação de configuração rápida. Siga as instruções para configurar o ponto de acesso da ASUS.



6) Configuração rápida no modo de ponto de acesso

1. Clique em Next (Seguinte) para aceder à página "Quick Setup" (Configuração rápida). Siga as instruções para configurar o router sem fios da ASUS.
2. Defina o modo para modo de ponto de acesso ou WDS (Bridge), Station (cliente) ou URE (repetidor).
3. Configuração da interface sem fios. Especifique um SSID (Service Set Identifier) para o seu router sem fios, trata-se de um identificador exclusivo que é anexado a pacotes enviados pela WLAN. Este identificador emula uma senha quando um dispositivo tenta comunicar com o seu router sem fios através da WLAN.

Se quiser proteger os dados transmitidos, prossiga para as etapas 4 e 5. Caso contrário, passe para a etapa 6.

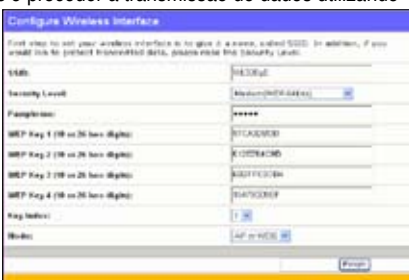
4. seleccione um nível de segurança médio ou alto para que possa utilizar métodos de encriptação.

Médio: Apenas os utilizadores que têm as mesmas definições em termos da chave WEP podem ligar ao seu router sem fios e proceder à transmissão de dados utilizando uma chave de encriptação WEP de 64 bits ou 128 bits.

Alto: Apenas os utilizadores que partilham as mesmas definições da chave WEP pré-partilhada podem ligar ao seu router sem fios e proceder à transmissão de dados utilizando a encriptação TKIP.

5. Introduza quatro conjuntos de chaves WEP nos campos WEP Key (Chave WEP) (10 dígitos hexadecimais para chaves WEP de 64 bits, 26 dígitos hexadecimais para chaves WEP de 128 bits), e depois seleccione a opção pretendida em Key Index (Índice da chave).

Pode também deixar que seja o próprio sistema a criar as chaves mediante introdução de uma senha. Guarde esta senha e as chaves WEP no seu Notebook. Guarde a senha e as chaves WEP no seu Notebook e depois seleccione a opção pretendida em Key Index (Índice da chave). Clique em Finish (Concluir) para aplicar a definição. Por exemplo, se introduzir 11111 como senha, as chaves WEP são criadas automaticamente.





6. Clique em **Save&Restart** (Guardar e reiniciar) para reiniciar o router sem fios e activar as novas definições.

7) Configuração rápida no modo de gateway

1. Clique em **System Setup -> Operation Mode -> Home Gateway (Configuração do sistema -> Modo de funcionamento -> Gateway principal)**. No modo Home Gateway (Gateway principal), poderá ligar à Internet através de ADSL ou de modem por cabo.

2. Clique em **Apply** (Aplicar) para aceder ao modo de gateway.

3. Selecciono o seu fuso horário ou a região mais próxima. Clique em **Next** (Seguinte) para continuar.

4. O ponto de acesso WL320gE da ASUS suporta cinco tipos de serviços ISP— cabo, ADSL (PPPoE, PPTP, endereço IP estático) e Telstra BigPond. Uma vez que cada um destes serviços possui protocolos e normas próprios, durante a configuração são pedidas definições de identificação diferentes por parte do WL-320gE.

Utilizador de serviços por cabo

Se utilizar os serviços por cabo ou os serviços de uma outra ISP que proceda à atribuição automática dos endereços IP, seleccione a opção Cable Modem or other connection that gets IP automatically (Modem por cabo ou outra ligação que obtenha o endereço IP automaticamente). Se estiver a utilizar os serviços por cabo, é possível que a sua ISP lhe tenha fornecido o nome de anfitrião, o endereço MAC e o endereço do servidor por impulsos. Se for este o caso, introduza esta informação nas respectivas caixas na página de definições.



Utilizador de serviços PPPoE

Se for um utilizador de serviços PPPoE, seleccione a segunda linha. Neste caso, terá de introduzir o nome de utilizador e a senha fornecidos pelo seu ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

As ADSL supports several kinds of connection to Internet through its cable port. Please select connection type you need. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected an ADSL modem to your PC or your PC is connected to Internet.

- ☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password, it is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selecting HighSpeed Cable Modem function.

Set Your Account to ISP

If you setup an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following fields carefully.

User Name: _____
Password: _____

[Prev] [Next]

Utilizador de serviços PPTP

Se for um utilizador de serviços PPTP, ser-lhe-á pedido para introduzir o nome de utilizador, a senha e o endereço IP fornecido pela sua ISP.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

As ADSL supports several kinds of connection to Internet through its cable port. Please select connection type you need. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected an ADSL modem to your PC or your PC is connected to Internet.

- ☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password, it is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selecting HighSpeed Cable Modem function.

Set Your Account to ISP

If you setup an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following fields carefully.

User Name: herk00@adsl-comfort
Password: aaaaaaa

Static IP Setting

If you setup calling for PPTP to connect to Internet through cable port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Prev] [Next]

Utilizador de um endereço IP estático

Se estiver a utilizar uma ligação ADSL ou de outro tipo que utilize um endereço IP estático, seleccione a opção **ADSL or other connection type that uses static IP address** (Ligação ADSL ou de outro tipo que utilize um endereço IP estático). Introduza o endereço IP, a máscara de sub-rede e o gateway predefinido fornecidos pelo seu ISP. Pode optar por especificar os servidores DNS ou por obter a informação DNS automaticamente.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

As ADSL supports several kinds of connection to Internet through its cable port. Please select connection type you need. In addition, before getting an Internet, please make sure you have connected an ADSL modem to your PC or your PC is connected to Internet.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☐ ADSL connection that requires username and password, it is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☒ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Selecting HighSpeed Cable Modem function.

Static IP Setting

If you setup calling for PPTP to connect to Internet through cable port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address: 192.168.1.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Prev] [Next]



5. Configuração da interface sem fios. Para configurar a sua interface sem fios, siga as instruções das etapas 3 a 5 da secção Configuração da interface sem fios no modo de ponto de acesso da página 10. Desta forma, poderá passar para o modo de ponto de acesso ou WDS (Bridge), Station (cliente) ou URE (repetidor) conforme preferir. Clique em Save&Restart (Guardar e reiniciar) para reiniciar o router sem fios e activar as novas definições.

8) Modos de funcionamento

Este capítulo fornece informações sobre os modos de funcionamento do ponto de acesso WL-320gE da ASUS.

1) Modo Bridge (WDS)

O modo de bridge sem fios ou WDS (Wireless Distribution System) permite-lhe ligar a um ou mais pontos de acesso. Se definir o mesmo SSID para todos os pontos de acesso, o nível de segurança da capacidade sem fios pode ir até WPA-PSK. Caso contrário, o nível de segurança fica apenas definido para WEP.



Access Point (Ponto de acesso)

O modo de ponto de acesso configura o ponto de acesso 802.11g da ASUS para um fim específico. Por predefinição, o ponto de acesso 802.11g da ASUS tem por objectivo servir de "ponto de acesso" para que um cliente móvel sem fios possa ligar sem fios a uma rede Ethernet com fios.

WDS Only (Só WDS)

Na opção WDS, o ponto de acesso 802.11g da ASUS apenas pode comunicar com outros pontos de acesso.

Hybrid (Híbrido)

Este modo permite-lhe utilizar o ponto de acesso 802.11g da ASUS como um ponto de acesso e como uma bridge sem fios.

Channel (Canal)

Ambos os pontos de acesso no modo de bridge sem fios têm de ser definidos para o mesmo canal.



Connect to APs in Remote Bridge List (Ligar a pontos de acesso na lista de bridges remotas) (Yes/No) (Sim/Não)

Escolha Yes (Sim) para ligar a pontos de acesso que constem da lista de bridges remotas.

Allow anonymous? (Permitir utilizadores anónimos?) (Yes/No) (Sim/Não)

Escolha Yes (Sim) para permitir o acesso por parte de utilizadores sem contas.



Nota: Se ambas as opções “Connect to APs in Remote Bridge List” (Ligar a pontos de acesso na lista de bridges remotas) e “Allow Anonymous” (Permitir utilizadores anónimos) estiverem definidas para “No” (Não), isto significa que este ponto de acesso não fará a ligação a outros pontos de acesso e que por isso a definição do modo de ponto de acesso voltará à opção “AP Only” (Só ponto de acesso).

2) Modo Station (cliente)

O modo de cliente sem fios (Station) permite ao WL-320gE funcionar como uma placa cliente sem fios desde que o dispositivo suporte ligações com fios (através da porta Ethernet) como é o caso, por exemplo, de consolas de jogos, PCs ou Notebooks. Antes de fazer a associação tem de configurar a definição sem fios e a encriptação.

Especifique o SSID e a encriptação do ponto de acesso pretendido no sub menu Wireless – Interface (Sem fios ->Interface) e depois clique em Finish (Concluir) para guardar e reiniciar o sistema. Após o reinício do sistema, ligue o cabo Ethernet à porta ETHERNET do WL-320gE e ao outro dispositivo. Desta forma, o WL-320gE funcionará como uma placa cliente sem fios.

3) Modo de repetidor (URE)

O modo de repetidor sem fios permite ao WL-320gE funcionar como uma extensão aumentando assim a área de cobertura. A definição da função sem fios pode ser realizada no sub-menu Wireless-Interface (Sem fios ->Interface) (tal como fez no modo cliente) de forma a aumentar a área de cobertura da função sem fios.

9) Sem fios

1) Site Survey (Inquérito do local), (AP SCAN) (Procurar pontos de acesso)

A opção Site Survey (Inquérito do local) ajuda o WL-320gE a fazer a associação ao ponto de acesso correcto no modo Station (cliente) ou URE (repetidor). Certifique-se de que o WL-320gE está no modo de cliente ou URE; clique no botão “AP SCAN” (Procurar pontos de acesso) em Wireless -> Interface (Sem fios -> Interface) para aceder à janela apresentada de seguida. A opção AP Scan (Procurar pontos de acesso) reúne toda a informação acerca do ponto de acesso incluindo o endereço MAC, o SSID, a definição de segurança, o canal e o valor da opção RSSI (potência do sinal do ponto de acesso sem fios).



3) Multi-SSID (Multi SSID) e VLAN (VLAN)

O ponto de acesso pode funcionar com uma rede sem fios principal e até três redes VLAN (Virtual Local Area). Em primeiro lugar, terá de activar as opções Multi-SSID (Multi SSID) e VLAN (VLAN) para configurar cada propriedade da VLAN. Cada VLAN funciona com a sua própria ID e nível de segurança.



Nota: Para assegurar a compatibilidade de vários clientes durante o inquérito do local, recomendamos-lhe que especifique manualmente o SSID da opção Multi-SSID (Múltiplos SSIDs).



10) Configuração do sistema

1) Global Settings (Definições globais)

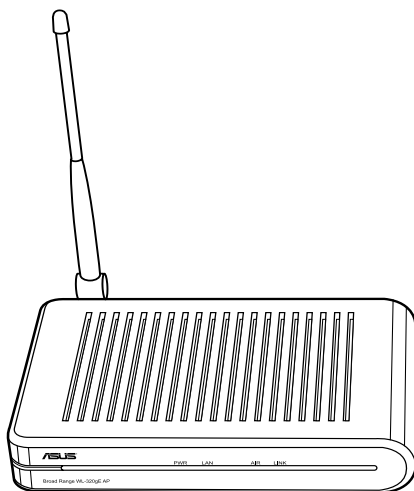
Esta página pode ser usada para alterar a senha de início de sessão e seleccionar o idioma pretendido.

2) SNMP (SNMP)

O SNMP é um popular protocolo para monitorização e gestão da rede. Este permite aos administradores de redes monitorizarem o estado do ponto de acesso e receberem notificações acerca de eventos críticos à medida que estes vão acontecendo no ponto de acesso. Na página System Setup-> SNMP (Configuração do sistema-> SNMP) pode configurar as propriedades do ponto de acesso a monitorizar e depois clicar em Save (Guardar) para aplicar as alterações. Instale o utilitário SNMP e o ficheiro MIB que encontra no CD.



Точка доступа WL-320gE



Руководство по быстрой установке

Контактная информация изготовителя

ASUSTeK COMPUTER INC. (Азия-Тихоокеания)

Адрес: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
Телефон: +886-2-2894-3447 Сайт: www.asus.com.tw
Факс: +886-2-2894-7798 Email: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Америка)

Адрес: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Факс: +1-510-608-4555 Сайт: usa.asus.com

Техническая поддержка

Телефон: +1-812-282-2787 Факс: +1-812-284-0883
Онлайн: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Германия и Австрия)

Адрес: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Телефон: +49-2102-95990 Сайт: www.asuscom.de
Факс: +49-2102-959911 Онлайн: www.asuscom.de/sales

Техническая поддержка

Компоненты: +49-2102-95990 Онлайн: www.asuscom.de/support
Ноутбуки: +49-2102-959910 Факс: +49-2102-959911

ASUSTeK COMPUTER INC. (Россия)

Сайт: www.asus.ru

Техническая поддержка

Телефон: +7-(495)-231-1999
Онлайн: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>



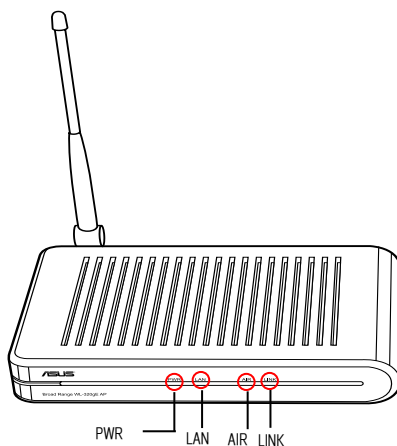
1. Комплект поставки

- Беспроводная точка доступа WL-320gE x 1
- Блок питания x 1
- CD с утилитами x 1 (и руководством пользователя)
- Кабель RJ45 x 1
- Руководство по быстрой установке x 1
- 5dBi дипольная антенна x 1

2. Обзор беспроводной точки доступа

1) Передняя панель

На передней панели точки доступа ASUS WL-320gE находятся индикаторы, показывающие состояние системы.



**PWR (Питание)**

Не горит	Нет питания или выполняет начальную загрузку
Горит	Система готова
Мигает	Обновление прошивки не удалось

LAN (Проводная сеть)

Не горит	Нет питания
Горит	сеть подключена
Мигает	Передача данных (по кабелю)

AIR (Беспроводная сеть)

Не горит	Нет питания
Горит	Готовность беспроводной сети
Мигает	Передача или прием данных (через беспроводную сеть)

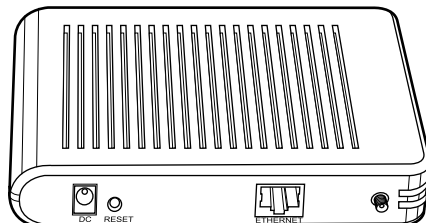
LINK (Состояние связи)

Состояние	AP/Повторитель/Мост/Шлюз	Клиент
Не горит	Клиент не подключен	Не подключен к AP
Горит	Клиент подключен	Подключен к AP с сильным сигналом
Мигает быстро	--	Подключен к AP с хорошим сигналом
Мигает медленно	--	Подключен к AP со слабым сигналом



2) Задняя панель

На задней панели находятся сетевой порт, разъем питания и кнопка сброса.



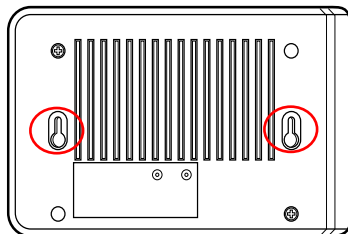
Метка	Описание
ETHERNET	Сетевой порт для подключения сетевых устройств, например коммутатора или маршрутизатора.
RESET	Нажмите эту кнопку для восстановления заводских параметров.
DC	Разъем для подключения блока питания.

3) Настенное крепление

Точка доступа ASUS WL-320gE предназначена для установки на плоской поверхности. Устройство можно также прикрепить на стену.

Для крепления точки доступа на стену выполните следующее:

1. Найдите на нижней стороне две монтажные скобы.
2. Отметьте на плоской поверхности место для двух отверстий.
3. Закрутите два винта на три четверти.
4. Повесьте точку доступа на винты.



Примечание: Поправьте винты, если вы не можете повесить точку доступа или она висит слишком свободно.



3. Настройка точки доступа

Точка доступа ASUS WL-320gE соответствует различным режимам работы при соответствующей конфигурации. Для соответствия вашим потребностям настройки по умолчанию маршрутизатора можно изменить, поэтому перед использованием маршрутизатора проверьте основные параметры и убедитесь, что они подойдут для работы в вашей сети.



Примечание: Для начальной конфигурации маршрутизатора, мы рекомендуем вам использовать проводное подключение.

1) Проводное подключение

В комплект поставки ASUS WL-320gE входит Ethernet-кабель. В маршрутизаторе предусмотрена функция автоматического определения перекрестного кабеля, следовательно, возможно использование стандартного и перекрестного Ethernet-кабеля. Подключите один разъем кабеля к порту LAN на задней панели маршрутизатора, а другой конец к вашему ПК.

2) Беспроводное подключение

Для установки беспроводного соединения потребуется устройство, совместимое с требованиями стандарта IEEE 802.11g/b. Сведения о беспроводном подключении приведены в руководстве пользователя адаптера для беспроводных сетей. Принятое по умолчанию значение SSID точки доступа - "default" (в нижнем регистре), шифрование отключено, используется аутентификация для открытой системы.

3) Установка IP адреса для проводного и беспроводного клиента

Для доступа к WL-320gE, вы должны установить параметры TCP/IP вашего проводного или беспроводного клиента. Установите IP адрес клиента в одной подсети с WL-320gE.

Установка IP адреса вручную

Для установки IP адреса вручную, вам нужно знать параметры устройства по умолчанию:

- IP адрес 192.168.1.1
- Маска подсети 255.255.255.0

При задании IP адреса компьютера вручную необходимо, чтобы он оказался в одном сегменте с точкой доступа :

- IP адрес 192.168.1.xxx (где xxx может быть любым числом от 2 до 254, не используемым другим устройством)
- Маска подсети 255.255.255.0 (одинаковая с точкой доступа)
- Шлюз по умолчанию 192.168.1.1 (IP адрес устройства)
- DNS 192.168.1.1 (WL-320gE) или назначенный DNS сервер в вашей сети.

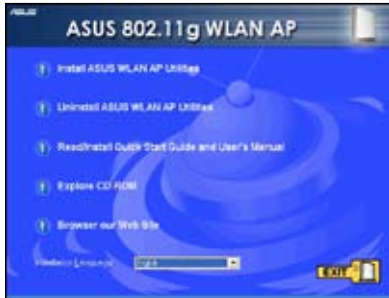




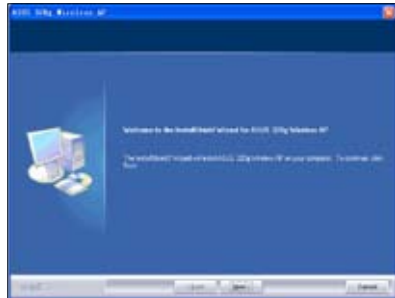
4) Утилита ASUS WLAN

Установка утилиты

Для установки утилиты ASUS WLAN в Microsoft® Windows следуйте следующим инструкциям. Вставьте компакт-диск. Если автозапуск отключен, дважды щелкните на файле setup.exe (в корневой директории диска).



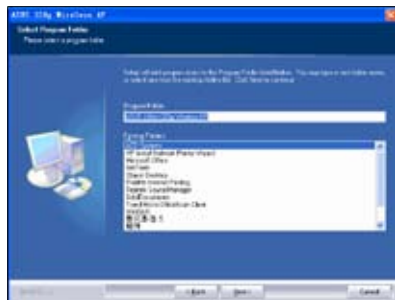
(1) Нажмите **Install...Utilities**.



(2) После прочтения приветствия нажмите **Next**.



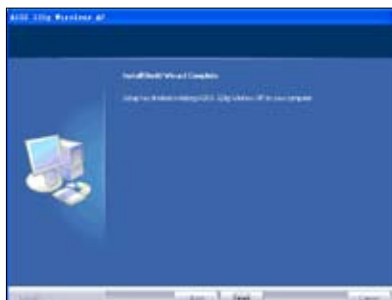
(3) Нажмите **Next** для принятия директории по умолчанию или нажмите **Browse** для указания другого пути.



(4) Нажмите **Next** для принятия группы программ по умолчанию или введите другое имя.

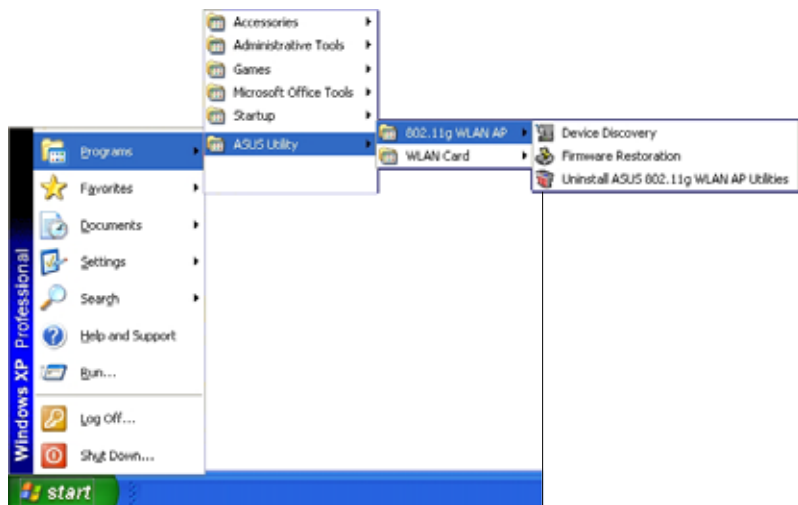


- (5) Когда установка завершена нажмите **Finish**.



Запуск утилиты ASUS WLAN

После установки, вы можете запустить утилиту в меню Start.



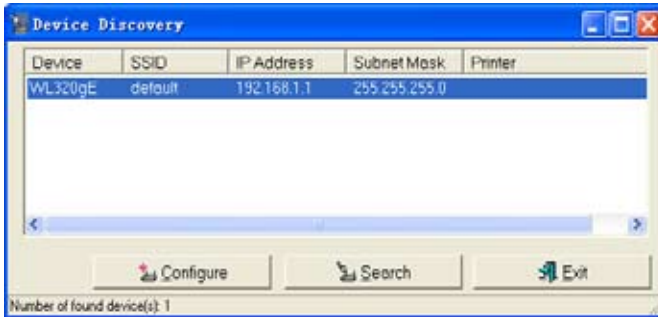


ASUS WLAN Device Discovery

ASUS WLAN Device Discovery позволяет вам изменять параметры TCP/IP WL-320gE.

Запуск ASUS WLAN Device Discovery:

Запустите ASUS WLAN **Device Discovery** из меню **Start** и нажмите **Config** на устройстве.



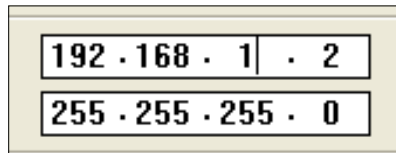
5) Доступ к веб-страницам

Ввод адреса вручную



(Это не правильные параметры.)

Если IP адрес вашего компьютера не в одной подсети с ASUS WL-320gE (192.168.1.X), измените его. Последнее число(X) может быть любым числом в диапазоне 2- 254, не используемым другим устройством. Шлюз не требуется.



(Это правильные параметры.)



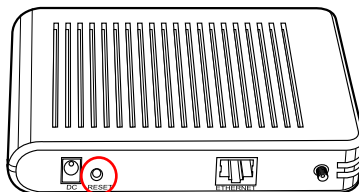
Примечание: Вы также можете изменить параметры TCP/IP в свойствах сети Windows, как показано ранее.



Если попросят, перезапустите Windows.



Примечание: Если имеются проблемы, сбросьте WL-320gE к настройкам по умолчанию. Для этого нажмите и удерживайте кнопку Reset около 5 секунд.



Имя пользователя и пароль

При подключении нужно ввести имя пользователя и пароль. Значения по умолчанию **"admin"** и **"admin"**.



Домашняя страница

После входа вы увидите домашнюю страницу ASUS WL-320gE AP. По умолчанию страница показана для режима точки доступа. Вы можете установить режим шлюза через System Setup -> Operation Mode. Оба режима, точки доступа и шлюза поддерживают режимы моста (WDS), повторителя (URE) и клиента (Station).



Нажмите <Next> для запуска быстрой установки. Следуйте инструкциям для установки точки доступа.



6) Быстрая установка в режим точки доступа

1. Нажмите **Next** для входа на страницу быстрой установки. Следуйте инструкциям для установки точки доступа.

2. Установите режим AP или WDS(мост), Station(клиент) или WRE(повторитель).

3. Установите беспроводные параметры. Установите для вашей точки SSID (идентификатор набора услуг), который является уникальным идентификатором, подключаемым к пакетам, передаваемым в WLAN. Этот идентификатор эмулирует пароль когда устройство связывается с вашей точкой доступа через WLAN.

Если вы хотите защитить передаваемые данные, выполните шаги 4 и 5. В противном случае перейдите к шагу 6.

4. Выберите уровень безопасности для включения шифрования.

Medium: Только пользователи с одинаковым WEP ключом могут подключаться к вашей точке доступа и передавать данные используя 64-битный или 128-битный WEP ключ.

High: Только пользователи с одинаковым WPA ключом могут подключаться к вашей точке доступа и передавать данные используя TKIP шифрование.

5. Введите четыре WEP ключа в поля WEP Key (10 шестнадцатичных цифр для WEP 64-бит, 26 шестнадцатичных цифр для WEP 128-бит), затем в Key Index выберите соответствующий ключ.

Вы также можете позволить системе сгенерировать ключи, введя ключевую фразу. Запишите WEP ключи и ключевую фразу в ваш блокнот, затем в Key Index выберите соответствующий ключ. Нажмите **Finish** для применения параметров. Например, если мы введем 111111 как ключевую фразу, WEP будут сгенерированы автоматически.

6. Нажмите **Save&Restart** для перезагрузки точки доступа и применения новых параметров.



7) Быстрая установка в режим шлюза

1. Нажмите **System Setup -> Operation Mode -> Home Gateway**. В режиме шлюза, вы можете подключиться к Интернет через ADSL или кабельный модем.
2. Нажмите **Apply** для входа в режим Gateway.

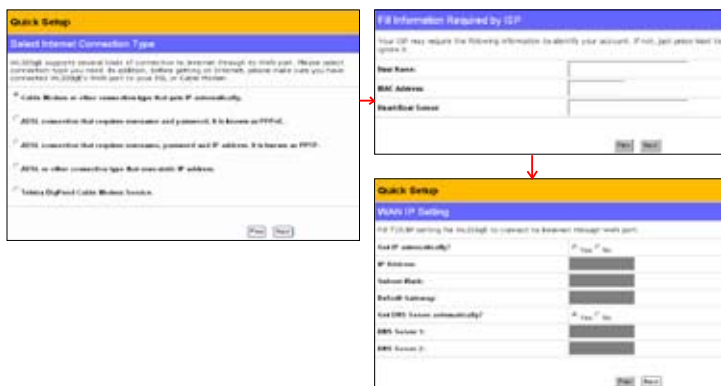
3. Выберите ваш часовой пояс или ближайший регион. Для продолжения нажмите **Next**.



4. Точка доступа ASUS WL320gE поддерживает пять типов подключения к ISP—кабель, ADSL (PPPoE, PPTP, статический IP адрес) и Telstra BigPond. Поскольку каждый тип подключения имеет собственные стандарты, процесс установки будет отличаться. Выберите тип подключения и для продолжения нажмите **Next**.

Пользователь, подключенный с помощью кабеля

Если вы подключены с помощью кабеля или получаете IP автоматически, пожалуйста выберите **Cable Modem or other connection that gets IP automatically**. Если провайдер предоставил вам имя узла, MAC адрес и heartbeat сервер, пожалуйста заполните соответствующие поля на странице; если нет, нажмите **Next** чтобы пропустить этот шаг.





PPPoE Пользователь

Если вы используете PPPoE, пожалуйста выберите следующий пункт. Вам нужно ввести имя пользователя и пароль, предоставляемые провайдером.

PPTP Пользователь

Если вы используете PPTP, вас попросят ввести имя пользователя, пароль и IP адрес, предоставляемые провайдером.

Пользователь со статическим IP

Если вы используете ADSL или другой тип подключения, используя статический IP адрес, пожалуйста выберите четвертый пункт, затем введите IP адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию, предоставляемые провайдером. Вы можете указать определенные DNS сервера или выбрать получение DNS автоматически.



5. Установка беспроводных параметров. Для установки беспроводных параметров следуйте инструкциям с 3 по 5 в разделе **Быстрая установка в режим точки доступа** на странице 10. Вы можете установить режим AP или WDS(мост), Station(клиент) или URE(повторитель). Нажмите **Save&Restart** для перезагрузки точки доступа и применения новых параметров.

8) Режимы работы

В этом разделе предоставлена информация о режимах работы точки доступа ASUS WL-320gE.

1) Режим моста (WDS)

Беспроводный мост, также известный как WDS, позволяет вам подключаться к одной или нескольким точкам доступа.



Точка доступа

Режим точки доступа настраивает ASUS 802.11g AP для обслуживания беспроводных клиентов, позволяя им подключаться к проводной сети.

Только WDS

С помощью WDS, ASUS 802.11g AP может связываться с другими точками доступа.

Гибридный

Гибридный режим позволяет вам использовать ASUS 802.11g AP как точку доступа и беспроводный мост.

Канал

Обе точки доступа в режиме беспроводного моста должны быть установлены на один канал.



Подключиться к точкам доступа в списке удаленных мостов (Да/Нет)

Выберите Yes для подключения к точкам доступа в списке удаленных мостов.

Разрешить анонимных пользователей? (Да/Нет)

Выберите Yes чтобы разрешить подключение анонимных пользователей.



Примечание: Если оба пункта "Подключиться к точкам доступа в списке удаленных мостов" и "Разрешить анонимных пользователей" установлены в "No", это означает, что эта AP не будет подключаться к другим AP и следовательно режим AP возвратится в "Только AP".

2) Режим клиента (Station)

Режим беспроводного клиента(станции) позволяет WL-320gE работать как беспроводный клиент для устройства, поддерживающего проводное подключение(с помощью Ethernet порта), например игровая приставка, ПК или ноутбук. Вам нужно установить беспроводные параметры и шифрование.

Укажите SSID и шифрование целевой AP в подменю Wireless - Interface, затем нажмите кнопку Finish для сохранения параметров. После перезагрузки системы, подключите WL-320gE с помощью сетевого кабеля к устройству, WL-320gE будет работать как беспроводная сетевая карта.

3) Режим повторителя (URE)

Режим беспроводного повторителя позволяет WL-320gE работать для увеличения дальности. Вы можете установить беспроводные параметры в подменю Wireless-Interface (одинаковое с режимом клиента) одинаковые с корневой AP, беспроводное покрытие будет увеличено.

9) Беспроводная связь

1) Обзор(AP SCAN)

Обзор помогает WL-320gE найти AP в режиме Station (клиент) или URE(повторитель). Убедитесь, что WL-320gE в режиме клиента или URE, нажмите кнопку "AP SCAN" во всплывающем меню Wireless -> Interface. Устройство выполнит поиск доступных AP включая значения MAC, SSID, шифрования, канала и RSSI(сила сигнала AP).



2) Контроль доступа

В дополнение к безопасности, ASUS 802.11g AP имеет возможность подключать или не подключать беспроводных клиентов, MAC адреса которых введены на этой странице.

Значение по умолчанию "Disable" позволяет подключаться любым клиентам. "Accept" разрешает им подключаться. "Reject" не разрешает им подключаться.

Добавление MAC адреса

Для добавления MAC адреса введите 12 шестнадцатирочных символов в поле под "MAC Address:" и нажмите кнопку Add. MAC адрес будет помещен в список ниже. Можно ввести только 31 MAC адрес; для разрешения или блокирования подключения клиентов с этими адресами выберите соответствующий пункт в меню "MAC Access Mode".



Пункты меню:

Disable (информация не требуется)

Accept (необходимо ввести информацию)

Reject (необходимо ввести информацию)



10) Системные настройки

1) Общие настройки

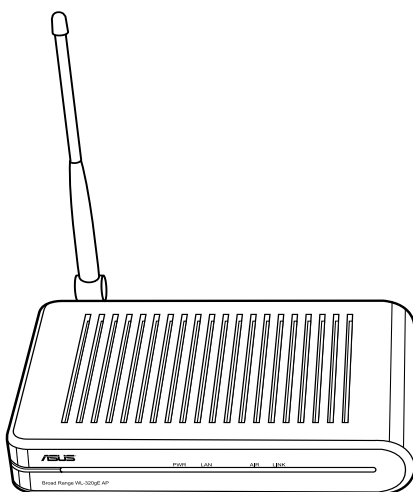
На этой странице можно изменить пароль и выбрать язык.

2) SNMP

SNMP - популярный протокол управления сетью. Он предоставляет сетевым администраторам возможность проверки состояния точки доступа и принимать уведомления о критических событиях, которые произошли на точке доступа. Вы можете установить параметры SNMP на странице System Setup-> SNMP затем нажать Save для сохранения изменений. Пожалуйста установите утилиту SNMP и MIB файл с сопровождающего CD.



Punctul de acces WL-320gE



Ghid de utilizare rapidă

Informații de contact pentru producător

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia - Regiunea Pacificului)

Adresa companiei: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Telefon: +886-2-2894-3447 Adresă site Web: www.asus.com.tw

Fax: +886-2-2894-7798 E-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Adresa companiei: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Fax: +1-510-608-4555 Adresă site Web: usa.asus.com

Asistență tehnică

Asistență generală: +1-812-282-2787

Asistență (fax): +1-812-284-0883

Asistență online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Germania și Austria)

Adresa companiei: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Telefon: +49-2102-95990 Adresă site Web: www.asuscom.de

Fax: +49-2102-959911

Informații de contact online: www.asuscom.de/sales

Asistență tehnică

Componente: +49-2102-95990 Asistență online: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910 Asistență (fax): +49-2102-959911



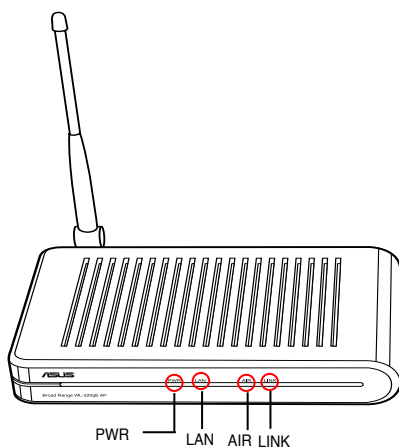
1. Conținut pachet

- Punct de acces fără fir WL-320gE x 1
- Adaptor de alimentare x 1
- CD suport x 1 (Utilitare și Manual de utilizare)
- Cablu RJ45 x 1
- Ghid de pornire rapidă x 1
- Antenă bipolară 5dBi x 1

2. Cunoașterea Punctului de acces fără fir

1) Panoul frontal

Punctul de acces ASUS WL-320gE include indicatori LED care afișează sistemul, LAN, rețeaua fără fir și starea legăturii.



**PWR (Alimentarea)**

STINS	Lipsă alimentare sau executarea secvenței de pornire sistem
APRINS	Sistem pregătit
Intermitent	Eroare upgrade firmware

LAN (Rețea Ethernet)

STINS	Lipsă alimentare
APRINS	Conexiunea fizică la rețeaua Ethernet
Intermitent	Transmiterea și recepția datelor (prin cablul Ethernet)

AIR (Rețea wireless)

STINS	Lipsă alimentare
APRINS	Funcția fără fir pregătită
Intermitent	Transmiterea și recepția datelor (fără fir)

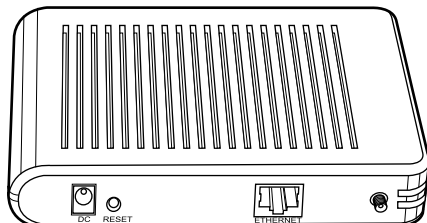
LINK (Starea legăturii)

Mod Funcționare	AP/Repetor/Punte/Gateway	Client
STINS	Clientul nu este asociat	Nu este asociat la AP
APRINS	Clientul este asociat	Asociat la AP cu semnal puternic
Intermitent rapid	--	Asociat la AP cu semnal mai bun
Iluminare intermitentă lentă	--	Asociat la AP cu semnal slab



2) Panoul din spate

Panoul din spate conține portul Ethernet, portul DC (c.c.) și butonul Reset (Reinițializare).



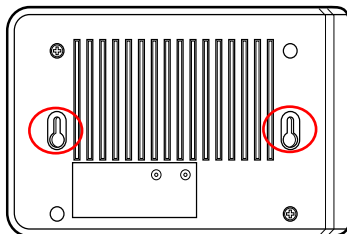
ETICHETĂ	DESCRIERE
ETHERNET	Portul Ethernet se conectează la un dispozitiv Ethernet, cum este un switch sau router.
RESET	Apăsați butonul Reset (Reinițializare) pentru restabilirea setărilor implicite de fabrică.
DC	Portul DC (c.c.) conectează adaptorul de alimentare al Punctului de acces.

3) Opțiunea de montare pe perete

Punctul de acces ASUS WL-320gE este conceput pentru amplasarea pe o suprafață plată ridicată, cum este o cartotecă sau un raft pentru cărți; unitatea poate fi modificată pentru montarea pe perete sau tavan.

Urmați acești pași pentru montarea Punctului de acces fără fir ASUS pe perete:

1. Căutați cele două cârlige de ancorare pe partea inferioară.
2. Marcați găurile superioare într-o suprafață plată.
3. Strângeți două șuruburi până când rămâne vizibil doar L”.
4. Agățați cârligele Punctului de acces ASUS de șuruburi.



Notă: Reajustați șuruburile dacă nu puteți agăța Punctul de acces fără fir ASUS de șuruburi sau dacă este prea slăbit



3. Configurarea Punctului de acces fără fir

Punctul de acces ASUS WL-320gE poate îndeplini diverse funcții cu configurarea corectă. Setările inițiale ale router-ului wireless pot avea nevoie de unele schimbări pentru a corespunde cerințelor dumneavoastră individuale. De aceea, înainte de a folosi router-ul wireless ASUS, vă rugăm să verificați setările de bază pentru a vă asigura că acestea funcționează în mediul dumneavoastră de lucru.



Notă: În cazul configurării inițiale recomandăm folosirea unei conexiuni prin cablu pentru a evita posibile probleme de instalare legate de fragilitatea legăturii wireless.

1) Conexiunea prin cablu

Punctul de acces ASUS WL-320gE este livrat în pachet cu un cablu Ethernet. Deoarece router-ul wireless ASUS are integrată funcția auto-crossover, puteți folosi atât un cablu direct sau cross-over pentru a stabili legătura prin cablu. Conectați unul din capetele cablului în port-ul LAN din panoul din spatele router-ului, iar celălalt capăt în port-ul Ethernet al calculatorului dumneavoastră.

2) Conexiunea wireless

Pentru stabilirea conexiunii wireless aveți nevoie de o cartelă IEEE 802.11b/g compatibilă WLAN. Pentru procedurile de conectare wireless, consultați manualul de utilizare a adaptorului wireless. În mod implicit, identificatorul set servicii (SSID) pentru Punctul de acces ASUS are valoarea „implicit” (scris cu minuscule), criptarea este dezactivată și se utilizează autentificarea de sistem deschis.

3) Setarea adresei IP pentru utilizatorii prin cablu și wireless

Pentru accesarea Punctului de acces WL-320gE, trebuie să aveți setările TCP/IP corecte la clienții cu sau fără fir. Setati adresele IP ale clienților în aceeași subrețea cu WL-320gE.

Setarea manuală a adresei IP

Pentru setarea manuală a adresei IP, trebuie să aveți setările implicite ale Punctului de acces ASUS:

- Adresa IP 192.168.1.1
- Subnet Mask 255.255.255.0

Pentru a configura o conexiune având o adresă IP setată manual, adresa calculatorului și adresa router-ului wireless trebuie să fie în același subnet (sub-rețea):

- Adresa IP: 192.168.1.xxx (xxx poate fi orice număr între 2 și 254. Asigurați-vă în prealabil că aceeași adresa IP nu este folosită de un alt dispozitiv)
- Subnet Mask: 255.255.255.0 (la fel ca WL-320gE)
- Gateway: 192.168.1.1 (adresa IP a WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), sau desemnați un server DNS cunoscut în rețeaua dumneavoastră.

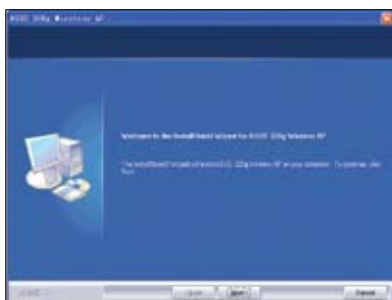




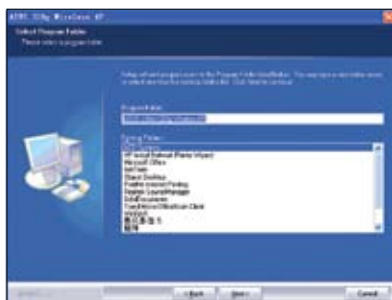
4) ASUS WLAN Utilities (Utilitare ASUS WLAN)

Instalarea utilitarului

Uurmați acești pași pentru instalarea utilitarului ASUS WLAN Utilities (Utilitare ASUS WLAN) în Microsoft® Windows. Introduceți CD-ul suport. Faceți dublu clic pe programul de instalare setup.exe (în rădăcina CD-ului suport) dacă executarea automată a fost dezactivată.



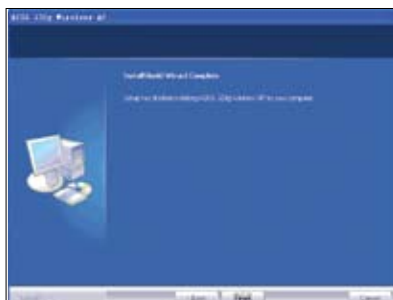
- (1) Faceți clic pe **Install ASUS WLAN AP Utilities** (Instalare utilitare PA WLAN ASUS).
- (2) Faceți clic pe **Next** (Următorul) după citirea ecranului Bun venit.



- (3) Faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru acceptarea folderului de destinație implicit sau pe **Browse** (Răsfoire) pentru specificarea altei căi.
- (4) Faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru acceptarea folderului de program implicit sau introduceți alt nume.

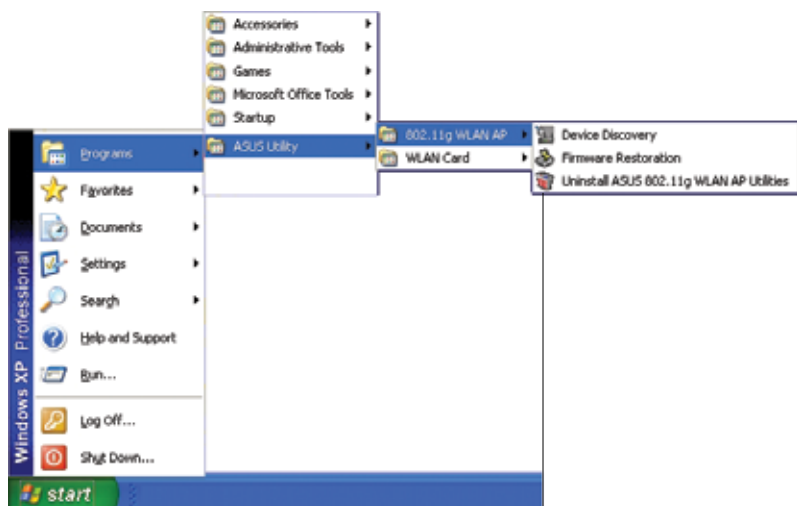


- (5) Faceți clic pe **Finish** (Încheiere) când s-a încheiat setarea.



Lansarea utilitarului ASUS WLAN Utilities (Utilitare ASUS WLAN)

După instalare, puteți lansa utilitarul din meniul Start.



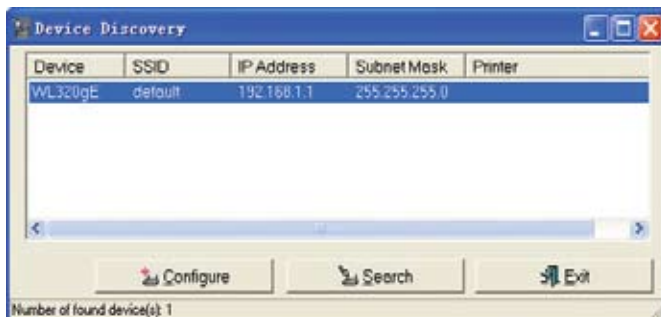


Instrumentul ASUS WLAN Device Discovery (Descoperire Dispozitiv ASUS WLAN)

Instrumentul ASUS WLAN Device Discovery (Descoperire Dispozitiv ASUS WLAN) vă permite modificarea setărilor TCP/IP pentru WL-320gE.

Pentru lansarea ASUS WLAN Device Discovery (Descoperire Dispozitiv ASUS WLAN):

Executați **ASUS WLAN Device Discovery** (Descoperire Dispozitiv ASUS WLAN) din meniul **Start** și faceți clic pe **Config** (Configurare) pe dispozitiv.



5) Accesarea paginii Web

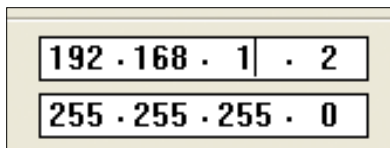
Introducerea manuală a adresei

Pentru introducerea manuală a adresei IP implicite a WL-320gE, introduceți acest URL într-un browser de Web: <http://192.168.1.1>



(Aceasta este setarea greșită.)

Dacă IP-ul calculatorului dvs. nu este în aceeași subrețea cu ASUS WL-320gE (192.168.1.X), vi se va solicita modificarea acestuia. Ultima cifră din adresa IP poate fi orice număr de la 2 la 254, neutilizat de un alt dispozitiv. Nu este necesar gateway.



(Aceasta este setarea corectă.)



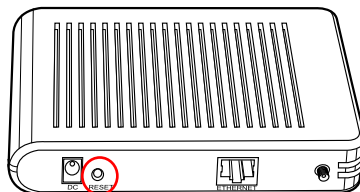
Notă: Puteți de asemenea modifica setările TCP/IP în proprietățile de rețea din Windows, după cum s-a arătat anterior.



Reporniți programul Windows dacă vi se solicită.



Notă: Dacă întâmpinați dificultăți cu setările IP, restabiliți setările WL-320gE la cele implicite. Pentru aceasta, apăsați și mențineți cinci secunde butonul Reset (Reinițializare) utilizând un obiect cu vârf.



Numele de utilizator și parola

Odată conectat, o fereastră vă va solicita Numele de utilizator și Parola pentru log in. Valorile implicite de fabrică sunt **“admin”** și **“admin”**.



Pagina de pornire

După log in, veți vedea pagina de pornire ASUS WL-320gE. Pagina implicită va fi pentru modul Access Point (Punct de acces). Puteți comuta și la modul Gateway prin **System Setup** (Configurare sistem) -> **Operation Mode** (Mod funcționare). Atât modul AP cât și Gateway suportă modul Bridge (Punte) (WDS), Repeater (Repetor) (URE) și Client (Station) (Stație).



Faceți clic pe **<Next>** (Următorul) pentru pornirea Instalării rapide. Urmăriți instrucțiunile pentru instalarea Punctului de acces ASUS.



6) Instalarea rapidă în modul Access Point (Punct de acces)

1. Faceți clic pe Next (Următorul) pentru introducerea în pagina de Instalare rapidă Urmăți instrucțiunile pentru instalarea Punctului de acces ASUS.
2. Setati modul la P sau WDS (Bridge) (Punte), Station (Stație) (Client) sau URE (Repeater) (Repetor).
3. Configurarea interfeței fără fir
Specificați router-ului fără fir un SSID (Service Set Identifier) (Identificator set servicii), care este un identificator unic atașat pachetelor trimise prin WLAN. Acest identificator imită o parolă atunci când un dispozitiv încearcă să comunice cu router-ul fără fir prin WLAN.

Dacă doriți să protejați datele transmise, treceți la pașii 4 și 5. În caz contrar, mergeți la pasul 6.

4. Selectați un **Security Level** (Nivel de securitate) pentru activarea metodelor de criptare.

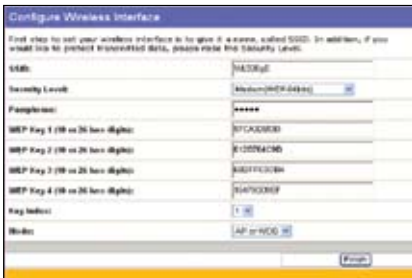
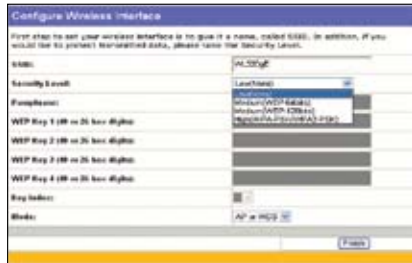
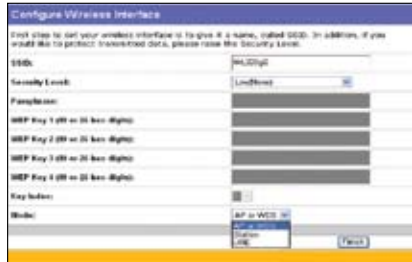
Medium (Mediu): Doar utilizatorii cu aceleași setări de cheie WEP se pot conecta la router-ul dvs. fără fir și pot transmite date utilizând criptarea de cheie WEP de 64 sau 128 de biți.

High (Ridicată): Doar utilizatorii cu aceleași setări de cheie WEP pre-partajate se pot conecta la router-ul dvs. fără fir și pot transmite date utilizând criptarea TKIP.

5. Introduceți un set de chei WEP în câmpurile WEP Key (Cheie WEP) (10 cifre hexazecimale pentru WEP de 64 de biți, 26 cifre hexazecimale pentru WEP de 128 de biți) și apoi selectați corespunzător din Key Index (Index chei).

Puteți de asemenea permite sistemului generarea de chei introducând o frază de trecere. Înregistrați fraza de trecere și cheile WEP în notebook, apoi selectați corespunzător din Key Index (Index chei) Faceți clic pe Finish (Încheiere) pentru activarea setării. De exemplu, dacă introduceți 11111 ca frază de trecere, cheile WEP sunt generate automat.

6. Faceți clic pe Save&Restart (Salvare și Repornire) pentru repornirea router-ului fără fir și activarea noilor setări





7) Instalarea rapidă în modul Gateway

1. Faceți clic pe **System Setup** (Configurare sistem) -> **Operation Mode** (Mod funcționare) -> **Home Gateway** (Gateway rezidențial). În modul Home Gateway (Gateway rezidențial), vă puteți conecta la Internet prin ADSL sau modem de cablu.

2. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare) pentru introducerea în modul Gateway.

3. Selectați-vă fusul orar sau regiunea cea mai apropiată. Faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru continuare.

4. Punctul de acces ASUS WL-320gE suportă cinci tipuri de servicii ISP – cablu, ADSL (PPPoE, PPTP, adresă IP statică) și Telstra BigPond. Deoarece fiecare serviciu are protocoale și standarde proprii, în timpul procesului de configurare sunt solicitate setări de identitate diferite de către WL-320gE. Selectați tipul de conexiune corect și faceți clic pe **Next** (Următorul) pentru continuare.

Utilizator de cablu

Dacă recepționați serviciile prin cablu sau alt ISP cu asociere automată de adrese IP, vă rugăm selectați **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Modem de cablu sau altă conexiune care obține IP automat). Dacă utilizați servicii de cablu, este posibil ca ISP (Furnizor de servicii Internet) să vă fi furnizat numele de gazdă, adresa MAC și serverul cu pulsație; în acest caz, vă rugăm completați aceste informații în casetele din pagina de setare; în caz contrar, faceți clic pe Next (Următorul) pentru omiterea acestui pas.



Utilizator PPPoE

Dacă sunteți utilizator de serviciu PPPoE, vă rugăm selectați al doilea rând. Vi se va solicita introducerea numelui de utilizator și parolei furnizate de ISP.

Utilizator PPTP

Dacă utilizați servicii PPTP, vi se va solicita introducerea numelui de utilizator, parolei și adresei IP furnizate de ISP.

Utilizator IP static

Dacă utilizați ADSL sau un alt tip de conexiune care utilizează adrese IP statice, vă rugăm selectați al patrulea rând, apoi introduceți adresa IP, masca subrețea și gateway-ul implicit furnizate de ISP. Puteți alege specificarea serverelor DNS determinate sau puteți selecta obținerea DNS-ului automat.



5. Configurarea interfeței fără fir Pentru configurarea interfeței fără fir, urmați aceleași instrucțiuni de la pașii 3-5 din Configurarea interfeței fără fir în modul Access Point (Punct de acces) de la pagina 10. Puteți modifica corespunzător la AP sau WDS (Punte), Stație (Client) sau URE (Repetor). Faceți clic pe **Save&Restart** (Salvare și Repornire) pentru repornirea router-ului fără fir și activarea noilor setări

8) Moduri de operare

Acest capitol oferă informații privind modurile de funcționare ale Punctului de acces ASUS WL-320gE.

1) Modul Bridge (Punte) (WDS)

Puntea fără fir, cunoscută și ca Wireless Distribution System (Sistem de distribuire fără fir) sau WDS vă permite conectarea la unul sau mai multe Puncte de acces. Dacă setați același SSID pentru toate punctele de acces, nivelul de securitate fără fir poate fi până la WPA-PSK. În caz contrar, nivelul de securitate este doar WEP.



Access Point (Punct de acces)

Modul AP configurează AP ASUS 802.11g pentru un scop specific. Ca setare implicită, AP ASUS 802.11g este setat pentru a funcționa ca "Punct de acces" unde un client mobil fără fir se poate conecta fără fir la o rețea Ethernet cu fir.

WDS Only (Doar WDS)

Cu WDS, AP ASUS 802.11g poate comunica doar cu alte Puncte de acces.

Hybrid (Hibrid)

Hybrid (Hibrid) vă permite utilizarea AP ASUS 802.11g atât ca punct de acces și ca punte fără fir.

Canal

Ambele Puncte de acces în modul Wireless Bridge (Punte fără fir) trebuie setate la același canal.



Conectarea la AP-uri în Remote Bridge List (Lista Punte la distanță) (Da/Nu)

Selectați Da pentru conectarea la punctele de acces din lista punte la distanță.

Acceptare anonim? (Da/Nu)

Selectați Da pentru a permite utilizatorilor fără cont să se conecteze.



Notă: Dacă atât "Conectare AP-uri în Remote Bridge List (Lista Punte la distanță)" și "Acceptare anonim" sunt setate la "Nu", înseamnă că acest AP nu se va conecta la alte AP-uri și setarea modului AP se va reîntoarce la "AP Only" (Doar AP).

2) Modul Client (Stație)

Modul Wireless client (Station) (Client fără fir (Stație)) permite funcționarea drept cartelă de performanță client fără fir atâta timp cât dispozitivul suportă conexiunea cu fir (cu portul Ethernet), cum sunt Consola de jocuri, PC-ul sau NB. Trebuie să configurați setarea și criptarea fără fir înainte de asociere.

Specificați SSID-ul și Encryption (Criptarea) AP-ului țintă în sub-meniul Wireless Interface (Interfață fără fir) apoi faceți clic pe butonul Finish (Încheiere) pentru Save and Restore (Salvare și Restabilire) setare. După repornirea sistemului, conectați cablul Ethernet la portul Ethernet al WL-320gE și la alte dispozitive, apoi WL-320gE va funcționa ca o cartelă de client fără fir.

3) Modul Repeater (Repetor) (URE)

Modul Wireless Repeater (Repetor fără fir) permite WL-320gE să funcționeze ca repetor de semnal. Puteți configura setarea fără fir în sub-meniul Wireless-Interface (Interfață fără fir) în același mod ca rădăcina AP, apoi acoperirea fără fir poate fi mărită.

9) Fără fir

1) Cercetare sit (AP SCAN (SCANARE AP))

Cercetarea sit-ului ajută WL-320gE să asocieze AP-ul corespunzător în timp ce se află în modul Station (Stație) (Client) sau URE (Repeater (Repetor)). Asigurați-vă că WL-320gE este în modul Client sau URE, faceți clic pe butonul "AP SCAN (SCANARE AP)" în Wireless Interface (Interfață fără fir), va apare o fereastră pop-up. AP Scan (Scanare AP) colectează informații AP complete, inclusiv MAC, SSID, Securitate, Canal și valoarea RSSI (puterea semnalului fără fir AP).



2) Controlul de acces

Pentru mărirea securității, AP ASUS 802.11g are capacitatea de a se asocia doar cu sau de a nu se asocia cu clienți mobili fără fir care au adresa MAC introdusă în această pagină.

Setarea implicită “Disable (Dezactivare)” permite oricărui client mobil fără fir să se conecteze. “Accept (Acceptare)” permite doar celor introduși în această pagină să se conecteze. “Reject (Respingere)” împiedică pe cei introduși în această pagină să se conecteze.

Adăugarea unei adrese MAC

Known Client List (Lista clienților cunoscuți) colectează adresele MAC ale clienților cunoscuți, asociați cu AP-ul. Pentru adăugarea unei adrese MAC, selectați adresa MAC din listă și faceți clic pe butonul “Copy (Copiere)” pentru adăugarea adresei MAC în Access Control List (Lista de control de acces).



Elementele meniului vertical:

Disable (Dezactivare) (nu necesită informații)

Accept (Acceptare) (necesită introducerea de informații)

Reject (Respingere) (necesită introducerea de informații)



3) Multi-SSID și VLAN

Punctul de acces poate funcționa cu o rețea fără fir primară și cu până la trei Virtual Local Area Networks (Rețele locale virtuale) (VLAN). Trebuie întâi să activați Multi-SSID și VLAN, apoi să configurați fiecare proprietate VLAN. Fiecare VLAN poate funcționa cu propriul ID VLAN și nivel de securitate în mod independent.



Notă: Pentru asigurarea compatibilității diverselor cartele de client în timpul cercetării sit-ului, vă sugerăm specificarea manuală a SSID-ului din Multi-SSID.



10) Configurarea sistemului

1) Setările globale

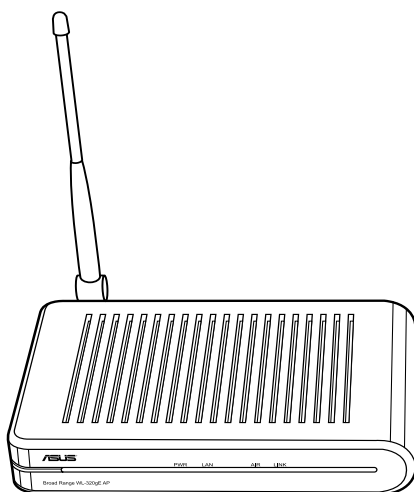
Această pagină poate modifica parola de login și selecta limba preferată.

2) SNMP

SNMP este un protocol de monitorizare și administrare rețea. Furnizează administratorilor de rețea capabilitatea de monitorizare a stării Punctului de acces și de primire a notificării oricărui eveniment critică când apar în Punctul de acces. Puteți configura proprietatea AP pentru controlul SNMP necesar în System Setup (Configurare sistem) -> SNMP webpage (Pagină Web SNMP), apoi faceți clic pe Save (Salvare) pentru aplicarea modificărilor. Vă rugăm instalați utilitarul SNMP și fișierul MIB din CD-ul utilitar.



Prístupový bod WL-320gE



Rýchly sprievodca pre spustenie

Kontaktné informácie na výrobcu

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ázia - Tichomorie)

Adresa spoločnosti: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Všeobecné (tel.): +886-2-2894-3447 Internetová adresa: www.asus.com.tw

Všeobecné (fax): +886-2-2894-7798 Všeobecný e-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amerika)

Adresa spoločnosti: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Všeobecné (fax): +1-510-608-4555 Internetová adresa: usa.asus.com

Technická podpora

Všeobecná podpora: +1-812-282-2787

Podpora (fax): +1-812-284-0883

On-line podpora: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Nemecko a Rakúsko)

Adresa spoločnosti: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Všeobecné (tel.): +49-2102-95990 Internetová adresa: www.asuscom.de

Všeobecné (fax): +49-2102-959911

On-line kontakt: www.asuscom.de/sales

Technická podpora

Prvky: +49-2102-95990

On-line podpora: www.asuscom.de/support

Notebook: +49-2102-959910

Podpora (fax): +49-2102-959911



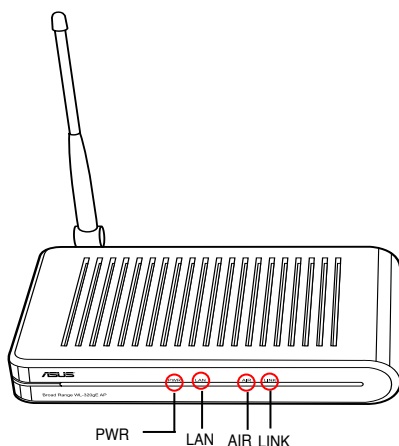
1. Obsah balenia

- Bezdrôtový prístupový bod WL-320gE x 1
- Sieťový adaptér x 1
- CD s podporou x 1 (Pomocné programy a návod na obsluhu)
- Kábel RJ45 x 1
- Rýchly sprievodca pre spustenie x 1
- Dipólová anténa 5dBi x 1

2. Zoznámte sa so svojim bezdrôtovým prístupovým bodom

1) Predný panel

Prístupový bod ASUS WL-320gE obsahuje LED indikátory, ktoré zobrazujú stav systému, LAN, bezdrôtovej siete a linky.



**PWR (Napájanie)**

NESVIETI	Bez napájania alebo prebieha zavádzanie operačného softvéru
SVIETI	Systém je pripravený
BLIKÁ	Aktualizácia mikroprogramového vybavenia zlyhala

LAN (Sieť Ethernet)

NESVIETI	Bez napájania
SVIETI	Fyzické spojenie so sieťou Ethernet
BLIKÁ	Odosielanie alebo prijímanie údajov (pomocou kábla Ethernet)

AIR (Bezdrôtová sieť)

NESVIETI	Bez napájania.
SVIETI	Funkcia bezdrôtového pripojenia je pripravená
BLIKÁ	Odosielanie alebo prijímanie údajov (pomocou bezdrôtového pripojenia)

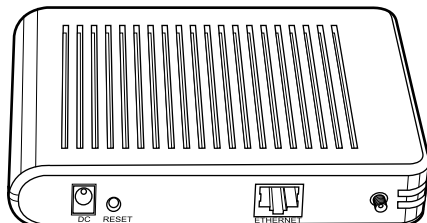
LINK (Stav linky)

Prevádzkový režim	Prístupový bod/Zosilňovač/ Most/Brána	Klient
NESVIETI	Klient nie je pripojený	Nie je pripojený k prístupovému bodu
SVIETI	Klient je pripojený	Pripojený k prístupovému bodu so silným signálom
Bliká rýchlo	--	Pripojený k prístupovému bodu s lepším signálom
Bliká pomaly	--	Pripojený k prístupovému bodu so slabým signálom



2) Zadný panel

Zadný panel obsahuje port pre pripojenie kábla Ethernet, port pre prívod jednosmerného prúdu a tlačidlo pre vyresetovanie.



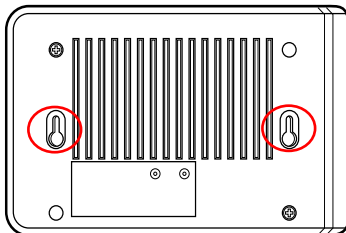
ŠTÍTOK	POPIS
ETHERNET	Prostredníctvom portu pre pripojenie kábla Ethernet sa pripája zariadenie s podporou Ethernet, akým je spínač alebo smerovač.
RESET	Stlačením tlačidla Reset obnovíte výrobné nastavené predvoľby.
DC	K portu pre pripojenie sieťového prívodu jednosmerného prúdu pripojíte sieťový adaptér prístupového bodu.

3) Možnosť pre montáž na stenu

Prístupový bod ASUS WL-320gE je navrhnutý tak, aby ho bolo možné položiť na vyvýšené rovné miesto, ako je registračná skrinka alebo knižnica; jednotku je však možné upraviť pre namontovanie na stenu alebo na strop.

Pre namontovanie bezdrôtového prístupového bodu ASUS postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Na spodnej strane nájdite dva montážne háčiky.
2. Na rovnom povrchu poznačte polohu horných otvorov.
3. Do otvorov naskrutkujte skrutky do hĺbky, pri ktorej bude zo skrutky trčať cca 0,5 cm (1/4").
4. Na skrutky nastrčte háčiky prístupového bodu ASUS.



Poznámka: Ak nedokážete bezdrôtový prístupový bod ASUS nastrčiť na skrutky, alebo ak je prichytený veľmi voľne, prispôbte naskrutkovanie skrutiek.



3. Konfigurácia bezdrôtového prístupového bodu

Pri správnej konfigurácii dokáže prístupový bod ASUS WL-320gE spĺňať rôzne pracovné varianty. Prednastavené nastavenia bezdrôtového smerovaca bude možno potrebné zmeniť, aby dokázal plniť vaše individuálne potreby. Z tohto dôvodu preto pred používaním bezdrôtového smerovaca ASUS skontrolujte základné nastavenia, aby ste sa presvedčili, že vo vašom prostredí budú všetky funkčné.



Poznámka: Pre počiatočnú konfiguráciu sa odporúča káblové pripojenie, čím predídete možným problémom súvisiacim s nestálosťou bezdrôtového pripojenia.

1) Káblové pripojenie

Bezdrôtový prístupový bod ASUS WL-320gE sa dodáva s káblom Ethernet, ktorý nájdete v balení. Pretože bezdrôtový smerovac ASUS je vybavený funkciou automatického kríženia, z tohto dôvodu je možné aby ste pre káblové pripojenie používali priamy alebo krížový kábel. Jeden koniec kábla pripojíte k portu LAN na zadnom paneli smerovaca a druhý koniec k portu Ethernet na vašom PC.

2) Bezdrôtové pripojenie

Pre zrealizovanie bezdrôtového pripojenia je potrebné, aby ste mali WLAN kartu kompatibilnú s IEEE 802.11b/g. Postupy bezdrôtového pripojenia nájdete v návode pre adaptér bezdrôtového pripojenia. Prednastavenou voľbou je SSID bezdrôtového smerovaca ASUS (v spodnej skrinke), šifrovanie je zablokované a používa sa autentifikácia otvoreného systému.

3) Nastavenie IP adresy pre klienta s kábovým alebo bezdrôtovým pripojením

Pre prístup k prístupovému bodu WL-320gE je potrebné, aby ste mali správne nastavenia TCP/IP pre klientov s kábovým alebo bezdrôtovým pripojením. IP adresy klientov nastavíte v rámci tej istej pomocnej siete pre WL-320gE.

Manuálne nastavenie IP adresy

Pre manuálne nastavenie IP adresy je potrebné poznať prednastavené nastavenia prístupového bodu ASUS:

- IP adresa 192.168.1.1
- Maska pomocnej siete 255.255.255.0

Pre nastavenie pripojenia s manuálne priradenou IP adresou je potrebné, aby adresa vášho PC a bezdrôtového smerovaca bola v rámci rovnakej pomocnej siete:

- IP adresa: 192.168.1.xxx (xxx môže byť číslo medzi 2 a 254. Presvedčte sa, že IP adresu nepoužíva iné zariadenia)



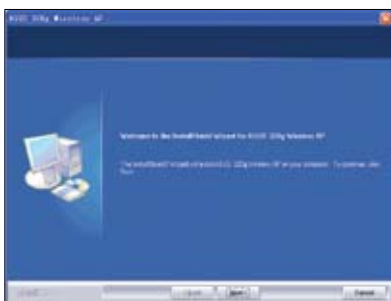


- Maska pomocnej siete: 255.255.255.0 (rovnaká ako pre WL-320gE)
- Brána: 192.168.1.1 (IP adresa WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), alebo k vašej sieti priradiť známy DNS server.

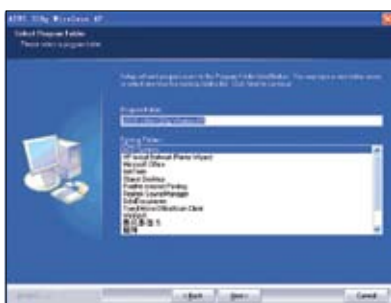
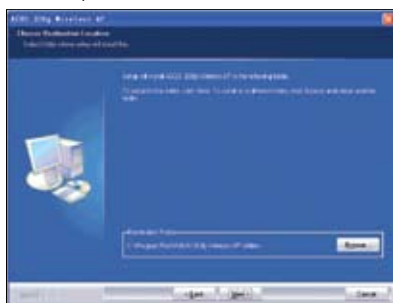
4) Pomocné programy pre ASUS WLAN

Nainštalovanie pomocného programu

Pre nainštalovanie pomocných programov ASUS WLAN v rámci Microsoft® Windows postupujte podľa nasledujúcich krokov. Vložte CD s podporou. Dvakrát kliknite na súbor setup.exe (v hlavnom adresári CD s podporou) v prípade, ak je automatické spustenie zablokované.



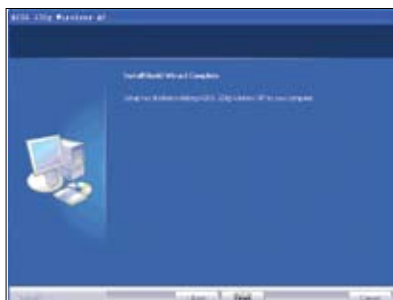
- (1) Kliknite na **Install ASUS WLAN AP Utilities** (Nainštalovať pomocné programy ASUS WLAN pre prístupový bod).



- (3) Kliknite na **Next** (Nasledujúci), čím akceptujete prednastavený adresár pre umiestnenie, alebo kliknite na **Browse** (Prehľadávať) s cieľom zadať inú cestu.

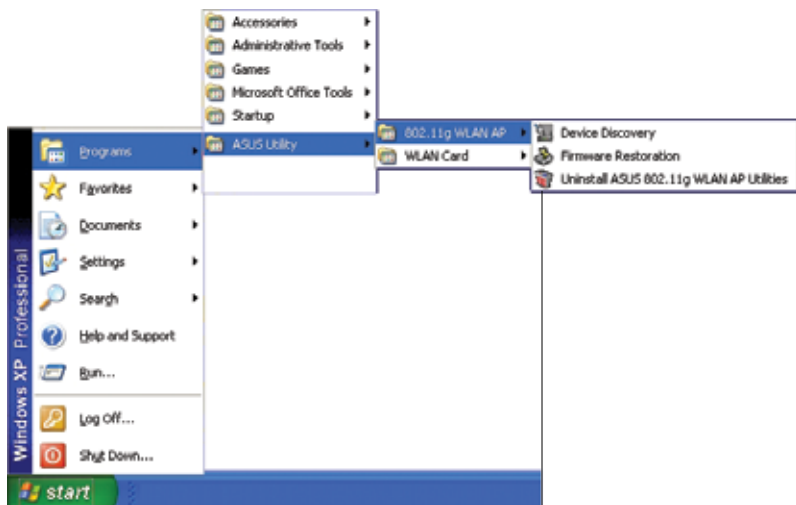


- (5) Kliknite na **Finish** (Dokončiť) po tom, ako ste dokončili nastavenie.



Spustenie pomocných programov ASUS WLAN

Po nainštalovaní dokážete spustiť pomocné programy z menu Start (Štart).



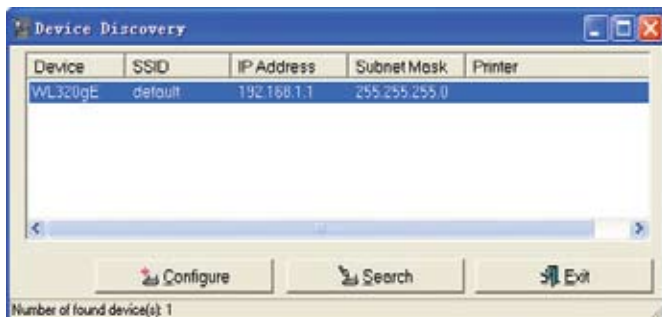


ASUS WLAN Device Discovery (Zistenie zariadenia ASUS WLAN)

Nástroj pre zistenie zariadenia ASUS WLAN Device Discovery vám umožňuje zmeniť nastavenia TCP/IP pre WL-320gE.

Aplikáciu pre zistenie zariadenia ASUS WLAN Device Discovery spustíte nasledujúcim spôsobom:

Spustíte **ASUS WLAN Device Discovery** (Zistenie zariadenia) v rámci menu **Start** (Štart); v rámci zariadenia kliknite na **Config** (Konfig.).



5) Prístup na internetovú stránku

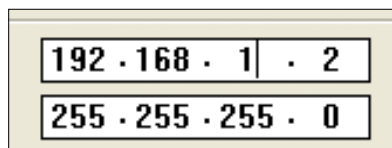
Manuálne zadanie adresy

Ak chcete manuálne zadať IP adresu pre WL-320gE, vo svojom internetovom vyhľadávači zadajte túto URL: **http://192.168.1.1**



(Toto je nesprávne nastavenie.)

Ak IP adresa vášho počítača nie je v tej istej pomocnej sieti ako ASUS WL-320gE (192.168.1.X), budete požiadaní o jej zmenu. Posledná číslica v IP adrese môže byť akékoľvek číslo od 2 do 254, ktoré sa nepoužíva iným zariadením. Brána sa nepožaduje.



(Toto je správne nastavenie.)



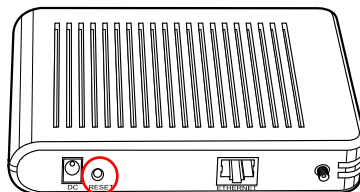
Poznámka: Svoje TCP/IP nastavenia môžete zmeniť aj pomocou vlastností siete Windows, ako to bolo zobrazené skôr.



Po požiadaní vykonajte reštartovanie systému Windows.



Poznámka: Ak máte problémy s nastaveniami IP, obnovte nastavenia pre WL-320gE na predvolené hodnoty. Toto vykonáte, ak predmetom s hrotom stlačíte a počas doby piatich sekúnd podržíte stlačené tlačidlo Restart.



Meno užívateľa a heslo

Po pripojení sa zobrazí okno, ktoré bude pre prihlásenie požadovať zadať User name (Meno užívateľa) a Password (Heslo). Výrobne nastavenými hodnotami sú **“admin”** a **“admin”**.



Úvodná stránka

Po prihlásení uvidíte úvodnú stránku pre prístupový bod ASUS WL-320gE. Prednastavená bude stránka pre režim Prístupový bod. Tento režim môžete zmeniť na režim Brána cestou **System Setup** (Nastavenie systému) -> **Operation Mode** (Prevádzkový režim). Ako režim Prístupový bod, tak aj režim Brána podporujú režim Bridge (Most) (WDS), Repeater (Zosilňovač) (URE) a Client (Klient) (Station (Stanica)).

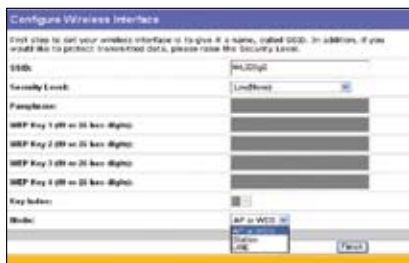


Kliknite na **<Next (Nasledujúci)>** a začinite rýchle nastavenie. Pre nastavenie prístupového bodu ASUS postupujte podľa pokynov.

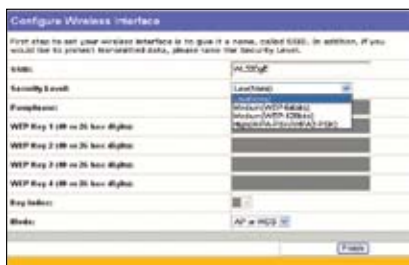


6) Rýchle nastavenie v režime Prístupový bod

1. Kliknutím na **Next** (Nasledujúci) prejdete na stránku rýchleho nastavenia. Pre nastavenie prístupového bodu ASUS postupujte podľa pokynov.
2. Režim nastavte na P alebo WDS (Most), Station (Stanica) (Klient) alebo URE (Zosilňovač).



3. Nastavenie vášho bezdrôtového rozhrania. Pre svoj bezdrôtový smerovač vyšpecifikujte SSID (Identifikátor zostavy služieb), ktorý predstavuje unikátny identifikátor pripájaný k paketom odosielaným cez WLAN. Tento identifikátor napodobňuje heslo v prípade, ak sa zariadenie pokúša komunikovať s vašim bezdrôtovým smerovačom prostredníctvom WLAN.



Ak chcete chrániť prenášané údaje, postupujte podľa krokov 4 a 5. V opačnom prípade prejdite na krok 6.

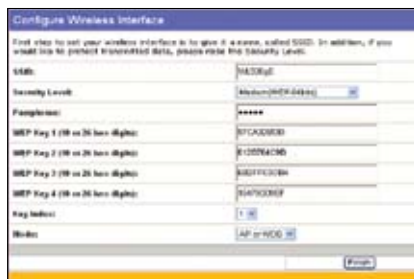
4. Zvolením **Security Level** (Úroveň zabezpečenia) zaktivujete metódy šifrovania.

Medium (Stredná): Iba užívatelia s tými istými nastaveniami pre kľúč WEP sa môžu pripojiť k vášmu bezdrôtovému smerovaču a prenášať údaje používajúc kódovanie pomocou 64 bitového alebo 128 bitového WEP kľúča.

High (Vysoká): Iba užívatelia s tými istými nastaveniami WPA kľúča pre predbežné zdieľanie sa budú môcť pripojiť k vášmu bezdrôtovému smerovaču a prenášať údaje používajúc TKIP kódovanie.

5. Zadajte jednu zostavu WEP kľúčov do polí pre WEP kľúč (10 .hexadecimálnych čísiel pre WEP 64 bitov, 26 hexadecimálnych čísiel pre WEP 128 bitov) a následne podľa toho vyberte kľúč podľa zoznamu kľúčov.

Taktiež môžete nechať systém, aby vygeneroval kľúče zadaním prístupovej vety. Nahrajte prístupovú vetu a WEP kľúče do svojho notebooku a podľa toho vyberte kľúč zo zoznamu kľúčov. Kliknutím na Finish (Dokončiť) zaktivujete svoje nastavenie. Napríklad, ak ako prístupovú vetu zadáme 11111, WEP kľúče sa vygenerujú automaticky.



6. Kliknite na **Save&Restart** (Uložiť a reštartovať), čím smerovač reštartujete a zaktivujete nové nastavenia.



7) Rýchle nastavenie v režime Brána

1. Kliknite na **System Setup** (Nastavenie systému) -> **Operation Mode** (Prevádzkový režim) -> **Home Gateway** (Domáca brána). V režime Domáca brána sa dokážete pripojiť k internetu pomocou ADSL alebo modemu s káblom.

2. Kliknutím na **Apply** (Použiť) prejdete do režimu Brána.

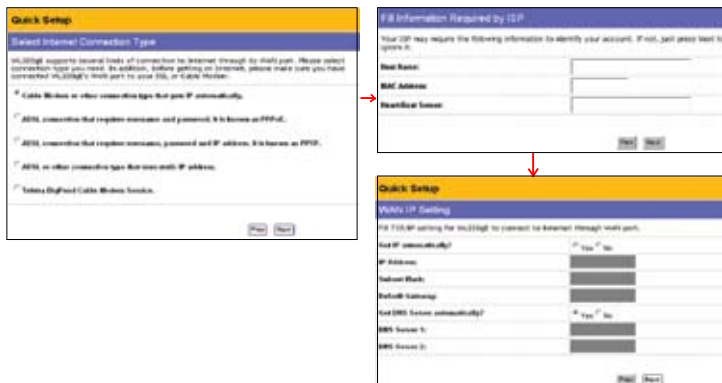
3. Zvoľte svoje časové pásmo a najbližší región. Pokračujte kliknutím na **Next** (Nasledujúci).



4. Prístupový bod ASUS WL320gE podporuje päť typov ISP služieb– kábel, ADSL (PPPoE, PPTP, statická IP adresa), ako aj službu Telstra BigPond. Pretože každá služba má svoje vlastné protokoly a štandardy, z tohto dôvodu sa počas procesu nastavenia zariadením WL-320gE požadujú rôzne nastavenia identity. Zvoľte správny typ pripojenia, kliknite na **Next** (Nasledujúci) a pokračujte.

Užívateľ kábla

Ak prijímate služby pomocou kábla alebo iného ISP, pri ktorom dochádza k automatickému priradeniu IP adresy, zvoľte **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Modem s káblom alebo iné pripojenie, ktoré získava IP automaticky). Ak využívate káblové služby, váš ISP vám môže poskytnúť názov hostiteľa, MAC adresu a adresu hlavného “srdcového” servera. Ak je tomu tak, zapíšte tieto informácie do políčok na stránke pre nastavenie; ak tomu tak nie je, kliknite na **Next** (Nasledujúci) a prejdite k tomuto kroku.





Užívateľ PPPoE

Ak ste užívateľom služby PPPoE, zvolíte prosím druhý riadok. Bude sa od vás požadovať zadanie mena užívateľa a hesla, ktoré vám poskytol váš ISP.

Užívateľ PPTP

Ak využivate služby PPTP, bude sa od vás požadovať zadanie mena užívateľa a hesla, ako aj IP adresy, ktorú vám poskytol váš ISP.

Užívateľ statickej IP

Ak používate ADSL alebo iný typ pripojenia, ktorý využíva statické IP adresy, zvolíte prosím štvrtý riadok, zadajte IP adresu, masku pomocnej siete a prednastavenú bránu, ktorú vám poskytol váš ISP. Môžete si vybrať špecifikovať určité DNS servery, alebo zvolíte možnosť automatického získania DNS.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No) (Pripojiť sa k prístupovým bodom v rámci zoznamu vzdialených mostov (Áno/Nie))

Zvoľte Yes (Áno), čím sa pripojíte k prístupovým bodom v zozname vzdialených mostov.

Allow anonymous? (Yes/No) (Umožniť prístup anonymným užívateľom (Áno/Nie))

Ak zvolíte Yes (Áno) umožníte pripojenie užívateľov bez zriadeného účtu.



Poznámka: Poznámka: Ak sú obe možnosti "Connect to APs in Remote Bridge List (Pripojiť sa k prístupovým bodom v rámci zoznamu vzdialených mostov)" a "Allow Anonymous (Umožniť prístup anonymným užívateľom)" nastavené na "No (Nie)", znamená to, že prístupový bod sa nespojí s inými prístupovými bodmi a z tohto dôvodu sa nastavenie pre režim Prístupový bod vráti na nastavenie "AP Only (Iba prístupový bod)".

2) Režim Client (Klient) (Stanica)

Režim bezdrôtového klienta (Stanica) umožňuje WL-320gE fungovať ako prevádzková karta bezdrôtového klienta počas doby, kedy zariadenie podporuje káblové spojenie (pomocou Ethernet portu), akým je napríklad hráčka konzola, PC alebo notebook. Pred spojením je potrebné nastaviť bezdrôtové spojenie a šifrovanie.

Podľa toho uveďte SSID a šifrovanie cieľového prístupového bodu v rámci Wireless (Bezdrôtové spojenie) - podriadené menu Interface (Rozhranie) a následne kliknite na tlačidlo Finish (Dokončiť), čím nastavenie uložíte a vykonáte reštartovanie. Po reštartovaní systému pripojte k portu ETHERNET na zariadení WL-320gE kábel Ethernet a ďalšie zariadenie; WL-320gE bude pracovať ako karta bezdrôtového klienta.

3) Režim Repeater (Zosilňovač) (URE)

Režim bezdrôtového zosilňovača umožňuje zariadeniu WL-320gE fungovať ako zariadenie pre zväčšenie dosahu. Nastavenie bezdrôtového pripojenia môžete vykonať v rámci podriadeného menu pre bezdrôtové rozhranie (to isté ako v prípade režimu Klient) rovnako, ako pre hlavný prístupový bod; bezdrôtové pokrytie môže byť následne rozšírené.

9) Bezdrôtové pripojenie

1) Preskúmanie miesta (AP SCAN)

Preskúmanie miesta pomôže zariadeniu WL-320gE spojiť sa so správnym prístupovým bodom počas doby, kedy je v režime Station (Stanica) (Client (Klient)) alebo URE (Zosilňovač). Prepnete WL-320gE do režimu Client (Klient) alebo URE. Tlačidlo "AP SCAN (Preskúmanie prístupového bodu)" v rámci bezdrôtového pripojenia. V rámci Interface (Rozhranie) sa rozbalí okno. AP Scan (Preskúmanie prístupového bodu) zozbiera informácie o všetkých prístupových bodoch v okolí, vrátane MAC, SSID, zabezpečenia, kanála a hodnoty RSSI (sila signálu prístupového bodu).



2) Access Control (Riadenie prístupu)

Kvôli zvýšeniu zabezpečenia má prístupový bod ASUS 802.11g schopnosť spojiť sa alebo nespojiť sa iba s bezdrôtovými mobilnými klientmi, ktorých MAC adresy sú zadane na tejto strane.

Predvolené nastavenie "Disable (Zablokovať)" umožní pripojenie akéhokoľvek bezdrôtového mobilného klienta. "Accept (Akceptovať)" umožní pripojenie iba tých, uvedených na tejto strane; "Reject (Odmietnuť)" zabráni pripojeniu tým, ktorí sú uvedení na tejto strane.

Pridanie MAC adresy

Know Client List (Zoznam známych klientov) zbiera MAC adresy známych klientov, ktorým umožňuje pripojenie k prístupovému bodu. Pre pridanie MAC adresy jednoducho zvolíte MAC adresu v zozname a následne kliknete na tlačidlo "Copy (Kopírovať)", čím pridáte MAC adresu do Access Control List (Zoznam riadenia prístupu).



Položky otváracieho menu

Disable (Zablokovať) (nepožadujú sa žiadne informácie)

Accept (Akceptovať) (je potrebné zadať informácie)

Reject (Odmietnuť) (je potrebné zadať informácie)



3) Multi-SSID a VLAN

Prístupový bod dokáže fungovať s primárnou bezdrôtovou sieťou a až s tromi virtuálnymi miestnymi počítačovými sieťami (VLAN). Najprv musíte aktivovať Multi-SSID a VLAN a následne nastaviť vlastnosti každej VLAN. Každá VLAN môže fungovať nezávisle, a to s vlastným identifikačným číslom VLAN a s vlastným stupňom zabezpečenia.



Poznámka: Aby ste počas prieskumu miesta zabezpečili kompatibilitu rôznych klientskych kariet, odporúčame vám na základe toho manuálne vyšpecifikovať SSID pre Multi-SSID.



10) System Setup (Nastavenie systému)

1) Global Settings (Globálne nastavenia)

Na tejto strane dokážete zmeniť prihlasovacie heslo a zvoliť vami preferovaný jazyk.

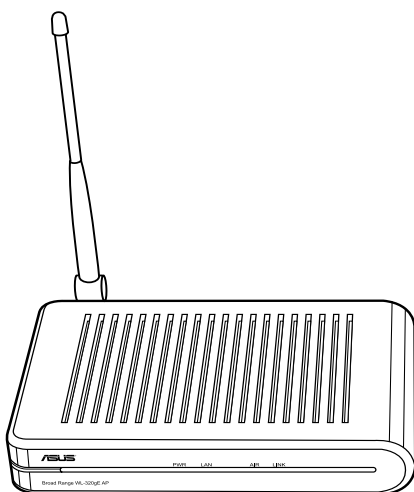
2) SNMP

SNMP je obľúbený protokol pre monitorovanie a spravovanie siete. Poskytuje sieťovým administrátorom možnosť monitorovať stav prístupového bodu a prijímať notifikácie o akýchkoľvek kritických udalostiach tak, ako sa v prípade prístupového bodu vyskytujú. Prístupový bod pre potrebu SNMP môžete nastaviť na internetovej stránke System Setup (Nastavenie systému) -> SNMP; následne kliknite na Save (Uložiť), čím dôjde k použitiu vašich zmien. Z CD s pomocnými programami nainštalujte pomocný program pre SNMP a súbor MIB.



Punto de Acceso WL-320gE

Español



Guía de Instalación Rápida

Información de Contacto del Fabricante

ASUS IBÉRICA S.L. (España)

Soporte técnico: +34 934 929 806
902 889 688 (para llamadas locales desde España)
Fax de soporte: +34 934 929 801
Sitio web: <http://es.asus.com>
Dirección: Plomo, 5-7 4ª Planta. CP 08038. Barcelona, ESPAÑA
E-mail de soporte: tsd_acib@asus.com

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia Pacífico)

Dirección: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
General (tel): +886-2-2894-3447 Sitio Web: www.asus.com.tw
General (fax): +886-2-2894-7798 Email general: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Dirección: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
General (fax): +1-510-608-4555 Sitio Web: usa.asus.com

Soporte técnico

Soporte general: +1-812-282-2787 Soporte (fax): +1-812-284-0883
Soporte Online: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Alemania y Austria)

Dirección: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Alemania
General (tel): +49-2102-95990 Sitio Web: www.asuscom.de
General (fax): +49-2102-959911 Contacto Online: www.asuscom.de/sales

Soporte técnico

Componentes: +49-2102-95990 Soporte Online: www.asuscom.de/support
PCs Portátiles: +49-2102-959910 Soporte (fax): +49-2102-959911



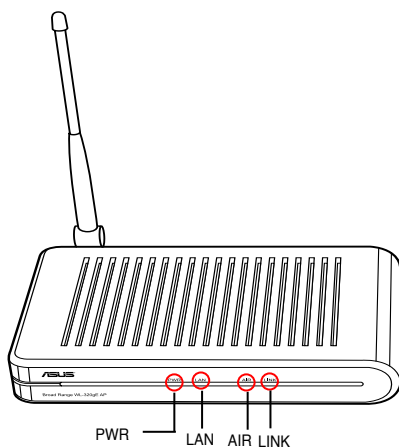
1. Contenidos del embalaje

- Punto de acceso inalámbrico WL-320gE x 1
- Adaptador de alimentación x 1
- CD de soporte x 1 (Utilidades y Manual del Usuario)
- Cable RJ45 x 1
- Guía de Instalación Rápida x 1
- Antena bipolar 5dBi x 1

2. Conociendo su Punto de Acceso Inalámbrico

1) Panel frontal

El punto de acceso ASUS WL-320gE incluye indicadores LED que muestran el estado del sistema, la red por cable, la red inalámbrica, y el estado del enlace.





PWR (Alimentación)

APAGADO	Sin alimentación o realizando una secuencia de inicio
ENCENDIDO	Sistema preparado
Intermitente	Error en la actualización del Firmware

LAN (Red Ethernet)

APAGADO	Red desactivada
ENCENDIDO	Conexión física a la red Ethernet
Intermitente	Transmitiendo o recibiendo datos (a través del cable Ethernet)

AIR (Red Inalámbrica)

APAGADO	Red desactivada
ENCENDIDO	Función inalámbrica preparada
Intermitente	Transmitiendo o recibiendo datos (inalámbricamente)

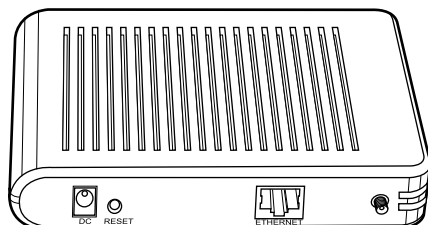
LINK (Estado del enlace)

Modo de operación	AP/Repetidor/Bridge/Puerta de Enlace	Cliente
APAGADO	Cliente no asociado	No asociado al Punto de Acceso
ENCENDIDO	Cliente asociado	Asociado a un Punto de Acceso con buena señal
Intermitente (rápidamente)	--	Asociado a un Punto de Acceso con una señal normal
Intermitente (lentamente)	--	Asociado a un Punto de Acceso con una señal débil



2) Panel trasero

El panel trasero contiene los puertos Ethernet y de alimentación, así como el botón de reinicio.



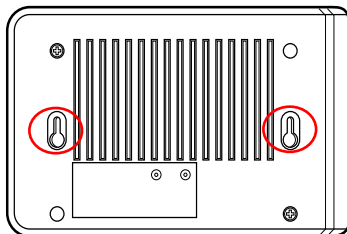
ETIQUETA	Descripción
ETHERNET	El puerto Ethernet sirve para conectar dispositivos Ethernet, tales como un Switch o Enrutador.
RESET	Pulse el botón de reinicio para restaurar a los valores por defecto de fábrica.
DC	El puerto DC sirve para conectar el adaptador de corriente al Punto de Acceso.

3) Opción de montaje en paredes

El Punto de Acceso ASUS WL-320gE ha sido diseñado para ser colocado en una superficie plana elevada, como por ejemplo en un archivador o estantería, pero también puede ser montado en paredes o techos.

Siga estos pasos para montar su Punto de Acceso en una pared:

1. Localice los dos orificios de montaje en la parte inferior de la unidad.
2. Mark upper holes in a flat surface. **ALMUDENA OLVIDA ESTE PUNTO. SE QUE ESTA EN INGLES**
3. Ajuste dos tornillos hasta que sólo 1/4" sea visible.
4. Coloque los tornillos en los orificios de montaje del Punto de Acceso.



Nota: Reajuste los tornillos si no puede enganchar la unidad o ésta está demasiado suelta.



3. Configuración del Punto de Acceso Inalámbrico

El Punto de Acceso ASUS WL-320gE, con una configuración apropiada, puede ser usado en diferentes entornos. La configuración por defecto puede ser modificada para ser ajustada a necesidades individuales. Por ello, antes de usar el Punto de Acceso ASUS, compruebe la configuración básica para asegurarse de que se ajusta a su entorno de red.



Nota: Se recomienda utilizar una conexión por cable para realizar la configuración inicial para así evitar problemas de configuración debidos a problemas inalámbricos.

1) Conexión por cable

El embalaje de su Punto de Acceso ASUS WL-320gE incluye un cable Ethernet. Como el Punto de Acceso ASUS puede trabajar con cables cruzados, podrá usar cables Ethernet directos o cruzados para sus conexiones. Conecte un extremo del cable al puerto LAN de la parte trasera y el otro al puerto Ethernet de su PC.

2) Conexión inalámbrica

Para establecer una conexión inalámbrica es necesario disponer de una tarjeta de red inalámbrica (WLAN) compatible con IEEE 802.11b/g. Refiérase al manual del usuario de su tarjeta inalámbrica para conocer el proceso de conexión. Por defecto, el identificador SSID de su Punto de Acceso ASUS es "default" (en minúsculas), con codificación desactivada y autenticación del sistema abierta.

3) Configuración de direcciones IP para clientes por cable e inalámbricos

Para acceder al Punto de Acceso ASUS WL-320gE, deberá observar la configuración TCP/IP de sus clientes por cable e inalámbricos. Defina las direcciones IP de los clientes que se encuentren en la misma subred de la unidad WL-320gE.

Asignación manual de la dirección IP

Para configurar la dirección IP de forma manual necesitará conocer los valores por defecto del Punto de Acceso ASUS:

- Dirección IP 192.168.1.1
- Máscara de subred 255.255.255.0

Para configurar la conexión con una dirección IP manualmente asignada, tenga en cuenta que la dirección de su PC y el Punto de Acceso deberán estar en la misma subred:

- Dirección IP: 192.168.1.xxx (xxx puede ser cualquier número entre 2 y 254. Asegúrese de que la dirección IP no está en uso por otro dispositivo)



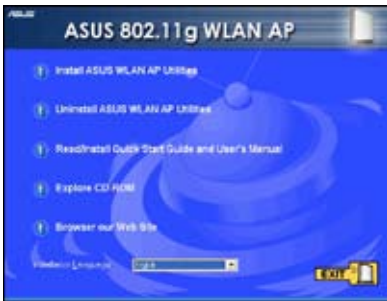


- Máscara de subred: 255.255.255.0 (igual que la unidad WL-320gE)
- Puerta de Enlace: 192.168.1.1 (Dirección IP de la unidad WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), o asigne una dirección de servidor DNS conocida en su red.

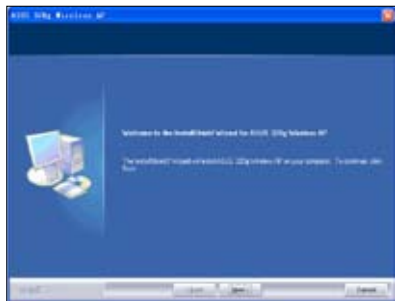
4) Utilidades ASUS WLAN

Instalación de la utilidad

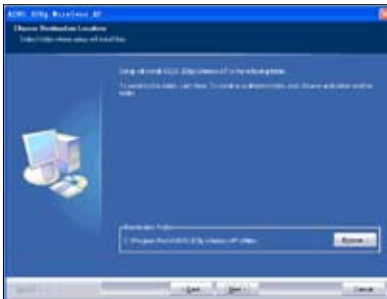
Siga estos pasos para instalar las utilidades ASUS WLAN en Microsoft® Windows. Inserte el CD de soporte, y haga doble clic en setup.exe (en el directorio raíz de CD de soporte) si la función de autoejecución ha sido desactivada.



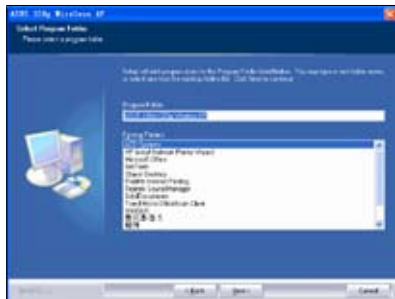
(1) Haga clic en **Instalar utilidades...**



(2) Haga clic en **Siguiente** tras visualizar la pantalla de bienvenida.



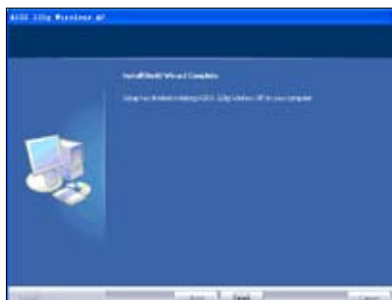
(3) Haga clic en **Siguiente** para aceptar la carpeta de destino, o haga clic en **Buscar** para especificar una ruta distinta.



(4) Haga clic en **Siguiente** para aceptar la carpeta de programas por defecto o seleccione un nombre distinto.



- (5) Haga clic en **Terminar** cuando la instalación haya sido completada.



Ejecutando las Utilidades ASUS WLAN

Tras realizar el proceso de instalación podrá ejecutar las utilidades desde el menú de Inicio.



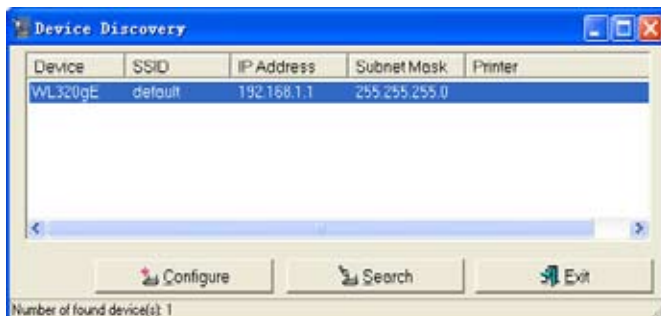


Herramienta "Device Discovery"

La herramienta Device Discovery permite cambiar la configuración TCP/IP de su unidad WL-320gE.

Para ejecutar Device Discovery:

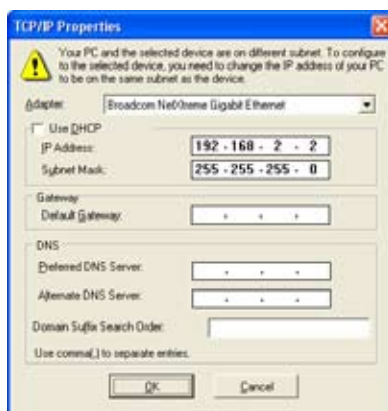
Ejecute **Discovery** desde el menú de **Inicio**. Tras seleccionar su dispositivo, haga clic en **Configure**.



5) Acceso a páginas Web

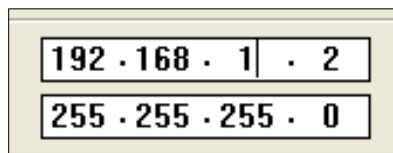
Inserción manual de las direcciones

Para introducir de forma manual la dirección IP de la unidad WL-320gE, introduzca su URL (<http://192.168.1.1>) en un navegador de Internet.



(Configuración incorrecta)

Si la dirección IP de su PC no está en la misma subred de su unidad ASUS WL-320gE (192.168.1.X), necesitará cambiar ésta. La dirección IP está compuesta por 4 números de entre 2 y 254, separados por puntos, siempre que no esté en uso por otro dispositivo. No es necesario introducir una Puerta de Enlace.



(Configuración correcta)



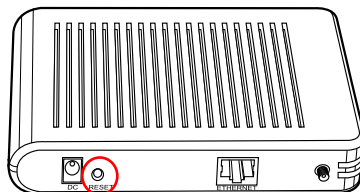
Nota: Puede modificar los parámetros TCP/IP a través de las propiedades de red de Windows, como se explicó anteriormente.



Reinice Windows si es preguntado.



Nota: Si tiene problemas con la configuración IP, reinicie la unidad WL-320gE a sus valores por defecto. Para ello, utilice un objeto punzante para mantener pulsado el botón de reinicio durante cinco segundos.



Nombre de usuario y contraseña

Una vez conectado, una ventana solicitará el nombre de usuario y contraseña para iniciar una sesión. Los valores por defecto son “**admin**” (como nombre de usuario) y “**admin**” como contraseña.



Página Principal

Tras iniciar su sesión, podrá ver la página principal del Punto de Acceso ASUS WL-320gE. La página por defecto es la del modo Punto de Acceso. Ésta puede ser cambiada al modo Puerta de Enlace a través de **System Setup -> Operation Mode**. Tanto el modo AP (Punto de Acceso) como el modo Puerta de Enlace soportan los modos Bridge (WDS), Repetidor (URE) y Cliente (Station).



Haga clic en **<Next>** para iniciar la configuración rápida. Siga las instrucciones para configurar el Punto de Acceso ASUS.



6) Configuración rápida en modo Punto de Acceso

1. Haga clic en **Siguiente** para acceder a la página de configuración rápida (Quick Setup). Siga las instrucciones para configurar el Punto de Acceso ASUS.

2. Defina el modo como AP o WDS (Bridge), Station (Cliente) o URE (Repetidor).

3. Configure su interfaz inalámbrica. Defina un único identificador SSID en su Punto de Acceso, que será agregado a los paquetes de datos enviados en la red. El identificador emula una contraseña cuando un dispositivo intenta comunicarse con su Punto de Acceso a través de la red inalámbrica o WLAN.

Si desea proteger los datos transmitidos, siga los pasos 4 y 5. De lo contrario, vaya directamente al paso 6.

4. Seleccione **Security Level** para permitir el uso de diferentes métodos de codificación.

Medium: Solamente usuarios con la misma clave WEP podrán conectarse a su Punto de Acceso inalámbrico para transmitir datos usando una codificación WEP de 64 bits o 128 bits.

High: Sólomente usuarios con la misma clave pre-compartida WPA podrán conectarse a su Punto de Acceso inalámbrico para transmitir datos usando una codificación TKIP.

5. Introduzca cuatro grupos de claves WEP en los campos correspondientes (10 dígitos hexadecimales para WEP a 64 bits, 26 dígitos hexadecimales para WEP a 128 bits). También es posible permitir al sistema la generación de claves a través de una palabra de paso. Almacene ésta y las claves WEP, y haga clic en **Finish**.

Por ejemplo, con un modo de codificación WEP de 64 bits, introduciendo 11111 como palabra de paso, las claves WEP serán generadas automáticamente.

6. Haga clic en **Save&Restart** para reiniciar el Punto de Acceso inalámbrico y activar la nueva configuración.



7) Configuración rápida en modo Puerta de Enlace

1. Haga clic en **System configuration -> Operation Mode -> Home Gateway**. En el modo "Home Gateway", podrá conectar a Internet a través de ADSL o cable módem.

2. Haga clic en **Apply** para acceder al modo Puerta de Enlace.

3. Seleccione su zona horaria de la cual de la región más cercana. Haga clic en Siguiente para continuar.

4. El Punto de Acceso ASUS WL320gE soporta cinco tipos de servicios ISP— cable, ADSL (PPPoE, PPTP, dirección IP estática), y Telstra BigPond. Como cada servicio tiene sus propios protocolos y estándares, durante el proceso de configuración será necesario introducir distintos elementos identificativos. Seleccione el tipo de conexión correcto y haga clic en Siguiente para continuar.

Usuarios de Cable

Si utiliza servicios de Cable u otros en los que su ISP asigna direcciones IP automáticamente, por favor seleccione **Cable Modem or other connection that gets IP automatically**. Si utiliza servicios por Cable, su ISP podría proporcionarle un nombre de Host, dirección MAC, y servidor Heartbeat. Si es así, rellene estos campos en las casillas de la página de configuración; de lo contrario, haga clic en **Next** para saltar este paso.



Usuarios PPPoE

Si utiliza los servicios PPPoE, seleccione la segunda línea. Podría necesitar introducir un nombre de usuario y contraseña, que serán proporcionados por su ISP.

Quick Setup:

Select Internet Connection Type

Go-Internet supports several kinds of connections to Internet through its proxy pool. Please select connection type you need in addition, before getting an Internet, please make sure you have connected to the Internet correctly. You can find more information on [Cable Modem](#).

☐ Cable Modem as other connection types that give IP automatically.

☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE-IP.

☐ ADSL as other connection types that connect to IP address.

☐ Select a Different Cable Modem connection.

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you have an account with Kismet ISP, you need get your account information from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

ISP Name:

Password:

Back Next

Usuarios PPTP

Si utiliza los servicios PPTP, podría necesitar introducir un nombre de usuario y contraseña, así como la dirección IP, que serán proporcionados por su ISP.

Quick Setup:

Selected Internal Connection Type:

- **ADSL** suggests standard levels of connection to generate through its cable pair. Please select connection type you require its address, before getting an internet, please make sure you have connection, as likely to limit pair of its address, as Cable Modem.
- **Cable Modem** as other connection type that you'll automatically.
- **ADSL** connection that requires username and password, it is known as **PPPOE**.
- **ADSL** connection that requires username, password and IP address, it is known as **PPPOE-IP**.
- **ADSL** is other connection type that connects IP address.
- Selects **Configured Cable Modem** device.

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you need an account with Dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please do this first into the following fields carefully.

User Name: herk030@aol-comfort

Password: 0000000000000000

First Next



WAN IF Setting

IP is not calling for WinBox. To connect be terminal through WinBox

WAN IF automatically? ☒ Yes ☐ No

WAN IF Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

WAN DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

OK Cancel

Usuarios de IPs estáticas

Si utiliza ADSL u otro tipo de conexión con direcciones IP estáticas, seleccione la cuarta línea y introduzca la dirección IP, máscara de subred, y Puerta de Enlace por defecto proporcionados por su ISP. Puede especificar ciertos servidores DNS, o seleccionar uno automáticamente.

Quick Setup:

Select Internet Connection Type

Go-Internet suggests several kinds of connection for Internet through its wizard part. Please select connection from the menu in addition, before getting an Internet, please make sure you have connection to Internet in your computer.

☐ Cable Modem as other connection type that you use automatically.

☐ ADSL connection that requires username, password, and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.

☐ ADSL as other connection type that connects IP address.

☐ Select a Different Cable Modem connection.



ISAAC IP Setting

IP Address: 192.168.1.111

Port: 80

Server Name: www.192.168.1.111

Use DNS: ☐ Use DHCP: ☐

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2:

OK Cancel



5. Configure su interfaz inalámbrico. Para ello, siga las instrucciones 3 a 5 de la página 10. Puede modificar el Punto de Acceso como WDS(Bridge), Station(Cliente), o URE(Repetidor). Haga clic en **Save&Restart** para reiniciar su unidad y activar la nueva configuración.

8) Modos de operación

Esta sección proporciona información sobre los modos de operación del Punto de Acceso ASUS WL-320gE.

1) Modo Bridge (WDS)

Un Bridge o Puente inalámbrico, también conocido como WDS (Sistema de Distribución Inalámbrico), permite la conexión a uno o más Puntos de Acceso. Si define el mismo SSID en todos los puntos de acceso, la seguridad en la red puede ser configurada hasta WPA-PSK. De lo contrario, el tipo de seguridad máximo será WEP.



Punto de Acceso (AP)

El modo AP configura el ASUS 802.11g AP para propósitos específicos. Por defecto, el ASUS 802.11g AP esta configurado como "Punto de Acceso" donde un cliente inalámbrico puede conectarse a una red Ethernet (cableada).

WDS Only (Sólo WDS)

Con WDS, el ASUS 802.11g AP sólo podrá comunicar con otros Puntos de Acceso.

Hybrid (Híbrido)

El modo híbrido permite usar el ASUS 802.11g AP tanto como Punto de Acceso como Bridge inalámbrico.

Channel (Canal)

Ambos Puntos de Acceso en el Puente inalámbrico deben ser configurados en el mismo canal.



Connect to APs in Remote Bridge List (Yes/No)

Seleccione "Yes" para conectar a Puntos de Acceso en la lista de Puentes remotos.

Allow anonymous? (Yes/No)

Seleccione "Yes" para permitir la conexión a la red de usuarios sin cuentas.



Nota: Si tanto "Connect to APs in Remote Bridge List" como "Allow Anonymous" están configurados como "No", este AP no podrá conectar a otros APs. El modo AP será modificado a "AP Only".

2) Modo Cliente Inalámbrico (Station)

El modo Cliente inalámbrico (Station) permite que la unidad WL-320gE funcione como una tarjeta Cliente inalámbrica siempre que el dispositivo soporte conexiones por cable (con puerto Ethernet), como una consola de juegos, PC de sobremesa o PC Portátil. Antes de realizar la asociación necesitará realizar la configuración inalámbrica y de codificación.

Especifique el SSID y codificación del AP de destino en el menú **Wireless - Interface** y haga clic en el botón **Finish** para guardar y aplicar la nueva configuración. Tras el reinicio, conecte un cable Ethernet al puerto ETHERNET de la unidad WL-320gE y a otro dispositivo. De este modo, la unidad WL-320gE funcionará como un Cliente inalámbrico.

3) Modo Repetidor Inalámbrico (URE)

El modo Repetidor inalámbrico permite a la unidad WL-320gE funcionar como un extensor de rango. Vaya a **Wireless - Interface** (igual que en el modo Cliente) para incrementar el rango del Punto de Acceso raíz.

9) Wireless (Configuración inalámbrica)

1) Informe del Sitio (AP SCAN)

"Site Survey" ayudará a la unidad WL-320gE a asociarse a un AP apropiado en modo Station (Cliente) o URE (Repetidor). Asegúrese de que la unidad WL-320gE esta en modo Cliente o Repetidor, y haga clic en el botón "AP SCAN" (**Wireless -> Interface**). Una ventana aparecerá, y AP Scan recogerá una lista completa de APs incluyendo información sobre MAC, SSID, Seguridad, Canal y RSSI (fuerza de la señal) de cada uno de ellos.



2) Control de Acceso

Para agregar seguridad, la unidad ASUS 802.11g AP tiene la habilidad no solo de asociarse con clientes móviles con direcciones MAC introducidas en esta página.

El ajuste por defecto ("Disable") permite la conexión de cualquier Cliente móvil inalámbrico. "Accept" solo permitirá la conexión de los dispositivos introducidos en esta página. "Reject" negará la conexión a los dispositivos introducidos en esta página.

Agregación de una dirección MAC

La lista de direcciones MAC esta formada por clientes conocidos, que son asociados al Punto de Acceso. Para agregar una dirección MAC, simplemente seleccione la dirección MAC en la lista y haga clic en el botón "Copy". La dirección agregada será parte de la Lista de Control de Acceso (ACL).



Elementos del menú:

Disable (no se requiere información)

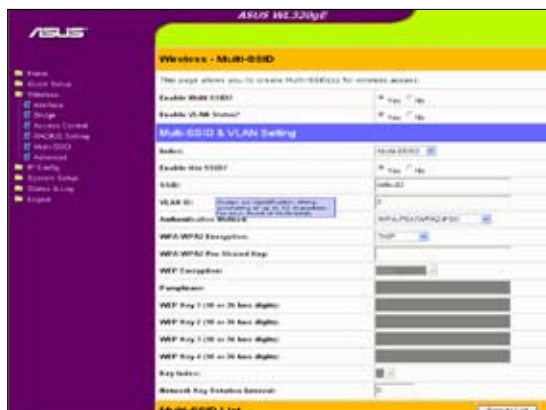
Accept (necesita introducir información)

Reject (necesita introducir información)



3) Multi-SSID y VLAN

El Punto de Acceso puede funcionar con una red inalámbrica primaria y hasta tres Redes de Área Local virtuales (VLAN). Debe activar Multi-SSID y VLAN, y luego configurar cada VLAN de forma apropiada. Cada VLAN puede funcionar con su propia VLAN ID y nivel de seguridad independiente.



Nota: Para asegurar la compatibilidad de varios clientes durante el proceso de generación de informes de sitio, se sugiere especificar manualmente el SSID o Multi-SSID de forma adecuada.



10) Configuración del sistema

1) Global Settings

Esta página sirve para modificar la contraseña para el inicio de sesión y seleccionar su idioma preferido.

ASUS WL-320gE

System Setup - Global Settings

This page can change login password and select your favorite language.

Change Password

New Password:

Repeat New Password:

Select Language

You can select different language here.

LANGUAGE:

2) SNMP

SNMP es un popular protocolo para la administración y control de redes. Proporciona a los administradores de red la habilidad de controlar el estados de los Puntos de Acceso y recibir notificaciones de eventos críticos en éstos. Para configurar el AP para su control a través de SNMP vaya a **System configuration -> SNMP** y haga clic en **Save** para aplicar los cambios realizados. Por favor instale la utilidad SNMP y el archivo MIB proporcionados en el CD de utilidades.

ASUS WL-320gE

System Setup - SNMP

This section allows you to set up parameters for SNMP.

System name:

Location:

Contact:

Change Community Name

Community name:

Confirm community name:

Change Read-Only Name

Read-only name:

Confirm read-only name:

SNMP Authentication

Authentication Type:

Authentication Password:

Confirm Authentication Password:

SNMP Privacy

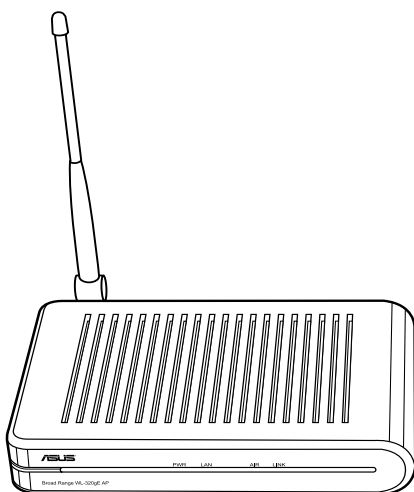
Privacy Type:

Privacy Password:

Confirm Privacy Password:



WL-320gE Access Point



ไทย

คู่มือเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว

ข้อมูลติดต่อกับผู้ผลิต

ASUSTeK COMPUTER INC. (เอเชีย-แปซิฟิก)

ที่อยู่บริษัท: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

ทั่วไป (โทรศัพท์): +886-2-2894-3447

ที่อยู่เว็บไซต์: www.asus.com.tw

ทั่วไป (แฟกซ์): +886-2-2894-7798

อีเมลทั่วไป: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (อเมริกา)

ที่อยู่บริษัท: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

ทั่วไป (แฟกซ์): +1-510-608-4555 ที่อยู่เว็บไซต์: usa.asus.com

ฝ่ายสนับสนุนด้านเทคนิค

ฝ่ายสนับสนุนทั่วไป: +1-812-282-2787

ฝ่ายสนับสนุน (แฟกซ์): +1-812-284-0883

ฝ่ายสนับสนุนออนไลน์: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (เยอรมัน & ออสเตรีย)

ที่อยู่บริษัท: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

ทั่วไป (โทรศัพท์): +49-2102-95990

ที่อยู่เว็บไซต์: www.asuscom.de

ทั่วไป (แฟกซ์): +49-2102-959911

การติดต่อออนไลน์: www.asuscom.de/sales

ฝ่ายสนับสนุนด้านเทคนิค

อะไหล่: +49-2102-95990

ฝ่ายสนับสนุนออนไลน์: www.asuscom.de/support

โน้ตบุ๊ก: +49-2102-959910

ฝ่ายสนับสนุน (แฟกซ์): +49-2102-959911



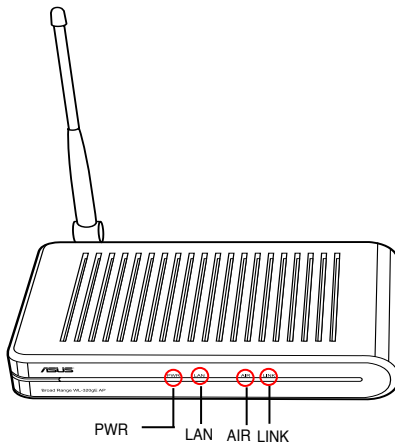
1. สิ่งต่างๆ ในกล่องบรรจุ

- WL-320gE wireless access point x 1
- ปลั๊กไฟอะแดปเตอร์ x 1
- แผ่นซีดีสนับสนุนการทำงาน x 1 (โปรแกรมอรรถประโยชน์ และคู่มือการใช้งาน)
- สาย RJ45 x 1
- คู่มือเริ่มต้นการใช้งานอย่างรวดเร็ว x 1
- สายอากาศชั่วคราว 5dBi x 1

2. ทำความรู้จักกับสถานีแม่ข่ายไร้สาย

1) แผงด้านหน้า

ASUS WL-320gE Access Point มีไฟสัญญาณ LED ซึ่งแสดงการทำงานของระบบ LAN เครือข่ายไร้สาย และสถานะการเชื่อมโยง.





PWR (เพาเวอร์)

ปิด	ไม่มีไฟ หรือกำลังบูทเครื่อง
เปิด	ระบบพร้อมใช้งาน
กระพริบ	ไม่สามารถอัปเดตเฟิร์มแวร์ได้

LAN (เครือข่ายอีเทอร์เน็ต)

ปิด	ไม่มีไฟ
เปิด	การเชื่อมต่อแบบกายภาพกับเครือข่ายอีเทอร์เน็ต
กระพริบ	กำลังส่งหรือรับข้อมูล (ผ่านสายอีเทอร์เน็ต)

AIR (เครือข่ายไร้สาย)

ปิด	ไม่มีไฟ
เปิด	ฟังก์ชันไร้สายพร้อมใช้งาน
กระพริบ	กำลังส่งหรือรับข้อมูล (ผ่านระบบไร้สาย)

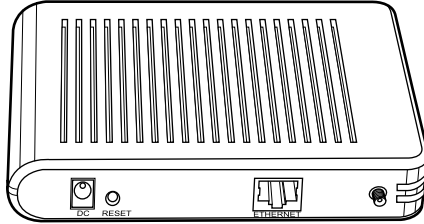
LINK (สถานะการเชื่อมโยง)

โหมดการทำงาน	AP/เครื่องทวนสัญญาณ /Bridge/เกตเวย์	เครื่องลูกข่าย
ปิด	ไม่มีเครื่องลูกข่ายเชื่อมโยง	ไม่เชื่อมโยงกับ AP
เปิด	มีเครื่องลูกข่ายเชื่อมโยง	เชื่อมโยงกับ AP ด้วยระดับสัญญาณแรง
กระพริบเร็ว	--	เชื่อมโยงกับ AP ด้วยระดับสัญญาณดีขึ้น
กะพริบช้าๆ	--	เชื่อมโยงกับ AP ด้วยระดับสัญญาณอ่อน



2) แผงด้านหลัง

แผงด้านหลังประกอบด้วยพอร์ตเทอร์เน็ต พอร์ต DC และปุ่มรีเซ็ต



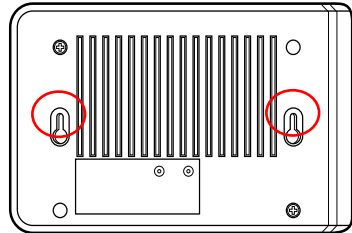
แถบชื่อ	รายละเอียด
ETHERNET	พอร์ตอีเทอร์เน็ตต่อกับอุปกรณ์อีเทอร์เน็ต เช่น สวิตช์หรือเราเตอร์
RESET	กดปุ่มรีเซ็ตเพื่อกู้ค่าเริ่มต้นที่ตั้งมาจากโรงงาน
DC	พอร์ต DC ต่อกับอะแดปเตอร์ไฟของ Access Point

3) อุปกรณ์เสริมสำหรับติดตั้งกับผนัง

ASUS WL-320gE Access Point ออกแบบมาสำหรับติดตั้งวางบนผืนผ้ากัน เช่น ตู้เอกสารหรือชั้นหนังสือ หรือปรับเปลี่ยนเพื่อติดตั้งกับผนังหรือเพดานได้

ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี เพื่อติดตั้ง ASUS Wireless Access Point กับผนัง

1. ใต้เครื่องมือสำหรับเกี่ยวกับผนังสองจุด
2. เจาะรูบนผนังผ้าเรียบ
3. ชนสกรูสองตัวให้หัวสกรูออกมาบนผนังเพียง 1/4"
4. เกี่ยว ASUS Access Point กับสกรูบนผนัง



หมายเหตุ: ปรับสกรูหากไม่สามารถเกี่ยว ASUS Wireless Access Point กับสกรูบนผนังได้ หรือถ้าหลวมเกินไป



3. การกำหนดค่าสถานะเครือข่ายไร้สาย

แอคเซส พอยต์ ASUS WL-320gE สามารถใช้ในการทำงานได้หลากหลายสถานการณ์ที่มีการตั้งค่าคอนฟิกอเรชันอย่างเหมาะสม คุณอาจจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงการตั้งค่ามาตรฐานของไวร์เลสเราเตอร์ เพื่อให้ตรงกับความต้องการส่วนตัวของคุณ ดังนั้น ก่อนที่จะใช้ แอคเซส พอยต์ ASUS ให้ตรวจสอบการตั้งค่าพื้นฐานต่างๆ เพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องจะสามารถทำงานได้ในสภาพแวดล้อมของคุณ



หมายเหตุ: แนะนำให้ใช้การเชื่อมต่อแบบมีสายสำหรับการตั้งค่าคอนฟิกอเรชันครั้งแรก เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาในการตั้งค่าที่อาจเกิดขึ้นได้ เนื่องจากความไม่แน่นอนของระบบไร้สาย

1) การเชื่อมต่อแบบมีสาย

แอคเซส พอยต์ ASUS WL-320gE ให้สายเคเบิลอีเธอร์เน็ตมาในกล่องบรรจุด้วย เนื่องจากแอคเซส พอยต์ ASUS มีฟังก์ชันครอสโอเวอร์อัตโนมัติในตัว ดังนั้น คุณจึงสามารถให้ทั้งสายตรงหรือสายครอสโอเวอร์สำหรับการเชื่อมต่อแบบมีสายก็ได้ เลียนบลาสายด้านหลังของสายเคเบิลเข้ากับพอร์ต LAN ที่แผงด้านหลังของเราเตอร์ และปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับพอร์ตอีเธอร์เน็ตบน PC ของคุณ

2) การเชื่อมต่อแบบไร้สาย

ในการสร้างการเชื่อมต่อแบบไร้สาย คุณจำเป็นต้องมีการ์ด WLAN ที่คอมแพทิเบิลกับมาตรฐาน IEEE 802.11b/g ในท่านำคู่มือผู้ใช้แต่ละตัวของเราเตอร์ไร้สายของคุณ สำหรับขั้นตอนการเชื่อมต่อแบบไร้สายตามค่ามาตรฐานแล้ว SSID ของแอคเซส พอยต์ ASUS คือ "default" (ตัวพิมพ์เล็ก), ปิดการทำงานการเข้ารหัส และเปิดการรับรองด้วยคีย์สาธารณะของระบบไว้

3) การตั้งค่า IP แอดเดรสสำหรับไคลเอนต์แบบมีสาย และไร้สาย

ในการเข้าถึงแอคเซส พอยต์ WL-320gE คุณต้องมีการตั้งค่า TCP/IP ที่ถูกต้องบนไคลเอนต์ทั้งแบบมีสายหรือไร้สายของคุณ ตั้งค่า IP แอดเดรสของไคลเอนต์ภายในขั้นตอนเดียวกันของ WL-320gE

การตั้งค่า IP แอดเดรสแบบแมนนวล

ในการตั้งค่า IP แอดเดรสแบบแมนนวล คุณจำเป็นต้องทราบค่ามาตรฐานของแอคเซส พอยต์ ASUS:

- IP แอดเดรส 192.168.1.1
- ซับเน็ต มาสก์ 255.255.255.0

ในการตั้งค่าการเชื่อมต่อกับ IP แอดเดรสที่กำหนดค่าแบบแมนนวล แอดเดรสของ PC และไวร์เลสเราเตอร์ต้องอยู่ภายในซับเน็ตเดียวกัน:

- IP แอดเดรส: 192.168.1.xxx (xxx สามารถเป็นตัวเลขใดก็ได้ที่ระหว่าง 2 ถึง 254 ตรวจสอบให้แน่ใจว่า IP แอดเดรสไม่ได้ถูกใช้โดยอุปกรณ์อื่น)
- ซับเน็ต มาสก์: 255.255.255.0 (เหมือนกับ WL-320gE)
- เกตเวย์: 192.168.1.1 (IP แอดเดรสของ WL-320gE)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), หรือกำหนดเป็น DNS เซิร์ฟเวอร์ที่รู้จักในเครือข่ายของคุณ

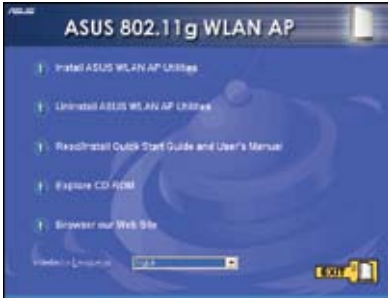




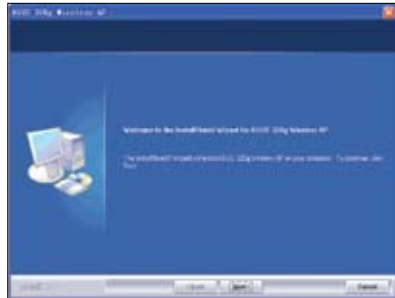
4) โปรแกรมอรรถประโยชน์ ASUS WLAN

การติดตั้งโปรแกรมอรรถประโยชน์

ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ เพื่อติดตั้งโปรแกรมอรรถประโยชน์ของ ASUS WLAN บน Microsoft® Windows ให้แผ่นซีดีสนับสนุนการทำงาน ดับเบิลคลิกที่ setup.exe (ในโฟลเดอร์รากของแผ่นซีดี) ถ้าแผ่นซีดีไม่เปิดทำงานเองโดยอัตโนมัติ



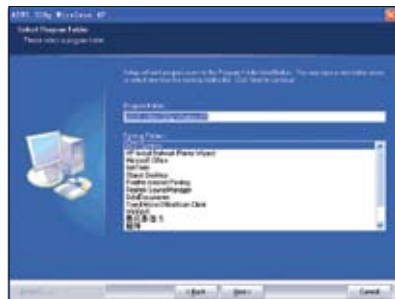
(1) คลิก Install ASUS WLAN AP Utilities (ติดตั้งยูทิลิตี้ WLAN AP ของ ASUS)



(2) คลิก Next (ถัดไป) หลังจากอ่านข้อความต้อนรับบนหน้าจอ



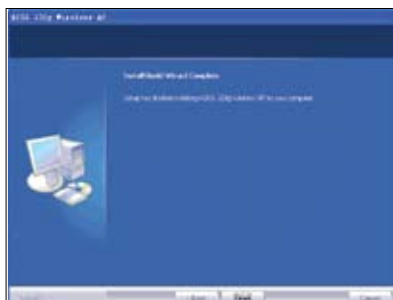
(3) คลิก Next (ถัดไป) เพื่อยอมรับโฟลเดอร์ปลายทางที่ตั้งเป็นค่าเริ่มต้น หรือคลิก Browse (บราวซ์) เพื่อกำหนดโฟลเดอร์อื่น



(4) คลิก Next (ถัดไป) เพื่อยอมรับโฟลเดอร์เริ่มต้นสำหรับติดตั้งโปรแกรม หรือใส่ชื่อโฟลเดอร์อื่น

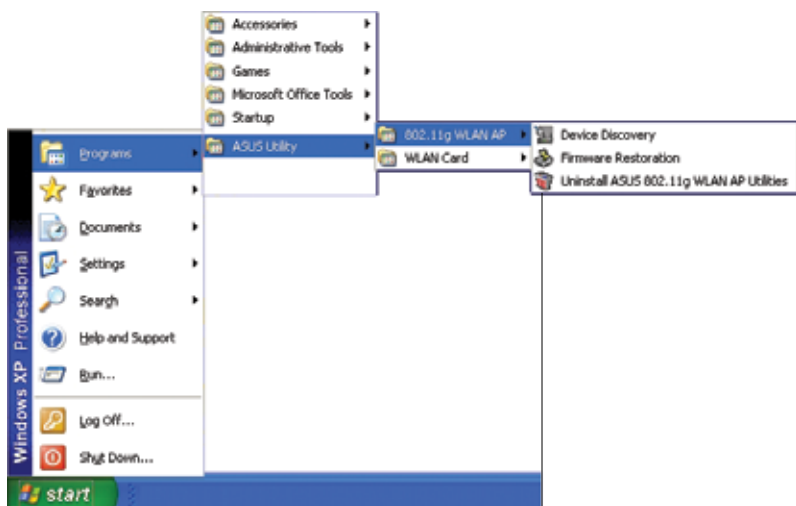


- (5) คลิก **Finnish** (เสร็จสิ้น)
เมื่อเสร็จสิ้นการติดตั้ง



การเปิดใช้โปรแกรมอรรถประโยชน์ ASUS WLAN

หลังจากติดตั้งแล้ว ท่านสามารถเปิดใช้โปรแกรมอรรถประโยชน์ได้จากเมนู Start

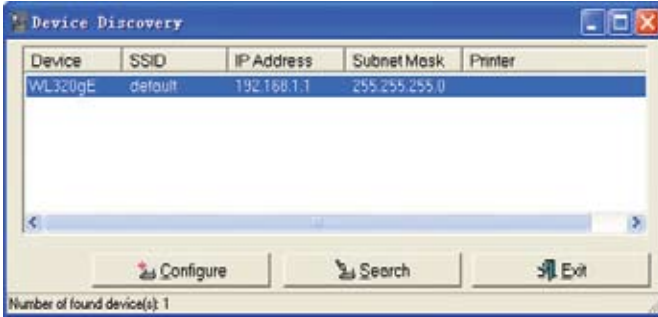




ระบบค้นหาอุปกรณ์ WLAN ของ ASUS

ASUS WLAN Device Discovery เป็นเครื่องมือที่ช่วยให้ท่านเปลี่ยนค่า TCP/IP ของ WL-320gE การเปิดใช้ ASUS WLAN Device Discovery:

เปิดระบบค้นหาอุปกรณ์ WLAN ของ ASUS จากเมนู **เริ่มต้น (Start)** แล้วคลิก **Config** (กำหนดค่า) บนอุปกรณ์



5) การเปิดหน้าเว็บ

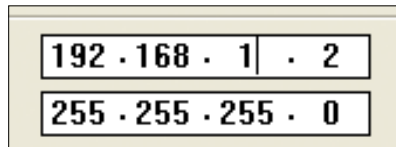
ใส่ที่อยู่ด้วยตนเอง

ใส่ที่อยู่ IP เริ่มต้นของ WL-320gE ด้วยตนเอง โดยพิมพ์ URL นี้ในเว็บเบราว์เซอร์:
<http://192.168.1.1>



ค่าที่กำหนดไม่ถูกต้อง

ถ้าที่อยู่ IP ของคอมพิวเตอร์ไม่อยู่ในวงย่อยเดียวกับ ASUS WL-320gE (192.168.1.X) เครื่องจะถามว่าท่านต้องการเปลี่ยนหรือไม่ ตัวเลขหลักสุดท้ายในที่อยู่ IP สามารถใส่ตัวเลขใดตั้งแต่ 2 ถึง 254 ที่ไม่มีอุปกรณ์ใดใช้งานอยู่ ไม่จำเป็นต้องมีเกณฑ์



ค่าที่กำหนดถูกต้อง



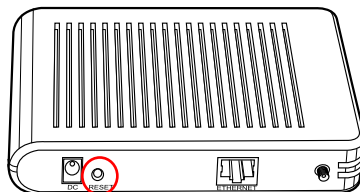
หมายเหตุ: นอกจากนั้นท่านยังเปลี่ยนค่า TCP/IP ผ่านคุณสมบัติของเครือข่ายบน Windows ข้างต้นได้



รีสตาร์ท Windows ถ้าเครื่องขอให้รีสตาร์ท



หมายเหตุ:
ถ้าท่านมีปัญหาเกี่ยวกับการกำหนดค่า IP
ขอให้ท่านเริ่มต้นของ WL-320gE
โดยใช้ค่าถูกลายแหลม
กดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้จนกว่าวินาที



ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน

เมื่อเชื่อมต่อแล้ว จะมีหน้าต่างถามชื่อผู้ใช้
และรหัสผ่าน เพื่อล็อกเข้าสู่ระบบ
โดยมีค่าเริ่มต้นที่ดึงจากโรงงานเป็น "admin"
และ "admin"



หน้าหลัก

หลังจากที่เข้าระบบ คุณสามารถเห็นโฮมเพจของแอคเซส พอยท์ ASUS WL-320gE
หน้าเริ่มต้นจะใช้สำหรับโหมดแอคเซส พอยท์ คุณสามารถทำการเปลี่ยนแปลงโหมดเครือข่ายผ่าน
System Setup (ตั้งค่าระบบ) -> **Operation Mode** (โหมดการทำงาน) ทั้งโหมด AP และเกตเวย์
สนับสนุนโหมดบริดจ์ (WDS), รีพีตเตอร์ (URE) และไคลเอนต์ (สแตชัน)



คลิก <Next> (ถัดไป) เพื่อเริ่มการติดตั้งอย่างรวดเร็ว ปฏิบัติตามคำแนะนำ ในการกำหนดค่า
ASUS Access Point



6) การกำหนดค่าอย่างรวดเร็วในโหมด Access Point

- คลิกถัดไปเพื่อเข้าสู่หน้าการกำหนดค่าอย่างรวดเร็ว ปฏิบัติตามคำแนะนำในการกำหนดค่า ASUS Access Point
- กำหนดโหมดเป็น P or WDS(Bridge), Station(Client) หรือ URE(Repeater)

- การกำหนดอินเทอร์เน็ตไร้สาย ให้ระบุ SSID (Service Set Identifier) ที่เราเตอร์ไร้สาย ซึ่งเป็นตัวชี้เฉพาะแนบไปพร้อมกลุ่มข้อมูลที่ส่งผ่าน WLAN ตัวชี้เปลี่ยนแบบรหัสผ่านเมื่ออุปกรณ์พยายามสื่อสารกับเราเตอร์ไร้สายผ่าน WLAN

ถ้าต้องการปกป้องข้อมูลที่ส่ง จะต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่ 4 และ 5 ถ้าไม่ต้องการให้ข้ามไปยังขั้นตอนที่ 6

- เลือกระดับความปลอดภัย (Security Level) เพื่อเปิดใช้วิธีเข้ารหัส

Medium (ปานกลาง): เฉพาะผู้ใช้ที่กำหนดคีย์ WEP เหมือนกันเท่านั้น จึงสามารถเชื่อมต่อกับเราเตอร์ไร้สาย และส่งข้อมูลโดยใช้การเข้ารหัสคีย์ WEP แบบ 64 บิต หรือ 128 บิตได้

High (สูง): เฉพาะผู้ใช้ที่กำหนดคีย์ WPA แบบ pre-shared เหมือนกันเท่านั้น จึงสามารถเชื่อมต่อกับเราเตอร์ไร้สาย และส่งข้อมูลโดยใช้การเข้ารหัส TKIP ได้

- กรอกคีย์ WEP หนึ่งชุดในช่อง WEP Key (ตัวเลขฐานสิบหก 10 ตัวสำหรับ WEP 64 บิต ตัวเลขฐานสิบหก 26 ตัวสำหรับ WEP 128 บิต) จากนั้นจึงเลือกจากดัชนีคีย์ (Key Index)

นอกจากนี้ยังให้ระบบสร้างคีย์ให้ได้อัตโนมัติโดยใส่ข้อความรหัสผ่านและคีย์ WEP ไว้ในสมุดบันทึก จากนั้นจึงเลือกจากดัชนีคีย์ (Key Index) คลิกเสร็จสิ้นเพื่อใช้ค่าที่กำหนดไว้ เช่น ถ้าเราใส่ข้อความ 11111 เป็นข้อความรหัสผ่านไว้ ระบบจะสร้างคีย์ WEP ให้เองโดยอัตโนมัติ

- คลิกบันทึกและรีเซ็ตาร์เพื่อรีเซ็ตาร์เราเตอร์ไร้สาย และเริ่มใช้ค่าใหม่



7) การกำหนดค่าอย่างรวดเร็วในโหมดเกตเวย์

1. คลิก **System Setup** (การกำหนดค่าระบบ) -> **Operation Mode** (โหมดใช้งาน) -> **Home Gateway** (เกตเวย์ที่บ้าน) ในโหมดเกตเวย์ที่บ้าน ท่านสามารถเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตผ่าน ADSL หรือโมเด็มแบบต่อสายได้

2. คลิกใช้งานเพื่อเข้าสู่โหมดเกตเวย์

3. เลือกเขตเวลา หรือภูมิภาคที่ใกล้ที่สุด
คลิกถัดไปเพื่อทำต่อ



4. ASUS WL320gE Access Point รองรับบริการ ISP ทุกรูปแบบ — สายเคเบิล ADSL (PPPoE, PPTP, static IP address) และ Telstra BigPond เนื่องจากแต่ละบริการมีโปรโตคอลและมาตรฐานของตัวเอง ดังนั้นในขั้นตอนการกำหนดค่า WL-320gE จึงขอให้ท่านคัดลอกข้อมูลต่างๆ เลือกประเภทของการเชื่อมต่อที่ถูกต้อง แล้วคลิกถัดไปเพื่อทำต่อ

ผู้ใช้ระบบสายเคเบิล

ถ้าท่านใช้บริการผ่านสายเคเบิล หรือที่อยู่ IP อื่นที่ ISP กำหนดให้เองโดยอัตโนมัติ โปรดเลือก เคเบิลโมเด็มหรือการเชื่อมต่อแบบอื่นที่รับ IP อัตโนมัติ (**Cable Modem or other connection that gets IP automatically**) ถ้าท่านใช้บริการผ่านสายเคเบิล ISP ของท่านอาจให้ข้อผิดพลาดที่อยู่ที่ MAC และเซิร์ฟเวอร์อาร์ทีทีมา ถ้าเป็นเช่นนั้นโปรดกรอกข้อมูลต่อไปนี้ในช่องบนหน้ากำหนดค่า ถ้าไม่เป็นเช่นนั้นให้คลิกถัดไปเพื่อข้ามขั้นตอนนี้ไป





ผู้ใช้งาน PPPoE

ถ้าท่านเป็นผู้ให้บริการ PPPoE โปรดเลือกบรรทัดที่สอง ท่านจะต้องกรอกชื่อผู้ใช้งาน และรหัสผ่านที่ ISP ให้มา

ผู้ใช้งาน PPTP

ถ้าท่านให้บริการ PPTP ท่านจะต้องกรอกชื่อผู้ใช้งาน รหัสผ่าน รวมทั้งที่อยู่ IP ที่ ISP ของท่านให้มา

ผู้ใช้งาน Static IP

ถ้าท่านใช้ ADSL หรือบริการเชื่อมต่อแบบอื่นที่ใช้ที่ IP แบบคงที่ โปรดเลือกบรรทัดที่สี่ แล้วใส่ที่อยู่ IP ตัวพรางเครือข่ายย่อย (Subnet Mask) และเกตเวย์เริ่มต้น ที่ได้รับจาก ISP โดยสามารถเลือกระบุเซิร์ฟเวอร์ DNS หรือเลือกรับ DNS อัตโนมัติได้



5. การกำหนดอินเทอร์เฟซไร้สาย ในการกำหนดอินเทอร์เฟซไร้สาย ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำเดียวกับข้อ 3 ถึง 5 ข้างต้น กำหนดค่าอินเทอร์เฟซไร้สายในโหมด Access Point ในหน้า 10 ท่านสามารถเปลี่ยนเป็น AP หรือ WDS (Bridge), Station(Client), หรือ URE (Repeater) ได้คลิก บันทึกและรีเซ็ตาร์ท เพื่อรีเซ็ตาร์ทเราเตอร์ไร้สาย และเริ่มใช้ค่าที่กำหนดใหม่

8) โหมดการทำงาน

บทนี้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับโหมดต่างๆ ในการทำงานของ ASUS WL-320gE Access Point

1) โหมดเชื่อมโยง (WDS)

การเชื่อมโยงแบบไร้สาย ซึ่งรู้จักกันในชื่อ Wireless Distribution System หรือ WDS นั้นช่วยให้ท่านสามารถเชื่อมต่อกับสถานีแม่ข่ายได้ตั้งแต่หนึ่งตัวขึ้นไป ถ้าท่านกำหนด SSID เหมือนกันในสถานีแม่ข่ายทั้งหมด ระดับความปลอดภัยไร้สายก็สามารถปรับขึ้นได้ถึง WPA-PSK ไม่เช่นนั้นระบบความปลอดภัยจะกำหนดได้แค่ WEP เท่านั้น



สถานีแม่ข่าย

โหมด AP กำหนดค่า ASUS 802.11g AP เพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ โดยค่าเริ่มต้นของ ASUS 802.11g AP จะกำหนดให้ทำงานเป็น "Access Point" ทำให้เครื่องลูกข่ายไร้สายสามารถเชื่อมต่อแบบไร้สายกับเครือข่ายอีเทอร์เน็ตมีสายได้

WDS เท่านั้น

WDS ทำให้ ASUS 802.11g AP สามารถสื่อสารกับสถานีแม่ข่ายอื่นๆ ได้

แบบผสม

Hybrid ช่วยให้ท่านใช้ ASUS 802.11g AP เป็นได้ทั้งสถานีแม่ข่าย และจุดเชื่อมโยงไร้สาย

ข้อสังเกต

ทั้ง Access Points ในโหมด Wireless Bridge จะต้องกำหนดให้อยู่ในช่องสัญญาณเดียวกัน



เชื่อมต่อกับ AP ต่างๆ ใน Remote Bridge List (ใช่/ไม่ใช่)

เลือกใช้ เพื่อเชื่อมต่อกับสถานีแม่ข่าย ในรายการจุดเชื่อมต่อมีระยะไกล

อนุญาตผู้ใช้นิรนาม? (ใช่/ไม่ใช่)

เลือกใช้ เพื่ออนุญาตให้ผู้ที่ไม่ได้ลงทะเบียนสามารถเชื่อมต่อได้



หมายเหตุ: ถ้ากำหนดให้ “เชื่อมต่อ AP ต่างๆ ใน Remote Bridge List” และ “อนุญาตผู้ใช้นิรนาม” เป็น “ใช่/ใช่” หมายความว่าสถานีแม่ข่ายจะไม่เชื่อมต่อกับสถานีแม่ข่ายอื่น ดังนั้นการกำหนดให้ AP จะเปลี่ยนกลับไปเป็น “AP Only”

2) โหมดลูกข่าย (สถานี)

โหมดเครื่องลูกข่าย (สถานี) ไร้สาย ช่วยให้ WL-320gE ทำหน้าที่เป็นการต่อลูกข่ายไร้สาย ตรงที่อุปกรณ์หนึ่งรองรับการเชื่อมต่อแบบมีสาย (ด้วยพอร์ตอีเทอร์เน็ต) เช่น เกมคอนโซล พีซี หรือโน้ตบุ๊ก ท่านต้องกำหนดค่าให้ระบบไร้สาย และการเข้ารหัส ก่อนทำการเชื่อมต่อ

ระบบ SSID และการเข้ารหัสของสถานีแม่ข่ายเป้าหมายตามนั้น ในเมนูย่อยของอินเทอร์เฟซไร้สาย จากนั้นคลิกปุ่มเสร็จสิ้น เพื่อบันทึกและกู้ค่าเดิม หลังจากระบบรีเซ็ตเสร็จแล้ว ให้ต่อสายอีเทอร์เน็ตเชื่อมต่อพอร์ตของ WL-320gE ETHERNET กับอุปกรณ์อื่น จากนั้น WL-320gE จะทำหน้าที่เป็นการต่อลูกข่ายไร้สาย

3) โหมดทวนสัญญาณ (URE)

โหมด Wireless Repeater ช่วยให้ WL-320gE ทำหน้าที่เป็นอุปกรณ์ขยายพิสัย (range extender) ท่านสามารถกำหนดค่าให้ระบบไร้สาย ในเมนูย่อยอินเทอร์เฟซไร้สาย (เช่นเดียวกับโหมดลูกข่าย) เหมือนกับสถานีแม่ข่ายราก จากนั้นจึงเพิ่มสัญญาณไร้สาย

9) ระบบไร้สาย

1) ระบบสำรวจไซต์ (สแกนหา AP)

Site survey จะช่วยให้ WL-320gE เชื่อมโยงกับสถานีแม่ข่ายที่เหมาะสม ขณะอยู่ในโหมดสถานี (เครื่องลูกข่าย) หรือ URE (Repeater) ขอให้แน่ใจว่า WL-320gE อยู่ในโหมดเครื่องลูกข่ายหรือ URE คลิกปุ่ม “AP SCAN” ในอินเทอร์เฟซไร้สาย จะมีหน้าต่างเปิดขึ้น AP Scan จะรวบรวมสถานีแม่ข่ายทั้งหมดพร้อมข้อมูล ประกอบด้วย MAC, SSID, Security, Channel และค่า RSSI (ความแรงของสัญญาณไร้สายของ AP)



2) ระบบควบคุมการเข้าสู่ระบบ

ในการเพิ่มระบบรักษาความปลอดภัย ASUS 802.11g AP มีความสามารถในการเชื่อมโยงและไม่เชื่อมโยงกับเครื่องลูกข่ายไร้สาย ที่ใส่ MAC address ไว้ในหน้านี้ได้

ค่าเริ่มต้นที่กำหนดเป็น “ไม่เปิดใช้งาน” จะยอมให้เครื่องลูกข่ายไร้สายเชื่อมต่อได้ “ยอมรับ” จะอนุญาตเฉพาะเครื่องที่เข้ามาในหน้านี้เชื่อมต่อได้ “ไม่ยอมรับ” จะกันเครื่องที่เข้ามาในหน้านี้ไม่ให้เชื่อมต่อ

การเพิ่ม MAC Address

Know Client List จะรวบรวม MAC address จากเครื่องลูกข่ายที่รู้จัก ซึ่งเชื่อมต่อกับสถานีแม่ข่าย ท่านสามารถเพิ่ม MAC address ได้โดยเลือก MAC address ในรายการแล้วคลิกปุ่ม “สำเนา” เพื่อเพิ่ม MAC address ใน Access Control List



รายการในเมนูหูลดาวน์

Disable -- ปิดใช้งาน (ไม่ต้องมีข้อมูล)

Accept -- ยอมรับ (ต้องใส่ข้อมูล)

Reject -- ไม่ยอมรับ (ต้องใส่ข้อมูล)



3) Multi-SSID และ VLAN

สถานแม่ข่ายทำหน้าที่เป็นเครือข่ายไร้สายหลักได้หนึ่งเครือข่าย และเป็นเครือข่าย Virtual Local Area Networks (VLAN) ได้ถึง 3 เครือข่าย โดยท่านต้องเปิดใช้งาน Multi-SSID และ VLAN ก่อน แล้วจึงกำหนดคุณสมบัติของ VLAN แต่ละเครือข่าย ซึ่งสามารถทำงานร่วมกับ VLAN ID และระดับความปลอดภัยของตัวเองได้อย่างอิสระ



หมายเหตุ: เพื่อให้ใช้งานร่วมกับการ์ดลูกข่ายต่างๆ ขณะสำรวจไซต์ได้ ขอแนะนำให้กำหนด SSID ของ Multi-SSID ด้วยตนเอง



10) การกำหนดค่าให้ระบบ

1) ค่าโกลบอล (Global Settings)

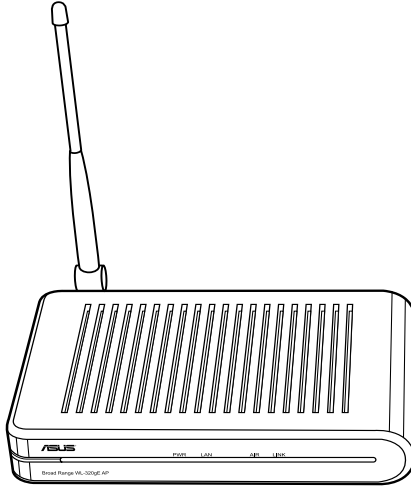
หน้านี้สามารถเปลี่ยนรหัสผ่านในการล็อกเข้าสู่ระบบ และเลือกภาษาที่ชื่นชอบได้

2) SNMP

SNMP เป็นโปรโตคอลระบบบริหารและตรวจติดตามเครือข่ายที่ได้รับความนิยมสูง ช่วยให้ผู้บริหารเครือข่ายสามารถตรวจสอบสถานะของ Access Point และรับข้อความแจ้งเตือนเหตุการณ์วิกฤติต่างๆ ที่เกิดขึ้นบน Access Point ท่านสามารถกำหนดคุณสมบัติของ AP เพื่อควบคุม SNMP ได้ตามต้องการในการกำหนดค่าให้ระบบ -> หนา SNMP แล้วคลิกบันทึก เพื่อใช้งานค่าที่ทำการเปลี่ยนแปลง โปรดติดตั้งโปรแกรมมอรรถประโยชน์ SNMP และไฟล์ MIB ที่ใหม่ในแผ่นซีดีมอรรถประโยชน์



WL-320gE Eriřim Noktası



Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Kontakt Bilgisi

ASUSTeK COMPUTER INC.

Şirket Adresi 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 112
Tel +886-2-2894-3447
Faks +886-2-2894-7798
Genel e-posta info@asus.com.tw
İnternet sitesi adresi www.asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amerika)

Şirket Adresi 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Genel (faks) +1-510-608-4555
Genel e-posta tmd1@asus.com
İnternet sitesi adresi usa.asus.com

Teknik Destek

Tel
(Genel) +1-812-282-2787
Destek (faks) +1-812-284-0883
İnternet üzerinden destek <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Almanya&Avusturya)

Şirket Adresi Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Tel +49-2102-95990
Faks +49-2102-959911
İnternet temas noktası www.asuscom.de/sales

Teknik Destek

Tel +49-2102-95990
Faks +49-2102-959911
İnternet üzerinden destek www.asuscom.de/support
İnternet sitesi adresi www.asuscom.de/news



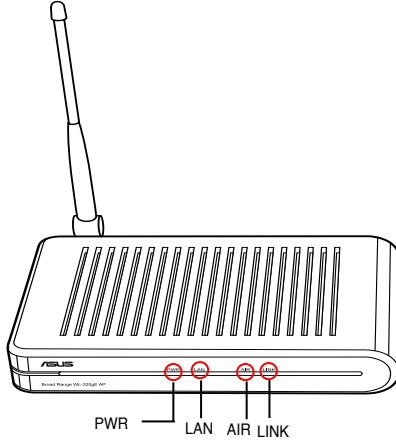
1. Paket içerięi

- WL-320gE kablosuz eriřim noktası x 1
- G adaptörü x 1
- CD Desteęi x 1 (Programlar ve Kullanıcı Elkitabı)
- RJ45 kablosu x 1
- Hızlı Bařlangıç Kılavuzu x 1
- 5dBi dipol anteni x 1

2. Kablosuz Eriřim Noktasını öğrenmek

1) n panel

ASUS WL-320gE Eriřim Noktasına sistemi, LAN, kablosuz aę ve link durumunu gösteren LED göstergeleri dahildir.



**PWR (Güç)**

KAPALI	Güç yok veya boot sıralamasını yapılmıyor
AÇIK	Sistem hazır
Yanıp sönüyor	Firma yazılımı yükseltmesi yapılamadı

LAN (Ethernet Ağı)

KAPALI	Güç yok
AÇIK	Ethernet ağı ile fiziksel bağlantı
Yanıp sönüyor	Veri gönderiyor veya alıyor (Ethernet kablosu ile)

AIR (Kablosuz Ağ)

KAPALI	Güç yok
AÇIK	Kablosuz işlev hazır
Yanıp sönüyor	Veri gönderiyor veya alıyor (kablosuz yolla)

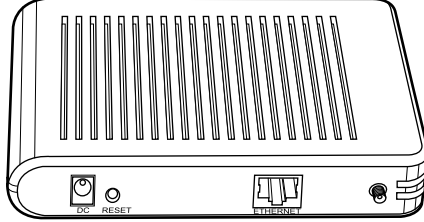
LiNK (Link Durumu)

Çalışma Modu	AP/Tekrarlayan/Köprü/Ağ geçidi	İstemci
KAPALI	İstemci ilişkilendirilmedi	AP ile ilişkilendirilmedi
AÇIK	İstemci ilişkilendirildi	Güçlü Sinyal ile AP'ye ilişkilendirildi
Hızlı yanıp sönüyor	--	Daha iyi sinyal ile AP'ye ilişkilendirildi
Yavaş yanıp sönüyor	--	Zayıf sinyal ile AP'ye ilişkilendirildi



2) Arka panel

Arka panelde Ethernet, DC portu ve Sıfırlama düğmesi bulunmaktadır.



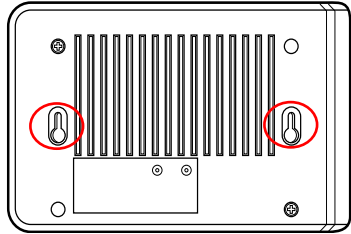
ETİKET	Açıklama
ETHERNET	Ethernet portu anahtar veya yönlendirici gibi bir Ethernet aygıtına bağlar.
RESET	Fabrika varsayılan ayarlarına geri yüklemek için Sıfırlama düğmesine basın.
DC	DC portu Eriřim Noktası güç adaptörüne bağlar.

3) Duvara monte etme seçeneđi

ASUS WL-320gE Eriřim Noktası bir kabin veya kitap rafı gibi yükseltilmiř düz bir yüzeye oturacak řekilde tasarlanmıřtır. Ünite ayrıca duvara veya tavana monte edilecek řekilde dönüřtürülebilir.

ASUS kablosuz Yönlendiriciyi bir duvara monte etmek için řu adımları yerine getiriniz:

1. İki montaj çengelini görmek için ünitenin altına bakın.
2. Düz yüzeydeki üst delikleri işaretleyin.
3. İki vidayı 1/4" görününceye kadar sıkın.
4. ASUS Eriřim Noktasının çengellerini vidalara geçirin.



Not: ASUS Kablosuz Yönlendiriciyi vidalara geçiremezseniz ya da gevřek kalırsa vidaları yeniden ayarlayın.



3. Kablosuz Erişim Noktasının Yapılandırılması

ASUS WL-320gE Erişim Noktası doğru yapılandırma ile çeşitli çalışma senaryolarını karşılayabilir. Bireysel ihtiyaçlarınızı karşılaması için kablosuz yönlendiricinin varsayılan ayarlarının değiştirilmesi gerekebilir. Dolayısıyla, ASUS Erişim Noktasını kullanmadan önce tümünün ortamınızda kullanılabildiğinden emin olmak için temel ayarları kontrol edin.



Not: Kablosuzdaki belirsizlikler nedeniyle muhtemel kurulum sorunlarından kaçınmak için ilk yapılandırma için kablolu bağlantı kurulması önerilir.

1) Kablolu bağlantı

ASUS WL-320gE Erişim Noktası pakette Ethernet kablosu ile birlikte gönderilmektedir. ASUS Kablosuz Yönlendiricisinde entegre otomatik aktarma noktası işlevi bulunduğuundan kablolu bağlantı için düz veya aktarma noktalı kablo kullanabilirsiniz. Kablonun bir ucunu yönlendiricinin arka panelindeki LAN portuna takın ve diğer ucunu ise PC'nizdeki Ethernet portuna takın.

2) Kablosuz Bağlantı

Kablosuz bağlantı kurmak için, IEEE 802.11b/g uyumlu WLAN kartınızın olması gereklidir. Kablosuz bağlantı prosedürleri için kablosuz adaptor kullanıcı elkitabına bakınız. ASUS Erişim Noktasının SSID'si varsayılan olarak "default"dur (küçük harflerle), şifreleme engellenmiştir ve açık sistem doğrulaması kullanılmaktadır.

3) Kablolu veya kablosuz istemci için IP adresinin ayarlanması

WL-320gE Erişim Noktasına erişmek için kablolu veya kablosuz istemcilerinizde doğru TCP/IP ayarlarına sahip olmanız gereklidir. İstemcilerin IP adreslerini WL-320gE'nin aynı alt ağında ayarlayın.

IP adresinin manuel olarak ayarlanması

IP adresini manuel olarak ayarlamak için ASUS Erişim Noktasının varsayılan ayarlarını bilmeniz gereklidir:

- IP adresi 192.168.1.1
- Alt Ağ Maskesi 255.255.255.0

Manuel olarak ayarlanan IP adresi ile bağlantı kurmak için, PC'nizin ve kablosuz yönlendiricinizin adresi aynı alt ağ dahilinde olmalıdır:

- IP adresi: 192.168.1.xxx (xxx 2 ile 254 arasındaki herhangi bir sayı olabilir. IP adresinin başka bir aygıt tarafından kullanılmadığından emin olun)
- Alt Ağ Maskesi: 255.255.255.0 (WL-320gE ile aynı)
- Ağ Yolu: 192.168.1.1 (WL-320gE'nin IP adresi)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE veya ağınızda bilinen bir DNS sunucusu atayın).

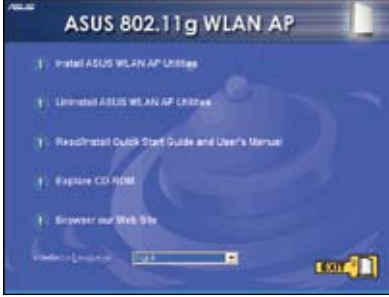




4) ASUS WLAN Programları

Programın Kurulması

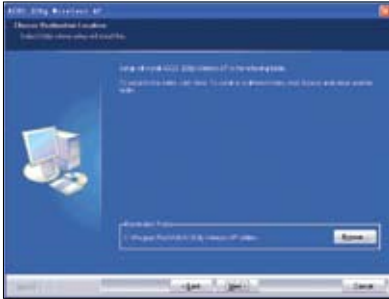
ASUS WLAN Programlarını Microsoft® Windows'ta kurmak için bu adımları tekrarlayın. Destek CD'sini yerleřtirin. Otomatik alıřtır engellenmiřse setup.exe'ye ift tıklayın (Destek CD'sinin kk dizininde).



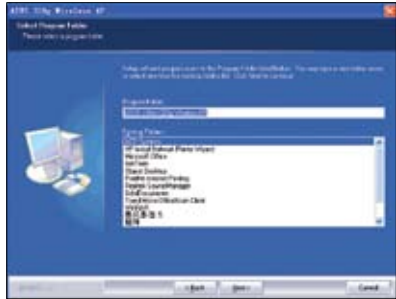
(1) **Install (Kur)...**Utilities (Programlar)'a tıklayın.



(2) Hořgeldiniz ekranını okuduktan sonra **Next (İleri)**'ye tıklayın.



(3) Varsayılan hedef klasörü kabul etmek için **Next (İleri)**'ye tıklayın veya bařka bir yol belirlemek için **Browse (Gözet)**'a tıklayın.



(4) Varsayılan program klasörünü kabul etmek veya bařka bir isim girmek için **Next (İleri)**'ye tıklayın.

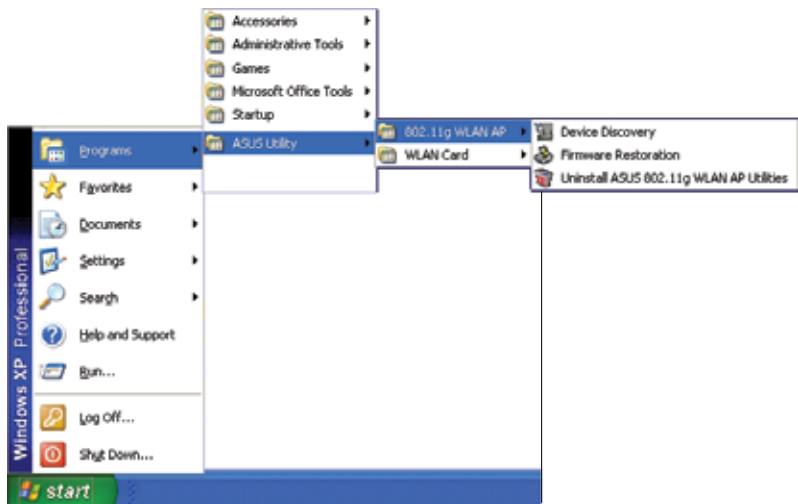


- (5) Kur tamamlandıđında **Finish** (Bitti)'ye tıklayın.



ASUS WLAN Programlarının Bařlatılması

Kurulum sonrası Bařlat menüsünden programları bařlatabilirsiniz.



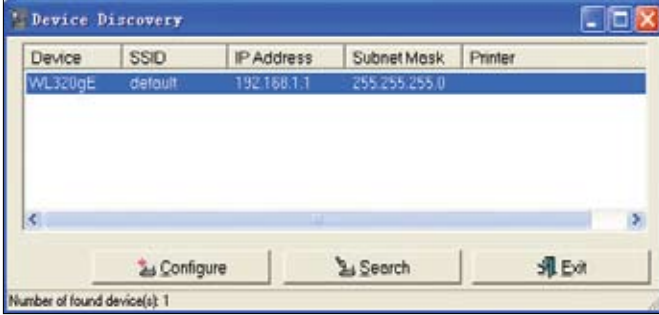


ASUS WLAN Aygıt Kurtarma

ASUS WLAN Aygıt Kurtarma aracı WL-320gE'nin TCP/IP ayarlarını deęiřtirmenize olanak saęlar.

ASUS WLAN Aygıtı Kurtarmayı bařlatmak için:

Bařlat menüsünden ASUS WLAN Aygıt Kurtarma'yı çalıřtırın ve aygıtta Konfig'e tıklayın.



5) Web sayfasına eriřim

Adresin Manuel Girilmesi

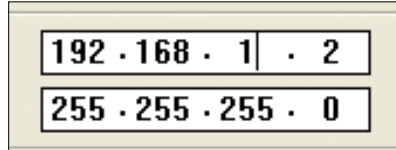
WL-320gE'nin varsayılan IP adresini manuel olarak girmek için, bu URL'yi web tarayıcısına girin:

<http://192.168.1.1>



(Bu yanlıř bir ayardır.)

Bilgisayarın IP'si ASUS WL-320gE (192.168.1.X) ile aynı alt aęda deęildir, bunu deęiřtirmeniz istenecektir. IP adresi bařka bir aygıt tarafından kullanılmayan 2 ile 254 arasındaki herhangi bir sayı olabilir. Aę geçidi gerekli deęildir.



(Bu doęru bir ayardır.)



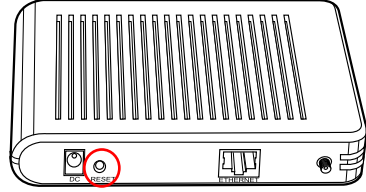
Not: Ayrıca TCP/IP ayarlarını daha önceden de gösterildięi gibi Windows aę özelliklerinden deęiřtirebilirsiniz.



Yapmanız isterseniz Windows'unuzu yeniden başlatın.



Not: IP ayarları ile sorun yaşıyorsanız, WL-320gE'nin ayarlarını varsayılanla geri yükleyin. Bunu yapmak için, noktalanan nesneyi kullanarak Sıfırlama düğmesine basın ve beş saniye basılı tutun.



Kullanıcı Adı ve Parolası

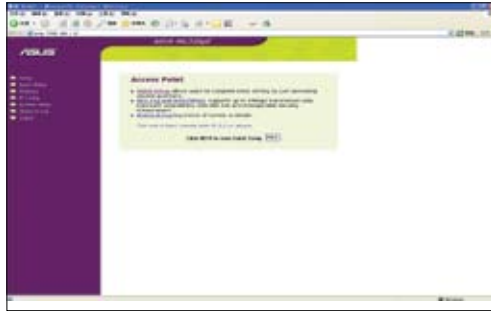
Bağladığınızda, oturum açmanız için bir pencere açılacak ve Kullanıcı Adını ve Parolanızı girmenizi isteyecektir.

Fabrika varsayılan değerleri **"admin"** ve **"admin"**dir.



Giriş Sayfası

Oturum açtıktan sonra, ASUS WL-320gE AP giriş sayfasını göreceksiniz. Varsayılan sayfa Erişim Noktası modu için olacaktır. Ağ Geçidi modunu ayrıca Sistem Ayarı -> Çalışma Modu'ndan da değiştirebilirsiniz. Hem AP hem de Ağ Geçidi modu Köprü (WDS), Tekrarlayıcı (URE) ve İstemciClient (İstasyon) modunu desteklemektedir.



Hızlı Kur'u başlatmak için <Next> (İleri)'ye tıklayın. ASUS Erişim Noktasını ayarlamak için talimatları yerine getirin.



6) Erişim Noktası Modunda Hızlı Kurulum

1. Hızlı Kur sayfasına gitmek için **Next** (İleri)'ye tıklayın. ASUS Erişim Noktasını ayarlamak için talimatları yerine getirin.

2. Modu AP veya WDS (Köprü), İstasyon (İstemci) veya URE (Tekrarlayan)'a ayarlayın.

3. Kablosuz arayüzünüzün ayarlanması. Kablosuz yönlendiricinize WLAN üzerinden gönderilen paketlere eklenen eşsiz bir tanımlayıcı olan SSID (Servis Ayar Tanımlayıcısı) belirleyin. Bir aygıt WLAN üzerinden kablosuz yönlendiriciniz ile iletişim kurmaya çalışırsa bu tanımlayıcı bir parolaya benzer.

Aktarılan veriyi korumak isterseniz, 4. ve 5. adımlara gidin. Aksi halde 6. adıma gidin.

4. şifreleme yöntemlerini etkinleştirmek için bir Güvenlik Seviyesi seçin.

Orta: Sadece aynı WEP anahtar ayarlarına sahip olan kullanıcılar 64bits veya 128bits WEP anahtar şifrelemesini kullanarak kablosuz yönlendiriciniz ile iletişim kurabilir ve veri aktarabilir.

Yüksek: Sadece aynı WPA ön paylaşım anahtar ayarlarına sahip olan kullanıcılar TKIP şifrelemesini kullanarak kablosuz yönlendiricinize bağlanabilir ve veri aktarabilir.

5. Dört WEP anahtar ayarını WEP Anahtarları alanlarına girin (WEP 64bit için 10 altılı ondalık, WEP 128bit için 26 altılı ondalık hane), Ve ardından buna göre Key Index (Anahtar Endeksini) seçin.

Ayrıca şifreyi girerek sistemin anahtarlarını oluşturmasına izin verebilirsiniz. Geçiş dizinini ve WEP anahtarlarını dizüstü bilgisayarınıza kaydedin, Parola ve WEP anahtarlarını dizüstünüze kaydedin, ardından buna göre Anahtar Endeksini seçin. Ayarınızı etkinleştirmek için Bitti'ye tıklayın. Örneğin, Parola olarak 11111 girersek WEP Anahtarları otomatik olarak üretilir.

6. Kablosuz yönlendiriciyi yeniden başlatmak ve yeni ayarları etkinleştirmek için **Save&Restart** (Kaydet ve Yeniden Başlat)'a tıklayın.



7) Ağ Geçidi modunda Hızlı Ayar

1. **Sistem Kur -> Çalışma Modu -> Giriş Ağ Geçidi**'ne tıklayın. Giriş Ağ Geçidi modunda iken internete ADSL veya kablo modem aracılığıyla bağlanabileceksiniz.

2. Ağ Geçidi moduna girmek için **Apply** (Uygula)'ya tıklayın.

3. Zaman diliminizi veya en yakın bölgeyi seçin. Devam etmek için **Next** (İleri)'ye tıklayın.

Select Time Zone

Please choose the time zone where you are locating it.

Time Zone: Asia/Chongqing (Asia/Shanghai)

Next

4. ASUS WL320gE Erişim Noktası beş ISP servis türünü destekler — kablo, ADSL (PPPoE, PPTP, statik IP adresi) ve Telstra BigPond. Her servis kendi protokollerine ve standartlarına sahip olduğundan dolayı kurulum süresinde WL-320gE tarafından talep edilen farklı kimlik ayarları bulunmaktadır. Doğru bağlantı türünü seçin ve devam etmek için **Next** (İleri)'ye tıklayın.

Kablo Kullanıcısı

Kablodan veya otomatik IP adresi veren diğer ISP'lerden hizmet alıyorsanız, lütfen **Cable Modem or other connection that gets IP automatically** (Kablo Modemi veya otomatik IP alan diğer bağlantıyı) seçin. Kablo hizmetlerinden faydalaniyorsanız, ISP'niz ana sistem adı, MAC adresi ve yayın sinyali sunucusu, doğru ise, verebilir, lütfen kurulum sayfasındaki kutulara bu bilgileri girin; Girmeyecekseniz, bu adımı atlamak için **Next** (İleri)'ye tıklayın.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

Wi-Fi/USB requires a wired network connection to be made through its built-in port. Please select connection type you need. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE to both part to your DSL or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.

☐ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPTP.

☐ ADSL or other connection type that requires static IP address.

☐ Telstra BigPond Cable Modem Service.

Next Next

ISP Information Required by ISP

Your ISP may require the following information to identify your account. If not, just press next to ignore it.

Next Name: []

MAC Address: []

Homepage Server: []

Next Next

Quick Setup

Wired IP Setting

For Wired IP setting for Wi-Fi/USB to connect to Internet through built-in port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: []

Subnet Mask: []

Default Gateway: []

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: []

DNS Server 2: []

Next Next



PPPoE Kullanıcısı

PPPoE hizmet kullanıcısı iseniz, lütfen ikinci satırı seçin. ISP'niz tarafından sağlanan kullanıcı adınızı ve parolanızı girmeniz gerekecektir.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Testing Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

Username: _____

Password: _____

[Next] [Back]

PPTP Kullanıcısı

PPTP hizmetlerini kullanıyorsanız, kullanıcı adınız, parolanız ile birlikte ISP'niz tarafından verilen IP adresini girmeniz istenecektir.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Testing Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Get Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

Username: henk@buck.com.tr

Password: 1234567890

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For TCP/IP setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]

Statik IP Kullanıcısı

ADSL veya statik IP adresini kullanan diğer bağlantı türünü kullanıyorsanız, lütfen dördüncü satırı seçin, ardından ISP'niz tarafından verilen IP adresini alt ağ maskesini ve varsayılan ağ geçidini girin. Belirli DNS sunucularını belirlemek için veya otomatik olarak DNS almak için seçim yapabilirsiniz.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

WL320gE supports several kinds of connection to Internet through its built-in port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected WL320gE's built-in port to your PC, or Cable Modem.

- ☐ Cable Modem or other connection type that gets IP automatically.
- ☒ ADSL connection that requires username and password. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL connection that requires username, password and IP address. It is known as PPPoE.
- ☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.
- ☐ Testing Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For TCP/IP setting for WL320gE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 192.168.1.10

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.1.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: _____

[Next] [Back]



5. Kablosuz arayüzünüzün ayarlanması. Kablosuz arayüzü ayarlamak için, 10. sayfadaki Erişim Noktası modunda verilen Kablosuz Arayüzün Yapılandırılmasındaki 3'den 5'e kadar olan adımların aynısını yerine getirin. AP veya WDS (Köprü), İstasyon (İstemci) veya URE (Tekrarlayan)'ı buna göre değiştirebilirsiniz. Kablosuz yönlendiriciyi yeniden başlatmak ve yeni ayarları etkinleştirmek için **Save&Restart** (Kaydet ve Yeniden Başlat)'a tıklayın.

8) Çalışma Modları

Bu bölümde ASUS WL-320gE Erişim Noktasının çalışma modları hakkında bilgi verilmektedir.

1) Köprü Modu (WDS)

Kablosuz Dağıtım Sistemi veya WDS olarak da bilinen Kablosuz köprü bir veya daha fazla Erişim Noktasına bağlantı kurmanıza olanak sağlar. Aynı SSID'yi tüm erişim noktalarına ayarlarsanız, kablosuz güvenlik düzeyi WPA-PSK'ye göre olabilir. Aksi halde, güvenlik düzeyi sadece WEP'tir.



Erişim Noktası

AP Modu belirli bir amaç için ASUS 802.11g AP'yi yapılandırır. ASUS 802.11g AP varsayılan olarak "Erişim Noktası" olarak çalışacak şekilde ayarlanmıştır, burada kablosuz mobil istemci kablolu Ethernet ağına kablosuz olarak bağlanabilir.

Sadece WDS

WDS ile ASUS 802.11g AP sadece diğer Erişim Noktaları ile iletişim kurabilir.

Karma

Karma, ASUS 802.11g AP'yi hem erişim noktası hem de kablosuz köprü olarak kullanmanıza olanak sağlar.

Kanal

Kablosuz Köprü modundaki her iki erişim noktası da aynı kanala ayarlanmalıdır.



Uzaktan Köprü Listesindeki AP'lere Baęlanan (Evet/Hayır)

Uzaktan köprü listesinde erişim noktalarına bağlanmak için **Yes** (Evet)'i seçin.

Anonime izin verilsin mi? (Evet/Hayır)

Baęlanacak hesapları olmayan kullanıcılara izin vermek için **Yes** (Evet)'i seçin.



Not: “Uzaktan Köprü Listesindeki AP'lere Baęlan” ve “Anonime İzin Ver”in her ikisi de “Hayır” olarak ayarlanmışsa, bu durum AP'nin dięer AP'ler ile bağlanmayacağı ve dolayısıyla AP mod ayarının “Sadece AP”ye döneceęi anlamına gelmektedir.

2) İstemci Modu (İstasyon)

Aygıt; Oyun konsolu, PC veya NB gibi kablolu bağlantıyı destekledięi sürece (Ethernet portu ile) kablosuz istemci (İstasyon) modu WL-320gE'nin performans kablosuz istemci kartı olarak çalışmasına izin verir. İliřkilendirmeden önce kablosuz ayarı ve şifrelemeyi ayarlamanız gereklidir.

SSID ve hedef AP'nin şifrelemesini sırasıyla Kablosuz – Arayüz alt menüsünde belirleyin, ardından ayarı kaydetmek ve geri yüklemek için **Finish** (Bitti) düğmesine tıklayın. Sistem yeniden başladıktan sonra, Ethernet kablosunu WL-320gE ETHERNET portuna ve dięer ağıta bağlayın, ardından WL-320gE kablosuz istemci kartı olarak çalışacaktır.

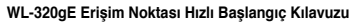
3) Tekrarlayan Modu (URE)

Kablosuz Tekrarlayan Modu WL-320gE'nin menzil genişletici olarak çalışmasına olanak sağlar. AP kökü ile aynı olan Kablosuz-Arayüz alt menüsünden (İstemci Modu ile aynıdır) kablosuz ayarı ayarlayabilirsiniz, ardından kablosuz kapsama alanı artırılabilir.

9) Kablosuz

1) Site Anketi (AP TARAMASI)

Site Anketi; İstasyon (İstemci) veya URE (Tekrarlayan) modunda iken WL-320gE'nin uygun AP ile iliřkilendirilmesine yardımcı olacaktır. WL-320gE'nin İstemci veya URE modunda olduęundan emin olun; Wireless -> Interface (Kablosuz -> Arayüz)'de “**AP SCAN**” (“AP TARA”) düğmesine tıkladıınızda bir pencere açılacaktır. AP Tara; MAC, SSID, Güvenlik, Kanal ve RSSI (AP kablosuz sinyal gücü) değeri dahil olmak üzere bilgi çevresinde tam AP toplayacaktır.





3) Çoklu SSID ve VLAN

Eriřim Noktası asıl kablosuz ađ ile birlikte üç Sanal Yerel Alan Ađına (VLAN) kadar çalışır. İlk olarak Multi-SSID ve VLAN'ı etkinleřtirmeniz, ardından her VLAN özelliđini kurmanız gereklidir. Her VLAN kendi VLAN ID'si ve güvenlik seviyesi ile birlikte bağımsız olarak çalışır.

SSID	Security	VLAN ID	Status
Primary SSID: default	Open System w/ Shared Key	OFF	Enabled
Multi-SSID: default1	Open System w/ Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID: default2	Open System w/ Shared Key	OFF	Disabled
Multi-SSID: default3	Open System w/ Shared Key	OFF	Disabled



Not: Site anketi sırasında çeřitli istemcilerin uyumlu olduđundan emin olmak için, Çoklu SSID'nin SSID'sini buna göre manuel olarak belirlemenizi öneririz.



10) Sistem Kur

1) Genel Ayarlar

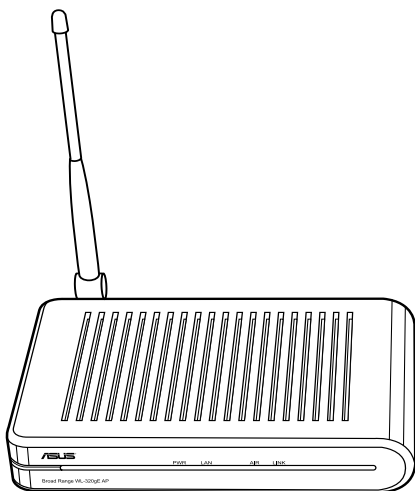
Bu sayfa oturum açma parolasını deęiřtirebilir ve en sevdięiniz dili seęmenizi saęlar.

2) SNMP

SNMP popüler bir aę izleme ve yönetim protokolüdür. Aę yöneticilerine Eriřim Noktasının durumunu izlemelerine ve Eriřim Noktasında herhangi bir kritik olay meydana geldiğinde uyarı almasına olanak saęlar. Sistem Kur-> SNMP web sayfasında SNMP kontrolü için gerekli olan AP özellięini ayarlayabilir, ardından deęiřiklięinizi uygulamak için Kaydet'e tıklayabilirsiniz. Lütfen SNMP programını ve Program CD'sinde verilen MIB dosyasını kurun.



WL-320gE AP



빠른 시작 가이드

제조업체 문의 정보

ASUSTeK COMPUTER INC. (아시아-태평양)

회사 주소 : 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

일반 전화: +886-2-2894-3447 웹 사이트: www.asus.com.tw

FAX: +886-2-2894-7798 E-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (미국)

회사 주소: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Fax: +1-510-608-4555 웹 사이트: usa.asus.com

기술 지원

일반 지원: +1-812-282-2787 Fax: +1-812-284-0883

온라인 지원: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (독일 & 오스트리아)

회사 주소: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

일반 전화: +49-2102-95990 웹 사이트: www.asuscom.de

Fax: +49-2102-959911 온라인 지원: www.asuscom.de/sales

기술 지원

부품 : +49-2102-95990 온라인 지원: www.asuscom.de/support

노트북 : +49-2102-959910 Fax: +49-2102-959911



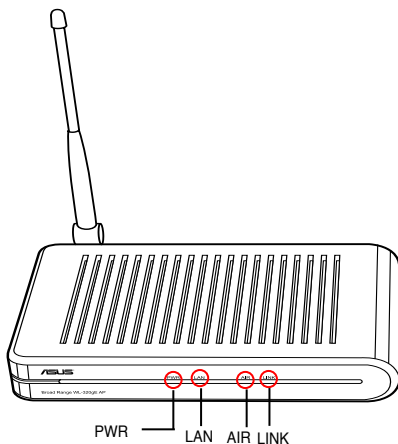
1. 제품 구성

- WL-320gE 무선 ap x 1
- 전원 어댑터 x 1
- 지원 CD x 1 (유틸리티와 사용자 메뉴얼)
- RJ45 케이블 x 1
- 빠른 설치 가이드 x 1
- 5dBi 쌍극 안테나 x 1

2. 무선 AP 알아보기

1) 정면부 패널

ASUS WL-320gE AP는 전원, LAN, 무선 네트워크, 그리고 링크 상태를 보여주는 LED 표시등으로 구성되어 있습니다.



**PWR (전원)**

꺼짐 전원 없음 또는 실행 부트 연속
 켜짐 시스템 준비
 깜박임 펌웨어 업그레이드 실패

LAN (이더넷 네트워크)

꺼짐 전원 없음
 켜짐 이더넷 네트워크에 물리적 연결
 깜박임 데이터 전송 또는 수신 (이더넷 케이블 사용)

AIR (무선 네트워크)

꺼짐 전원 없음
 켜짐 무선 시스템 준비
 깜박임 데이터 전송 혹은 수신 (무선)

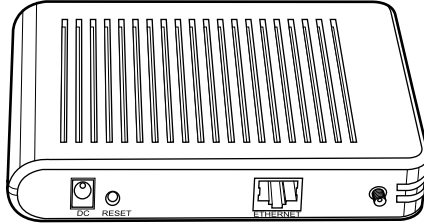
LINK (링크 상태)

작동 모드	AP/ 리피터 / 브리지 / 게이트웨이	클라이언트
꺼짐	클라이언트는 연결되어 있지 않음	AP 에 연결되어 있지 않음
켜짐	클라이언트는 연결되어 있음	강한 신호로 AP 에 연결되어 있음
빠른 깜박임	--	더 좋은 신호로 AP 에 연결되어 있음
느린 깜박임	--	약한 신호로 AP 에 연결되어 있음



2) 후면부 패널

후면부 패널은 이더넷, DC 포트, 그리고 리셋 버튼으로 구성되어 있습니다.



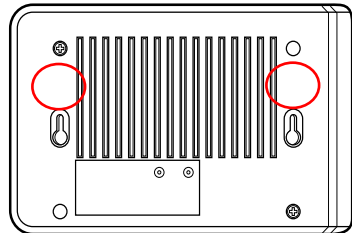
라벨	설명
이더넷	이더넷 포트는 스위치나 라우터에 연결되는 것처럼 이더넷 장치에 연결됩니다.
리셋	공장 초기 설정으로 복구하시려면 리셋 버튼을 눌러 주십시오.
DC	DC 포트는 AP 전원 어댑터를 연결합니다.

3) 벽 부착형 옵션

ASUS WL-320gE AP의 외형을 보면 평평한 받침대나 케비넷, 책선반에 올려 놓을 수 있도록 디자인되어 있습니다. 뿐만 아니라 벽이나 천장에 부착할 수 있도록 디자인되어 있습니다.

다음의 지시사항을 따라 ASUS AP를 벽에 설치해 주십시오.

1. 하판에 있는 2개의 설치 구멍을 확인해 주십시오.
2. 평평한 곳에 구멍 위치와 같게 표시를 해 주십시오.
3. 나사를 1/4" 정도만 보일 정도로 벽에 설치해 주십시오.
4. ASUS AP를 나사에 걸어 주십시오.



참조: ASUS AP가 나사에 걸리지 않거나 너무 헐렁하게 걸려 있으면 나사의 위치를 조정해 주십시오.



3. 무선 AP 구성

ASUS WL-320gE AP는 다양한 방식으로 설정을 구성할 수 있습니다. 무선 AP의 기본값 설정은 사용환경에 따라 변경해야 합니다. ASUS AP를 사용하기 전에 사용자의 환경에 적합한 기본 설정을 확인하여 주십시오.



참고: 불안정한 무선환경에서 발생하는 설치 문제를 방지하기 위해 유선 연결을 이용하여 초기 구성을 설정해 주시길 권장합니다.

1) 유선 연결

ASUS WL-320gE AP는 이더넷 케이블과 함께 제공됩니다. ASUS 무선 AP는 자동 크로스오버 기능이 제공되기 때문에 스트레이트와 크로스오버 이더넷 케이블을 모두 사용하여 연결할 수 있습니다. ASUS 무선 AP 후면에 위치한 랜 포트에 케이블 한 쪽 끝을 연결하고 다른 한 쪽은 컴퓨터 이더넷 포트에 연결해 주십시오.

2) 무선 연결

무선 연결을 하려면 IEEE 802.11b/g 규격의 호환 가능한 WLAN 카드가 필요합니다. 무선 어댑터 사용자 설명서를 참고하여 주십시오. ASUS AP의 기본 SSID는 “기본값”(소문자)이며, 암호화는 “사용안함”, 시스템 인증은 “사용”으로 설정되어 있습니다.

3) 유선 / 무선 연결 IP 주소 설정

WL-320gE AP에 접속하려면, 유선 / 무선 클라이언트 TCP/IP 설정을 올바르게 해야 합니다. 동일한 WL-320gE. 서브넷 안에서 IP 주소를 설정하여 주십시오.

수동으로 IP 설정

주소를 수동으로 설정하려면 ASUS AP의 기본 설정값을 미리 확인해 주십시오.

- IP 주소 192.168.1.1
- 서브넷 마스크 255.255.255.0

IP 주소를 수동으로 설정할 경우, PC의 주소는 무선 AP와 같은 구역에 위치해야 합니다.

- PC의 IP 주소는 192.168.1.xxx(xxx는 다른 장치에서 사용하지 않는 2부터 254 사이의 어떠한 숫자라도 상관 없습니다.)
- 서브넷 마스크: 255.255.255.0 (WL-320gE와 동일)
- 게이트웨이: 192.168.1.1 (WL-320gE의 IP 주소)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-320gE), 또는 네트워크 내에 있는 DNS 서버

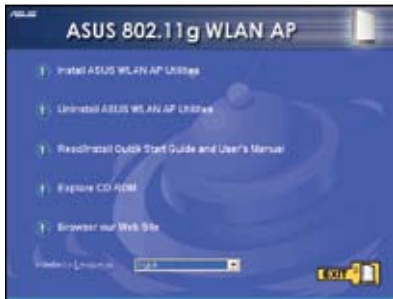




4) ASUS WLAN 유틸리티

유틸리티 설치

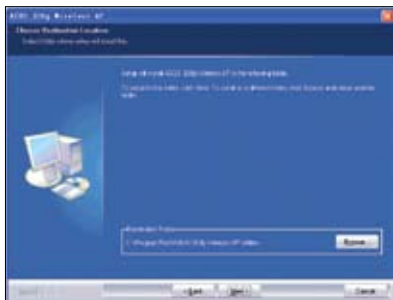
Microsoft® Windows 에서 ASUS WLAN 유틸리티를 설치하려면 아래와 같은 지시사항을 따라주세요. 지원 CD 를 넣어 주십시오. 자동작동이 비활성화되었다면 setup.exe (지원 CD 의 루트에서) 을 더블클릭해 주십시오.



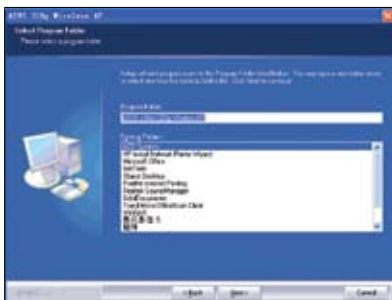
(1) Install...Utilities를 클릭하세요.



(2) 환영 화면을 읽은 후 Next 버튼을 클릭해 주십시오.



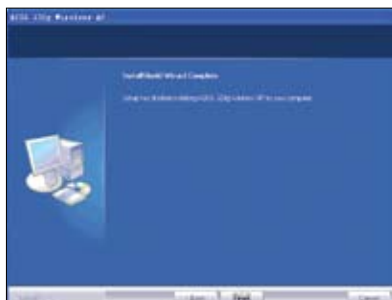
(3) 기본 수신자 폴더를 사용하려면 Next 버튼을 클릭해 주십시오. 다른 경로를 지정하려면 Browse를 클릭해 주십시오.



(4) 기본 프로그램 폴더를 사용하거나 다른 이름을 입력하려면, Next 버튼을 클릭해 주십시오.

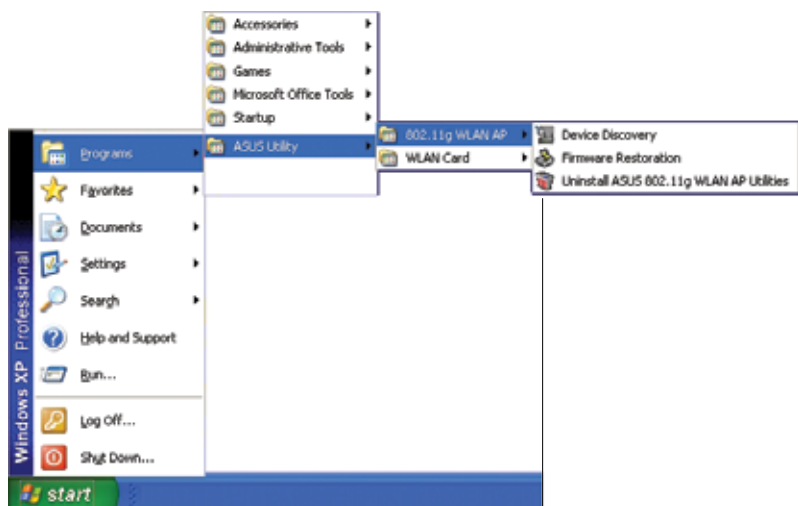


- (5) 설치가 끝나면 Finish 버튼을 클릭해 주십시오.



ASUS WLAN 유틸리티 시작하기

설치 후, 시작 메뉴에서 유틸리티를 시작할 수 있습니다.



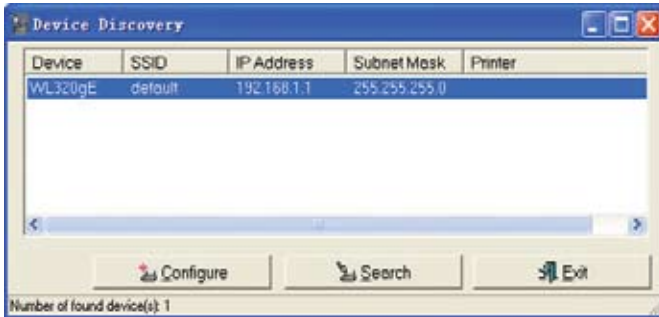


ASUS WLAN 장치 복구

ASUS WLAN 장치 복구 도구로 WL-320gE 의 TCP/IP 설정을 바꿀수 있습니다 .

ASUS WLAN 장치 복구 :

시작 메뉴에서 ASUS WLAN 장치 복구를 작동시키고 장치에서 구성을 클릭해 주십시오 .



5) 웹 페이지 접근

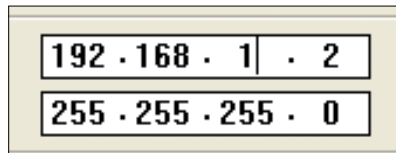
수동으로 주소에 들어가기

WL-320gE 의 디폴트 IP 주소에 수동으로 들어가기 위해서 , 웹 브라우저에 있는 본 URL 에 들어가 주십시오 .: <http://192.168.1.1>



(이것은 잘못된 설정입니다 .)

컴 퓨 터 의 IP 가 ASUS WL-320gE (192.168.1.X) 와 동 일 한 서브네테에 있 지 않다면, 바꾸셔야 합니다 . IP 주소에 있는 마지막 숫자는 다른 장치에서 사용하지 않는 2에서 254까지 어떤 숫자라도 될 수 있습니다 . 게이트웨이는 요구되지 않습니다 .



(이것은 올바른 설정입니다 .)



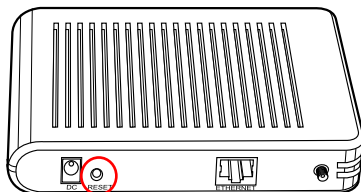
참고: 사용자는 전에 보여진 바와 같이 네트워크 설정을 통해 사용자의 TCP/IP 설정을 바꿀 수 있습니다.



설정을 마친 후 Windows 를 다시 시작하세요



참고 : IP 설정에 문제가 있다면 , 기본값으로 WL-320gE 의 설치를 복구하십시오 . 그렇게 하려면 , 5 초 동안 리셋 버튼을 잠시 눌러 주십시오 .



사용자 이름과 비밀번호

일단 연결 되면 , window 는 로그인 하기 위해서 사용자 이름과 비밀번호를 요구할 것입니다 . 공장 출시 기본값은 “admin” 과 “admin” 입니다 .



홈 페이지

로그인을 하면 ASUS WL-320gE AP 홈 페이지가 나타납니다 . 기본 페이지도 AP 모드로 되어 있습니다 . 시스템 설치 -> 작동 모드를 통해 게이트 모드로 바꿀 수 있습니다 . AP 와 게이트웨이 모드 둘 다 브리지 (WDS), 리피터 (URE) 그리고 클라이언트 (스테이션) 모드를 지원합니다 .



빠른 설치를 위해 다음 버튼을 클릭하세요 . ASUS AP를 설치하기 위해 지시사항을 따라 주십시오 .



6) AP 모드에서 빠른 설치

1. 다음 버튼을 클릭하여 빠른 설치페이지로 들어가 주십시오 . 다음 지시사항에 따라 ASUS AP 를 설치해 주십시오 .
2. AP 또는 WDS (브리지), 스테이션 (클라이언트) 또는 URE (리피터) 로 모드를 설정해 주세요 .

3. 무선 인터페이스를 장치 조정 해주세요 . 무선 AP 로 WLAN 을 보낸 패킷에 연결된 유일한 식별자인 SSID (Service Set Identifier) 를 열거해 주세요 . 장치가 WLAN 를 통해 무선 AP 와 소통하는 것을 시도하려 할 때 이 식별자는 비밀번호를 모방합니다 .

만약 전송한 데이터를 보호하고 싶다면 , 4 와 5 단계로 진행하고 그게 아니면 6 단계로 진행하십시오 .

4. 암호화 방식의 활성화를 위해 보안 레벨을 선택하십시오 .

중간 : 동일한 WEP 키 설정의 사용자만 무선 AP 에 접속할 수 있고 64bits 또는 128bits WEP 키 암호화 방식으로 데이터 전송이 가능 .

높음 : 사용자는 동일한 WPA Pre-Shared 키 설정의 사용자만 AP 에 연결할 수 있고 TKIP 암호화 방식으로 데이터 전송이 가능 .

5. WEP 필드에서 1 세트의 WEP 키를 입력 하고 (WEP 64bits 암호화 방식에는 10 개의 16 진수가 필요하며 , 128bits 암호화 방식에는 26 개의 16 진수가 필요합니다) , 키 인덱스에서 선택하십시오 .

Passphrase 키를 입력하면 시스템이 자동으로 WEP 키를 생성합니다 . 노트북에 Passphrase 키와 WEP 키를 기록하고 완료 버튼을 눌러 주십시오 . 예를 들어 , WEP 64bits 암호화 모드를 선택하고 Passphrase 를 11111 을 입력하면 , WEP 키가 생성됩니다 .

6. 무선 AP 를 다시 시작하고 새로운 설정을 활성화하려면 저장 & 다시시작 버튼을 클릭해 주십시오 .



7) 게이트웨이 모드에서 빠른 설치

1. 시스템 설치 -> 작동 모드 -> 홈 게이트웨이를 클릭하십시오. 홈 게이트웨이 모드에서, ADSL 또는 케이블 모뎀을 통해 인터넷에 연결할 수 있습니다.

2. 게이트웨이 모드에 들어가려면 적용 버튼을 클릭하세요.

3. 시간대 또는 가장 가까운 지역을 선택하세요. 계속하려면 다음 버튼을 클릭하세요.



4. ASUS WL320gE AP는 5개 타입의 ISP 서비스를 지원합니다—케이블, ADSL (PPPoE, PPTP, 고정 IP 주소), 그리고 Telstra BigPond. 각 서비스가 자신의 프로토콜과 기준을 갖기 때문에, 설치가 진행되는 동안, WL-320gE에 의해 요구된 다른 신원확인 구성이 있습니다. 정확한 연결 타입을 선택하고 계속하려면 다음 버튼을 클릭하십시오.

케이블 사용자

케이블 또는 다른 ISP로부터 할당된 IP 주소를 자동으로 받았다면, IP를 자동으로 얻은 케이블 모뎀 또는 기타 연결을 선택하십시오. 케이블 서비스를 이용하고 있다면, ISP는 호스트네임, MAC 주소, 그리고 핵심 서버를 제공했다면, 이 정보들을 설정 페이지의 박스에 입력해 주십시오; 만약 없다면 다음 버튼을 클릭해 계속 진행해 주십시오.





PPPoE 사용자

만약 PPPoE 서비스를 이용한다면, 두번 째 라인을 선택하십시오. ISP에서 제공받은 사용자 이름과 비밀번호를 입력하십시오.

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that give IP automatically.

☐ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPTP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

PPTP 사용자

만약 PPTP 서비스를 사용한다면, ISP 에서 제공받은 사용자 이름, 비밀 번호 그리고 IP 주소를 입력하십시오 .

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that give IP automatically.

☐ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPTP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

Quick Setup

Set Your Account to ISP

If you apply an account with dynamic IP, you must get user account and password from your ISP. Please fill this data into the following fields carefully.

User Name:

Password:

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For TCP/IP setting for HiLink to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]

고정 IP 사용자

만약 고정 IP 를 사용하는 ADSL 또는 기타 다른 연결 타입을 사용한다면 , 네번째 라인을 선택하고 , ISP 에서 제공하는 IP 주소 , 서브넷 마스크 , 그리고 기본 게이트웨이를 입력해 주십시오 . DNS 서버를 입력하거나 자동으로 DNS 정보 얻기를 선택해 주십시오 .

Quick Setup

Select Internet Connection Type

HiLink supports several kinds of connection to Internet through its built port. Please select connection type you want. In addition, before getting on Internet, please make sure you have connected HiLink's built port to your PC, or Cable Modem.

☒ Cable Modem or other connection type that give IP automatically.

☐ ADSL, connection that requires username and password. It is known as PPPoE.

☐ ADSL, connection that requires username, password and IP address. It is known as PPTP.

☐ ADSL or other connection type that uses static IP address.

☐ Selecting Standard Cable Modem function.

[Next] [Back]

WAN IP Setting

For TCP/IP setting for HiLink to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1:

DNS Server 2:

[Next] [Back]



5. 무선 인터페이스 설정하기 . 무선 인터페이스를 설정하기 위해서 , 10 쪽에 있는 AP 모드에서 서술한 무선 인터페이스 구성 설정과 같이 3 에서 5 까지의 동일한 지시사항을 따라 주십시오 . 그에 따라 AP 또는 WDS(브리지) , 스테이션 (클라이언트) , 또는 URE(리피터) 로 바꿀 수 있습니다 . 무선 AP 를 다시 시작하고 새 구성들을 활성화하려면 저장 & 다시시작 버튼을 클릭하세요 .

8) 작동 모드

본 장은 ASUS WL-320gE AP 의 작동 모드에 대한 정보를 제공합니다 .

1) 브리지 모드 (WDS)

무선 분산 시스템 또는 WDS 로 알려진 무선 브리지는 하나 또는 여러 개의 AP 에 연결하는 것을 가능하게 합니다 . 만약 접근점들 사이에 같은 SSID 를 설정한다면 , 무선 보안 레벨은 WPA-PSK 까지 있을 겁니다 . 그렇지 않으면 , 보안 레벨은 WEP 뿐입니다 .



AP

AP 모드는 특정한 목적을 위해 ASUS 802.11g AP 를 구성합니다 . 기본 값에 의해 , ASUS 802.11g AP 는 무선 모바일 클라이언트가 무선으로 유선 이더넷 네트워크로 연결할 수 있는 곳에 "AP" 로서 서비스하기 위해 설비되어 있습니다 .

WDS 만 가능

WDS 를 가지고 , ASUS 802.11g AP 만 다른 AP 들과 소통할 수 있습니다 .

Hybrid

Hybrid 는 ASUS 802.11g AP 가 access point 와 무선 브리지로서 사용 가능하게 해줍니다 .

채널

무선 브리지 모드에서 두 AP 모두 같은 채널로 설정되어 있어야 합니다 .



원격 브리지 리스트에 있는 AP 에 연결하기 (예 / 아니오)

원격 브리지 리스트에 있는 AP 에 연결하려면 Yes 를 선택하십시오 .

익명을 허락합니까 ? (예 / 아니오)

사용자가 계정 없이 연결하는 것을 허락한다면 Yes 를 선택하십시오 . 2) 클라이언트 모드 (스테이션)



참고 : “원격 브리지 리스트에서의 AP 연결” 과 “익명 허락하기” 둘 다 “아니오” 로 설정했다면, 본 AP 는 AP 들과 연결하지 않는다는 것을 의미하고 따라서 AP 모드 설정은 “AP Only” 로 되돌아 갈 것입니다 .

2) 클라이언트 모드 (스테이션)

무선 클라이언트 (스테이션) 모드는 WL-320gE 가 게임 콘솔, PC 또는 NB 와 같은 장치와 유선 연결을 지원하는 동안 (이더넷 포트를 가지고) 성능 무선 클라이언트 카드로서 작동하는 것을 가능하게 합니다 . 연결 전에 무선 설정과 암호화를 설치할 필요가 있습니다 .

SSID 와 목표 AP 의 암호화를 우선하에 따라서 열거하십시오 . 서버 메뉴를 인터페이스로 접속하고 저장과 복구 설정을 위해서 마침 버튼을 클릭하세요 . 시스템을 다시 시작한 후에 , WL-320gE 이더넷 포트와 다른 장치로 이더넷 케이블을 연결하세요 , 그리고 나면 WL-320gE 는 무선 클라이언트 카드로서 작동할 것입니다 .

3) 리피터 모드 (URE)

무선 리피터 모드는 WL-320gE 가 범위를 늘리는 역할로 작동하는 것을 가능하게 합니다 . 루트 AP 와 동일한 무선 - 인터페이스 서버 메뉴 (클라이언트 모드와 동일) 하에서 무선 설정을 설치할 수 있고 무선 서비스 구역도 늘릴 수 있습니다 .

9) 무선

1) 사이트 조사 (AP SCAN)

사이트 조사는 WL-320gE 가 스테이션 (클라이언트) 또는 URE (리피터) 모드로 있는 동안에 적절한 AP 를 연결시키는 것을 도울 것입니다 . WL-320gE 클라이언트 또는 URE 모드일 때 WL-320gE 를 확인하고 , 무선에서 “AP 스캔 ” 을 클릭하면 인터페이스가 윈도우 하나를 띄울 것입니다 . AP 스캔은 MAC, SSID, 보안 , 채널 그리고 RSSI(AP 무선 신호 강점) 가치를 포함한 AP 와 관련된 모든 정보를 수집할 것입니다 .



2) 접근 관리

보안을 추가하기 위해서, ASUS 802.11g AP 는 본 페이지를 시작하는 MAC 주소를 가지고 있는 무선 모바일 클라이언트와 연결하거나 연결하지 않는 능력을 가지고 있습니다. “비활성화”의 기초값 설정은 어떤 모바일 클라이언트도 연결하게 해줄 것입니다. “수락”은 단지 본 페이지를 시작하는 것들이 연결하는 것을 가능하게 해줄 것입니다. “거절”은 연결을 위해 본 페이지를 시작하는 것들을 방해할 것입니다.

MAC 주소 연결하기

고객 리스트는 AP 에 협조하는 알려진 고객들의 MAC 주소를 모읍니다. MAC 주소를 추가하려면, 리스트에서 MAC 주소를 선택하기만 하면 됩니다. 그런 다음, Access Control 리스트에 MAC 주소를 추가하려면 “복사” 버튼을 클릭하십시오.



내림 메뉴 아이템 :

비활성화 (요구된 정보 없음)

수락 (정보 입력 요함)

거절 (정보 입력 요함)



3) 멀티-SSID와 VLAN

AP는 초기 무선 네트워크와 그리고 3개의 Virtual Local Area Networks (VLAN)와 일할 수 있습니다. 사용자는 우선 멀티-SSID와 VLAN을 작동시키고 각각의 VLAN 프라퍼티를 설치해야 합니다. 각각의 VLAN는 자신의 VLAN ID와 보안 레벨과 독립적으로 작동할 수 있습니다.



참고: 사이트 조사 동안 다양한 고객 카드의 호환성을 확실히 하기 위해, 우리는 Multi-SSID의 SSID를 그에 알맞게 손으로 일일이 열거하는 것을 제안합니다.



참고: 사이트 조사 동안 다양한 고객 카드의 호환성을 확실히 하기 위해, 우리는 Multi-SSID의 SSID를 그에 알맞게 손으로 일일이 열거하는 것을 제안합니다.



10) 시스템 설치

1) 글로벌 설치

본 페이지는 로그인 비밀번호를 바꿀 수 있고 선호하는 언어를 선택할 수 있습니다.

2) SNMP

SNMP는 인기 있는 네트워크 모니터링과 관리 프로토콜입니다. AP의 상태를 모니터하고 AP에서 일으키는 비판적인 경우의 공지사항을 수신하는 능력을 갖춘 네트워크 관리자를 제공합니다. 시스템 설치-> SNMP 웹페이지에서 필요로 하는 SNMP 관리를 위해 AP프러퍼티를 설치할 수 있고 변경을 적용시키려면 저장을 클릭해 주십시오. 유틸리티 CD에 제공된 SNMP 유틸리티와 MIB 파일을 설치하십시오.